

Efterretninger for Sjøfarende

UTGITT AV
NORGES SJØKARTVERK

ÅRET 1942

73DE ÅRGANG

GRØNDAHL & SØNS BOKTRYKKERI
OSLO 1943

Register

over

Innholdet av «Efterretninger for Sjøfarende» 1942.

(Tallene angir meddelelsenes nummer, som er fortløpende gjennom alle årgangens hefter.)

I. Norske farvann.

	L.-nr.		L.-nr.
Fyrbelysning. Slokningstid	176	Telemark. Kragerø. Luftspenn fjernet	341
Kystnavigering. Advarsel mot å navigere kloss i stranden etter karter i liten målestokk	422	Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt nedlagt	480
Forbud mot fiske og ankring på Norges SW-kyst	423	Do. Homborsund. Losstasjon nedlagt	555
Sørlandet. Lys- og lydbøyer erstattes med bøyestaker for vinteren.	595	Vest-Agder. Hitterøy losstasjon flyttet	154
Norges W-kyst. Sperringsområder. Advarsel	214	Do. Ullerøysund. Rapportert grunn	259
Nord-Norge. Minefare. Advarsel..	68—97	Rogaland, Jærens Rev. Nyfunne båer	260
Oslofjorden. Iddefjorden. Svinesundbrua. Signaler	1	Do. Stavanger havn. Korrigerte lyktegrenser	400
Do. Oslo havn. Fyr og tåkesignaler nte av virksomhet	153	Do. Karmøy W. Sandveindre havn. Ny mololykt	424
Do. og Skagerakkysten. Sjømerker beskadiget etc.	177	Do. Jæren. Jærens Rev lys- og lydbøye inndradd	482
Do. Oslo havn. Nordre Kavringdyng lys- og lydbøye ødelagt	188	Do. Stavangerfjorden. Grødheimhammeren radiofyr nedlagt..	483
Do. Dramsfjorden. Rødtangen lykt forsterket	313	Do. Karmsund. Skipfarten sperret	510
Do. Do. Kroksberget lykt forandret	314, 315	Do. Havnesperringer. Advarsel...	512
Do. Hvaler. Kjøköyskjæret lykt slokt	399	Do. Kopervik havn. Luftspenn strukket	321
Do. Do. Kjøköyskjæret lykt tent. Karakter forandret	458	Do. Ryfylkefjordene. Sperreområde	590
Do. Steilene. Steilesand lysbøye inndradd	481	Do. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye forandret fra h. til r. lynbl.	597
Do. Fredrikstad. Kaldera lykt nedlagt	233	Hordaland. Sperreområder 70, 103, 213, 214, 264, 419, 512, 513, 514	
		Do. Hjeltefjorden. Kjelflu jernstang ødelagt	132
		Do. Mangersfjorden Sætreosen. Luftspenn	261

	L.-nr.		L.-nr.
Hordaland. Fanafjorden. Grømseidpollen. Ikke kartlagt skjær og slaggrunn	360	Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdsvika overettlykter flyttet	556
Do. Bergen. Forandring av sperretid	382	Do. N. Lepsoyrev. Haramsøy. Haramsneset. Ny lykt	592
Do. Fosnøy E. Mastrevik. Nyfunnen bae	383	Do. Hustadvika. Kolbeinsflu lys- og lydbøye erstattes med reservebøye	596
Do. Korsfjorden. Teksten lykt nedlagt	484	Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Tyvholmen lykt omskjermet....	71
Do. W. Store Sotrøy. Tellevåg lykt nedlagt	485	Do. Trondheimsfjorden. Trondheims havn. Ankringsforbud.	104
Do. Bergen. Byfjorden. Florvågøy Storholmen. Luftspenn fjernet	347	Do. Sperreområde. Advarsel	156
Sogn og Fjordane. Stadtlandet. Sperreområde. Advarsel	133	Do. Nord-Frøya. Strømvågen. Rapportert grunn	280
Do. Granesund lykt omskjermet..	152	Do. Ramseysund. Ramsøyodden. Ny lykt	459
Do. Sognefjorden. Lysterfjorden. Luftspenn	189	Do. Grandevika. Ribeflu lykt. Ny karakter	486
Do. Frøjsjøen og Stavfjorden. Sperreområder	207	Do. Skjørnfjorden, Sørfjorden. Rapportert grunn	25
Do. Sperreområde. Advarsel	214	Nord-Trøndelag. Sperreområde. Advarsel	214
Do. Skatestrømmen. Bøvestake utlagt	235	Do. Namsenfjorden. Luftspenn fjernet	385
Do. Do. Kalveholmen lykt omskjermet	236	Do. Risvær fjorden. Langeøyskjæret. Ny lykt	460
Do. Skatestrømmen. Opplysning om dybde	262	Do. Indre Folla. Skjoldstad og Sundholmen. Nye lykter....	477
Do. Do. Kalveholmen og Risøy lykter omskjermet	292	Do. Namsenfjorden og Lokkaren. Sperrede områder	338
Do. Vilnesfjorden. Granesund. Ny lykt	322	Sør-Helgeland. Vefsen. Mosjoen. Kai. Molo. Lykter m. v.	38
Do. Stadtlandet NW. Freianes WSW. Ny grunne	344	Do. Vefsenfjorden. Sperreområde	258
Do. Vågøy W. Nord-Vågøy lykt WSW. Ny grunne	345	Do. Brønnøysund. Hestøygrunnen lykt. Periode forandret	316
Do. Skifjorden. Dybde på bae i innløp. Ny grunne	346	Do. Vefsenfjorden Bjørga lykt. Periode forandret	317
Møre og Romsdal. Lepsoyrev N. Haugneset W. Rapportert grunn..	155	Do. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn....	426
Do. Sperreområder. Advarsel 156,	214	Nord-Helgeland. Støtt NW. Innløpet til Fugløyfjorden. Sperreområde	237
Do. Rundøy gamle fyrtårn nedrevet	361	Do. Rana. Moskjær lykt nedlagt Haukneset ny lykt	378
Do. Gorsen N. Rapportert grunn 377,	425		
Do. Trondheimsleden. Kjørsvikbugen. Ny lykt	515		

	L.-nr.		L.-nr.
Nord-Helgeland. Ranenfjorden. Moskjær lykt flyttes	319	men. Kobbsteingrunnen. Varde forandret	384
Do. Sti—Fugløyfjord. Sperreområde	589	Senja. Sandøysundet. Nye lykter..	462
Do. Hustadsund lykt omskjermet	598	Do. Gisund. Finnsnesrenna. Vrak. Lykter tent	487
Salta. Sørfollas munning. Sperret område	293	Do. Gisund. Gisund. Finnsnesrenna. Gjennomfart	517—591
Do. Helligvær. Grytøy fyr. Formørket sektor	318	Do. Tjeldsundet. Nye overettlykter	593
Do. Nordfolla. Nye lykter	516	Do. Vardneset. Ny lykt	594
Do. Saltstraumen 2 nye lykter ..	552	Troms. Ytre Malangenfjord. Minefare. Advarsel	40
Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand	208	Do. Tromsø og Sande-sund. Ankringsforbud	72
Do. Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk	209	Do. Kvalsundet og Langsundet. Minefare. Advarsel	106
Do. Gimsoystraumen S. Lyseøy lykt WSW. Ny grunn	320—342	Do. Skagøysundet. Straumsneslykt omskjermes	421—479
Do. Kanstadvfjorden. Rinøy N-pynt. Ny lykt	427	Do. Lyngen. Storfjorden Salmenes. Ny lykt	463
Do. Flakstadøy. Napp. Nye overettlykter	461	Do. Kvalsundet. Gåsvær. Ny lykt	554
Do. Vestfjorden indre del. Forbud mot fiske og ankring	279	Do. Håjafjorden. Eggeleysa E. Nyfunnen boe	379
Do. Malnes fyrlykt omskjermet..	647	Do. Kvaløy W. Kattfjorden. Vastrand lykt omskjermet....	380
Ofoten. Ofotenfjorden. Hamnholmen. Ny lykt	428	Do. Tromsøundet. Tomasjord. Kai. Nye lykter	557
Do. Bjfjorden. Forneset. Ny lykt.	429	Vest-Finnmark. LoppHAVet. Minefelt utvidet	2
Do. Do. Straumskjæret. Ny lykt.	478	Do. Sørøysund. Hasfjorden. Grunn avmerket	102
Do. Vestfjordens indre del. Forbud mot fiske og ankring ..	279	Do. Vargsundet. Ny lykt	381
Vesterålen. Melbo Mololykt. Forandret karakter	553	Do. Rognsund. Minevarsel	511
Senja. Dyroyssund. Finnlandsneset WSW. Rapportert grunn og sunket fartøy	39—69	Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Langfjorden. Banke dammet..	281
Do. Gisundet. Lysbøyene Finsnes-skjær og Løkelleholmen inn-dradd. Erstattet med staker.	105	Do. Do. S-lig av Vadsø. Forbud mot ankring og fiske	294
Do. Dyroyssund. Finnlandsneset SW. Grunn. Vrak. Avmerkning	178	Do. Do. Ankringsforbud opphevet	343
Do. Finnsnesrenna. Vrak. Nye staker	190		
Do. Tjeldsundet. Sandstorgstraumen. Nordøygrunnen lykt. Sektor forandret	323		
Do. Tjeldsundet. Sandstorgstrau-			

II. Østersjøen.

Sverige. Bottenvika. Kyst-, led- og havnefyr slokt for vinteren..	27
Do. Do. Bodens radiostasjon stengt for trafikk med fartøy	3

	L.-nr.		L.-nr.
Sverige. Bottenvika. Innløpet til Luleå. Vrak fjernet.....	362	Sverige. Stockholms skjærgård. Sandhamn—Stockholm. Farfarsgrundet fyr forandret.....	327
Do. Do. Søndre Luleåled. Nytt fyr.....	363	Do. Do. S-innløp til Nyäshamn. Bedarö fyr forandret.....	328
Do. Do. Liljeuddens fyr flyttet og forandret.....	364	Do. Do. Arholma. Svenska Högarne. Huvudskär. Forbudte løp.....	308
Do. Do. Seskar N. Grunner.....	388	Do. Do. Svenska Högarna fyr E. Rapportert grunn.....	282
Do. Do. Luleås søndre innløp. Stangmerke forandret.....	523	Do. Do. Landsort—Kanholmsfjorden. Kyeklingen fyr forandret.....	283
Do. Do. Brenningstid for fyr forandret.....	135	Do. Do. og farvann ved Oxelösund. Forbud mot ankring.....	284
Do. Do. Fyrskipene Östra Kvarken og Sydostbrotten inndradd	436	Do. Do. Tjärven. Midlertidig tåke-signal.....	285
Do. Do. Sydostbrotten fyrskip igjen utlagt.....	351—522	Do. Do. Landsort—Kanhelmsfjorden. Dalarö fyr forandret	267
Do. Do. Härnösand radiostasjon midlertidig stengt.....	107	Do. Do. Skyteøvelser.....	110
Do. Do. Söderhamn. Rönnskärs losstasjon. Lilljungfruns loshavns fyrlykter forandret...	519	Do. Do. Hårsfjärden. Ankring og fortoyning forbudt.....	348
Do. Do. Lostjeneste innstilt for vinteren.....	608	Do. Do. —sjøen ved Simrishamn. Midlertidige losfarvann.....	349
Do. E-kyst. Bottenvika. Fyrskip inndradd for vinteren.....	601	Do. Do. —sjøen ved Simrishamn. Lostjeneste atter normal. Midlertidig losfarvann opphevet.	488
Do. Do. Inndradde lysbøyer for vinteren.....	602	Do. Do. Landsort—Dalarö. Losfartøy ombyttet.....	350
Do. Do. Lysbøyen Argus grunn forsvunnen.....	583	Do. Do. Huvudskär fyr. Fyrskipssignalene inndras.....	41
Do. Södra Kvarken. Minesperring	265	Do. Do. Landsort. Ledfyr anordnet.....	42
Do. Öregrunds skjærgård. Öregrund og Gräsö ferjesteder. Nye fyr tent.....	239	Do. Do. Svenska Björn. Lys- og lydbøye forsvunnet.....	43
Do. Öregrundsgrepen. Fyrskip erstattes med reservefyrskip...	466	Do. Do. Leden Lindalssundet—Gällnöport. Vrak.....	467
Do. Öregrunds skjærgård, Stockholms skjærgård, Landsort—Utlängan. Faste sjømerker fjernes.....	126	Do. Do. Sebogrund. Vrak.....	524
Do. Stockholms skjærgård. Huvudskär' losstasjon inndras. Dalarö. Forandringer i losledfortegnelsen.....	179	Do. Hävringe—Kråkelund. Minesperring. Advarsel.....	387
Do. Do. Västra Saxarfjärden fyr forandret navn.....	134	Do. Seilløpet Arkö—Häradskär. Barösund. Losfartøy utlagt..	434
Do. Do. Leden Sandhamn—Stockholm. Fyrforandringer.....	518	Do. Midlertidig plass for losavløsning ved Landsort.....	329
		Do. Landsort—Utlängan. Oxelösund. Skyteøvelser.....	125

	L.-nr.		L.-nr.
Sverige. Landsort—Utlängan. Søndre Kalmarsund. Vraklysbøye	520	Sverige. Kalmarsund. Seilasforskrift. Utdypningsarbeider.....	238
Do. Utlängan—Landsort. Hävringe. Lys- og lydbøye midlertidig lagt ut på fyrskips plass	26	Do. Do. Kalmar—Färjestaden. Sjømerket flyttet.....	45
Do. Landsort—Utlängan. Furön. Losstasjon inndradd.....	44	Do. Karlskrona W innløp. Farvannshindring utlagt.....	300
Do. Do. Leden Bråviken—Arkö. Nye fyr og båker. Inndradde fyr og lysbøyer. Merking....	525	Do. Häradskär—Utlängan. Lys- og lydbøye flyttet.....	240
Do. Do. Luftfartsleden Stockholm—Malmö. Flyfyret Krokek tent	465	Do. S-kyst. N. for Sandhammaren. Mälarhusens strandbad. Vrak	603
Do. Do. Innløp til Nyköping. Lysbøye inntatt. Slokte fyrlykter	613	Do. E-kyst. Öregrundsgrepen. Lys- og lydbøye inndradd for vinteren.....	604
Do. Utlängan—Landsort. Fyrtårn nedrevet.....	157	Do. E-kyst. Stockholms skjærgård. Örsta Röko fyrskip flyttet..	605
Do. Landsort—Utlängan. Hävringe øvre og nedre fyr forandret.....	298	Do. E-kyst. Öregrunds skjærgård. Gettryggen lysbøye utlagt...	614
Do. Öland E-k. Kapelludden fyr elektrifisert.....	268	Finnland. Seilanvisning.....	28—76
Do. Öland E. Vrak avmerket	297, 324, 365	Do. Do. Kemi lysbøye inndradd	526
Do. Do. Vrakavmerking inndradd	324—365	Do. Do. Ledbåker forandret....	180
Do. Öland. Ölands södra udde. Bifyr forandret.....	366	Do. Do. Oulu innseiling. Kattilankalla. Sjømerke ombyttet	181
Do. Öland W-k. Degerhamn øvre og nedre fyr forandret.....	299	Do. Do. Hailuoto W-pynt. Marjanieni lykt forandret.....	401
Do. Gotland W-k. Stora Karlsö radiofyr midlertidig innstilt	411	Do. Do. Brahestad innseiling. Kello fyr forandret.....	215
Do. Utlängan—Falsterborev. Kämpigbukta. Vrak.....	435	Do. Do. Do. Äijä fyr forandret	216
Do. Utlängan—Falsterborev. Karlskrona skjærgård. Farvannsstengsel.....	386—406	Do. Do. Nytt seilløp oppmålt og avmerket.....	191
Do. Do. Do. Vämmövikens. Nytt fyr tent.....	407	Do. Do. Innseiling til Raumo. Ledfyr forandret.....	192
Do. Do. Simrishamn. Vrak avmerket.....	46	Do. Do. Kemi fyrskip inndradd for vinteren.....	609
Do. Do. Trelleborg. Losutkikk..	108	Do. Do. Nahkiainen fyrskip inndradd for vinteren.....	610
Do. Do. Ronneby innseiling. Saxe-mara ledfyr forandret.....	109	Do. Do. Helsingkallan lys- og lydbøye inndradd for vinteren	611
Do. Do. Innløpet til Karlskrona. Godnatt fyr forandret.....	521	Do. Do. Fyr og fyrlykter slokt for vinteren.....	612
Do. Do. Utlängan fyr forandret	564, 615	Do. Ålands skjærgård. Hamnör. Nytt fyr tent.....	402
		Do. Do. Tjurgrundet fyr forandret	403
		Do. Do. Sottunga Rødgrund fyr forandret.....	404

	L.-nr.		L.-nr.
Finland. Ålands skjærgård. Sig-nilskär—Eckerö. Dybde i seil-løp og avmerking forandret..	217	Tyskland. Kurisches Haff. S-lige del. Skipsfartshindring.....	241
Do. Do. Åbo innseiling. Runsala (Ruissalo) fyr forandret.....	218	Do. Kolberg. Westreede. Øvelses-skytning	242
Østersjøen. Finskebukta. Innskrenk-ning av operasjonsområdet...	127	Do. Rügenwalde. Øvelsesskytning	243
Finland. Åland. Store Sottunga. Vraklysboye utlagt	430	Do. Do. Skyteøvelser.....	98
Do. Finske bukt. Kotka. Grunn...	326	Do. Nest. Skyteøvelser	193
Do. Do. Helsingfors skjærgård. Fyr forandret	405	Do. Kolberg anduving. Advarsel mot seilas opphevet.....	286
Do. Finskebukta. Lappvik—Eke-nås. Nytt seiløp.....	489	Do. Swinemünde innløp. Bøyer revet bort	75
Do. Åland. Store Sottunga. Vrak-lysboye inndradd	565	Do. Rügen, E-k. Kollickerort E. Vrak	111, 266, 409
Do. Finskebukta. Ekenås. Fyr slokt	566	Do. Rügen E. Opplysning om vrak	140
Do. Do. Innløpet til Helsingfors. Helsinginmatala E. Opplys-ning om grunn.....	567	Do. Rügen. Sassnitz. Ny storm-varselmast	431
Letland. Rigabukta. Messaragotsem E. Merking av grunn.....	527	Do. Do. Kollickerort ESE. Vrak avmerket	352
Latvia. Rigabukta. Messaragotsem fyr ENE. Undervannshindring rapportert	47	Do. W-innløp til Stralsund. Fyr midlertidig slokt	353
Do. Do. Messaragotsem E. Un-dervannshindring	490	Do. Stettiner Haff. Kleines Haff. Mönkebude. Sperret område.	325
Do. Ventspil (Windau). Radiofyr oppført	432	Do. Plantagenet grunn NNW. Vrak	48, 93, 295
Do. Windau (Ventpils) anduving. Vrak	136	Do. Darsser Ort N. Vrak.....	296
Tyskland. Memel anduving. Vrak.	141	Do. Mecklenburger bukta. Warne-münde. Minnesmerke fjernet. Redningsstasjon nedlagt.....	137
Do. Brüsterort. Fast skyteområde	491	Do. Wismar. Opplysning om an-duvingsboye	139
Do. Pillau. Königsberg sjøkanals innløp. Forandret merking..	529	Do. Fehmarnbelt. Undervanns-kabler. Ankringsforbud.....	367
Do. Pillau anduving. Seilasforskrift. Lys- og lydbøye inndradd....	74	Do. Fehmarnsund E. Vrak.....	532
Do. Danzig kystradiostasjon. An-ropssignal forandret	158	Do. Kielerkanalen. Seilavisning 99-138	
Do. Danzig bukta. Putziger Wiek. Forbudte områder og anker-plasser	159	Do. Kieler havn. Marinearsenal. Bøyer utlagt	530
Do. Danzigbukta. Gotenhafen inn-seiling. Lysboye inndradd...	112	Do. Kielerbukta. Neuland fyr NNW. Rapportert vrak	531
		Østersjøen. Neuland fyr NtE. Skips-fartshindring rapportert	408
		Do. Hamnarne lysboye. Drivende vrak	533
		Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Vrak	606
		Do. W-Stralsund farvann. Vier-endehl—Rinne. Vrak	607

	L.-nr.		L.-nr.
Danmark. Bornholm. Sperret om-råde. Trafikkforskrifter.....	113	Danmark. Øresund. Hollenderdyp. Vrak	77, 369
Do. Do. Due Odde NE. Forbudt område	368, 464	Do. Do. Drogden fyr. Rettelse til E. f. S. 55/1942.....	78
Do. Do. Rønne havn, N-lig havne-innløp sperret	244	Do. Do. København. Trekroner Bolgebryter. Tåkesignal for-andret.....	142
Do. Do. S-kyst. Arnager SWtS. Vrak	492	Do. Do. Drogden fyr SWtS. Skips-fartshindring forandret plass 219, 389	
Do. Do. Dueodde N fyr forandres	493	Do. Do. Drogden fyr NEtE ½E. Skipsfartshindring rapportert	275
Do. Nysted innseiling. Jons Grund W. Vrak fjernet.....	528	Do. Do. Drogden fyr NEtE ½E. Skipsfartshindrings plass	331, 371
Do. Do. Jons grunn W. Vrak...	433	Do. Do. Drogden fyr SW. Skips-fartshindring avmerket...	370, 390
Do. Møn. Klintholmen havn. Fyr ødelagt av isen.....	194	Do. Do. Drogden. Nordre-Røse SETS. Undervannshindring av-merket	416, 457
Do. Falster Gedser fyr elektrifisert.	558	Do. Do. Drogden fyr S. Skipsfarts-hindring nedsprengt	455
Do. Møn. Klintholmen havn. Fyr gjenoppbygd	569	Do. Do. Espergerde E. Skips-fartshindring	440, 456
Do. Bornholm NE-kyst. Vrak...	560	Do. Do. Provstenshavn NEtN. Skipsfartshindring	442, 631
Do. Do. E-kyst. Nekso havn. Led-lykt midlertidig slokt.....	561	Do. Do. Kalyeboderne. Vester Sandhage E. Vrak.....	541, 572
Do. Do. Rønne fyrlykt nedlagt..	562	Do. Do. Kronborg StE. Skips-fartshindring	441, 454
Do. Do. E-kyst. Svaneke fyr for-andres.....	563	Do. Do. Trekroner ESE. Vrak av-merket	576, 616
Do. Gedser S. Rødsand Rende. Lysboye ombyttet med vinter-merke	599	Do. Do. Saltholm NE. Vrak av-merket	577
Do. Grønsund E. Tolkedyb lys- og lydbøye inndradd for vinteren	600	Do. Skagerak. Tversted. Rednings-stasjon nedlegges	82
		Do. Do. Hirtshals havn. Tåke-signal midlertidig ute av virk-somhet	143, 274
		Do. Do. Hirtshals SW. Under-vannshindring	397
		Do. Store-Belt. ENE om Trane-kær. Undervannshindring..	32, 53
		Do. Do. Undervannshindring ...	114
		Do. Do. Sprogø SSE. Opplysning	

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

Danmark. Opplysning om fyr, fyr-skip, lysbøyer m. m.....	29
Do. Advarsel vedrørende oppmerk-ingen i danske farvann.....	30, 49
Do. Øresund. Nakkehoved fyr NNE. Undervannshindring fjernet	31
Do. Do. Kronborg signalstasjon. Drogden fyr. Trafikksignal an-nulleres.....	7
Do. Do. Kronborg fyr N. Vrak 537,	630
Do. Do. Nakkehoved fyr NNE. Vrakmerke inndradd.....	54
Do. Do. Drogden fyr forandret..	55

	L.-nr.		L.-nr.
om skipsfartshindring. Vrak-		Danmark. Smålandsfarvannet. Helle-	
vaker inndradd	210	holm fyr ESE. Skipsfartshin-	
Danmark. Store-Belt. Tranekær		dring	439
EtN. Skipsfartshindring	211	Do. Do. Vejro lys- og lydbøye	
Do. Do. Sprogø E rev. Sjømerke		ombyttet med vintermerke..	628
flyttet	221	Do. Do. Bøgestrøm lys- og lyd-	
Do. Do. Tranekær EtN. Skips-		bøye ombyttet med vinter-	
fartshindring forgjeves etter-		merke	617
søkt	245	Do. Farvannet S. for Fyn. Vrak 195,	220
Do. Do. Albuen SW. Vrak rappor-		Do. Do. Svelmø E. Undervanns-	
tert	246	hindring	468, 496
Do. Do. Tranekær fyr SEtS.		Do. Lille-Belt. Farvannet S om	
Vrak rapportert	276	Fyn. NtE om Skjoldnæs. Un-	
Do. Do. Tranekær fyr ESE. Skips-		dervannshindring	33
fartshindring avmerket	287	Do. Do. Brandsø. Skipsfartshin-	
Do. Do. Langeland W. Dageløkke		dring forgjeves ettersøkt....	131
WtS. Vrak	288	Do. Do. Baagø E. Skipsfartshin-	
Do. Do. Spodsbjærg S. Skips-		dring rapportert	234
fartshindring	302	Do. Do. Vejle fjord. Skipsfarts-	
Do. Do. Spodsbjærg S. Skipsfarts-		hindring avmerket	247, 417
hindring fjernet	309	Do. Do. Baagø E. Skipsfartshin-	
Do. Do. Langeland W. Dageløkke		dring avmerket	273, 391
WtS. Vrak fjernet	374	Do. Do. Bjørnknude SW. Skips-	
Do. Do. Røsnæs Puller SWtS.		fartshindring rapportert	289, 303
Undervannshindring rappor-		Do. Do. Vejlefjord. Vrak fjernet	333
tert	418, 438	Do. Do. Aarø S. Skipsfartshindring	494
Do. Do. Agersø Flak S. Nytt sjø-		Do. Do. Strib NEtE. Vrak rap-	
merke utlagt	437	portert	620
Do. Do. Taars fyr NW. Under-		Do. Do. Brandsø E. Vrak rap-	
vannshindring rapportert ...	495	portert	621
Do. Do. Vresen E. Vrak	535	Do. Isefjordværkets havn. For-	
Do. Do. Korsør. Havnefyrodelagt	538	andring av navn	622
Do. Do. Omø SSW. Vrak	540	Do. Do. Holbæk havn. Dybde	
Do. Do. Hov S. Vrak	542	midlertidig avtatt	622
Do. Do. Romsø SE. Undervanns-		Do. Kattegat. Læsø NW Rev.	
hindring	568	Opplysning om avmerkning..	197
Do. Do. Taars fyr NW Do.	569	Do. Do. Anholt havn. Tåkesignal	
Do. Do. Vengeancegrund lys- og		midlertidig ute av funksjon..	34
lydbøye ombyttes med vinter-		Do. Do. Sjælland N. Skyteøvelser.	
merke	629	Advarsel	35
Do. Do. Sprogø fyr. Lysvidde for-		Do. Do. Vesterenden. Frederiks-	
økes	618	havn E. Vrakmerke inndradd	4
Do. Do. Omø SSW. Opplysning		Do. Do. Læsø Rende lys- og lyd-	
om vrak og avmerkning	619	bøye flyttet	5
Do. Smålandsfarvannet. Vigso N.		Do. Do. Isefjord innløp. Kabler	
Skipsfartshindring avmerket.	357	utlagt og avmerket	6

	L.-nr.		L.-nr.
Danmark. Kattegat. Sæby. Tåke-		Danmark. Kattegat. Vesborg SE.	
signal opprettet	50	Skipsfartshindring avmerket.	249
Do. Do. N-lige del. Fyrskip inn-		Do. Do. Røsnæs Puller. Tåkesig-	
dradd og erstattet med lys-		nal gis atter	270
bøyer	51	Do. Do. Vesborg W. Vrak fjernet	271
Do. Do. Anholt havn. Tåkesignal		Do. Do. Anholt SSE. Vrakav-	
igjen i virksomhet	52	merking inndradd. Dybde..	290
Do. Do. Skagen havn SEt½E.		Do. Do. Palludans Flak. Vrak av-	
Vrakbøye revet bort	81	merket	304
Do. Do. Sjælland N. Skyteøvelser	79	Do. Do. Vesborg SE. Vraklysboye	
Do. Do. Randersfjorden SE. Hev-		utlagt	305
ringe. Skarpskytningsøvelser.		Do. Do. Østre Flak W. Under-	
Advarsel	80	vannshindring rapportert	306
Do. Do. Asserbo plantasje—Lise-		Do. Do. Do. Vrak avmerket.	
leje plantasje. Sjømerke legges		Vrakavmerkning inndradd ...	332
ut	115	Do. Do. Vesborg fyr NW. Skips-	
Do. Do. Røsnæs Puller. Tåke-		fartshindring avmerket... 356, 448	
signal og radiofyr midlertidig		Do. Do. Sjællands Rev fyr for-	
ute av virksomhet	116	andret karakter	358
Do. Do. Bjarkes grunn SE. Sjø-		Do. Do. Læsø NW-Rev. Vraklys-	
merke inndradd	128	bøye utlagt	372
Do. Do. Ashoved ESE. Vrak for-		Do. Do. Gerrild fyr NtE Skips-	
gjeves ettersøkt	129	fartshindring avmerket	373
Do. Do. Skagens fyr EtN. Vrak.	130	Do. Do. Do. Skipsfartshindring	
Do. Do. Læsø NW Rev fyrbåke		fjernet	392
forsvunnet	160	Do. Do. Do. Skipsfartshindring	
Do. Do. Samsø. Lushage fyr.		avmerket	393, 415
Tåkesignal midlertidig ute av		Do. Do. Do. Skipsfartshindring 394,	414
virksomhet	161	Do. Do. Hals Barre SE. Skips-	
Do. Do. Samsø. Visborg fyr og		fartshindring avmerket	395
tåkesignal midlertidig i uorden	162	Do. Do. Vesborg fyr SE. Skips-	
Do. Do. Røsnæs Puller fyr mid-		fartshindring	396
lertidig slokt	163	Do. Do. Hals Barre SE. Skips-	
Do. Do. Sjællands Rev W. Vrak	182	fartshindring avmerket	412
Do. Do. Samsø. Vesborg fyr- og		Do. Do. Lysegrunn ENE. Under-	
tåkesignal atter i orden	183	vannshindring	413, 497
Do. Do. Sjællands Rev W. Vrak		Do. Do. Læsø Renne. Søndre-	
avmerket	196	Rønner Flak SW. Skipsfarts-	
Do. Do. NE Gilleleje Flak N fyr-		hindring	498, 539
skip. Skipsfartshindring	212	Do. Do. Læsø Rende S. Skips-	
Do. Do. Fredrikshavn S. Vrak-		fartshindring rapportert	469
avmerkning inndradd	222	Do. Do. Briseis Flak W. Dybde	
Do. Do. Gilleleje Flak N fyrskip		over skipsfartshindring. Vrak-	
NE. Skipsfartshindring for-		lysboye inndradd	470
gjeves ettersøkt	223	Do. Do. Æbeltoft Vig. Draget SE.	
Do. Do. Bolsaks NE. Grunn ...	248	Skipsfartshindring	499, 627

	L.-nr.		L.-nr.
Danmark. Kattegat. Østre Flak SETS. Skipsfartshindring	500	Sverige. Øresund. Seilrenne for vinteren	56
Do. Do. Gilleleje Flak N fyrskip NNW. Skipsfartshindring	501	Do. Do. Malmö red. Losfartøy inndradd for vinteren	83
Do. Do. Anholt NW. Skipsfartshindring	502	Do. Do. Falsterbokanalen. Höllviken. Los under isforhold.	84
Do. Do. Lushage fyr. Skipsfartshindring	443	Do. Do. Seilrenner anbefales ...	85
Do. Do. Kolby Kaas NW. Skipsfartshindring	444	Do. Do. Skanor. Losstasjon nedlagt	471
Do. Do. Gerrild fyr NEtE½E. Vrak	445	Do. Do. Falsterbokanalen. Dybde	472
Do. Do. Tisvildeleje—Liseleje. Skarpskytningsøvelser	446	Do. Falsterbokanalen N og S. Miner utlagt	272
Do. Do. Østre Flak SETS. Skipsfartshindring	447	Do. Øresund. Falsterbokalen. Forandret kanalsignal	545
Do. Do. Skagen havn SSE. Vrak	536	Do. Do. Borstahusen fyr sløkt.	164
Do. Do. Gilleleje Flak N. Fyrskip NNW. Skipsfartshindring	570	Do. Do. Lillgrundsrenna og Flintrenna. Oppmerkning	269
Do. Do. Læsø Rende. Sæby SE. Vrak avmerket	571	Do. Do. Limhamn W. Vrakavmerking innradd	330
Do. Do. Gilleleje Flak N. Fyrskip NNW. Vrak rapportert.	573	Do. Do. Klagshamn fyrlykter forandret	546
Do. Do. Gerrild fyr NEtE½E. Vrak forgjæves ettersøkt	574	Do. Kattegat og Skagerak. Miner Kattegat. Skagerak. Område fritt for fiske	224
Do. Do. Sjællands Rev W. Vrak fjernet	575	Sverige. Kattegat. Göteborgs skjærgård. Kalvsund. Fartsbestemmelser	335
Do. Do. Sejero NW. Lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke	624	Do. Do. Göteborgs skjærgård. Nedrevet både	410
Do. Do. Moselgrund lys- og lydbøye innradd for vinteren.	625	Do. Do. Göteborg og Bohus len. Forbud under visse forhold mot større fart enn 5 knop.	543
Do. Do. Falske Bolsaks lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke	626	Do. Do. Göteborg og Bohus len. Forbud under visse forhold mot større fart enn 5 knop.	355
Do. Do. Odense fjord N. Vrak avmerket	632	Do. Do. Hallands Väderö SW. Vrak	8
Do. Do. Læsø Rende. Sæbø SE. Opplysning om vraks plass og avmerking	633	Do. Do. Leia S om Marstrand. Grunn	334
Sverige. Øresund. Avmerking av seilruter midlertidig forandret	354	Do. Do. Yttre Tistlarne—Hallands Svartskär. Skyteøvelser	36
Do. Do. Staker utlagt ved seiløp ..	301	Do. Do. Ytre Tistlarna—Hallands Svartskär. Skyteøvelser	117
Do. Do. Navigeringsforskrifter ..	250	Do. Skagerak. Innløpet til Lysekil. Gåven fyr forandret	9
Do. Do. Landskrona. Skipsfartshindring	251	Do. Do. Innseiling til Lysekil. Grunn rapportert	198
		Do. Do. Lysekil. Minesperring ..	252

	L.-nr.		L.-nr.
Sverige. Skagerak. Innløpet til Fjällbacka. Fyr innradd ..	144	Skottland. E-k. Forth fjorden. Inchkeith n. odde. Tåkesignal forandret	11
Do. Do. Leden Ellösfjord—Havstensfjord. Sjømerke utlagt.	375	Shetlandsøyene. Lerwik anduving. Bressay fyr forandret	226
Do. Do. Hållö SSE. Sjømerke utlagt	376	Do. Muckle Flugga. North Unst. Radiofyr opprettet	120
Do. Do. Sotenkanalen. Bruåpningstiden	473		
Do. Do. Nordre Uddevallaleden. Mudring	544		

IV. Nordsjøen.

Nordsjøen, S-lige del. South Falls Sandettié og Outer Ruytingen. Lysbøyer lagt ut	119	England. The Solent. Lysbøye og stake innradd	12
Danmark. Kærgaarde S. Børsmose. Skarpskytningsøvelser. Advarsel	100	Skottland. Clyde fjorden. Kilbrannan Sound. Grunner	168
Do. Fanø E-kyst. Fanø Lo fyr. Tåkesignal opprettes	578	Irland. Donegal Bay. St. John Point fyr forandret	549
Tyskland. Nordsjøkysten. Omskiftning av vintersjømerker til sommersjømerker	225	Do. N-kyst. Lough Foyle. Inishowen. Tåkesignal endret ..	636
Do. Ems. Borkum. Forbudt område	277	Do. N-k. Lough Foyle. Fyr forandret	165
Do. Do. Delfzijlvarvnet. Bøye E flyttes	278	Do. S-k. Mizen Head og Old Head of Kingsale tåkesignal innradd	166
Do. Do. Watumbukta. Bøyer flyttet	339	Do. W-k. Slyne Head og Skelligs tåkesignal innradd	167
Nederland. Forbudte områder ..	503	Do. S-k. Cork havn. Spitbank fyr forandret. Tåkesignal inndras	253
Do. Zeegat van Terschelling. Vrak	359	Do. Dublin anduving. Bøyer forandret	58
Do. Ems. Watum Bukt. Forandret merking	547	Do. W-k. Loop head tåkesignal forandret	59
England, E-k. Vrak	57	Do. E-k. Lough Carlingford. Hellyhunter Rock lysbøye innradd	13
Do. Lowestoft. Vrak	10	Do. E-k. Codling Bank. Bøye innradd	86
Do. The Downs. Fyrskipet North Goodwin innradd	118	Do. W-k. Gola. Bøyer innradd.	87
Do. Themsen innløp. Knob Channel. Vrak avmerket	584		
Do. Do. E om Maplin Sands. Vrakbøye utlagt	585		
Do. E-kyst. Themsens innløp. Vrak avmerket	634		
Do. Do. Felixtowe innløp. Vrak avmerket	635		

VI. Middelhavet m. m.

Gibraltar. Forbudt ankerplass.	145
Spania. Gibraltar. Forbudt område frigitt	88
Do. S-k. Calahonda fyr sløkt.	171
Do. Cartagena. Sjøfartsforskrifter	254
Do. S-k. Punta de las Entinas og Cabo de Gata. Tårn ødelagt	89

	L.-nr.		L.-nr.
Spania. S-kyst. S om Punta Sabinal. Grunn.....	586	peilestasjonen Mantijo opprettet	172
Italia, E-k. Vieste anduving. Proposte fyr forandret	169	Portugal. W-kyst. Cabo Espichel fyr. Forandret karakter	642
Do. E-k. Qnarnaro bukta. Mortar Islet fyr og Ancona tåkesignal forandret. Maestra Point tåkesignal inndradd	170	Spania. W-kyst. Ria de Pontevedra. Grunn	637
Tyrkia. Svartehavet. Cape Kuri fyr slokt	199	Britisk Nord-Amerika. Nova Scotia. S-kyst. Mushaboon fyr slokt ..	638
Afrika. Tunis. Bizerta. Fyr om-skjermet	227	U. S. A. New-York. Farlig område..	639
Do. Marokko. Meddelelse om fyrbelysningen	146	Do. Meksikanske bukt. Forbudt område	640
Do. Do. Melilla havn. Vrak.....	14	Do. E-kyst. Massachusetts. Nantucket Sound. Grunner.....	641
		Do. E-kyst. Massachusetts. Buzzard Bay. Nytt fyr. Ny lysbøye	643

VII. Nordlige Atlanterhav.

Island. W-k. Reykjavik W. Grunn	15		
Do. W-k. Reykjanes. Grunn....	16		
Do. Skagastrand bukta. Grimsey fyr forandret.....	147		
Do. Kunngjøring om fyrbelysningen	148		
Do. E-k. Kambanes fyr forandret	173		
Do. W-k. Faxaflói. Stapi. Nytt fyr tent	184		
Do. W-k. Reykjavik W. Grunn finnes ikke	200		
Do. E-k. Reyðarfjörður. Vattarnestangi W. Grunn.....	228		
Do. W-k. Hvalfjörður. Forbudt ankringsområde	229		
Do. S-kyst. Thrídrangar. Nytt fyr tent	504		
Do. W-kyst. Reykjavik. Flyttet undervannskabel	548		
Do. Reykjanes SW. Grunn.....	449		
Do. Hvalfjörður. Grunn	550		
Portugal. Lissabon. Lostvang....	60		
Do. Cape Espichel. Radiopeilestasjon inndradd	90		
Do. W-k. Montedor. Nytt radiofyr opprettet.....	230		
Do. W-k. Berlenga fyr forandret.	474		
Do. Tajo flodens munning. Radio-			

VIII. De nordlige ishav.

Russland. Barentshavet. Murmanskysten. Kola bukta. Grunner	149
Do. Hvitehavet. Korabelni Point. Grunn eksisterer ikke.....	644
Svalbard, NW-k. N av Amsterdamøya. Grunner	201

IX. Forskjellige meddelelser.

Norge. Betegnelse for losstasjoner i norske sjøkart	17
Do. Losvaktholdet på den norske kyst	18
Do. Summarisk oppgave over statsloser	19
Centralkontorer for «Efterretninger for Sjøfarende» i havnebyer. Centralisation of Notices to Mariners in Ports	20
Fortegnelse over havner, hvor norske «Efterretninger for Sjøfarende» er utlagt til gjennomsyn....	21
Norge. Opplysninger om tidevannet	22
Do. Fyrbelysningen	23
Do. Tillegg til fyrlisten utkommet	24
Do. Transportbestemmelser for sprengstoff. Advarsel	37

	L.-nr.		L.-nr.
Norge. Efterretninger for sjøfarende	61	Sverige. Meddelelse angående losutkik i mørke	122
Do. Vikeplikt overfor minesøkerforband (minesøkerfartøyer)..	62	Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 19. februar 1942.....	123
Do. Forskrifter om skipsfarten på den norske kyst og ut fra Norge	63	Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes..	124
Do. Forordning om norske fartøyers avgang fra norske hamner, kyst- og territorialfarvann..	64	Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i avsnitt II og III pr. 19. mars 1942....	174
Do. Hordaland. Bergen hamn. Bekjentgjørelse	91	Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes...	175
Do. Do. Kontrollstasjoner. Advarsel	92	Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i avsnitt II og III pr. 16. april 1942.....	205
Do. Uforsiktig omgang med miner. Advarsel.....	150	Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes...	206
Do. Herføl. Signaler for tilkalling av los	151	Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i avsnitt II og III pr. 13. mai 1942.....	256
Do. Signaler for tilkalling av los..	187	Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes...	257
Do. Merkefortegnelse for 1942 utkommet	202	Sverige—Finland. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø, samt slokte fyr.....	579
Do. Ulovlig bruk av farkoster....	203	Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes...	580
Do. Ny utgave av sjøkart nr. 108 utkommet	291	Do. Kattegat. Ytre Tistlarne—Hallands Svartskär. Skyteøvelser	581
Do. Advarsel mot landminer for sjøfolk og fiskere, som lander på den norske kyst.....	398	Do. Hålsingborg. Midlertidig losfarvann	582
Do. Hordaland. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel..	419	Danmark. Tillegg til Den danske Lods	101
Do. Endring i lov om navigatører m. v.	453	Skagerak. Nordsjøen. Opplysning om minefelt	307
Do. Dårlig petroleum på fyrlampene. Advarsel	475		
Do. Gjennnføring av normaltids-	505		
Do. Uforsiktig omgang med drivende miner. Advarsel	506		
Østersjøen. Drivende miner. Advarsel	255		
Sverige. Ölands E. Minefelt.....	550		
Do. Sjømålingsarbeider 1942. Midlertidige merker. Advarsel ..	232		
Do. Tillegg til Svensk Lots utkommer ca. 1. mars 1942.....	93		
Do. Svensk fyrliste og radiofyr-tablå for 1942	94		
Do. Fortegnelse over svenske radiofyr hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes..	67		

L.-nr.		L.-nr.	
	Danmark. Kunngjøring om mørk- leggingsforanstaltninger på fartøyer 121		bøystaker med h. eller r. bl. lys. Advarsel 645
Do.	Øresund. Lostakster 65	Finland. Sommertid 186	Do. Minefare. Advarsel 451
Do.	Bekjentgjørelse om tillegg i april 1942 til lostakster 185	Østersjøen og Finskebukta. Mine- lagte farvann 551	Finland. Nytt sjøkart utgitt 646
Do.	Regler for avmerking av vrak ved anbringelse av lykter på selve vraket 476	England med kolonier, Frankrike og Afrika. Fyrbelysningen 231	Portugal. Lissabon. Sjøfartsforskrifter 95
	Portegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø, samt slokte fyr i II og III pr. 22. januar 1942 66	Do. Sommertid 204	Spania. Sommertid 452
Danmark.	Kunngjørelse angående forbud mot ankring og fiske i Lille-Belt (Aabenraafjord) 310	Tyskland. Advarsel vedrørende opp- merkingen 96	Do. Fartøyers viken for krigsskips- formasjoner 311
Do.	Endringer i forbud mot ankring og fiske i visse områder i danske farvann 336	Do. Advarsel til sjøfarende i hen- hold til Seewasserstrassenord- nung § 17 312	Do. Handelsskips forhold ved fly- alarm 340
Do.	Kunngjøring angående forbud mot seilas, ankring og fiske i visse områder i danske farvann 507	Do. Ems. Skipsfartsforskrift 337	Do. Nauen radio. Tidssignal mid- lertidig forandret 420
Do.	Sommertid opphørt 508	Do. Gjeninnføring av normaltids.. 509	
Do.	Vraklysbøyer erstattes for vin- teren forsøksvis med jern		

L.-nr. 1—37.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 1. Oslo 1942.
Register for 1941.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 15. januar 1942

Nr. 1

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds slutning og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,10. Årlig abonnement koster kr. 2,00 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, losere eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede bær og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart på jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Med de nummere av «Efterretninger for Sjøfarende» som utkommer ved hver måneds slutning følger som bilag «Materiale til kartrettelser». Viktigere hydrografiske opplysninger blir i månedens løp dessuten kunngjort e. o. telegrafisk eller pr. radio, i pressen eller ved spesielle kunngjørelser (Plakat). «Efterretninger for Sjøfarende» sendes foruten til abonnentene bl. a. også gratis til samtlige landets loskontorer, «Plakat» bl. a. til samtlige landets tollkammere til oppslag.

Innholdsfortegnelse inntas i hvert hefte. Med et av årets første hefter sendes register for hele det forløpne år.

Innholdet ordnes i følgende hovedavsnitt:

I. Norske farvann. Her inntas alle meddelelser av interesse for skipsfarten om fyr, bøyer og merker, bær, havneanlegg, los etc.

De meddelelser som utsendes fra Norges Fyrvesen («Kunngjørelse fra Fyrdirektøren») om opprettelse av nye eller forandring av eldre fyr og fyrlykter inntas i «Efterretninger for Sjøfarende».

Meddelelsene for den norske kyst ordnes distriktstvis.

- II. Østersjøen.
- III. Belter. Øresund. Kattegat, Skagerak.
- IV. Nordsjøen.
- V. Engelske kana m. m.
- VI. Middelhavet m. m.
- VII. Nordlige Atlanterhav.
- VIII. De nordlige ishav.
- IX. Forskjellige meddelelser.

Ad III, IV og VII. For disse farvann inntas som regel alt, hvad der bevirker korrektur av Nordsjø- og Skagerakkartet samt overseilingskartet Norge—Island (301, 305, 306 og 304).

For *Europa* forøvrig samt *oversjøiske farvann* inntas det vesentligste, såsom opprettelse eller forandring av større fyr, oppdagelse av båer etc., av interesse for seilas i åpen sjø utenfor losfarvann.

Sjøkartenes åjourhold etc.

Alle norske sjøkart er rettet og stemplet til begynnelsen av den måned hvori de utgår fra Oppmålingens kartsalg. For eventuell senere tilkommende rettelse henvises til «Efterretninger for Sjøfarende» samt «Materiale til kartrettelser». Disse følger som bilag til de nummere av «E. f. S.» som utkommer ved hver måneds slutning og inneholder samtlige rettelser, som er påført norske sjøkart i sist forløpne måned.

De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyr, lykter og merker eller ved forandring av eldre sådanne. Oppmålingens kartlager blir tilføyet disse rettelser etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeider foreligger, hovedsakelig i årets siste halvdel. Foruten disse mere regelmessige rettelser overføres tillike på sjøkartene det årlige utbytte av Sjøkartverkets nymålings- og revisjonsarbeider i størst mulig utstrekning. Likeledes tilføyes resultatet av havnevesenets anleggsarbeider, etter hvert som de er ferdige, samt resultatet av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning.

På grunn av at sjøkartene således er under stadig åjourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, må det på det innstendigste pålegges sjøkartforhandlerne å holde små lagere, som ved hyppige bestillinger kompletteres, likesom sjøkartforhandlerne tilholdes ikke å holde lager av sjøkart, hvorav der erfaringsmessig ingen eller meget få selges.

Blir et kart — på grunn av omfattende rettelser — kassabelt, vil sjøkartforhandlerne lager av dette kart bli innkalt til ombytning.

Annen ombytning av sjøkart vil ikke kunne finne sted, og Sjøkartverket kan ikke påta seg håndrettelse og omstempling av engang solgte sjøkart. Heller ikke rettelse av eldre, brukte sjøkart.

Ved kjøp av sjøkart bør man forvise seg om til hvilken måned kartet er stemplet som rettet, samt under henholden til «Materiale til kartrettelser» skaffe

seg opplysning om hvorvidt det er undergått senere rettelser, og i tilfelle hvilke. Enhver kjøper av norske sjøkart, som siden stemplingsdatoen er undergått rettelser, vil hos vedkommende kartforhandler, gratis kunne få utlevert et ekempl. av det månedlige «Materiale til kartrettelser».

Det henstilles for øvrig på det innstendigste til alle som ønsker å holde sine kartet à jour å abonnere på «Efterretninger for Sjøfarende» med bilag «Materiale til Kartrettelser». Ved hjelp av disse vil enhver navigator selv kunne holde sine norske sjøkart à jour.

Det bemerkes, at de i de senere år sterkt økede detaljer ved fyrbelysningen har bevirket, at selv kartet i 1:100 000 ikke alltid vil kunne gjengi disse detaljer uten på bekostning av kartets tydelighet.

I sådanne tilfelle har man derfor funnet helt å burde sløyfe lysvinklene og i stedet avlegge fyret som rund, gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer vises for øvrig til «Fortegnelse over Norske Fyr» og «Efterretninger for Sjøfarende», hvilke alltid bør sammenholdes med kartene.

Ifølge kunngjørelse fra Fyrdirektøren av 28. desember 1900 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli brakt på plass eller gjenoppført.

Da der ved de såkalte «fyrlykter» («fyrlykter») ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

Notice from Board of Trade & Navy
Notices to Mariners («Efterretninger for Sjøfarende») are published twice a month, at the middle and the end of each month in a booklet costing 10 øre a copy. (Yearly subscription kr. 2,00 + postage), to be obtained at «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

All bearings are true and in degrees from 0° to 360° measured clockwise. The limits of sectors of lights are given from seaward — from the ship — towards the light. Longitudes are measured from the meridian of Greenwich.

Captains, pilots or others able to furnish information of interest for navigation are invited to forward such information to **Norges Sjøkartverk, Oslo**, as early as possible. It is specially important that information should be furnished about recently discovered rocks and shoals, or other hydrographic observations made on the Norwegian coast, which might be of use for correcting charts. Please state the serial number of the chart. Outlays for postages, telegrams etc. in connection with such reports will be refunded.

«Notices to Mariners», published at the end of the month, are accompanied by «Material for bringing charts up to date» (Materiale til kartrettelser). As occasion may arise information of a more important hydrographic nature is published not only in the «E. f. S.», but also by telegraph and wireless, in the press or by special bills («plakat»). Besides being sent to subscribers, the «E. f. S.»

are supplied gratis to all pilotage establishments in Norway, and the «plakat» also to all Norwegian Custom houses and other establishments. Each number contains an index, and an index of all the previous year's notices accompanies one of the first numbers of the year.

The contents are arranged in the following principal sections:

I. **Norwegian waters.** This section contains all notices of interest for navigation about lights, beacons, buoys, sunken rocks, harbour works, pilots etc.

The notices published by the superintendent of lighthouses («Kunngjørelse fra Fyrdirektøren») on establishment or alteration of lights are inserted in «E. f. S.» as a short note only, the notice in question being

Notices relating to the Norwegian coast are arranged according to districts.

II. **Baltic Sea.**

III. **The Belts. The Sound. Kattegat. Skagerrak.**

IV. **North Sea.**

V. **English Channel etc.**

VI. **Mediterranean Sea etc.**

VII. **North Atlantic Ocean.**

VIII. **Arctic Ocean.**

IX. **Miscellaneous.**

Re III, IV and VII. As a rule for these waters, ^{every} ^{needs} anything that necessitates corrections in the North Sea and Skagerrak charts besides the chart Norway—Iceland (No. 301, 305, 306 and 304) is inserted.

For the rest of Europe and for oversea waters the most essential ^{information} is inserted; as for instance, the establishment and alteration of the larger lights, and the discovery of sunken rocks etc. concerning navigation in the offing.

Correction of charts to bring them up to date, etc.

All Norwegian charts are corrected and stamped up to the beginning of the month in which they are distributed by the Survey Sales Department. For later corrections refer to the «E. f. S.» (N. to M.) and supplement «Materiale til kartrettelser» M. t. K. («Material for correction of charts»). This supplement accompanies the copy of «E. f. S.» published at the end of the month and contains all the corrections inserted on Norwegian charts during the previous month.

Most of the corrections are due to the erection of new lights and beacons, and to the laying out of buoys etc., or alterations to existing ones. The charts in stock at the Norges geografiske Oppmåling are corrected, as the results of the work from the offices concerned come to hand, principally during the later half of the year. In addition to these regular corrections, the result of the annual survey and work of revision will be inserted on charts, as far as possible, as well as harbour works as soon as they are completed, besides the more extensive surveys as reports are received.

The charts being continually corrected and brought up to date — the same chart may be corrected several times in one year — agents are particularly enjoined to keep small stocks, and not to keep any of those in stock which experience teaches are not much in demand.

Should a chart be cancelled on account of extensive corrections, the agents' stocks of that chart are recalled for substitution. No other exchange of charts will be made.

Purchasers of charts should note the date of the correction stamp, and by referring to «E. f. S.», ascertain how far later corrections have been inserted, and what they are. Any purchaser of Norwegian charts corrected after the date of the stamp can obtain *gratis* one copy of the monthly «Material for corrections» («Materiale til kartrettelser»), from the agent in question.

It is urgently recommended to subscribe for «Efterretninger for Sjøfarende» with appendix «Materiale til kartrettelser». By means of these any navigator can himself keep his Norwegian charts up to date.

A result of the greater variety in recent years in the details of lights is that, even on charts of 1:100 000, these details cannot possibly always be shown without sacrificing the legibility of the chart. In such cases, therefore, we have preferred to omit the light-arcs and insert the light as round ^{yellow} spots.

For details of lights reference should be made to the «Fortegnelse over Norske Fyr» (the Norwegian list of lights) and to «E. f. S.» (N. to M.) which should always be compared with the charts.

According to the «K. f. F.» of 28th December 1900 buoys and beacons must not be regarded as perfectly reliable aids to navigation, since they may, of course, be swept away, and some time may elapse before they are replaced.

As the so-called «lykt» («fyrlykt», «fyrlyampe»), are not constantly watched, they cannot always be relied upon.

Forkortelser. — Abbreviations used.

A. a. M.	—	Aviso a los Marineros.
A. a. N.	—	Avis aux Navigateurs.
—»—	—	Avvisi ai Naviganti.
—»—	—	Avisos a los Navigantes.
—»—	—	Aviso aos Navegantes.
(Adm.) L. of W. S.	—	(Admiralty) List of Wireless Signals.
B. a. Z.	—	Bericht aan Zeevarenden.
K. f. F.	—	Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.
C. G. S.	—	Coast and Geodetic Survey.
E. f. S.	—	Efterretninger for Sjøfarende.
—»—	—	» Sjøfarende.
H. B.	—	Hydrographic Bulletin.
H. D.	—	Hydrographic Department.
H. O.	—	Office.

M. W. t. M.	—	Mine Warnings to Mariners.
M. t. k.	—	Materiale til kartrettelser — material for bringing charts up to date
N. f. S.	—	Nachrichten für Seefahrer.
N. t. M.	—	Notice to Mariners.
Tr. H.	—	Trinity House.
U. f. s.	—	Underrättelser för sjöfarande.
bl.	—	blink — flash.
ca.	—	cirka — about.
E	—	øst — east.
em.	—	ettermiddag — p. m.
f.	—	fast — fixed.
f. m. Fm.	—	fast med formørkelse — fixed occulting.
fm.	—	formiddag eller formørkelse — a. m.; eclipse.
fl.	—	flu — submerged rock.
fv.	—	favn — fathom.
fyr.	—	fyrliste (fyrfortegnelse) — list of lights.
gn.	—	grønn — green.
G. M. T.	—	Greenwich middeltid — Greenwich mean time.
gr.	—	grunn — shoal.
h.	—	hvit — white.
hl.	—	holme — islet.
hv.	—	hver(t) eller høyvann — every; high water.
i.	—	indre — inner.
kar.	—	karakter — character (characteristic).
kbl.	—	kabellengde — cable length.
klipp.	—	klippende — occulting.
km.	—	kilometer — kilometres.
l.	—	lille — little.
L. S.	—	losstasjon — pilot station.
lv.	—	lavvann — low water.
lynbl.	—	lynblink <i>shot</i> — flash like lightning.
m.	—	med eller meter eller mellomste — with; metres; middle.
md.	—	middag — noon.
mbv.	—	middelhøyvann — mean high water.
min.	—	minutt (tid) — minutes (of time).
mlv.	—	middellavvann — mean low water.
mv.	—	middelvannstand — mean sea level.
N	—	nord — north.
n.	—	nordre — northern.
ned.	—	nedre — lower; front (light).
nl.	—	normallys — normal candle power. <i>14 Standard</i>
n. mil	—	nautisk mil — nautical miles.
o. v.	—	over vannflaten — above water level.
r.	—	rød — red.
R. S.	—	livredningsstasjon — life-saving station.

S	—	syd	—	south.
s.	—	søndre	—	southern.
sek.	—	sekund (tid)	—	seconds (of time).
sir.	—	sirene	—	siren.
skj.	—	skjær	—	rock.
S.S.	—	signalstasjon	—	signal station.
st.	—	store	—	great.
synl.	—	synlig	—	visible.
t.	—	time eller til	—	hour or to.
TS.	—	telegraf(telefon)stasjon	—	telegraph(telephone)station.
F. T. S.	—	do. for fiskeriene	—	do. for the fisheries.
u.v.	—	undervanns	—	submarine.
v.	—	vestre	—	western.
vks.	—	vekslende	—	alternating.
W	—	vest	—	west.
yt.	—	ytte	—	outer; front (light).
ø.	—	østre	—	eastern.
øv.	—	øvre	—	upper; rear (light).

Innhold.

I. Norske farvann.

1. Oslofjorden. Iddefjorden. Svinesundsbrua. Signaler for skipsfarten.
2. Vest-Finnmark. LoppHAVet. Minefelt utvidet.

II. Østersjøen.

3. Sverige. Bottenvika. Bodens radiostasjon stengt for trafikk med fartøy.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

4. Danmark. Kattegat. Vesterrenden. Frederikshavn E. Vrakmerke inndradd.
5. — . — . Læsø Rende lys- og lydbøye flyttet.
6. — . — . Isefjord innløp. Kabler utlagt og avmerket.
7. — . Øresund. Kronborg signalstasjon. Drogden fyr. Trafikksignal annulleres.
8. Sverige. Kattegat. Hallands Väderö SW. Vrak.
9. — . Skagerak. Innløpet til Lysekil. Gäven fyr forandret.

IV. Nordsjøen.

10. England. Lowestoft. Vrak.
11. Skottland, E-k. Forth fjorden. Inchkeith n. odde. Tåkesignal forandret.

V. Engelske kanal m. m.

12. England. The Solent. Lysbøye og stake inndradd.
13. Irland, E-k. Lough Carlingford. Hellyhunter Rock lysbøye inndradd.

VI. Middelhavet m. m.

14. Afrika. Marokko. Melilla havn. Vrak.

VII. Nordlige Atlanterhav.

15. Island. W-k. Reykjavik W. Grunn.
16. — » — . Reykjanes. Grunn.

IX. Forskjellige meddelelser.

17. Norge. Betegnelse for losstasjoner i norske sjøkart.
18. — . Losvaktholdet på den norske kyst.
19. — . Summarisk oppgave over statsloser.
20. Centralkontorer for «Efterretninger for Sjøfarende» i havnebyer. Centralisation of Notices to Mariners in Ports.
21. Fortegnelse over havner, hvor norske «Efterretninger for Sjøfarende» er utlagt til gjennomsyn.
22. Norge. Opplysninger om tidevannet.
23. — . Fyrbelysningen.
24. — . Tillegg til fyrlisten utkommet.

Tillegg.

I. Norske farvann.

25. Sør-Trøndelag. Skjærnfjorden. Sørfjorden. Rapportert grunn.

II. Østersjøen.

26. (T) Sverige. Utlången—Landsort. Hävrings. Lys- og lydbøye midlertidig lagt ut på fyrskips plass.
27. (T) Sverige. Bottenvika. Kyst-, led- og havnefyr slokt for vinteren.
28. Finland. Seilanvisning.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

29. Danmark. Opplysning om fyr, fyrskip, lysbøyer m. m.
30. — . Advarsel vedrørende oppmerkingen i danske farvann.
31. — . Øresund. Nakkehoved fyr NNE. Undervannshindring fjernet.
32. — . Store-Belt. ENE om Tranekær. Undervannshindring.
33. — . Lille-Belt. Farvannet S om Fyn. NtE om Skjoldnæs. Undervannshindring.
34. (T) — . Kattegat. Anholt havn. Tåkesignal midlertidig ute av funksjon.
35. (T) — . — . Sjælland N. Skyteøvelser. Advarsel.
36. Sverige. Kattegat. Yttre Tistlarne—Hallands Svartskär. Skyteøvelser.

IX. Forskjellige meddelelser.

37. Norge. Transportbestemmelser for sprengstoff. Advarsel.

I. Norske farvann.

1. Oslofjorden. Iddefjorden. Svinesundsbrua. Signaler for skipsfarten.

Under visning til E. f. S. 94/1941 og 163/1941 meddeles at *Kungl. Väg- och Vattenbyggnadsstyrelsen* i Stockholm 20. des. 1941 har utfærdiget følgende kunngjøring angående permanente signaler på den nye brua over *Svinesund* på ca. $59^{\circ} 05,8' N$, $11^{\circ} 16,5' E$:

På begge sider av brua, symmetrisk om bruspennets midte og i 50 m's avstand fra hverandre, er elektriske signallykter anordnet. Lyktene viser synkront anordnet okkulerende lys (lys 3 sek., mørke 1 sek.), som ved gang *mot* brua er grønt om styrbord og rødt om babord. Lyktenes høyde over mv. er ca. 58 m. Lyktenes lys er rettet 15° nedad, hvorved lyset blir synlig fra ca. 400 m til ca. 40 m fra brua.

Den frie høyde under brua er ved lyktene ca. 58 m og midt mellom dem ca. 60 m.

Kart nr. 1, 202.

(Havnedirektøren, 6. jan. 1942.)

2. Vest-Finnmark. LoppHAVET. Minefelt utvidet. Under visning til E. f. S. 578/1941 meddeles, at minefeltet mellom *Fugløy* og *Sørøy* er utvidet. De områder som er farlige for skipsfarten er:

1. Mellom *Fugløy* og *Sørøy*, begrenset av rette linjer gjennom punktene:

- a) $70^{\circ} 20' N$, — $20^{\circ} 10' E$, f) $70^{\circ} 25,6' N$, — $21^{\circ} 49,8' E$,
 b) $70^{\circ} 12,6' N$, — $20^{\circ} 25,2' E$, g) $70^{\circ} 38,0' N$, — $21^{\circ} 52,3' E$,
 c) $70^{\circ} 15,1' N$, — $20^{\circ} 38,5' E$, h) $70^{\circ} 41,3' N$, — $21^{\circ} 59,2' E$,
 d) $70^{\circ} 14,2' N$, — $21^{\circ} 00,0' E$, i) $70^{\circ} 47,0' N$, — $21^{\circ} 59,2' E$.
 e) $70^{\circ} 24,2' N$, — $21^{\circ} 19,0' E$,

2. Mellom *Vannøy* og *Fugløy*, begrenset av rette linjer gjennom punktene:

- a) $70^{\circ} 18,4' N$, — $19^{\circ} 46,1' E$, c) $70^{\circ} 21,5' N$, — $20^{\circ} 04,8' E$.
 b) $70^{\circ} 20,1' N$, — $19^{\circ} 44,8' E$, d) $70^{\circ} 19,7' N$, — $20^{\circ} 06,0' E$.

Kart nr. 92, 93, 95, 100, 322.

(Admiral Norge 8. jan. 1942.)

II. Østersjøen.

3. Sverige. Bottenvika. Bodens radiostasjon stengt for trafikk med fartøy. Bodens kystradiostasjon på $65^{\circ} 50' 40'' N$, $21^{\circ} 38' 50'' E$ holdes inntil videre stengt for trafikk med fartøy.

Anm. Stasjonen åpnes imidlertid i lengere eller kortere tid, hvis det skulle være behov for det og anmodning gjøres pr. tlf. Boden 2338 eller 2410.

(U. f. S. 2609. Stockholm 1941.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

4. Danmark. Kattegat. Vesterrenden. Frederikshavn E. Vrakmerke inn-dradd. Under visning til E. f. S. 584/1941 meddeles, at vrakvakeren som var lagt ut på $57^{\circ} 27,5' N$, $10^{\circ} 46,2' E$ er inn-dradd.

(E. f. S. 1697. København 1941.)

5. Danmark. Kattegat. Læsø Rende lys- og lydbøye flyttet. Læsø Rende lys- og lydbøye som ble utlagt på plassen for Læsø Rende fyrskip på $57^{\circ} 12' 50'' N$, $10^{\circ} 41' 30'' E$ er flyttet til ca. $57^{\circ} 12,5' N$, $10^{\circ} 43,8' E$.

(E. f. S. 1696. København 1941.)

6. Danmark. Kattegat. Isefjord innløp. Kabler utlagt og avmerket. To telefonkabler er utlagt over innløpet til Isefjorden fra punktet ca. $55^{\circ} 57,3' N$, $11^{\circ} 47,7' E$, umiddelbart S for det forhenværende kolera-hospital på Skansehage, til punktet ca. $55^{\circ} 57,6' N$, $11^{\circ} 51,3' E$, ca. 500 m S for Hundested havn.

Den ene kabel er avmerket med båker på så vel fjordens W- som E-side, den annen kabel ligger ca. 100 m N for det første.

(E. f. S. 1695. København 1941.)

7. Danmark. Øresund. Kronborg signalstasjon. Drogden fyr. Trafikk-signal annulleres. Under visning til E. f. S. 856/1940 meddeles, at det der nevnte trafikksignal fra *Kronborg* signalstasjon på ca. 56° 02' N, 12° 38' E og fra *Drogden* fyr er annullert fra 1. januar 1942.

(E. f. S. 1700. København 1941.)

8. Sverige. Kattegat. Hallands Väderö SW. Vrak. På ca. 56° 24' N, 12° 31' E, 3 n. mil 197° fra fyret *Hallands Väderö*, ligger vraket av en motorkutter sunket på 22 m vann.

(U. f. S. 2582. Stockholm 1941.)

9. Sverige. Skagerak. Innløpet til Lysekil. Gäven fyr forandret. På *Gäven* fyr på ca. 58° 16' N, 11° 21' E er utstrekningen av den røde sektor mellom 61°—87° forandret til 61°—110°, og en grønn sektor anordnet mellom 110°—122°. For øvrig ingen forandring.

(U. f. S. 2608. Stockholm 1941.)

IV. Nordsjøen.

10. England. Lowestoft. Vrak. Et vrak som er farlig for skipsfarten ligger sunket på ca. 52° 28' N, 1° 47' E, 1,27 n. mil 110° fra det f. r. fyret på ytterenden av S-piren.

(U. f. S. 2629. Stockholm 1941.)

11. Skottland, E-k. Forth fjorden. Inchkeith n. odde. Tåkesignal forandret. Tåkesignalet på ca. 56° 02,3' N, 3° 08,2' W består nå av 2 lyd støt hv. 90 sek.

(U. f. S. 20. Stockholm 1942.)

V. Engelske kanal m. m.

12. England. The Solent. Lysbøye og stake inndradd. Lysbøyen *Solent* på ca. 50° 45,5' N, 1° 21,5' W og den røde og hvite staken på ca. 50° 46,3' N, 1° 21,0' W er inndradd og skal strykes på kartene.

(U. f. S. 2631. Stockholm 1941.)

13. Irland, E-k. Lough Carlingford. Hellyhunter Rock lysbøye inndradd. *Hellyhunter Rock* lysbøye på ca. 54° 00,2' N, 6° 01,9' W er inndradd og skal strykes på kartene.

(U. f. S. 2632. Stockholm 1941.)

VI. Middelhavet m. m.

14. Afrika. Marokko. Melilla havn. Vrak. På ca. 35° 17,5' N, 2° 55,2' W, 0,54 n. mil (1000 m) E om fyret på NW-piren, ligger et vrak sunket med en del av mastene og skorsteinen synlige. Vraket, som er farlig for skipsfarten, er avmerket ved at lysbøyen, som angir ytterenden på S-delen av NE-piren som er under forlengning, er flyttet til baugen av vraket. Ved innseiling til havnen skal styres mellom denne bøye og det grønne fyret på bølgebyteren.

(U. f. S. 2596. Stockholm 1941.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

15. Island, W-k. Reykjavik W. Grunn. En grunn med minste dybde 9,1 m (5 fathoms) er påtruffet på 60° 10' 30" N, 22° 16' 15" W, 6,4 n. mil 276,5° fra *Grotta* fyr. Grunnen, som ligger ca. 3 n. mil ESE om *Sydrahraun* banken, er ikke nærmere undersøkt, og plassen må anses usikker.

(U. f. S. 2589. Stockholm 1941.)

16. Island, W-k. Reykjanes. Grunn. En steingrunn, med minste dybde 3,35 m (1⁵/₆ fathoms) er funnet på ca. 63° 47' N, 22° 54' W, 2,9 n. mil 30° fra midtpunktet av *Eldøy Island*.

(U. f. S. 2630. Stockholm 1941.)

IX. Forskjellige meddelelser.

17. Norge. Betegnelse for losstasjoner i norske sjøkart.

LS — betegner losstasjon ved byer og steder, hvor der er offentlig loskontor med *utlosningsloser* eller *avløsningsloser*.

(LOS) — betegner losstasjon for *sjølos* med stadig vakthold på kryssende losfartøy eller med stadig utkik fra land.

Lossøkende fartøy vil her som regel kunne påregne å få los.

(LOS) — betegner losstasjon for *sjølos* uten stadig vakthold. I alminnelighet holdes utkik fra land.

Lossøkende fartøy vil også her som regel kunne påregne å få los, når losenes antall er 2 eller flere.

I norske sjøkart er **Los** og (LOS) plasert som følger (etter spesialkartene):

Sted	Kart nr.	Omtr. N. Br.	Omtr. E. Lg.
	Los		
I Herføl	1, 202, 305	58° 53,7'	11° 04'
Torbjørnshjær	1, 2, 202, 301, 305	58° 59,5'	10° 43,6'
Færder	1, 2, 202, 301, 305	59° 01'	10° 34,0'
Svenner	2, 5, 202, 301, 305	58° 56'	10° 07'
I Langesundsfjorden	5, 6, 202, 301, 305	58° 56,4'	9° 48,5'
Oksey (Østregapet)	9, 301, 305, 306	58° 04'	8° 06'
Songvår (Vestregapet)	9, 10, 301, 305, 306	58° 01'	7° 52'
Ryvingen	10, 301, 305, 306	57° 57,4'	7° 28'

Sted	Kart nr.	Omtr. N. Br.	Omtr. E. Lg.
Feiesteden	14, 15, 204, 205, 301, 304, 306	58° 47'	5° 28,5'
Kvitingsøy	16, 204, 205, 301, 304, 306	59° 04'	5° 24'
Skudenes	16, 17, 204, 205, 301, 304, 306	59° 09'	5° 16'
II Utsira	17, 18, 204, 205, 301, 304, 306, 307	59° 18'	4° 54'
Korsfjorden	21, 206, 209, 301, 304, 307	60° 08,5'	5° 01'
Breisundet (N. Rundøy) ..	29, 31, 214, 216, 301, 302, 304, 308	62° 26'	5° 41'
III Tranøy	68, 69, 229, 302, 304, 311	68° 11'	15° 40'
	(Los)		
I Portør	6, 301, 305	58° 48,2'	9° 26,5'
Risør	6, 301, 305	58° 42'	9° 17'
Lyngør ¹⁾	7, 301, 305	58° 38'	9° 08,5'
Kilsund ¹⁾	7, 301, 305	58° 32,5'	9° 01,5'
Mærdøy	7, 8, 301, 305	58° 25,5'	8° 48,5'
Homborgsund	8, 301, 305	58° 14,5'	8° 33'
Loshavn	11, 301, 306	58° 02'	6° 50'
Lista	11, 12, 301, 306	58° 06'	6° 35'
Hitterøy	12, 301, 306	58° 13'	6° 38'
Sogndal	12, 301, 306	58° 19,9'	6° 16,3'
Stapnes (Egersund)	13, 301, 306	58° 22'	6° 02'
Midtbrød(Ystebred)Egerøy	13, 301, 306	58° 25'	5° 52,5'
Ogna (Kvasheim)	13, 14, 301, 304, 306	58° 32'	5° 40,5'
Røvær	18, 204, 301, 304, 307	59° 26'	5° 05'
II Fedje	23, 209, 210, 301, 302, 304, 307	60° 45'	4° 43'
Frøien (Liset)	27, 212, 301, 302, 304, 308	61° 44,3'	4° 52'
Godøy	31, 215, 216, 301, 302, 304, 308	62° 28'	6° 01'
Grip	36, 218, 219, 301, 302, 304, 308	63° 13'	7° 36'
Halten	42, 44, 301, 302, 304, 309	64° 11'	9° 28'
Villa	46, 302, 304, 309	64° 34'	10° 42'
Fleinvær	64, 65, 226, 302, 304, 310, 311	67° 10'	13° 46'
Skrova	68, 73, 229, 302, 304, 311	68° 10'	14° 40'
Hasvik	95, 97, 322	70° 29,5'	22° 03'
III Honningsvåg (N.)	103, 104, 324	70° 58'	26° 03'
Varde	114, 294, 295, 325	70° 22'	31° 08'
Kirkenes (Oksebåneset) ..	116, 295, 325	69° 49'	30° 07'

I = Sønnafjelske overlosdistrikt.

II = Vestafjelske

III = Nord-Norge

¹⁾ For tiden ingen los her.

18. Norge. Losvaktholdet på den norske kyst.

I. *Sønna fjellske overlosdistrikt.*

(Fra riksgrensen mot Sverige til Åna-Sira.)

A. Fellesløsning med stadig vakt hold fra kryssende losfartøy eller stadig utkik fra land — i sjøkartene betegnet med **LOS** — er etablert:

a. *Fra riksgrensen mot Sverige til Jomfruland.*

På denne strekning er der:

Ved Herføl 1 losskøyte med utkik fra land.

I Oslofjordens munning mellom Torbjørnshjør og Færder 3 à 4 losskøyter med tilsammen 17 loser.¹⁾

Utenfor Svenner 1 losskøyte med 4 loser.

— Langesundsfjorden 1 — » 4 » .

Alle losskøyter er forsynt med motor.

Samtlige ovennevnte sjøloser er pliktige til å lose til et hvilket som helst sted på kyststrekningen Iddefjorden—Jomfruland med følgende unntagelser:

I Østerelva ved Fredrikstad loses til Alshus.

I Vesterelva » — » » Huth.

I Oslofjorden loses til Drøbak og Rødtangen.

I Frierfjorden » » Porsgrunn.

Ved Alshus, Huth, Drøbak, Rødtangen og Porsgrunn er stasjonert avløsningsloser, som overtar den videre losning til havner og ankerplasser innenfor disse steder.

b. *Fra Homborgsund til Lindesnes.*

På denne strekning er der:

Mellom Oksøy og Grønningen (Østregapet) 1 losskøyte med 3 loser.

Utenfor Songvår (Vestregapet) 1 — » 2 » .

— Ryvingen 1 — » 1 à 2 » .

¹⁾ (Inntil videre foregår vakt holdet fra linjen Rauer--Bølørne istedenfor Torbjørnshjør—Færder.)

Alle skøyter er forsynt med motor.

Losningsdistrikt: Fra Homborgsund til Lindesnes.

Når storm og uvær tvinger skøytene til å forlate de foran nevnte vakt felter, vil de såvidt mulig innta poster lenger inne i farvannet.

De under a. og b. nevnte loser er tilknyttet hver sin felleskasse, og fartøyer risikerer derfor ikke å måtte betale dobbelte lospenger om de praies av en los uten å anta ham og senere antar en annen i et av de andre vakt felter. Losbetalingen blir den samme enten skipet antar den første los som tilbyr seg eller først tar los ved innløpet. Forutsetningen herfor er, at signal for tilkallelse av los ikke føres. Hvis så er tilfelle, må fartøyet, for å unngå å betale dobbelte lospenger, anta den los som først tilbyr seg.

B. I sønnafjellske overlosdistrikt er sjøloser dessuten stasjonert på følgende steder — i sjøkartene betegnet med (LOS):

Portør (utenfor Kragerø) . . . 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Fra Jomfrulands østpynt til Lyngør.

Risør 2 loser med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Fra Jomfrulands østpynt til Tromøys vestpynt.

Lyngør For tiden ingen los.

Losningsdistrikt: Som for Risør.

Kilsund (utenfor Tvedestrand) . . For tiden ingen los.

Losningsdistrikt: Fra Risørs østlige innløp til Hesnes.

Mærdøy (ved Arendal) 2 loser med 2 skøyter.

Losningsdistrikt: Fra Risørs østlige innløp til Brekkestø.

Homborgsund 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Fra Tromøys østpynt til Brekkestø.

Loshavn (ved Farsund) 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Fra vest av Mannefjorden (Mandal) til Hitterøysundets vestlige innløp.

Lista (Borhaug) 2 loser med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Fra Lindesnes til Hådyret.

Hitterøy 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: Fra Lista fyr til Hådyret.

Utkik fra ovennevnte stasjoner holdes fra land.

II. Vestafjelske overlosdistrikt.

(Fra *Ana-Sira* til *Bindalsfjorden*.)

- A. Felleslosning med stadig vakthold fra kryssende losfartøyer eller med stadig utkik fra land — i sjøkartene betegnet med **[LOS]** — er etablert:

a. På strekningen *Feistein—Skudefjorden*.

1 losskøyte er stasjonert i farvannet *Feistein—Klausgrunnen*. 3 loser på skøyta. På *Kvitingsøy* og *Skudenes* holdes i klart og siktbart vær vakt fra land. I usiktbart vær ligger en losskøyte fra *Kvitingsøy* i søndre del av *Skudefjordens* munning og en losskøyte fra *Skudenes* i nordre del.

I stormfullt vær kan losskøyta ved *Feistein* bli tvunget innover; i særlig voldsomt vær med svært hav helt opp forbi *Kolnesholmene*.

Fartøyer som søker inn *Skudefjorden* tilrådes i stormfullt vær med sydlige vinde å søke oppunder *Kvitingsøy*, med nordlige vinde oppunder *Skudenes*.

Fartøyer vil dessuten kunne få los ved *Utsira*.

Alle ovennevnte loser har losningsdistrikt fra *Jærens rev* til *Bergen* samt til *Sauda*.

Der er enn videre stasjonert 2 loser med losskøyte på hver av stasjonene *Stapnes* (ved *Egersund*) og *Midtbrød* (*Ystebrod* på *Egerøy*) samt 1 los med losskøyte på *Ogna* (*Kvalheim*, *Jæren*), i sjøkartene merket (**LOS**).

Disse loser har losningsdistrikt mellom *Ana-Sira* og *Haugesund* samt til *Sauda*.

Samtlige sjøloser på strekningen *Stapnes—Utsira* loser til felles kasse. *Fartøyer* som ikke fører signal for tilkallelse av los, risikerer derfor ikke å måtte betale dobbelte lospenger på denne strekning, om de praies av nogen av de foran nevnte stasjoners loser uten å anta ham og senere antar en annen av en av de samme stasjoners loser. Losbetalingen blir den samme enten fartøyet tar den første los som tilbyr seg eller først tar los ved innløpet.

b. Ved *Korsfjorden* (til *Bergen*.) **[LOS]**

1 losskøyte (4 à 5 loser) er stasjonert i *Korsfjordens* munning. Losningsdistrikt: *Haugesund—Florø* (dog ikke *Sognefjorden*).

c. Ved *Breisundet* (til *Ålesund*.) **[LOS]**

1 losskøyte (3 loser) er stasjonert i *Breisundets* munning.

Under storm av sydlige vinde vil skøyta finnes på nord-siden av *Rundøy*. I storm av nordlige vinde kan skøyta bli nødd til å søke ly i le av *Gressøyene*. I svær storm av nord må losskøyta trekkes helt vekk fra vaktfeltet. Der er da reserveskøyte ved *Godøy*, hvor los kan påregnes.

Losningsdistrikt: *Stad—Trondheim*.

- B. I vestafjelske overlosdistrikt er sjøloser dessuten stasjonert på følgende steder — i sjøkartene betegnet med (**LOS**):

Røvær 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: *Jærens rev—Bergen*.

Fedje 2 loser med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: *Bergen—Florø* med *Sognefjorden*.

Frøien 1 los med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: *Bergen—Ålesund*.

Grip 2 loser med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: *Ålesund—Trondheim*.

Frøylene (*Halten*) 1 los.

Losningsdistrikt: *Farvannene mellom Leksen og Halten*.

Villa 2 loser med 1 skøyte.

Losningsdistrikt: *Farvannene mellom Halten og Brønnøysund*.

Utkik fra ovennevnte stasjoner holdes fra land.

III. Nord-Norges overlosdistrikt.

(Fra *Bindalen* til den finske grense.)

Sjøloser er stasjonert på følgende steder, som i sjøkartene er betegnet med **[LOS]**:

Tranøy . . . 9 loser med 1 skøyte — for innseiling til Narvik og leia Bodø—Tromsø

samt videre følgende steder betegnet med (LOS):

Fleinvær . . 1 los med 1 skøyte — for innseiling til Bodø og nord over til Lødingen.

Skrova . . . 1 los med 1 skøyte — for innseiling til Narvik og Lødingen.

Hasvik (Sørøy) 1 los — for innseiling til Hammerfest og leia til Tromsø.

Honningsvåg 2 loser med 1 skøyte — for innseiling til Hammerfest og leia til Tromsø.

Vardø . . . 1 los — for innseiling til Vardø, Vadsø og Sydvaranger.

Kirkenes . . 2 loser med 1 skøyte. Disse har utkikshytte ved Oksebåneset ved Bøkfjord. Innseiling: Sydvaranger, Vadsø og Vardø.

Samtlige stasjoner holder utkik fra land.

19. Norge. Summarisk oppgave over statsloser.

Over- los- distr.	Los- oldermannskap	Loskrets (Bosted)	Sjø- loser	Utlos- nings- loser	Sum
Sønnafjelske	Halden	Halden	—	2	2
	Fredrikstad	Fredrikstad	—	4	21
		Hvaler (Hvaler, Kråkerøy og Fredrikstad)	16	—	
		Moss	—	1	
	Drøbak	Drøbak	—	6	6
	Oslo	Oslo	—	7	7
	Drammen	Drammen	—	3	6
		Rødtangen	—	3	
		Holmestrand	—	—	
	Tønsberg	Horten	—	—	21
		Tønsberg	—	1	
		Vrengen (Nøtterøy, Mågerøy)	12	—	
		Hvasser (Krukehavn)	8	—	
	Larvik	Sandefjord	—	1	9
		Larvik	—	1	
		Stavern	4	—	
		Nevlunghavn	3	—	
		Overføres	43	29	72

Over- los- distr.	Los- oldermannskap	Loskrets (Bosted)	Sjø- loser	Utlos- nings- loser	Sum
Sønnafjelske		Overført	43	29	72
	Langesund	Langesund	7	—	8
		Brevik	—	1	
	Porsgrunn	Porsgrunn	—	3	5
		Skien	—	2	
	Kragerø	Kragerø	—	1	4
		Portør (Rauane)	1	—	
		Risør	2	—	
		Lyngør	—	—	
	Arendal	Tvedestrand (Kilsund)	—	—	3
		Arendal (Mærdøy)	2	—	
		Grimstad (Homborgsund) ..	1	—	
	Kristiansand	Lillesand	—	—	13
		Randøysund (Ulvøysund, Gamle Hellesund)	3	—	
		Kristiansand	—	2	
		Flekkerøy (Ytre og Indre Flekkerøy)	5	—	
		Ny Hellesund	1	—	
		Mandal (Kleven, Landøy) .	2	—	
		Svinør (Lindesnes)	—	—	
	Flekkefjord	Farsund (Loshavn)	1	—	4
		Lista	2	—	
		Flekkefjord	—	*)	
		Hitterøy	1	—	
		Sum i sønnafjelske distrikt	71	38	109
Vestafjelske	Stavanger	Sogndal (Rægefjord)	1	—	
		Stapnes	2	—	
		Egersund	—	—	
		Midtbrød (Ystebød)	2	—	
		Ogna (Kvasheim)	1	—	
		Overføres	6	—	

*) Utlosningen utføres av losoldermannen.

Over- los- distr.	Los- oldermannskap	Loskrets (Bosted)	Sjø- loser	Utlos- nings- loser	Sum	
Vestafjelske	Stavanger	Overført	6	—	21	
		Tananger	6	—		
		— (Roth)				
		Stavanger	—	3		
	Kvitingsøy	6	—			
	Haugesund	Skudenes	6	—		
		— (Hein)				
		— (Naleid)				
		Utsira	2	—		
		Røvær	1	—		
		Haugesund	—	2		
	— (Kopervik)	—	—	11		
	Bergen	Brandasund (Melingsvåg) ..	1	—	13	
		Stolmen	2	—		
		— (Møgster)				
		Bakkesund (Kalvøy)	2	—		
		Viksøy	4	—		
		Bergen	—	2		
	Fedje	2	—			
	Ålesund	Frøien (Liset)	1	—	7	
		Rundøy	5	—		
		— (Nærlandsøy)				
		Giskøy (Godøy)	1	—		
Ålesund		—	—			
Ulla	—	—				
Kristiansund	Kristiansund	—	1	3		
	Grip	2	—			
Trondheim	Trondheim	—	—	1		
	Frøyene (Halten)	1	—			
Namsos	Villa	2	—	2		
	Sum i vestafjelske distrikt	50	8	58		

Over- los- distr.	Los- oldermannskap	Loskrets (Bosted)	Sjø- loser	Utlos- nings- loser	Sum
Nord-Norge	Bodø	Åsvær	—	—	1
		Fleinvær	1	—	
		Bodø	—	—	
	Narvik	Skrova	1	—	12
		Tranøy	8	—	
		Narvik	—	3	
	Tromsø	Harstad	—	—	1
		Tromsø	—	1	
	Hammerfest	Hasvik	1	—	3
		Hammerfest	—	*)	
		Honningsvåg	2	—	
Nord-Norge	Vardø	Vardø	1	—	1
	Varanger	Vadsø	—	**) —	2
		Kirkenes	2	—	
		Sum i Nord-Norge distrikt	16	4	20

*) Utlosningen utføres av losoldermannen.

**) — — » losformannen.

Sammendrag:		
Sønnefjelske distrikt	71	38
Vestafjelske —	50	8
Nord-Norge —	16	4
Totalsum	137	50
		187

20. Centralkontorer for «Efterretninger for Sjøfarende» i havnebyer.

Centralisation of Notices to Mariners in Ports.

Etter forslag av «Internasjonale hydrografiske Byrå, Monaco», er der opprettet kontorer i de viktigste havnebyer verden over, hvor sjøfarende *gratis* kan få se de forskjellige lands «Efterretninger for Sjøfarende».

Følgende oversikt angir hvor sådanne kontorer er opprettet med oppgave over deres adresse samt hvilke lands «Efterretninger» der er utlagt.

Merk. Under den pågående krig kan ikke oversikten betraktes som korrekt for de krigførende og okkuperte land, da disse kun har innskrenket postforbindelse.

Anmerkning.

Arg.	betyr	Argentina	Ital.	betyr	Italia
Austral.	—	Australia	Jap.	—	Japan
Bel.	—	Belgia	Jgsl.	—	Jugoslavia
Brit.	—	Britisk	Lat.	—	Latvija
Brs.	—	Brasil	Lit.	—	Litauen
Bul.	—	Bulgaria	Mex.	—	Mexico
Can.	—	Canada	Ned.	—	Nederland
Chil.	—	Chile	Ned. E-Ind.	—	Nederlandske E-India.
Chin.	—	China	Nor.	—	Norge
Col.	—	Colombia	Pol.	—	Polen
Dan.	—	Danmark	Port.	—	Portugal
Egp.	—	Egypt	Rus.	—	Russland
Eqd.	—	Equador	S. Afr.	—	Syd-Afrika
Est.	—	Estland	Spn.	—	Spania
Fin.	—	Finnland	Sve.	—	Sverige
Fr.	—	Frankrike	Tysk.	—	Tyskland
Hel.	—	Hellas	Tyrk.	—	Tyrkia
Ind.	—	India	Urug.	—	Uruguay

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Norge	Bergen	Havnekontoret Slots-gaten 10	Nor. Sve. Pol. Dan. Tysk. Ned. Bel. Fr. Brit. Spn. Port. Siam. U. S. A. Arg.
	Oslo	Oslo Havnevesen, Havneopsynet, Prinsensgt. 2	Nor. Sve. Est. Pol. Dan. Tysk. Ned. Bel. Fr. Brit. Span. Port. Siam. Jap. U. S. A. Arg.
Sverige	Göteborg	Hamnkontoret	Nor. Sve. Est. Lat. Pol. Germ. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Siam. U. S. A. Arg. Urug. Brs.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Sverige	Malmö	Hamnkontoret	Nor. Sve. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Siam. U. S. A. Arg. Urug. Brs.
	Stockholm	— —	Nor. Sve. Fin. Est. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Urug. Brs.
Finnland	Helsingfors	Merenkulkuhallitus, Merikarttalaitos	Nor. Sve. Fin. Rus. Est. Lat. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Jgsl. U. S. A. Arg.
Estland	Narva	Harbour Master's Office	Sve. Fin. Est. Pol. Tysk.
	Tallinn	Veeteede Valitsus Vana Sadamatanav. Nr. 21	Nor. Sve. Fin. Rus. Est. Lat. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Siam. U. S. A. Arg. Brs.
Latvia	Pärnu	Harbour Master's Office	Sve. Fin. Est. Pol. Tysk. Brit.
	Riga	Hidrografiska dala, Valdemara iela Nr. 1 — a	Nor. Sve. Fin. Rus. Est. Lat. Pol. Tysk. Dan. Brit. Fr. Spn. Port. Jgsl.
	Ventspils	Ostas valde	Rus. Lat. Pol. Tysk.
Polen	Liepāja	— —	Rus. Lat. Pol. Tysk.
	Gdynia	Kapitanat Portu	Nor. Sve. Rus. Est. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Jgsl. Hel. Siam. Jap. U. S. A. Chil. Arg.
Tyskland	Lübeck	Hafenamt, Hafen- strasse	Nor. Sve. Fin. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Spn. Port. Siam. U. S. A. Arg. Brs.
	Holtenau (bei Kiel)	Seekartenberichtig- ungsstelle W. Schulz. Schleuse	Nor. Sve. Fin. Rus. Est. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jgsl. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Brs.
Danmark	København	Havnekontoret	Nor. Sve. Fin. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Ital. U. S. A. Jap. Brs.
	Aarhus	Havnemesterens kontor	Nor. Sve. Fin. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Ital. U. S. A. Brs.
Tyskland	Hamburg	Deutsches Seekarten- berichtigungsinstitut, Herrengraben 29 IV. Javahaus	Nor. Sve. Fin. Est. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Jgsl. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Brs.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Tyskland	Bremen	Berichtigungsstelle, «Seekarte» G. m. b. H. Hafenstr. 88—90	Nor. Sve. Fin. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Span. Port. Jgsl. Siam. Jap. U.S.A. Arg. Brs.
Nederland	Amsterdam	Filiaalinrichting Kon. Ned. Meteorologisch Instituut, Oostelijke Handelsskade 1 a	Nor. Sve. Fin. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Siam. U. S. A. Arg. Urug.
	Rotterdam	Havenkantoor Leuvehaven 245	Nor. Sve. Fin. Est. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Siam. Chin. Jap. U.S.A. Arg. Urug.
Belgia	Antwerpen	Commissariat Mari- time, Bâtiment du Pilote, Marché au Blé de Zélande	Nor. Sve. Est. Lit. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Jgsl. Siam. Jap. U. S. A. Arg.
	Oostende	Commissariat Mari- time, Avenue Vindictive 27	Sve. Est. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Arg.
Storbritannia	North Shields	John Lilley & Son Ltd., The New Quay	Nor. Dan. Sve. Fin. Pol. Tysk. Bel. Brit. Fr. Port. Jgsl. Egp. Siam. U.S.A. Chil. Arg. Urug.
	Hull	B. Cooke & Son 1 Market Place	Nor. Sve. Fin. Est. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Port. Siam. Can. U. S. A. Arg. Urug.
	London	J. D. Potter 145 Minories E. C. 3	Nor. Sve. Fin. Est. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Jgsl. Egp. Siam. Can. Chil. Arg. Urug. U.S.A. Eqd. Ital.
	Southamp- ton	Steel & Chalmers 16 Queens Terrace	Nor. Sve. Est. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Spn. Port. U. S. A. Siam. Can. Arg. Urug.
	Bristol	Maritime Information Bureau, Haven Master's Office, Avonmouth	Nor. Sve. Est. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Jgsl. Siam. Jap. Can. U.S.A. Chil. Arg. Urug.
	Cardiff	H. M. Collector of Customs, Custom House Bute str.	Nor. Sve. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Siam. U. S. A. Arg. Urug.
	Swansea	Felix Martin 2 Prospect Place	Nor. Sve. Est. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Siam. Can. U. S. A. Arg. Urug. Ital.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Storbritannia	Liverpool	J. Sewill 61 South Castle str.	Nor. Sve. Fin. Est. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Jgsl. Egp. Siam. Can. Chil. Arg. Urug. Brs.
	Glasgow	H. M. Collector of Customs, Custom House 298 Clyde str.	Nor. Sve. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Siam. Can. U. S. A. Arg. Urug.
	Belfast	The Harbour Master, Harbour Office,	Nor. Sve. Pol. Dan. Bel. Brit. Spn. Port. Siam. U. S. A. Arg. Urug.
	Dublin	The Harbour Office	Nor. Sve. Pol. Dan. Bel. Brit. Spn. Port. U. S. A. Arg. Urug.
Irland	Cobh (Queenstown)	— —	Nor. Sve. Dan. Brit. Spn.
	Cork	— —	Nor. Sve. Dan. Bel. Brit. Spn. U. S. A. Arg. Urug. Chil.
	Le Havre	La Direction Générale du Port Autonome du Havre, Chef du service du Sauvetage et des Signaux	Nor. Sve. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Jgsl. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Brs.
Frankrike	Bordeaux	La Direction du Port Autonome, Le Capi- taine du Port, Pa- lais de la Bourse	Nor. Sve. Pol. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Jgsl. Siam. U. S. A. Arg. Brs.
	Bilbao	Delegacion Maritima	Nor. Sve. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Siam. U. S. A. Arg. Brz.
Portugal	Porto	Departamento Maritimo	Nor. Est. Lat. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jgsl. Hel. Siam. Urug.
	Lisboa	Direcção de Hidrogra- fia, Ministerio de Marinha	Nor. Sve. Est. Lat. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jgsl. Hel. Siam. Jap. Urug. Brs.
Spania	Huelva	Comandancia de Marina	Nor. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Siam. U.S.A. Arg. Brs.
Gibraltar	Gibraltar	The Captain of the Port, Port Office	Nor. Sve. Lat. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jap. U.S.A. Arg. Can.
Spania	Malaga	Delegacion Maritima	Nor. Sve. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Brs.
	Barcelona	— —	Nor. Sve. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Brs.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Monaco	Monaco	International Hydrographic Bureau Bureau Hyorographique International	Island. Nor. Sve. Fin. Rus. Lat. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jgsl. Hel. Tyrk. Egp. Iraq. Siam. Austral. Chin. Jap. U. S. A. Mex. Chil. Urug. Brs.
Italia	Genova	Ufficio Informazione Nautiche. Palazzo del Consorzio del Porto.	Nor. Sve. Fin. Pol. Tysk. Dan. Ned. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jgsl. Jap. U. S. A. Arg. Urug.
	— — —	R Capitaneria de Porto	Nor. Sve. Fin. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jgsl. Jap. U. S. A.
	Livorno	— — —	Nor. Sve. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Ital. U. S. A.
	Napoli	— — —	Nor. Sve. Fin. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Ital. Jgsl. Chin. Jap. U. S. A.
	Palermo	— — —	Nor. Sve. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Ital. U. S. A.
	Brindisi	— — —	Sve. Tysk. Brit. Ital. Jgsl.
	Bari	— — —	Sve. Tysk. Brit. Ital. Jgsl.
	Venezia	— — —	Nor. Sve. Tysk. Brit. Ital. Jgsl.
Jugoslavia	Trieste	— — —	Nor. Sve. Pol. Tysk. Brit. Ital. Jgsl.
	Split	Capitainerie du Port, Quai Wilson	Nor. Sve. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Hel. Tyrk. Bulgaria. (Bulgares). Egp.
Malta	Valetta	The Custom House	Brit. Can.
Hellas	Peiræus	Capitainerie du Port	Nor. Sve. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Jgsl. Hel. Jap. U. S. A. Arg.
	Saloniki	— — —	Sve. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Span. Port. Jgsl. Hel. Siam. U. S. A. Chil. Arg.
Egypt	Port-Said	Bureau du Capitaine du Port	Nor. Sve. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Hel. Egp. Ned. E-Ind. Austral. Siam. Jap. U. S. A. Arg.
	Alexandria	Director General, Ports and Lighthouses Administration	Nor. Sve. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Hel. Egp. Siam. Austral. U. S. A. Arg. Brs.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Marokko	Casablanca	Bureau de la Capitainerie du Port	Nor. Sve. Pol. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jgsl. Hel. U. S. A. Arg. Brs.
Asorene	Ponta Delgada	The Captain of the Port	Pol. Bel. Brit. Port. U. S. A. Arg.
Madeira	Funchal	The Captain of the Port	Nor. Sve. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Spn. Port. Ital. Jgsl. Siam. U. S. A. Arg.
Kanariøyene	Santa Cruz de Tenerife	Delegacion Maritima	Nor. Sve. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Siam. U. S. A. Arg. Brs.
Syd Afrika	Capetown	The Port Captain	Nor. Sve. Pol. Dan. Bel. Brit. Spn. Port. Austral. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Port. E-Afr. Ceylon. Can.
	Port Elizabeth	— — —	Pol. Bel. Brit. Austral. Sve. Port. E-Afr. Siam. Can. U. S. A. Urug.
	Durban (Port Natal)	— — —	Nor. Sve. Pol. Dan. Bel. Brit. Spn. Siam. U. S. A. Port. E Afr. Tanganyika. Ceylon. Austral. Can. Urug.
	East London	— — —	Brit. Siam. Sve. Port. E-Afr. U. S. A. Urug.
Britisk India	Karachi	The Principal Officer, Mercantile Marine Dept.	Nor. Sve. Tysk. Brit. Ital. Ind. Ned. E-Ind. Chin. Jap. U. S. A. Chil. Arg.
	Bombay	Principal Officer, Mercantile Marine Department or — on Government Shipping Office	Nor. Sve. Pol. Tysk. Bel. Brit. Spn. Egp. Ind. Ned. E-Ind. Austral. Siam. Chin. U. S. A. Can. Urug. Brs.
	Madras	The Principal Officer, Mercantile Marine Depart., Old High Court Building, 1st Line Beach	Nor. Sve. Tysk. Bel. Brit. Fr. Spn. Ital. Hel. Egp. Ind. Ned. E-Ind. Chin. Jap. U. S. A. Chil. Arg. Brs.
Ceylon	Colombo	The Master Attendant, Chart Sales Office	Nor. Sve. Pol. Brit. Egp. Ind. Ceylon. Singapore. Austral. Burma. Can.
	Singapore	Master Attendants Office	Sve. Brit. Ind. Ceylon. Malaya. Ned. E-Ind. Austral. Philippines. Chin. Siam. Can.
Nederlandsk E-India	Sabang	Harbourmaster's Office	Pol. Ned. Bel. Brit. Ned. E-Ind. U. S. A. Arg.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Nederlandsk E-India	Belawan Deli	Harbourmaster's Office	Pol. Ned. Bel. Brit. Ned. E-Ind. Siam. U. S. A. Arg.
	Tandjong Priok- Batavia	—, —	Sve. Pol. Ned. Bel. Brit. Ned. E-Ind. Siam. Chin. Jap. U. S. A. Arg.
	Soerabaja	—, —	Nor. Sve. Pol. Ned. Bel. Brit. Ned. E-Ind. Austral. Siam. Jap. U. S. A. Arg.
	Balik Papan	—, —	Sve. Pol. Ned. Bel. Ned. E-Ind. Siam. Jap. U. S. A. Arg.
	Makassar	—, —	Pol. Bel. Ned. Ned. E-Ind. Siam. U. S. A. Arg.
Australia	Sydney	Deputy Director of Navigation, Customs House	Nor. Sve. Tysk. Dan. Brit. Fr. Ital. S. Afr. Ind. Singa- pore. Ned. E-Ind. Austral. New Zealand. Jap. U. S. A. Can.
	Fremantle	—, —	Nor. Sve. Tysk. Dan. Brit. Fr. Ital. S. Afr. Ind. Ned. E-Ind. Austral. New Zea- land. Jap. U. S. A. Can.
New Zealand	Auckland	The Superintendent, Mercantile Marine, Government Build- ings, Customs str.	Nor. Sve. Tysk. Brit. Ind. Ned. E-Ind. Singapore. Au- stral. Jap. U. S. A.
	Wellington	The Superintendent, Mercantile Marine Office	Nor. Sve. Tysk. Brit. Ind. Ned. E-Ind. Singapore. Au- stral. Jap. Can. U. S. A. Fr. Ceylon. Philippinene.
	Lyttelton	The Superintendent, Mercantile Marine, Government Ship- ping Office	Nor. Sve. Tysk. Brit. Ind. Ned. E-Ind. Singapore. Can. U. S. A. Philippinene.
	Dunedin	The Superintendent, Mercantile Marine, Government Ship- ping Office	Nor. Sve. Tysk. Brit. Ind. Ned. E-Ind. Singapore. Can. U. S. A. Philippinene.
Filippinene	Manila	U. S. C. & G. Field Station, Engineer Island	Nor. Sve. Rus. Pol. Bel. Brit. Fr. Spn. Austral. Siam. Chin. Jap. U. S. A. Arg. Urug.
Siam	Bangkok	Harbour Master De- partment	Nor. Sve. Pol. Bel. Brit. Spn. Ned. E-Ind. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Brs.
Hong-Kong	Hong-Kong	Harbour Department	Brit. Ceylon. Singapore. Au- stral. Siam. Philippinene. Chin. Jap. U. S. A. Can.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
China	Shanghai	Hydrographic Depart- ment of the Navy 140 Municipality Road, Lunguha Di- strict eller Hydrographic Depart- ment Branch Office, Glen Line Building, 4th Floor, Room 415. 2-4 Peking Road	Nor. Sve. Pol. Dan. Brit. Fr. Spn. Ital. Hel. Ned. E-Ind. Austral. Siam. Philippinene. Chin. Jap. U. S. A. Arg. Brs.
	Shanghai	Chinese Maritime Customs. Custom House	Nor. Sve. Pol. Tysk. Ned. Bel. Brit. Fr. Ital. Ned. E-Ind. Philippinene. Chin. Jap. U. S. A.
Japan	Kiirun (Keelung)	Harbour Office Kiirun (Keelung) Taiwan (Formosa)	Pol. Bel. Brit. Spn. Egp. Siam. Jap. Can. U. S. A. Chil. Arg.
	Nagasaki	Harbour Office, Naga- saki Custom House	Nor. Pol. Bel. Brit. Spn. Egp. Siam. Chin. Jap. Can. U. S. A. Mex. Chil. Arg.
	Mozi	Harbour Office, Mozi Custom House	Sve. Pol. Bel. Brit. Fr. Spn. Egp. Siam. Chin. Jap. Can. U. S. A. Chil. Arg.
	Kobe	Harbour Office, Kobe Custom House	Nor. Sve. Pol. Bel. Brit. Spn. Egp. Austral. Siam. Chin. Jap. U. S. A. Chil. Arg.
	Osaka	Harbour Office, Osaka Custom House	Pol. Bel. Brit. Spn. Egp. Austral. Siam. Chin. Jap. Can. U. S. A. Arg.
	Yokohama	Harbour Office, Yoko- hama Custom House	Nor. Sve. Pol. Bel. Brit. Spn. Egp. Austral. Siam. Chin. Jap. Can. U. S. A. Mex. Chil. Arg.
	Hakodate	Marine Department of Sapporo Commu- nication Bureau	Pol. Bel. Brit. Spn. Siam. Jap. U. S. A. Chil. Arg.
	Muroran	Municipal Office	Pol. Bel. Brit. Spn. Egp. Siam. Jap. Can. U. S. A. Chil. Arg.
	Huzan (Fusan)	Huzan Branch of Marine Bureau	Pol. Bel. Brit. Spn. Egp. Siam. Chin. Jap. Can. U. S. A. Chil. Arg.
	Zinsen (Chemulpo)	Zinsen Branch of Marine Bureau	Pol. Bel. Brit. Spn. Egp. Siam. Chin. Jap. Can. U. S. A. Chil. Arg.
	Dairen	Marine Bureau of Kwantung Province	Sve. Pol. Bel. Brit. Spn. Siam. Jap. U. S. A. Chil. Arg.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Hawaii	Honolulu	Branch Hydrographic Office, Old Naval Station, Ala Moana Road	Sve. Rus. Pol. Bel. Brit. Chin. Jap. U. S. A. Arg.
Canada (W-kysten)	Prince Rupert, B. C.	Collector of National Revenue	Pol. Bel. Brit. Fr. Spn. Ital. Jap. Can. U. S. A. Arg. Brs.
	Vancouver, B. C.	Pilotage Office	Pol. Bel. Brit. Spn. Ital. Jap. Can. U. S. A. Arg. Siam.
	Victoria B. C.	Pilotage Office.	Brit. Ital. Can. U. S. A. Arg.
U. S. A. (W-kysten)	Seattle (Wash.)	Branch Hydrographic Office, 453 Federal Office Building	Nor. Sve. Rus. Pol. Dan. Bel. Brit. Spn. Ital. Austral. Siam. Chin. Jap. Can. U. S. A. Arg.
	Portland (Oreg.)	Branch Hydrographic Office, 211 Court House Building	Nor. Sve. Rus. Pol. Bel. Brit. Spn. Siam. Chin. Jap. Can. U. S. A. Arg. Urug.
	San Francisco (Cal.)	Branch Hydrographic Office, Merchant's Exchange	Nor. Sve. Rus. Pol. Ned. Bel. Brit. Spn. Jgsl. Austral. Siam. Chin. Jap. Can. U. S. A. Arg. Urug.
	San Pedro (Cal.)	Branch Hydrographic Office, 111 West 7th street	Nor. Sve. Rus. Pol. Bel. Brit. Spn. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Urug.
Peru	Callao	Sección Hidrografica del Estado Major General de Marina, La Punta, Callao	Pol. Tysk. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Hel. Siam. Jap. U. S. A. Mex. Chil. Arg. Urug. Brs. Cuba.
Chile	Arica	Capitanía de Puerto	Chil.
	Iquique	Gobernación Marítima	Bel. Jgsl. U. S. A. Chil. Arg.
	Antofagasta	— — —	Bel. Brit. Jgsl. U. S. A. Chil. Arg.
	Valparaíso	Oficina de Informaciones a la Marina Mercante Capitanía de Puerto	Nor. Sve. Rus. Pol. Tysk. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jgsl. Hel. Ind. Siam. Chin. Jap. U. S. A. Mex. Peru. Chil. Arg. Urug. Brs. Venez. Cuba.
	Magallanes (Punta Arenas)	Capitanía de Puerto	Sve. Pol. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Siam. Jap. U. S. A. Chil. Arg. Brs.
Canada (E-kysten)	Quebec	Signal Service Office	Nor. Sve. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Ital. Can. U. S. A. Arg. Brs.
	Montreal	Pilotage Office	Nor. Sve. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Ital. Can. U. S. A. Arg. Brs. Newfoundl.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Canada (E-kysten)	Halifax N. S.	Pilotage Office	Nor. Sve. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Ital. Can. U. S. A. Arg. Brs.
	St. John, N. B.	Collector of National Revenue	Nor. Sve. Pol. Tysk. Dan. Bel. Brit. Fr. Spn. Ital. Can. U. S. A. Arg. Brs. Newfoundland. Austral. New Zealand.
U. S. A. (E-kysten)	Boston (Mass.)	Branch Hydrographic Office, 4th Floor, Custom House	Nor. Sve. Rus. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Jgsl. Siam. Can. U. S. A. Arg. Urug.
	New York City (N. Y.)	Branch Hydrographic Office, 728 Custom House	Nor. Sve. Rus. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Jgsl. Austral. Siam. Jap. Can. U. S. A. Arg. Urug. Brs.
	Philadelphia (Pa.)	Branch Hydrographic Office, Room 1001, Custom House	Nor. Sve. Rus. Pol. Dan. Bel. Brit. Spn. Jgsl. Siam. Can. U. S. A. Arg. Brs.
	Baltimore (Md.)	Branch Hydrographic Office, 15 Custom House	Nor. Sve. Rus. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Siam. Can. U. S. A. Arg. Urug. Brs.
	Norfolk (Va.)	Branch Hydrographic Office, 16 Custom House	Nor. Sve. Rus. Pol. Dan. Bel. Brit. Spn. Siam. Can. U. S. A. Arg. Urug.
	Savannah (Ga.)	Branch Hydrographic Office, 1st Floor Custom House	Nor. Sve. Rus. Pol. Dan. Bel. Brit. Spn. Siam. Can. U. S. A. Arg.
	New-Orleans (La.)	Branch Hydrographic Office, 215 Custom House	Nor. Sve. Rus. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Siam. Can. U. S. A. Arg. Urug. Brs.
	Galveston (Tex.)	Branch Hydrographic Office, 301 Custom House	Nor. Sve. Rus. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Siam. Can. U. S. A. Arg. Urug. Brs.
	Mexico	Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas, Departamento de Marina Mercante y Faros de Mexico	Nor. Pol. Tysk. Dan. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jgsl. Siam. Jap. U. S. A. Chil. Arg. Brs.
	Cuba	Habana	Estado Mayor de la Marina de Cuba, Negociado de Operaciones e Información, Castillo de la Punta
		Santiago	Negociado de Navegación, Aduana
Haiti	Port au Prince	Office of the Captain of the Port.	Pol. Dan. Bel. Brit. Spn. Port. Siam. U. S. A. Arg. Cuba.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Puerto Rico	San Juan	Branch Hydrographic Office, Room 316. Federal Building	Sve. Rus. Pol. Dan. Bel. Brit. Spn. Siam. U. S. A. Arg. Cuba.
Jamaica	Kingston	Custom House	Brit. Can.
Panama	Cristobal	Port Captain	Nor. Sve. Rus. Pol. Dan. Ned. Bel. Brit. Spn. Port. Jgsl. Austral. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Urug.
	Balbao	— —	Rus. Pol. Dan. U. S. A.
Curaçao	Willemstad	Harbourmaster's Office	Sve. Pol. Dan. Ned. Bel. Spn. Port. Siam. U. S. A. Arg.
2. Brasil	Pará (Belém)	Capitão do Porto	Nor. Sve. Est. Pol. Tysk. Dan. Bel. Fr. Spn. Port. Ital. Egp. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Brs.
	Pernambuco (Recife)	— —	Nor. Sve. Est. Pol. Tysk. Dan. Bel. Fr. Brit. Spn. Port. Ital. Eg. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Brs.
	Rio de Janeiro	Directoria de Nave- gação, Ilha Fiscal	Nor. Sve. Est. Pol. Tysk. Dan. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Eg. Siam. Jap. U. S. A. Arg. Urug. Brs.
Uruguay	Montevideo	Servicio Hidrografico, Calle Sarandi 122	Nor. Sve. Tysk. Ned. Bel. Brit. Fr. Spn. Port. Ital. Jap. U. S. A. Mex. Peru. Chil. Arg. Urug. Brs.
Argentina	Buenos Aires	La Oficina de Cen- tralizacion, Ser- vicio Hidrografico, Calle Paraguay 2137.	Nor. Sve. Pol. Tysk. Brit. Fr. Spn. Ital. Jgsl. Siam. Chin. Jap. U. S. A. Chil. Arg. Urug. Brs.
	Rosario	Subprefectura Mari- tima	Nor. Sve. Tysk. Brit. Fr. Spn. Ital. U. S. A. Arg. Urug. Brs.
	La Plata	— —	Nor. Sve. Tysk. Brit. Fr. Spn. Ital. U. S. A. Arg. Urug. Brs.
	Bahia Blanca	— —	Nor. Sve. Tysk. Brit. Fr. Spn. Ital. U. S. A. Arg. Urug. Brs.

21. Fortegnelse over havner, hvor norske «Efterretninger for Sjøfarende» er lagt ut til gjennomsyn.

Merk. Under den pågående krig kan ikke oversikten betraktes
som korrekt, da postforbindelsen er innskrenket.

Norge	Bergen	Frankrike . . .	Le Havre
	Oslo		Bordeaux
Sverige	Göteborg ✓	Spania	Bilbao
	Malmö ✓	Portugal . . .	Porto
	Stockholm ✓		Lisboa
Finnland . . .	Helsingfors ✓	Spania	Huelva
Estland	Tallinn	Gibraltar . . .	Gibraltar
Latvia	Riga	Spania	Malaga
Polen	Gdynia		Barcelona
Tyskland . . .	Lübeck	Monaco	Monaco
	Holtenau	Italia	Genova
			Livorno
Danmark . . .	København		Napoli
	Aarhus		Palermo
Tyskland . . .	Hamburg		Venezia
	Bremen		Trieste
	Wesermünde	Jugoslavia . . .	Split
Nederland . .	Amsterdam ✓	Hellas	Peiraieus (Aten)
	Rotterdam ✓	Egypt	Port Said
Belgia	Antwerpen ✓		Alexandria
Storbritannia	North Shields	Marocco	Casablanca
	Hull	Madeira	Funchal
	London	Canariøyene . .	Santa Cruz de
	Southampton		Tenerife
	Bristol	Syd-Afrika . .	Capetown
	Cardiff		Durban
	Swansea		(Port Natal)
	Liverpool	Brit. India . .	Karachi
	Glasgow		Bombay
Irland	Belfast		Madras
	Dublin	Ceylon	Colombo
	Cork	Ned. E-India . .	Soerabaja
	Cobh	Australia . . .	Sydney
	(Queenstown)		Fremantle

New-Zealand . .	Auckland	U. S. A. E-kyst	Boston
	Wellington		New York
	Lyttelton		Philadelphia
	Dunedin		Baltimore
Filippinene . .	Manila		Norfolk
Siam	Bangkok		Savannah
China	Shanghai		New Orleans
Japan	Nagasaki		Galveston
	Kobe	Mexico	Mexico
	Yokohama	Cuba	Habana
U. S. A. W-kyst	Seattle	Panama	Cristobal
	Portland (Oreg.)	(Canal Zone)	
	San Francisco	Brasil	Para (Belem)
	(Cal.)		Pernambuco
	San Pedro (Cal.)		(Recife)
			Rio de Janeiro
Chile	Valparaiso	Uruguay	Montevideo
Canada E-kyst	Quebec	Argentina	Buenos Aires
	Montreal		Rosario
	Halifax		La Plata
	St. John N. B.		Bahia Blanca

Kontorenes adresser er anført i fortegnelsen i nr. 20 i dette hefte.

22. Norge. Opplysninger om tidevannet. «Tidevannstabeller for den norske kyst» vil ikke bli utgitt for året 1942. Imidlertid kan man på muntlig forespørsel hos den tyske havnekommandant (Hafenkommandanten) på stedet, få opplysninger om vannstanden inntil 3 dager på forhånd.

23. Norge. Fyrbelysningen. De trafikerende på kysten gjøres oppmerksom på at fyrbelysningen fortsatt vil bli mer eller mindre innskrenket av militære hensyn.
(Gjentagelse av E. f. S. 25/1941.)

24. Norge. Tillegg til Fyrlisten utkommet. Tillegg til «Fortegnelse over norske fyr og tåkesignaler» av januar 1940, utgitt av Fyrdirektøren januar 1942, er utkommet.

Tillegg.

I. Norske farvann.

25. Sør-Trøndelag. Skjærnfjorden. Sørfjorden. Rapportert grunn. Et fartøy med dypgående 2,8 m rapporteres å ha rørt grunnen på ca. 63° 43,8' N, 10° 04,3' E, mellom *Sagøy* og gården *Sagen*.

Kart nr. 43.

II. Østersjøen.

26. (T) Sverige. Utlängan—Landsort. Hävringe. Lys- og lydbøye midlertidig lagt ut på fyrskips plass. En svart- og rød malt lys- og lydbøye, som viser 3 lynbl. hv. 27 sek., er midlertidig lagt ut på plassen for fyrskipet *Hävringe* på ca. 58° 33,3' N, 17° 30,6' E.

(U. f. s. 2654. Stockholm 1941.)

27. (T) Sverige. Bottenvika. Kyst-, led- og havnefyr sløkt for vinteren. Etter sjøfartens opphør i *Bottenvika* er samtlige fyr N for 63° 45' N og E for 20° 30' E sløkt for vinterperioden med unntagelse av *Stora Fjäderägg* fyr.

(U. f. S. 2653. Stockholm 1941.)

28. Finland. Seilanvisning. Skip bestemt for *sydfinske* havner skal anduve *Nyhamn* eller *Utö*, hvor de kan få opplysning om den videre innaskjærs seilas.

Ved anduving av *Utö* henledes oppmerksomheten på at *Lillharu* fyr på ca. 59° 43,8' N, 21° 24,0' E er ødelagt, hvorfor det bør vises stor forsiktighet her.

(N. f. S. 3598. Berlin 1941.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

29. Danmark. Opplysning om fyr, fyrskip, lysbøyer m. m. På grunn av mørkleggingsforanstaltninger må det inntil videre påregnes, at *danske* fyr, fyrskip, lysbøyer og havnebelysninger midlertidig eller permanent kan være slokt, eventuelt kun brenne med nedsatt lysstyrke.
(E. f. S. 3. København 1942.)

30. Danmark. Advarsel vedrørende oppmerkingen i danske farvann. På grunn av isforholdene kan det ikke påregnes at oppmerkingen i indre *danske* farvann er på plass og i orden.
(E. f. S. 1. København 1942.)

31. Danmark. Øresund. Nakkehoved fyr NNE. Undervannshindring fjernet. Den i E. f. S. 559/1941 nevnte undervannshindring på 56° 08' 38" N, 12° 22' 02" E, ca. 1,6 n. mil 24° fra *Nakkehoved* fyr er fjernet.
(E. f. S. 56. København 1942.)

32. Danmark. Store-Belt. ENE om Tranekær. Undervannshindring. En undervannshindring som delvis er synlig over vannflaten er påtruffet på ca. 55° 00,0' N, 10° 57,5' E, ca. 2,5 n. mil 72° fra *Tranekær* fyr.
(E. f. S. 1729. København 1941.)

33. Danmark. Lille-Belt. Farvannet S om Fyn. NtE om Skjoldnæs. Undervannshindring. En undervannshindring, som delvis er synlig over vannflaten er påtruffet i 14 m vann på ca. 54° 59,4' N, 10° 13,0' E ca. 1,2 n. mil 10° fra *Skjoldnæs* fyr.
(E. f. S. 1730. København 1941.)

34. (T) Danmark. Kattegat. Anholt havn. Tåkesignal midlertidig ute av funksjon. Tåkesignalet med tyfon fra *Anholt* havn på 56° 42' 56" N, 11° 30' 39" E er midlertidig ute av virksomhet.
(E. f. S. 158. København 1942.)

35. (T) Danmark. Kattegat. Sjælland N. Skyteøvelser. Advarsel. I tiden 1. januar—31. mars 1942, daglig, vil skyteøvelser finne sted fra kysten mellom *Asserbo*, ca. 56° 01' N, 12° 01' E, og *Liseleje* plantaser. Herunder er det forbudt å befare eller oppholde seg innen et område som begrenses av nedennevnte punkter:

- a) 56° 01' 10" N, 11° 57' 40" E,
- b) 56° 03' 30" N, 11° 53' 30" E,
- c) 56° 05' 00" N, 11° 55' 40" E,
- d) 56° 05' 30" N, 11° 59' 00" E,
- e) 56° 02' 20" N, 12° 01' 00" E.

(E. f. S. 1719. København 1941.)

36. Sverige. Kattegat. Uttre Tistlarna—Hallands Svartskär. Skyteøvelser. Skarpskytingsøvelser med luftvernskyts vil finne sted, den 15.—17. jan. eventuelt 18. jan., 19.—20. jan. og 27.—30 jan. kl. 0900—1530, fra SW-odden av *Valda Sandö* (2,5 km SW *Särö* kirke) mot mål buksert over havet.

Det farlige område utgjøres av en sektor, som har sin spiss i SW-odden på *Valda Sandö*, ca. 57° 29,0' N, 11° 54,7' E, og som begrenses i nord av en linje over *Uttre Tistlarna*, i syd av en linje gjennom *Hallands Svartskär*, og i vest av en linje 20 km (10,8 n. mil) fra *Valda Sandö*.

(U. f. S. 77. Stockholm 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

37. Norge. Transportbestemmelser for sprengstoff. Advarsel. På grunn av et nylig inntruffet graverende tilfelle innskjerpes bestemmelsene om transport av sprengstoff med skip. Særlig gjøres oppmerksom på at det *før* anløp av kjøpstads eller ladesteds havn skal være sendt *skriftlig* melding om sådant anløp til vedkommende havneoppsyn (havnefoged). I meldingen skal bl. a. være oppgitt sprengstoffets art og mengde samt den øvrige lasts omtrentlige beskaffenhets. Videre skal sprengstofflastet skip i havn, innenskjærs etc. føre rødt flagg (internasjonal B).

Se for øvrig «*Skipsskontrollens Regler*» 1934 side 44 og 70 samt kgl. resolusjon av 26. oktober 1934 ang. transport av sprengstoff m. v. (fåes i bokhandelen).

(Havnedirektøren, 14. jan. 1942.)



Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 31. januar 1942

Nr. 2

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvissende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

38. Sor-Helgeland. Vefsen: Mosjøen. Kåi. Molo. Lykter m. m.
39. (P) Senja. Dyroyssund. Finnlandsneset WSW. Rapportert grunn.
40. Troms. Yttre Malangenfjord. Minefare. Advarsel.

II. Østersjøen.

41. Sverige. Stockholms skjærgård. Huvudskår fyr. Fyrskipssignalene inndras.
42. — . —»— . Landsort. Ledfyr anordnet.
43. (T) — . —»— . Svenska Björn. Lys- og lydbøye forsvunnet.
44. (T) — . Landsort—Utlången. Furön. Losstasjon inndradd.
45. — . Kalmarsund. Kalmar—Färjestaden. Sjømerke flyttet.
46. (T) — . Utlången—Falsterborev. Simrishamn. Vrak avmerket.
47. Latvia. Rigabukta. Messaragotsem fyr ENE. Undervannshindring rapportert.
48. Tyskland. Plantagenet grunn NNW. Vrak.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

49. Danmark. Advarsel vedrørende oppmerkingen i danske gjennomseilingsfarvann.
50. — . Kattegat. Sæby. Tåkesignal opprettet.
51. (T) — . — . N-lige del. Fyrskip inndradd og erstattet med lysbøyer.
52. — . — . Anholt havn. Tåkesignal igjen i virksomhet.
53. — . Store-Belt. Tranekær ENE. Undervannshindring avmerket.
54. — . Øresund. Nakkehoved fyr NNE. Vrakmerke inndradd.
55. — . — . Drogden fyr forandret.
56. Sverige. — . Seilrenne for vinteren.

IV. Nordsjøen.

57. England, E-k. Vrak.

V. Engelske kanal m. m.

58. Irland.* Dublin anduving. Bøyer forandret.
59. — . W-k. Loop head tåkesignal forandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

60. Portugal. Lissabon. Lostvang.

IX. Forskjellige meddelelser.

61. Norge. Etterretninger for sjofarende.
62. — . Vikeplikt overfor minesøkerforband (minesøkerfartøyer).
63. — . Forskrifter om skipsfarten på den norske kyst og ut fra Norge.
64. — . Forordning om norske fartøyers avgang fra norske hamner, kyst- og territorialfarvann.
65. Danmark. Øresund. Lostakster.
66. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø, samt slokte fyr i II og III pr. 22. januar 1942.
67. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Tillegg.

I. Norske farvann.

68. Nord-Norge. Minefare. Advarsel.
69. Senja. Dyroyssund. Finnlandsneset WSW. Avmerking.
70. Hordaland. Sperreområde. Advarsel.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

I. Norske farvann.

38. Sør-Helgeland. Vefsen. Mosjøen. Kai. Molo. Lykter m. m. I Mosjøen er utbygget:

1. Jernbanekai fra et punkt 319°, 900 m fra Vefsen kirke, 290^f i retningen 333°. Kaibredde 40 m. På kaiens W-side er mudret til disse dybder ved springlavvann: 5 m ved kaiens ytterende, 5 m ved kaiens halve lengde. Midt på kaiens hode på 65° 51' 10" N, 13° 11' 48" E er loddrett over hinannen anbragt 2 lykter som viser fast rødt lys horisonten rundt og er synlig i en avstand av ca. 3 n. mil.
2. Molo fra et punkt 311°, 920 m fra Vefsen kirke, 260 m i retningen 325°. På molohodet er på 65° 51' 05" N, 13° 11' 38" E anbrakt en lykt, som viser fast rødt lys horisonten rundt og er synlig i en avstand av ca. 3 n. mil.
3. En umalt stake er lagt ut på 65° 51' 10" N, 13° 11' 30" E, ca. 120 m fra molohodet i moloens retning. Mellom staken og molohodet er det farbart for mindre fartøyer.

Kart nr. 57.

39. (P) Senja. Dyroyssund. Finnlandsneset WSW. Rapportert grunn. 2 fartøyer rapporteres å ha grunnstøtt på ca. 69° 05,4' N, 17° 36,4' E, ca 600 m 248° fra Finnlandsskjær lykt.

Det ene fartøy sank og av vraket er mastetoppen synlig ved lavvann.

Kart nr. 80, 83.

(Overlosen i Nord-Norges distrikt, 17. jan. 1942.)

Sc 69/42

40. Troms. Yttre Malangenfjord. Minefare. Advarsel. Skipsfarten advares mot minefare i *yttre Malangenfjord* mellom breddeparallelene $69^{\circ} 37' N$ og $69^{\circ} 40' N$. *Malgen 37°/43*

Kart nr. 84, 85, 86, 321.

(Admiral Norwegen 16. jan. 1942.)

II. Østersjøen.

41. Sverige. Stockholms skjærgård. Huvudskär fyr. Fyrskipssignaler inndradd. Fyrskipssignaleringen ved *Huvudskär* fyr på ca. $55^{\circ} 58' N$, $18^{\circ} 34' E$ vil bli inndradd fra og med 1 februar 1942.

(U. f. S. 135. Stockholm 1942.)

42. Sverige. Stockholms skjærgård. Landsort. Ledfyr anordnet. På den SE-lige side av øya *Öja* (Landsort) er tent to nye ledfyr:

1. Landsort östra övre fyr på $58^{\circ} 44,72' N$, $17^{\circ} 52,27' E$ viser hvitt lys med formørkelser, 1 fm. hv. 4 sek., lys 2 sek., mørke 2 sek. Lysets høyde: 20 m. Lysvidde: 14 n. mil. Fyrpel med sort rektangulært dagmerke med en rød, diagonaltløpende stripe.

2. Landsort östra nedre fyr på $58^{\circ} 44,58' N$, $17^{\circ} 52,40' E$, 310 m 152° fra bakfyret, viser hvitt lys med formørkelser, 1 fm. hv. 4 sek., lys 2 sek., mørke 2 sek. Lysets høyde: 13,5 m. Lysvidde: 12 n. mil. Fyrpel med hvitt, rektangulært dagmerke med en rød, diagonaltløpende stripe.

Fyrene leder, holdt overett i peiling 332° , E om *Landsort Bredgrund* bøye og mellom grunnen *Sebogrund* og *Bosknösen*.

Brenningstid: 1. oktober—30. april.

(U. f. S. 88. Stockholm 1942.)

43. (T) Sverige. Stockholms skjærgård. Svenska Björn. Lys- og lydbøye forsvunnet. Den midlertidig utlagte lys- og lydbøyen på ca. $59^{\circ} 35,5' N$, $19^{\circ} 56,0' E$ på plassen for fyrskipet *Svenska Björn* er forsvunnet. En ny lys- og lydbøye vil først bli lagt ut igjen etter vinterperioden.

(U. f. s. 134. Stockholm 1942.)

44. (T) Sverige. Landsort—Utlången. Furön. Losstasjon inndradd. Losstasjonen på *Furön* utenfor *Oskarshamn* på ca. $57^{\circ} 17' N$, $16^{\circ} 37,5' E$ er midlertidig nedlagt.

(U. f. S. 141. Stockholm 1942.)

45. Sverige. Kalmarsund. Kalmar—Färjestaden. Sjømerke flyttet. Den på $56^{\circ} 39' 17'' N$, $16^{\circ} 25' 49'' E$ utlagte stake med kost er flyttet ca. 75 m i retningen 285° til $56^{\circ} 39' 18'' N$, $16^{\circ} 25' 45'' E$, S for en nylig funnet 4 m grunn.

(U. f. S. 50. Stockholm 1942.)

46. (T) Sverige. Utlången—Falsterborev. Simrishamn. Vrak avmerket. Forskipet av et fartøy som var strandet på grunnen *Nedjan* har brutt seg løs og sunket på $55^{\circ} 34' 06'' N$, $14^{\circ} 22' 12'' E$. En lastebom fra vraket er synlig ca. 0,5 m over vannet. Minste dybde ved vraket er 7 m. En gn. stake med 2 gn. flagg er lagt ut ca. 40 m NE om vraket.

(U. f. S. 94. Stockholm 1942.)

47. Latvia. Rigabukta. Messaragotsem fyr ENE. Undervannshindring rapportert. En undervannshindring farlig for skipsfarten rapporteres på ca. $57^{\circ} 22,7' N$, $23^{\circ} 10,6' E$, 1,9 n. mil $68,5^{\circ}$ fra *Messaragotsem* fyr.

(E. f. S. 205. København 1942.)

48. Tyskland. Plantagenet grunn NNW. Vrak. Vraket av en damper, som er sunket på ca. $54^{\circ} 43,5' N$, $12^{\circ} 43,0' E$, ca. 6 n. mil NNW for *Plantagenet* grunn, hvis ene mast raker 1 m opp over vannet, er avmerket med en vraklysbøye, utlagt 250 m SW for vraket. Vraklysbøyen har W-toppmerke og viser okkulerende lys. Lys 5 sek. og mørke 3 sek.

(E. f. S. 159. København 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

49. Danmark. Advarsel vedrørende oppmerkingen i danske gjennomseilingsfarvann. Oppmerkingen i danske gjennomseilingsfarvann kan på grunn av isforholdene ikke ventes å være i orden eller på plass.

(E. f. S. 253. København 1942.)

50. Danmark. Kattegat. Sæby. Tåkesignal opprettet. Under tåke, når fiskebåter fra Sæby er på havet, gis fra 1. april—31. august i tiden kl. 1500—2200 og fra 1. september—31. mars i tiden kl. 1400—2000, tåkesignal med hånddreven sirene 1 støt hv. 2 min., støt 30 sek., pause 90 sek., fra Sæby havn S-lige ytre molohode på $57^{\circ} 20' 00''$ N, $10^{\circ} 32' 30''$ E.

(E. f. S. 194. København 1942.)

51. Danmark. Kattegat N-lige del. Fyrskip inndradd og erstattet med lysbøyer. Nedennevnte fyrskip er inndradd og erstattet med lysbøyer:

1. *Skagens Rev* fyrskip erstattet med en rød malt lys- og lydbøye, utlagt i 25 m vann ut for NE-spissen av revet på $57^{\circ} 45' 30''$ N, $10^{\circ} 42' 45''$ E.

Fyrkarakter: Rødt lys okkulerende hvert 7,5 sek., lys 5 sek., mørke 2,5 sek.

2. *Læsø Rende* fyrskip erstattet med en rød malt lys- og lydbøye, utlagt på $57^{\circ} 12' 30''$ N, $10^{\circ} 43' 49''$ E.

Fyrkarakter: 1 h. bl. hv. 12 sek., blink ca. 3 sek., mørke ca. 9 sek.

3. *Østre-Flak* fyrskip erstattet med en hvit malt lys- og lydbøye, utlagt i ca. 10 m vann på fyrskipets plass på $56^{\circ} 58' 25''$ N, $10^{\circ} 53' 42''$ E.

Fyrkarakter: Hvitt gruppeblink hv. 5 sek., blink ca. 0,5 sek., mørke ca. 0,5 sek., blink ca. 0,5 sek., mørke ca. 3,5 sek.

(E. f. S. 192 og 244. København 1942.)

52. Danmark. Kattegat. Anholt havn. Tåkesignal igjen i virksomhet. Det i E. f. S. 34/1942 nevnte tåkesignal med tyfon fra Anholt havn på ca. $56^{\circ} 42,9'$ N, $11^{\circ} 30,6'$ E er igjen i virksomhet.

(E. f. S. 243. København 1942.)

53. Danmark. Store-Belt. Tranekær ENE. Undervannshindring avmerket. Den i E. f. S. 32/1942 omtalte undervannshindring på $55^{\circ} 00' 09''$ N, $10^{\circ} 57' 46''$ E, ca. 2,6 n. mil 70° fra Tranekær fyr, hvor dybden er 17 m, er avmerket med vraklysbøye, som viser grønt toklipp, og med en vrakvaker med 2 grønne flagg, utlagt henholdsvis 70 m og 35 m NEtE om hindringen. *Se 338/43.*

(E. f. S. 190. København 1942.)

54. Danmark. Øresund. Nakkehoved fyr NNE. Vrakmerke inndradd. Under visning til E. f. S. 31/1942 meddeles, at vrakmerket på $56^{\circ} 08' 38''$ N, $12^{\circ} 22' 02''$ E, ca. 1,6 n. mil 24° fra Nakkehoved fyr er inndradd.

(E. f. S. 231. København 1942.)

55. Danmark. Øresund. Drogden fyr forandret. Drogden fyr på $55^{\circ} 32' 11''$ N, $12^{\circ} 42' 57''$ E er forandret og lyser nå slik:

- | | |
|--|--|
| 1. Hvitt fra 172° til 173° . | 7. Hvitt fra $357,5^{\circ}$ til $358,5^{\circ}$. |
| 2. Rødt » 173° » $203,5^{\circ}$. | 8. Rødt » $358,5^{\circ}$ » 16° . |
| 3. Grønt » $203,5^{\circ}$ » $235,5^{\circ}$. | 9. Grønt » 16° » 28° . |
| 4. Hvitt » $235,5^{\circ}$ » $236,5^{\circ}$. | 10. Hvitt » 28° » 71° . |
| 5. Rødt » $236,5^{\circ}$ » $255,5^{\circ}$. | 11. Rødt » 71° » 93° . |
| 6. Grønt » $255,5^{\circ}$ » $357,5^{\circ}$. | 12. Grønt » 93° » 172° . |

For øvrig er fyret uforandret.

(E. f. S. 259. København 1942.)

56. Sverige. Øresund. Seilrenne for vinteren. Når isforholdene nødvendiggjør inndraging av avmerkingen ved den på svensk territorium etablerte seilrenne i Øresund, vil en særlig vinterseilrenne bli opprettet som følger:

1. Fra Malmö red holdes fyrlinjen «Malmö inre og Malmö yttre västra fyr overett» inntil $55^{\circ} 49,4'$ N, $12^{\circ} 46,1'$ E.
2. Herfra styres mot Haken fyr i dettes hvite sektor med 2 formørkelser. Haken fyr bør herunder holdes i peiling 346° inntil man er tvers av Vens södra udde fyr.
3. Herfra holdes E om Ven i ca. $\frac{1}{4}$ n. mil avstand fra Haken fyr inntil $55^{\circ} 55,3'$ N, $12^{\circ} 43,3'$ E.
4. Herfra holdes i Haken og Hålsingborg fyrs hvite sektorer med

formørkelser inntil $56^{\circ} 03,7' N$, $12^{\circ} 39,5' E$, hvorunder *Haken* fyr bør holdes i peiling 166° .

5. Fra sistnevnte punkt holdes i *Hälsingborg* fyrs sektor med 1 formørkelse inntil $56^{\circ} 06,7' N$, $12^{\circ} 34,0' E$.
6. Herfra holdes gjennom sperringen ved *Viken* til $56^{\circ} 09,0' N$, $12^{\circ} 31,0' E$ og derfra videre til $56^{\circ} 18,0' N$, $12^{\circ} 26,0' E$.

Under gang S-over følges ovennevnte rute i omvendt orden.

Vintersjømerker vil bli utlagt på de med bredde og lengde angitte plasser.

(U. f. S. 104. Stockholm 1942.)

IV. Nordsjøen.

57. England, E-k. Vrak. Vrak farlige for skipsfarten ligger sunket på nedennevnte steder:

- a) $52^{\circ} 52' 11'' N$, $1^{\circ} 46' 48'' E$,
- b) $52^{\circ} 49' 22'' N$, $1^{\circ} 32' 44'' E$,
- c) $52^{\circ} 47' 38'' N$, $1^{\circ} 43' 10'' E$,
- d) $52^{\circ} 38' 09'' N$, $1^{\circ} 48' 25'' E$.

(U. f. S. 64. Stockholm 1942.)

V. Engelske kanal m. m.

58. Irland. Dubling anduving. Bøyer forandret.

1. Lysbøyen *Rosbeg* er flyttet og lagt ut 1,4 n. mil 201° fra *Bailey* fyr på ca. $53^{\circ} 22' N$, $6^{\circ} 03' W$.
2. Bøyen *Rosbeg* (uten lys) er inndradd.
3. Bøylene *Kish* nr. 3 og 6 er inndradd.

(U. f. S. 113. Stockholm 1942.)

59. Irland, W-k. Loop head. Tåkesignal forandret. Det eksplosive tåkesignalet fra *Loop head* består nå av 1 knallsignal hv. 10 min.

(U. f. S. 114. Stockholm 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

60. Portugal. Lissabon. Lostvang. Alle handelsfartøyer som anløper *Lissabon* må ha los. Los fås fra losbåt ved *Cascaí* bukten på ca. $38^{\circ} 42' N$, $10^{\circ} 36' W$.

(U. f. S. 143. Stockholm 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

61. Norge. Etterretninger for Sjøfarende. I årets første hefte har det sneket seg inn en beklagelig feil angående prisen på «E. f. S.»

Prisen pr. hefte skal være kr. 0,12 og årlig abonnement kr. 2,67. Se for øvrig dette heftes omslagsside.

Red.

62. Norge. Vikeplikt overfor minesøkerforband (minesøkerfartøyer). Sjøfartskontoret gjør oppmerksom på at Admiral Norge har sendt ut denne meddelelse angående handelsskips og fiskefartøyers vikeplikt overfor minesøkerforband (minesøkerfartøyer):

«Tilstedeværelsen av minesøkerforband og gjennomførelsen av minesøkerarbeider ved den norske kyst foranlediger Admiral Norge til å underrette Reichskommissar om at handelsskip og fiskefartøyer har vikeplikt for disse forband når de går med utsatt minesøkerredskap. Disse forband, som går i bred formasjon, er dessuten også kjennelige som manøvreudyktige ved at de enkelte fartøyer i forbandet fører de to sorte ballonger i masten som er foreskrevet i sjøveisreglene.

Enkelte minesøkere går — også med utrigget redskap — etter forskriftene i sjøveisreglene og har vikeplikt. De viser sin forbigående manøvreudyktighet under utsetting eller innføring av redskapene ved å anbringe to sorte ballonger i masten.

(Gjentagelse av E. f. S. 207/1941.)

63. Norge. Forskrifter om skipsfart på den norske kyst og ut fra Norge. De tyske myndigheter i Norge har utferdiget et «Merkblatt für die norwegische und neutrale Schifffarth für die Fahrt an der norwegischen Küste und nach den Ostseezugängen». Den lyder i oversettelse til norsk således:

Underretning for norske og nøytrale sjøfarende på den norske kyst og innseilingsstedene til Østersjøen.

1. Før en reise påbegynnes må det, i tillegg til de vanlige papirer innhentes følgende tillatelser:
 - a) For seilas langs den norske kyst: *Erlaubnisschein* (dvs. Tillatelsesbevis).
 - b) For seilas på fremmede land og kyster: *Schiffsabfertigungsschein* (dvs. Skibsklareringsbevis).
 - c) Tollbevis for hele lasten. På grunnlag av tollbeviset blir *Schiffsabfertigungsschein* utstedt av de tyske myndigheter.
2. Umiddelbart før reisen begynner må innhentes kursanvisninger, opplysninger om farlige og sperrede områder og andre forholdsregler som krigen betinger. Disse anvisninger og opplysninger kan innhentes hos:
 - a) De tyske myndigheter (Hafenkommandant, Hafenkapitän).
 - b) De norske myndigheter (havnefogdene).
3. Reisen må aldri fortsettes utover det punkt som opplysningene fra tyske eller norske myndigheter rekker til, uten at det på dette punkt blir innhentet nye opplysninger.
4. Ruten for reisen må aldri fravikes etter egen beslutning uten når det gjelder havsnød eller andre tvingende omstendigheter.
5. Ved dagslys må alltid føres et lett kjennbart nasjonalitetsflagg. Derved utelukkes forveksling fra de tyske sjø- og luftstridskrefters side, og kystvaktstasjonene får anledning til å gi underretning om nye kursanvisninger osv.
6. Mørkleggingsforskrifter i havnen og regler for føring av ankerlanterner må følges nøyaktig.
7. *Anvisning for seilas fra Trondheim inntil Kristiansand S.*
 - a) *Trondheim—Stavanger*: Innenskjærs seilas.
 - b) *Stavanger—Kristiansand S*: Seilas langs med land. Det tyske fareområde i *Skagerak* må ikke passeres. Seilasen går gjennom *Kristiansand S* havn.
8. Farleder E for fareområdet:
 - a) *Kristiansand S—Oslo*: Seilas innenfor 5 n. mil av land.
 - b) *Kristiansand S—Hirtshals**): Rett kurs. (Under ingen omstendigheter må man komme W-lig av denne linje.)

*) Direktoratet for Skipsfart i Forsyningsdepartementet har gjort oppmerksom på at Administrasjonsrådets krigskaskostyre foreløpig ikke tillater fart på Hirtshals.

Fra *Hirtshals* under kysten til *Fredrikshavn*. Ved anduvingsbøyen *Fredrikshavn* ligger et tysk vaktskip med det internasjonale flagg F. Her blir anvisninger for reisen fortsettelse å innhente.

- c) *Oslo—Kattegat*: Innenfor svensk territorialfarvann til *Vinga* fyrskip, derfra til *Fredrikshavn* anduvingsbøye (se videre under 8 b).
 - d) *Oslo—Øresund*: Innenfor svensk territorialfarvann til *Kullen* (Kap Kullen), derfra til punktet 56° 15' N, 12° 15' E, videre til 56° 06,21' N, 12° 30' E. På dette sted ligger et tysk vaktskip med det internasjonale flagg F. Her blir nærmere anvisninger for den videre seilas å innhente.
 - e) *Oslo—Beltene*: Innenfor svensk territorialfarvann til *Kullen* (Kap Kullen), derfra til punktet 56° 15' N, 12° 15' E, videre til 56° 09' N og 11° 45' E, videre til 56° 09' N, 11° 15' E, videre til 56° 05,9' N, 11° 09,05' E. På dette sted ligger et tysk vaktskip med det internasjonale flagg F, hvor nærmere anvisning for den videre seilas blir å innhente.
9. I havn må en la radiostasjonen bli forsegle. Radiotelegrafering blir kontrollert. Uberettiget anvendelse av radiostasjonen til skade for det tyske rike blir straffet.

(Sjøfartskontoret, Oslo, juli 1940.)

(Gjentagelse av E. f. S. 52/1941.)

64. Norge. Forordning om norske fartøyers avgang fra norske hamner, kyst- og territorialfarvann. Reichskommissar for de besatte norske områder har under 7. mars 1941 utstedt følgende forordning:

§ 1.

Norske handelsskipe eller fiskefartøyer (lyst-, seil- og andre fartøyer se § 4) skal for å kunne løpe ut fra norsk havn være i besittelse av særskilt tillatelse.

§ 2.

Tillatelse ifølge § 1 meddeles:

- a) for handelsskip som reiser fra *Norge* til *Tyskland* eller det nøytrale utland ved en «*Schiffsabfertigungsschein*» (fartstillatelse), utstedt av det tyske hamnetilsyn (Hafenüberwachungsstelle).

- b) for fiskefartøy til utøving av kystfiske ved en «Fischerei-Erlaubnisschein» (tillatelse til fiske), utstedt av Reichskommissar for de besatte norske områder.
- c) for handelsskip i kysttrafikk til fart innenfor *norsk* kystfarvann ved en «Erlaubnisschein» (fartstillatelse), utstedt av Admiral Norwegen.

§ 3.

(1) Det er for *norske* handelsskip og fiskefartøyer forbudt å løpe ut uten den i §§ 1 og 2 nevnte tillatelse, å avvike fra den i farts-tillatelsen oppgitte reiserute eller fra den for skipsfarten i kysttrafikk bekjentgjorte fartsrute eller også å overskride det i fiskepasset tillatte *norske* kystfarvann samt å seile innenfor sperrede områder.

(2) Som kystfarvann i overensstemmelse med denne forordning anses et sjøfartsområde, som fra den *norske* kyst strekker seg i en bredde av 30 n. mil ut til havet.

§ 4.

For alle *norske* lyst-, seil- og andre fartøyer er det forbudt å forlate *norsk* territorialfarvann utgjørende 3 n. mil, eller såfremt der av vedkommende *tyske* marinekommando på visse steder er foreskrevet snevrere grenser, å overskride disse grenser.

§ 5.

(1) Kapteiner og fartøysførere, som forsettlig overtrer bestemmelsene i §§ 1 til 3, straffes med tukthus eller fengsel inntil 15 år, såfremt ikke tvingende grunner har nødvendiggjort avvikingen fra reiseruten eller overskridelsen av kyst- eller territorialfarvannet. I særskilt alvorlige tilfelle kan dødsstraff idømmes.

(2) Ved siden av frihetsstraff kan idømmes bøter til ubegrenset beløp samt inndraing av det til gjerningen benyttede fartøy eller skip, selv om det ikke tilhører den skyldige eller noen deltager.

§ 6.

Samme straff idømmes den som ved overtredelsen av §§ 1—3 har ytet fortsettlig hjelp eller som med kjennskap til en tilsiktet overtredelse av bestemmelsene i denne forordning begir seg ombord.

§ 7.

Kompetent til å avsi dom i sådanne straffesaker er den *tyske* vernemakts domstoler.

§ 8.

Denne forordning trer i kraft fra og med den dag den kunngjøres. (Gjentagelse av E. f. S. 155/1941.)

65. Danmark. Øresund. Lostakster. Hjemreisepenger vedrørende de løsninger i *Øresund*, som er felles for *danske* og *svenske* loser, vil i året 1942 likesom i 1941 bli oppkrevet med et tillegg av 50 prosent av grunnbeløpet for de *danske* losers vedkommende.

(E. f. S. 200. København 1942.)

66. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 22. januar 1942.

Bottenvika.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: Samtlige N om 60° 50' N med unntagelse av *Bonden*.

Finnland.

Fyrskip: *Kemi, Nahkiainen, Snippan, Storkallegrund, Rauma.*

Lysbøyer: *Ajos, Kemi angoringsboj, Kemi, Helsingkallan.*

Fyr: *Keminkraaseli, Marjaniemi, Tauvo, Ukokalla, Tankar, Hällgrund, Valsörarne, Norrkär, Strömningsbådan, Sälgrund.*

Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

Sverige.

Fyrskip: *Grepen, Grundkallen.*

Lysbøyer: *Giffards grund, Kappelsgrund.*

Lydbøyer: *Märketskallen.*

Fyr: *Understen.*

Östersjoen.

Sverige.

Fyrskip: *Svenska Björn, Almagrundet, Hävringe, Ölandsrev, Utgrunden, Falsterborev.*

Lysbøyer: Arholma angöring, Remmargrund, Tröskeln, Svenska Björn, Revengegrundet, Danziger Gatt, Landsorts Bredgrund. Tilljandersknalt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hävringe; Norra Fällbådan, Slottsbredan, Kungsgrund, Blackan, Ölands norra grund, Hoborgs rev, Mellgrund, Gillburen, Kalmar södra boj, Kalmar Tredingsgrund, Tärnör, Trädgårdsgrund, Yttre Stengrund, Klotet, Karlskrona angöring, Åhusredd yttre södra, Åhusred inre, Långagrund, Ystads redd.

Lydbøyer: Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Åhusredd yttre norra, Östratorp, Trelleborgs ränna Nr. 1.

Fyr: Västra Tviklova, Östra Lerskäret, Västra Lerskäret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Sandhamn, Brunnsviksholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Herrevik, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickershamn, Arkö nedre og övre, Soen fyr i Karlskronas skjærgård, Lörby kladd, Noger-sund östra.

Danmark.

Lysbøyer: Tolkedyb.

Øresund.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lys- og lydbøyer: Samtlige.

Danmark.

Lysbøyer: Taarbæk Rev.

Belter.

Danmark.

Lysbøyer: Vengeancegrund.

Kattegat og Skagerak.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

Danmark.

Lysbøyer: Sejero NW.

(U. f. S. 196 og 197. Stockholm 1942.)

67. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Bottenvika: Rödkallen, Holmögdad, Finngrundet (fyrskip,) Understen.

Stockholms skjærgård: Svenska Björn (fyrskip), Almagrundet (fyrskip).

Landsort—Utlängan: Ölandsrev (fyrskip).

Gotland: Visby.

Utlängan—Falsterborev: Trelleborg, Falsterborev (fyrskip).

Vestkysten; Vinga (fyrskip), Vasskären.

(U. f. S. 198. Stockholm 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

68. Nord-Norge. Minefare. Advarsel. På grunn av minefare advares der mot skipsfart i nedennevnte områder:

1. Farvannet mellom *Grytøy* og *Senjen*, begrenset av rette linjer gjennom punktene:

- a) 69° 02,2' N, — 16° 34' E,
- b) 68° 56,5' N, — 16° 49,6' E,
- c) 68° 59,7' N, — 16° 58' E,
- d) 69° 03,6' N, — 16° 44,9' E.

2. Farvannet *Andfjord*—*Kvæfjord* mellom breddeparalellene 68° 48' N og 68° 58' N.

3. Farvannet mellom *Sørøy* og *Rolvøy*, begrenset av rette linjer gjennom punktene:

- a) 70° 58,8' N, — 23° 00,4' E,
- b) 70° 53,7' N, — 23° 19,5' E,
- c) 70° 46,7' N, — 23° 33' E,
- d) 70° 53,2' N, — 24° 01' E,
- e) 70° 59,8' N, — 23° 49' E,
- f) 71° 06,1' N, — 23° 56' E.

4. Farvannet mellom *Ingøy* og *Hjelmøy*, begrenset av rette linjer gjennom punktene:

- a) 71° 09' N, — 24° 14' E,
- b) 71° 01,2' N, — 24° 14,5' E,
- c) 71° 03,3' N, — 24° 36,8' E,

- d) 71° 04,4' N, — 24° 36,8' E,
- e) 71° 09' N, — 24° 48,4' E.

5. Farvannet mellom *Hjelmøy* og *Magerøy*, begrenset av rette linjer gjennom punktene:

- a) 71° 09' N, — 24° 48,4' E,
- b) 71° 06,6' N, — 24° 52,5' E,
- c) 71° 01,8' N, — 24° 47' E,
- d) 71° 00,2' N, — 24° 57' E,
- e) 71° 01,5' N, — 24° 56' E,
- f) 71° 03,7' N, — 24° 57,2' E,
- g) 71° 02' N, — 25° 03,8' E,
- h) 71° 00,5' N, — 25° 03' E,
- i) 71° 00,9' N, — 25° 17' E,
- j) 71° 03' N, — 25° 13,1' E,
- k) 71° 10,5' N, — 25° 18,5' E.

6. Farvannet fra *Magerøy* inntil meridianen 31° E, i et 10 n. mil bredt belte og parallelt med kysten i 14 n. mils avstand fra denne, begrenset av rette linjer gjennom punktene:

- a) 71° 11,8' N, — 26° 14' E,
- b) 71° 01,2' N, — 26° 14' E,
- c) 71° 12,2' N, — 27° 39,5' E,
- d) 71° 11' N, — 28° 10' E,
- e) 70° 54' N, — 29° 03,2' E,
- f) 70° 43' N, — 30° 22,5' E,
- g) 70° 31,6' N, — 31° 00' E,
- h) 70° 45,1' N, — 31° 00' E,
- i) 70° 51,3' N, — 30° 39' E,
- j) 71° 02,1' N, — 29° 41' E,
- k) 71° 20,3' N, — 28° 02,1' E,
- l) 71° 22,2' N, — 27° 36' E.

7. *Varangerfjorden* vest for meridianen 31° E, innbefattet sidefjordene.

Kart nr. 79, 80, 99, 101, 102, 103, 109, 114, 115, 116, 294, 295, 311, 323, 324, 325.
(Admiral Norwegen, 27. januar 1942.)

69. Senja. Dyrøysund. Finnlandsneset WSW. Avmerking.

Under vising til E. f. S. nr. 39 i dette hefte meddeles, at et vrak ligger sunket på 69° 05' 25" N, 17° 36' 26" E, 245°, 570 m fra *Finnlandsskjær lykt*.

Vraket er avmerket med en svart og rød stake, som ligger rett over vraket på ca. 19 m vann.

Der kan passeres på begge sider av vraket.

Kart nr. 80, 83.

(Havnedirektøren, 27. jan. 1942.)

70. Hordaland. Sperreområde. Advarsel. Med øyeblikkelig virkning blir følgende område i *Selbjørnfjord* erklært for sperret, begrenset av rette linjer gjennom punktene:

a) Fra 59° 57,6' N, — 5° 16' E (nordspissen av *Fondøy*)

b) til 59° 59,2' N, — 5° 16,4' E

c) » 59° 59,7' N, — 5° 16,7' E

d) » 59° 59,8' N, — 5° 16,8' E (*Kalsundet*)

e) » 59° 58,9' N; — 5° 19,5' E (nordspissen av *Stordøy*).

f) derfra langs kysten til 59° 57,6' N — 5° 17,6' E derfra til første punkt a).

Fartøy som allikevel passerer disse områder, utsetter seg for å bli tilintetgjort.

Kart nr 20, 206.

(Dagspressen, 28. jan. 1942.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 3/1941. Sogn og Fjordane. Stadtlandet NW. Rapportert grunn.
- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
- 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøysund. Mindre dybde rapportert.
- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 161/1941. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt ødelagt.
- 186/1941. Lofoten. Svolvær. Trafikkbestemmelser. Fly- og krigsskipsalarm.
- 187/1941. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
- 225/1941. Vest-Finnmark. Sørøysund. Hasfjorden. Rapportert grunn.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 375/1941. Sør-Trøndelag. Linesfjorden. Vågsøy S. Rapportert grunn.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 464/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Lykter slokt i en del av natten.
- 466/1941. — . Innløp til Fredrikstad, Østerelva og Vesterelva. Lykter slokt i en del av natten.

- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
542/1941. Rogaland. Egersundsfjorden. Hovlandsvika. Grunn avmerket.

L.-nr. 71—102.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 2. Oslo 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 14. februar 1942

Nr. 3

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

71. Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Tyvholmen lykt omskjernet.
72. Troms. Tromse- og Sandesund. Ankringsforbud.

II. Østersjøen.

73. Tyskland. Plantagenet grunn NNW. Vraks plass.
74. — . Pillau anduving. Seilasforskrift. Lys- og lydbøye inndradd.
75. — . Swinemünde innløp. Bøyer revet bort.
76. Finland. Seilanvisning.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

77. Danmark. Øresund. Hollenderdyb. Vrak.
78. — . — . Drogden fyr. Rettelse til E. f. S. 55/1942.
79. (T) — . Kattegat. Sjælland N. Skyteøvelser.
80. — . — . Randersfjorden SE. Hevrings. Skarpskytningsøvelser. Advarsel.

81. (T) Danmark. Kattegat. Skagen havn SET $\frac{1}{2}$ E. Vrakbøye revet bort.
82. Danmark. Skagerak. Tversted. Redningsstasjon nedlegges.
83. Sverige. Øresund. Malmö red. Losfartøy inndradd for vinteren.
84. — . — . Følsterbokanalen. Höllviken. Los under isforhold.
85. — . — . Seilrenner anbefales.

V. Engelske kanal m. m.

86. Irland. E-k. Codling Bank. Bøye inndradd.
87. — . W-k. Gola. Bøyer inndradd.

VI. Middelhavet m. m.

88. Spania. Gibraltar. Forbudt område frigitt.

VII. Nordlige Atlanterhav.

89. Spania, S-k. Punta de las Entinas og Cabo de Gata. Tårn ødelagt.
90. Portugal. Cape Espichel. Radiopeilestasjon inndradd.

IX. Forskjellige meddelelser.

91. Norge. Hordaland. Bergen havn. Bekjentgjørelse.
92. — . — . Kontrollstasjoner. Advarsel.
93. Sverige. Tillegg til Svensk Lots utkommer ca. 1. mars 1942.
94. — . Svensk fyrliste og radiofyr-tablå for 1942.
95. Portugal. Lissabon. Sjøfartsforskrifter.
96. Tyskland. Advarsel vedrørende oppmerkingen.

Tillegg.

I. Norske farvann.

97. Nord-Norge. Minefare. Rettelse til E. f. S. 68/1942.

II. Østersjøen.

98. Tyskland. Rügenwalde. Skyteøvelser.
99. — . Kielerkanalen. Seilanvisning.

IV. Nordsjøen.

100. Danmark. Kærgaarde S. Børsrose. Skarpskytningsøvelser. Advarsel.

IX. Forskjellige meddelelser.

101. Danmark. Tillegg til Den danske Lods.

Ekstra-Tillegg.

I. Norske farvann.

102. Vest-Finnmark. Sørøysund. Hasfjorden. Grunn avmerket.

I. Norske farvann.

71. Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Tyvholmen lykt omskjernet. Ved Tyvholmen lykt på ca. 63° 38,5' N, 9° 29' E er grensen 28° mellom rødt og hvitt flyttet til 23°, 180 m E om 5 fv. grunnen E Fiskholmen, N Leksen.¹

Kart nr. 38.

(Se vedl. K. f. F. nr. 2. Oslo 1942.)

72. Troms. Tromse- og Sandesund. Ankringsforbud. Til beskyttelse av undervannskabler er der forbudt å ankre i områdene:

1. a) 69° 37' 58" N, 18° 56' 00" E, c) 69° 37' 36" N, 18° 55' 24" E,
b) 69° 37' 35" N, 18° 57' 24" E, d) 69° 37' 01" N, 18° 56' 48" E.
2. a) 69° 38' 02" N, 18° 54' 48" E, c) 69° 37' 39" N, 18° 55' 12" E,
b) 69° 36' 35" N, 18° 49' 48" E, d) 69° 36' 15" N, 18° 50' 36" E.
3. a) 69° 39' 13" N, 18° 58' 42" E, c) 69° 39' 01" N, 18° 58' 45" E,
b) 69° 39' 02" N, 18° 59' 42" E, d) 69° 38' 54" N, 18° 59' 27" E.
4. a) 69° 42' 24" N, 18° 56' 27" E, c) 69° 42' 05" N, 18° 55' 38" E,
b) 69° 41' 54" N, 18° 57' 30" E, d) 69° 41' 44" N, 18° 56' 21" E.

Kart nr. 87.

(N. f. S. 186. Berlin 1942.)

II. Østersjøen.

73. Tyskland. Plantagenet grunn NNW. Vraks plass. Under vising til E. f. S. nr. 48/1942 meddeles, at plassen for det der omtalte vrak, ca. 6 n. mil NNW for Plantagenet grunn er 54° 44,5' N, 12° 43,0' E. (E. f. S. 278. København 1942.)

74. Tyskland. Pillau anduving. Seilassforskrift. Lys- og lydbøye inndradd. Anduving av og innseiling til *Pillau* på ca. 54° 45' N, 19° 51' E foregår som i fredstid. Den hvitmalte lys- og lydbøye på 54° 45' 00" N, 19° 51' 21" E er inndradd.
(N. f. S. 125. Berlin 1942.)

75. Tyskland. Swinemünde innløp. Bøyer revet bort. De 2 røde bøyer merket «8» og «C» i innløpet til *Swinemünde* er drevet bort og vil foreløpig ikke bli erstattet.

E-pirens hode, ca. 53° 56' N, 14° 16,8' E.
(U. f. S. 220. Stockholm 1942.)

76. Finland. Seilanvisning. E. f. S. 28/1942 utgår og erstattes med: Skip bestemt for *sydfinske* havner kan, i tilknytning til seilasen langs *svenske* kysten, uten omvei over *Arholma*, fra *Bogskär* styret rett på *Utö*, hvor de får opplysning om den videre innaskjærs seilas.

Ved anduving av *Utö* se E. f. S. 121/1942.
(N. f. S. 198. Berlin 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

77. Danmark. Øresund. Hollænderdyb. Vrak. Vraket av en fiskekutter, som er skrudd ned av isen, ligger sunket i ca. 12 m vann på ca. 55° 40,5' N, 12° 41,8' E, ca. 2,4 n. mil 5° fra *Nordre-Røse* fyr. Ingen ting av kutteren raker opp over vannet.
(E. f. S. 297. København 1942.)

78. Danmark. Øresund. Drogden fyr. Rettelse til E. f. S. 55/1942. E. f. S. 55/1942 annulleres og erstattes med: *Drogden* fyr på 55° 32' 11" N, 12° 42' 57" E er forandret og lyser nå slik:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. Hvitt fra 172° til 173°. | 7. Hvitt fra 357,5° til 358,5°. |
| 2. Rødt » 173° » 203°. | 8. Rødt » 358,5° » 16,5°. |
| 3. Grønt » 203° » 235,5°. | 9. Grønt » 16,5° » 28,5°. |
| 4. Hvitt » 235,5° » 236,5°. | 10. Hvitt » 28,5° » 71°. |
| 5. Rødt » 236,5° » 256,5°. | 11. Rødt » 71° » 93°. |
| 6. Grønt » 256,5° » 357,5°. | 12. Grønt » 93° » 172°. |

For øvrig er fyret uforandret.
(E. f. S. 298. København 1942.)

79. (T) Danmark. Kattegat. Sjælland N. Skyteøvelser. Under vising til E. f. S. 35/1942 meddeles, at under de der nevnte militære skarp-skytningsøvelser er den daglige skytetid i februar 1942 kl. 0800—1700.

Røde flagg med hvit spuns vil så lenge skytningen varer være heist i *Liseleje* og *Asserbo* på ca. 56° 01' N, 12° 01' E.
(E. f. S. 322. København 1942.)

80. Danmark. Kattegat. Randersfjorden SE. Hevringe. Skarpskytningsøvelser. Advarsel. På skyteplassen ved *Hevringe* i *Ørsted* sogn avholdes skyting med kanoner alle hverdage fra kl. 0800—1700 i tiden 2.—21. mars og 9.—23. april 1942.

Under skytning vil der på nedennevnte steder:

1) ved *Udbyhøj* fyr på ca. 56° 35,4' N, 10° 19,4' E,

2) på et tårn ved kysten utfor *Hevring Hede* og

3) ved *Gerrild* fyr på ca. 56° 31,7' N, 20° 50,0' E

vises nedennevnte signal, hvis betydning er:

Et rødt flagg med hvit spuns samt 1 kule: Det er forbundet med livsfare og forbudt å ferdes eller oppholde seg innenfor sjøom-rådet, som strekker seg fra kysten

mot *Nord* til 56° 36,8' N,

» *Øst* » 10° 37' E,

» *Vest* » en linje fra *Æstruplund* kirke til punktet 56° 36,8' N, 10° 25' E.

(E. f. S. 303. København 1942.)

81. (T) Danmark. Kattegat. Skagen havn SE¹/₂E. Vrakbøye revet bort. Vrakbøyen ved vraket på ca. 57° 39,2' N, 10° 44,7' E, ca. 6,2 n. mil 128° fra *Skagen* havn, er forsvunnet.

(E. f. S. 304. København 1942.)

82. Danmark. Skagerak. Tversted. Redningsstasjon nedlegges. *Tversted* redningsstasjon på ca. 57° 35,7' N, 10° 11,0' nedlegges den 28. februar 1942.

Kart nr 301, 305.

(E. f. S. 307. København 1942.)

83. Sverige. Øresund. Malmö red. Losfartøy inndradd for vinteren. Fyr-skipet, som var lagt ut som losfartøy på 55° 37' 47" N, 12° 58' 21" E, er inndradd for vinterperioden.

(U. f. S. 173. Stockholm 1942.)

84. Sverige. Øresund. Falsterbokanalen. Höllviken. Los under isforhold. Under vising til E. f. S. 599/1941 meddeles, at under de nåværende isforhold kan skip, som er underveis S-over mot *Falsterbokanalen* ikke vente å få los før ved molohodene i *Höllviken* på ca. 55° 25' N, 12° 56' E.

(U. f. S. 172. Stockholm 1942.)

85. Sverige. Øresund. Seilrenner anbefales. De i E. f. S. 56/1942 angitte seilrenner skal benyttes fra og med 25. januar. Angående særskilte vinterleder i søre delen av *Øresund*, S om *Malmö*, erholdes opplysninger hos losene.

(U. f. S. 270. Stockholm 1942.)

V. Engelske kanal m. m.

86. Irland. E-k. Codling Bank. Bøye inndradd. Den røde bøyen nr. 6 på ca. 53° 07,0' N, 5° 54,5' W er inndradd.

(N. f. S. 112. Berlin 1942.)

87. Irland. W-k. Gola. Bøyer inndradd. Følgende bøyer er inndradd:

a) den røde bøyen 2,9 kbl. 82° fra *Gola* SE-odde på ca. 55° 05,0' N, 8° 20,7' W,

b) den svarte bøyen *Middle Rock* 6,2 kbl. 190° fra samme odde.

(N. f. S. 111. Berlin 1942.)

VI. Middelhavet m. m.

88. Spania. Gibraltar. Forbudt område frigitt. Det i E. f. S. 133/1941 meddelte forbudte område E for *Gibraltarklippen*, begrenset i N av parallellen 37° 07,8' N, i S av parallellen 36° 07,5' N, i E av meridianen 5° 19,5' W og i W av kysten, er frigitt.

(N. f. S. 176. Berlin 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

89. Spania. S-k. Punta de las Entinas og Cabo de Gata. Tårn ødelagt. Ruinene av tårnene ved *Punta de las Entinas* på ca. 36° 40,7' N, 2° 46,1' W og ved *Cabo de Gata* på ca. 36° 43,7' N, 2° 11,4' W er ødelagt og skal strykes.

(U. f. S. 261. Stockholm 1942.)

90. Portugal. Cape Espichel. Radiopilestasjon inndradd. *Cape Espichel* radiopilestasjon (RG) på ca. 38° 25' N, 9° 13' W er inndradd.

(U. f. S. 273. Stockholm 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

91. Norge. Hordaland. Bergen havn. Bekjentgjørelse. Den tyske havnekaptein i *Bergen* meddeler: Alle fartøyer som under mørke befinner seg i havnen ved kaiene må ha en lykt klar, som blir tent når andre fartøyer nærmer seg.

(Dagspressen, 3. februar 1942.)

92. Norge. Hordaland. Kontrollstasjoner. Advarsel. Den tyske havnekaptein i *Bergen* meddeler:

Alle fartøy under 300 br.tonn som passerer

Flatøy — 60° 32,5' N, 5° 16,7' E —

Knarrevik — 60° 22,3' N, 5° 10,1' E —

Os — 60° 11,1' N, 5° 28,8' E —

Skoltegrundskaien (ved innløpet til *Vaagen*) må anløpe disse kontrollstasjoner (se posisjonsoppgaven).

Den som ikke følger dette, blir beskytt og skipsføreren straffet.

Kart nr. 21, 23.

(Dagspressen, 3. februar 1942.)

93. Sverige. Tillegg til Svensk Lots utkommer ca. 1. mars 1942. Tillegget for året 1942 til «*Svensk Lots*», delene A, I, II, IV og V beregnes å komme ut i begynnelsen av mars måned 1942.

Da «*Svensk Lots*» del III beregnes å komme ut i omarbeidet utgave i mai måned, utgis ikke noe tillegg til denne del.

(U. f. S. 208. Stockholm 1942.)

94. Sverige. Svensk fyrliste og radiofyrtablå for 1942. «Svensk fyrlista» beregnes å komme ut i løpet av mars måned 1942. Som særtrykk av fyrlisten utgis samtidig «Radiofyrar i Östersjön och närliggande farvatten».

(U. f. S. 209. Stockholm 1942.)

95. Portugal. Lissabon. Sjøforskrifter. E. f. S. 60/1942 utgår og erstattes med nedennevnte etterretning.

De portugisiske myndigheter har besluttet at sjøfarten på *Lissabon* skal kontrolleres og har fastsatt følgende bestemmelser:

1. Fra og med 2. jan. 1942 er inn- og utseiling til og fra *Lissabon* av portugisiske eller utenlandske fartøy, enten det er om dagen eller om natten, bare tillatt med los ombord.
 - a) Herfra unntas bare portugisiske orlogsfartøyer og innregistrerte fiskefartøyer.
2. Ankommende fartøy som ønsker passere barren, skal først anduve *Cascais bukta* på ca. 38° 42' N, 10° 36' W, hvor los som regel finnes.
3. Samtidig med losen kommer en havnepoliti ombord med oppdrag å utføre visitering. (Summarisk gjennomgang av fartøyets papirer, mannskapsruller, passasjerlister, konossementer over lasten m. m.)
4. Når alt er konstantert i orden, meddeler losen kapteinen, hvilket signal skal heises på et godt synlig sted. Når dette signal er besvart fra *Sao Juliao*, kan fartøyet passere barren. Om natten vises lyssignaler.
5. Utgående fartøy heiser likeledes signal, som skal besvares fra *Sao Juliao*, innen barren kan passerers.
6. Når et fartøy mistenkes for ikke å ha klare papirer, tillates det i enkelte tilfeller å passere barren. Den ombordværende havnepoliti beordrer da kapteinen å ankre i *S. Jose de Ribammer*, hvor fartøyet skal vente på havnekontorets visitering. I sådant tilfelle heises et særskilt signal.
7. Batteriene i *Sao Juliao* kommer til med vold å hindre innseiling av ethvert fartøy, som ikke viser signal for fri eller tilfeldig innpassering.
8. De som ønsker passere inn eller ut ved nattetid, erholder nattsignal fra respektive losbåt eller havnekontor.

(U. f. S. 272. Stockholm 1942.)

96. Tyskland. Advarsel vedrørende oppmerkingen.

På grunn av tiltagende drivisfare i *Østersjøen* og farvannet mellom *Østersjøen* og *Nordsjøen*, må der regnes med at sjømerker, som ikke er tatt inn for vinteren, kan være beskadiget.

Ved seilas i gjennomseilingsrutene og inn til havn må der navigeres med største forsiktighet.

(N. f. S. 187. Berlin 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

97. Nord-Norge. Minefare. Rettelse til E. f. S. 68/1942. For å unngå misforståelser meddeles, at det i avsnitt 6 i E. f. S. 68/1942 nevnte minefelt strekker seg i et 10 n. mil bredt belte fra 4 til 14 n. mil ut fra kysten. Dette vil også fremgå av de oppgitte punkter fra a) til l).
Red.

II. Østersjøen.

98. Tyskland. Rügenwalde. Skyteøvelser. I tiden: 5. februar—1. april og 20. april—23. mai 1942 foretas skyteøvelser hver dag kl. 0900—1200, kl. 1400—1700 og kl. 1900—2200.

Skyteområdet begrenses av en linje, som går fra et punkt A på kysten (skyteplassen): 54° 26' 16" N, 16° 22' 42" E (400 m W for Rügenwalde havneinnløp) til punktet B: 54° 22' 36" N, 16° 05' 48" E, herfra en sirkellinje med radius 10,8 n. mil og med punkt A som sentrum til punktet C: 54° 36' 45" N, 16° 19' 40" E og fra dette punkt av en rett linje til punkt A.

På skyteområdet innenfor tysk høyhetsområde er på skytedagene seilas og fiskeri forbudt.

Når det skytes, vises om dagen 2 internasjonale signalflagg B og om natten 3 lys, heist loddrett for hinannen, det øverste av lysene rødt, de 2 nederste hvite, på følgende steder:

- 1) På signalmastene på begge sider av skyteplassen,
- 2) på det orlogsfartøy, som utfører sikkerhetstjeneste,
- 3) på Rügenwalde losstasjons tårn.

Inntreffer om dagen en kortere pause mellom skytningene, vises samtidig med dagsignalet en gul stander med blå rand.

(N. f. S. 127. Berlin 1942.)

99. Tyskland. Kielerkanalen. Seilansvisning. Følgende tilføyelser til seilasbestemmelsene for Kielerkanalen er trådt i kraft:

1. Signaler vises inntil videre ikke fra utkikstårnet i *Holtenu*.
2. I stedet for de fra *Holtenu* tidligere viste signaler vises fra signalmasten ved marinesignalstasjonen *Friedrichsort* nedennevnte signaler, som betyr: «Kanallos kan ikke komme ombord. Slusene åpnes foreløpig ikke»,
 - a) om *dagen*: En svart ballong over 2 svarte kjegler med spissen mot hinannen,
 - b) om *natten*: 3 lys loddrett for hinannen, det øverste grønt, det mellomste hvitt og det nederste rødt.

Nar disse signaler vises, skal skip, som i *Holtenu* ønsker å gå inn i Kielerkanalen, ankre N for 54° 22' 15" N på *Holtenu* kanalred og i *Friedrichsort bukta*.

(N. f. S. 132. Berlin 1942.)

IV. Nordsjøen.

100. Danmark. Kærgaarde S. Børsmose. Skarpskytningsøvelser. Advarsel. Fra en skyteplass ved kysten på 55° 40' 20" N, 8° 08' 50" E, utfor Børsmose, avholdes i februar måned 1942 daglig så vel dag som natt skytning mot luftmål ut mot havet. Det er under skytningen farlig å ferdes på havet i et område, som begrenses av en sirkellinje med skyteplassen som sentrum og med radius 9,2 n. mil.

(E. f. S. 353. København 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

101. Danmark. Tillegg til Den danske Lods.

Følgende tillegg til *Den danske Lods* er utkommet, og utleveres gratis til ihendehaverne av de respektive bøker:

Tillegg nr. 2 til <i>Den danske Lods</i>	I, 1941,
— » 2 » —»—	II, 1939,
— » 2 » —»—	III, 1940,
— » 1 » <i>Den danske Havnelods</i>	1940.

(E. f. S. København 1942.)

Ekstra-Tillegg.

I. Norske farvann.

102. Vest-Finnmark. Sørøysund. Hasfjorden. Grunn avmerket.

Under vising til E. f. S. 225/1941, som *utgår*, meddeles at den grunn som D/S «Ingøy» rørte i *Hasfjorden* er funnet å være ca. 2,5 m ved lv. og ligger på 70° 29' 45" N, 22° 16' 18" E, 338°, 200 m fra jernstangen N av *Løkholmen*.

En r. stake er lagt ut i grunnens NE-kant.

Kart nr. 97, 322.

L.-nr. 103—131.



Som bilag følger:
M. t. k. for januar—
februar 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 28. februar 1942

Nr. 4

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

- 103. Hordaland. Hjeltefjorden W. Sperrede områder. Advarsel.
- 104. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Trondheim havn. Ankringsforbud.
- 105. (T) Senja. Gisundet. Lysbøyene Finsnesskjær og Løkholmen inndradd og erstattet med staker.
- 106. Troms. Kvalsundet og Langsundet. Minefare Advarsel.

II. Østersjøen.

- 107. (T) Sverige. Bottenvika. Härnösand radiostasjon midlertidig stengt.
- 108. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Trelleborg. Losutkikk.
- 109. — — — — — Ronneby innseiling. Saxemara ledfy forandret.
- 110. (T) Sverige. Stockholm skjærgård. Skyteøvelser.

111. Tyskland. Rügen, E-k. Kollikerort E. Vrak.
112. — . Danzigbukta. Gotenhafen innseiling. Lysbøye inndradd.
113. Danmark. Bornholm. Sperret område. Trafikkforskrifter.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

114. Danmark. Store-Belt. Undervannshindring.
115. (P) Danmark. Kattegat. Asserbo plantasje—Liseleje plantase. Sjømerke legges ut.
116. (T) — . — . Rønæs Puller. Tåkesignal og radiofyr midlertidig ute av virksomhet.
117. Sverige. Kattegat. Utre Tistlarna—Hallands-Svartskär. Skyteøvelser.

IV. Nordsjøen.

118. England. The Downs. Fyrskipet North Goodwin inndradd.
119. Nordsjøen, S-lige del. South Falls Sandettié og Outer Ruytingen. Lysbøyer lagt ut.
120. Shetlandsøyene. Muckle Flugga. North Unst. Radiofyr opprettet.

IX. Forskjellige meddelelser.

121. Danmark. Kunngjøring om mørkleggingsforanstaltninger på fartøyer.
122. Sverige. Meddelelse angående losutkikk i mørke.
123. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 19. februar 1942.
124. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Tillegg.

II. Østersjøen.

125. Sverige. Landsort—Utlången. Oxelösund. Skyteøvelser.
126. — . Öregrunds skjærgård, Stockholms skjærgård, Landsort—Utlången. Faste sjømerker fjernes.
127. Østersjøen. Finskebukta. Innskrenkning av operasjonsområdet.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

128. Danmark. Kattegat. Bjarkes grunn SE. Sjømerke inndradd.
129. — . — . Ashoved ESE. Vrak forgjeves ettersøkt.
130. — . — . Skagens fyr EtN. Vrak.
131. — . Lille-Belt. Brandsø. Skipsfartshindring forgjeves ettersøkt.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

I. Norske farvann.

103. Hordaland. Hjeltefjorden W. Sperrede områder. Advarsel. I øygaren vest for *Hjeltefjorden* er fra nå av følgende gjennomgang for skips- og båtforbindelse sperret:

1. *Osundet*: Mellom 60° 33,6' N og 60° 32,3' N og i W av 4° 50,6' E.
2. *Ulsundet*—E—W arm: Mellom 4° 55,1' E og 4° 52,5' E,
Ulsundet—N—S arm (*Strømmesundet*): Mellom 60° 31,5' N og 60° 30,3' N.
3. *Rongsundet*: Et område begrenset av rette linjer mellom punktene:
a) 60° 30,1' N — 4° 56,2' E,
b) 60° 29,9' N — 4° 56,4' E, og mellom *Spentatt* 308/42
c) 60° 29,7' N — 4° 56,2' E,
d) 60° 29,5' N — 4° 55,8' E.
4. *Svelgen*: Mellom 4° 57,8' E og 60° 27,2' N. *Slagsa* 264/42

Kart nr. 23, 209.

(Dagspressen, 17. februar 1942.)

104. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Trondheim havn. Ankringsforbud.

Det er forbudt å ankre N for forbindelseslinjen mellom:

- a) *Munkholmen* på ca. 63° 27' N, 10° 23,5' E og
- b) W-enden av den østre bølgebryter på ca. 63° 26,6' N, 10° 25,1' E.

(N. f. S. 279. Berlin 1942.)

105. (T) Senja. Gisundet. Lysbøylene Finsnesskjær og Løkhelleholmen inndradd og erstattet med staker. Lysbøylene *Finsnesskjær* på ca. 69° 14,1' N, 17° 57,6' E og *Løkhelleholmen* på ca. 69° 14,1' N, 17° 57,5' E er inndradd på grunn av isforholdene og erstattet med henholdsvis svart og rød stake.

Kart nr. 83.

(K. f. F. nr. 2. Oslo 1942.)

106. Troms. Kvalsundet og Langsundet. Minefare. Advarsel. Der advares mot befarings av nedennevnte områder på grunn av minefare:

1. *Kvalsundet* mellom breddeparallelene $69^{\circ} 53' N$ og $69^{\circ} 47,2' N$,
2. *Langsundet* mellom breddeparallelene $70^{\circ} 00' N$ og $69^{\circ} 48,9' N$, begrenset i E av en linje mellom punktene
 $69^{\circ} 48,9' N$ — $19^{\circ} 26,1' E$,
 $69^{\circ} 50,1' N$ — $19^{\circ} 26,1' E$.

(Admiral Norge 16. februar 1942.)

II. Østersjøen.

107. (T) Sverige. Bottenvika. Härnösand radiostasjon midlertidig stengt. Härnösand radiostasjon på ca. $62^{\circ} 44,3' N$, $18^{\circ} 07,8' E$ er inntil videre stengt. Stasjonen vil imidlertid bli åpnet for kortere eller lengere tid, når det måtte bli ønskelig, og anmodning om det sendes enten til den svenske Telegrafstyrelse, Sjefen for Marinen, Sjefen for Norrlandskustens Marinedistrikt eller til en av radiostasjonene i Härnösand eller Stavsås.

(U. f. S. 320. Stockholm 1942.)

108. Sverige. Utlången—Falsterborev. Trelleborg. Losutkikk. E. f. S. 75/1930 utgår og erstattes med: Losutkikk i mørke ved Trelleborg losplass, på ca. $55^{\circ} 22,2' N$, $13^{\circ} 09,4' E$, utføres fra og med 9. februar 1942 inntil videre av lospersonalet på plassen. Hva der finnes angitt i ledlosfortegnelsen for Trelleborg losplass om losutkikk i mørke skal utgå.

(U. f. S. 334. Stockholm 1942.)

109. Sverige. Utlången—Falsterborev. Ronneby innseiling. Saxemara led-fyr forandret. Saxemara øvre og nedre fyr på ca. $56^{\circ} 09' N$, $15^{\circ} 14' E$ ved innseilingen til Ronneby er forandret. Bakfyret viser nå 1 h. lynbl. hv. 1 sek. og forfyret h. f. m. fm. hv. 4 sek. (lys 2 sek., mørke 2 sek.). Fyrenes lysvidde er forøket til henholdsvis 11 og 8 n. mil.

(U. f. S. 333. Stockholm 1942.)

110. (T) Sverige. Stockholm skjærgård. Skyteøvelser. Utenfor Stockholm skjærgård foretas i tiden 1. februar—30. april 1942 skytning mot luftmål innenfor et område som strekker seg 5,8 n. mil til sjøs fra en linje mellom Huvudskär på ca. $58^{\circ} 58' N$, $18^{\circ} 34' E$ og Tärn-skär på ca. $59^{\circ} 08' N$, $18^{\circ} 51' E$.

(U. f. S. 321. Stockholm 1942.)

111. Tyskland. Rügen, E-k. Kollickerort E. Vrak. Vraket av en damper, hvor begge mastene raker 1 m over vannflaten, er sunket på ca. $54^{\circ} 32,9' N$, $13^{\circ} 52,2' E$. Vraket vil bli avmerket når isforholdene tillater det.

(N. f. S. 202. Berlin 1942.)

112. Tyskland. Danzigbukta. Gotenhafen innseiling. Lysbøye inndradd. Den rødmalte lysbøye, som viser 1 h. bl. hv. 5 sek., på $54^{\circ} 32' 17'' N$, $18^{\circ} 35' 19'' E$, ved N-siden av innseilingen til Gotenhafen, er inndradd.

(E. f. S. 337. København og Tysk fyrliste 1942.)

113. Danmark. Bornholm. Sperret område. Trafikkforskrifter. E. f. S. 119/1941 utgår og erstattes med: Alle dager til og med 31. mars 1942 i tiden 0900—1600 er all trafikk innenfor nedenevnte områder forbudt, såfremt ikke nedenfor angitte signalere er heist.

a) Sperreområde I, begrenses i S, W og N av en sirkelbue med sentrum i $55^{\circ} 10' 08'' N$, $14^{\circ} 40' 56'' E$ og en radius på 15 n. mil, samt i E av en linje dradd i retning 0° fra Hammer Odde og en linje i retning 184° fra Rønne øvre f. r. fyr. I denne linjes skjæringspunkt med sirkelbuen ligger en stake med røde og hvite loddrette streker.

b) Sperreområde II, begrenses i N, E og S av en sirkelbue med sentrum i $55^{\circ} 00' 45'' N$, $15^{\circ} 10' 18'' E$ og en radius på 15 n. mil samt i W av en linje som forbinder Sandkass Odde med Christiansø og en linje i retning 223° fra Due Odde fyr.

Ovennevnte signaler er:

1 gn. flagg: Sperreområde I kan befares.

2 gn. flagg: — II —»—

3 gn. flagg: Begge sperreområder kan befares.

Signalene gis fra signalmastene ved *Hammeren*, *Svaneke*, *Due Odde* og *Rønne* (i sydhavnen ved røkeriet) samt ved sentrum for sirkelbuene i a) og b).

(N. f. S. 205. Berlin 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

114. Danmark. Store-Belt. Undervannshindring. En jernbanevogn er sunket i 18 m vann på ca. $55^{\circ} 16,4' N$, $10^{\circ} 53,4' E$, ca. 1,5 n. mil $130,5^{\circ}$ fra *Knudshoved* fyr.

(E. f. S. 358. København 1942.)

115. (P) Danmark. Kattegat. Asserbo plantasje—Liseleje plantasje. Sjømerke legges ut. Til veiledning for seilasen forbi det i E. f. S. 35/1942 nevnte sperrede område vil det på foråret 1942 bli lagt ut en svart konisk bøye med 1 svart flagg på $56^{\circ} 05' 00'' N$, $11^{\circ} 55' 40'' E$, ca. 7 n. mil $22,5^{\circ}$ fra *Spodsbjærg* fyr.

(E. f. S. 361. København 1942.)

116. (T) Danmark. Kattegat. Røsnæs Puller. Tåkesignal og radiofyr midlertidig ute av virksomhet. Tåkesignalet og radiosignalet ved *Røsnæs Puller* fyr på ca. $55^{\circ} 45' N$, $10^{\circ} 51' E$ er midlertidig ute av virksomhet.

(E. f. S. 387. København 1942.)

117. Sverige. Kattegat. Yttre Tistlarna—Hallands Svartskär. Skyteøvelser. Skarpskytningsøvelser med luftvernskyts vil 16.—21. og 23.—28. februar samt 9.—14. og 26.—31. mars 1942 i tiden kl. 0900—1500 finne sted fra SW-lige odden av *Valda Sandö* (2,5 km SW *Särö kirke*) på ca. $57^{\circ} 29,0' N$, $11^{\circ} 54,7' E$, mot mål buksert over sjøen.

Det farlige område utgjøres av en sektor, som får sin spiss i SW-ligge odden av *Valda Sandö* og begrenses i N av en linje over *Yttre Tistlarna* i S av en linje gjennom *Hallands Svartskär* samt i W av en linje 10,8 n. mil (20 km) fra *Valda Sandö*.

(U. f. S. 359. Stockholm 1942.)

IV. Nordsjøen.

118. England. The Downs. Fyrskipet North Goodwin inndradd. Fyrskipet *North Goodwin* på ca. $51^{\circ} 20' N$, $1^{\circ} 34' E$ er inndradd og skal strykes.

(N. f. S. 220. Berlin 1942.)

119. Nordsjøen, S-lige del. South Falls Sandettié og Outer Ruytingen. Lysbøyer lagt ut.

1. Lysbøyen *U* er lagt ut på $51^{\circ} 16' 54'' N$, $1^{\circ} 45' 42'' E$, syd for *South Falls* banken og viser 1 h. bl. hv. 10 sek.
2. Lysbøyen *V* på $51^{\circ} 13' 48'' N$, $1^{\circ} 56' 00'' E$ og viser 1 h. bl. hv. 5 sek.
3. Lysbøyen *W* på $51^{\circ} 11' 15'' N$, $2^{\circ} 06' 36'' E$, NE for *Outer Ruytingen* banken og viser 1 h. bl. hv. 20 sek.

(N. f. S. 219. Berlin 1942.)

120. Shetlandsøyene. Muckle Flugga. North Unst. Radiofyr opprettet. Et radiofyr er opprettet ved *North Unst* fyr på $60^{\circ} 51' 21'' N$, $0^{\circ} 53' 00'' W$. Bølgelengde: 312,5 kc/s (960 m). Type: A 2.

Signal:

- | | | |
|---|-----------|---------------|
| 1) morsebokstavene <i>MRG</i> (— — • — • — — •) | 13 ganger | 39,5 sek. |
| 2) en lang strek (————) | | 10,0 » |
| 3) morsebokstavene <i>MRG</i> | 14 ganger | 42,6 » |
| 4) en lang strek | | 10,0 » |
| 5) morsebokstavene <i>MRG</i> | 1 gang | 3,0 » |
| 6) Pause | | 4 min. 15,0 » |

Periode 6 min. 00 sek.

Sendetider: I klart vær gis signalene 2 ganger i timen, begynnende det 4. og 34. minutt av hver time. Dessuten i tiden kl. 0930—1030 og kl. 1330—1430 G.M.T.

(N. f. S. 224. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

121. Danmark. Kunngjøring om mørkleggingsforskrifter på fartøyer.

E. f. S. 591/1941 utgår og erstattes med:

Ministeriet for Handel, Industri og Søfart har under den 10. februar 1942 utstedt følgende kunngjøring:

I medhold av lov nr. 180 av 29. april 1938 om beskyttelse av sivilbefolkningen mot følgene av luftangrep fastsetter Ministeriet for Handel, Industri og Søfart etter samråd med Indenrigsministeriet og Marineministeriet følgende:

§ 1.

Når der er gitt ordre om mørklegging eller er erklært luftverns-tilstand, eller når der er gitt ordre om mobilisering, skal der i ethvert skip og fartøy — *dansk* så vel som fremmen — i *dansk* havn eller i *dansk* territorielt farvatn, straks iverksettes følgende:

- a. Med de unntagelser, som følger av punkt c og e nedenfor, skal i mørkleggingstiden alle utvendige lys, herunder projektører, søkelys og lignende, slukkes og alle innenbords lys slukkes eller blendes, eller alle åpninger tildekkes, således at intet lys er synlig utenfra eller fra luften; dører eller innganger, som munner ut direkte til dekket, må om nødvendig forsynes med lyssluser eller innvendig seilduksdekke.
- b. Der skal treffes fornødne foranstaltninger til å unngå gnister og lysskjær fra skorsteiner og utstøtsrør.
- c. De foreskrevne skipslys skal føres, med mindre der av orlogs-fartøyer eller andre dertil kompetente myndigheter i særlige tilfelle eller i særlige områder beordres avvikelser herfra (eventuelt slukning av skipslysene), idet dog følgende iakttas:
 1. Skipslysene skal være således skjermet, at intet direkte lys er synlig fra luften, jfr. den som bilag opptrykte «Vejledning i Skærmning af Skibsllys ved Mørklægningsforanstaltninger i Skibe og Fartøjer».
 2. Såfremt skipslysene er sløkt, avgis fra solnedgang til soloppgang de lydsignaler, som er foreskrevet i Søvejsreglenes art. 15 (lydsignaler under tåke osv.).
- d. Under seilas med sløkte skipslys skal ethvert skip eller fartøy gå med sterkt redusert fart under omhyggelig hensyntagen til de foreliggende omstendigheter og forhold. Enn videre skal et damp-

skip (jfr. herved de alminnelige bemerkninger til de internasjonale sjøveisregler), som tilsynelatende forenfor tvers hører signal fra et skip, hvis plass ikke kan bestemmes med sikkerhet, for så vidt omstendighetene i det gitte tilfelle tillater det, stoppe sin maskin og deretter navigere med forsiktighet, inntil faren for sammenstøt er forbi.

- e. Foruten foranstående bestemmelser gjelder for fiskefartøyer enn videre, at med mindre annet beordres i særlige tilfelle eller for særlige områder, skal alle arbeidslys på fartøy så vel som foreskrevne eller andre lys på redskap være skjermet på en sådan måte, at intet direkte lys er synlig fra luften, hvorhos lysstyrken ikke må være kraftigere enn etter forholdene nødvendig.

Bare de etter forholdene strengt nødvendige arbeidslys må være i bruk.

§ 2.

Når der gis flyvarsel, skal der i ethvert skip og fartøy — *dansk* så vel som fremmed — som i *dansk* havn eller ved ut- eller innpassasje av *dansk* havn befinner seg innenfor det område, flyvarslingen omfatter, straks iverksettes følgende:

- a. Alt lys ombord, som kan ses utenfra og fra luften, herunder også skipslysene, skal slukkes og forbli sløkt, inntil avvarsling finner sted (jfr. § 1 c, pkt. 2).
- b. Skipet skal, så hurtig omstendighetene tillater det, oppankres og forbli oppankret, inntil avvarsling finner sted.
- c. Enhver mulig foranstaltning til unngåelse av gnister og lysskjær fra skorsteiner og utstøtsrør skal treffes.

Flyvarsling og avvarsling gis normalt av politiet og havne-myndighetene (direkte eller ved sirener).

§ 3.

Ansaret for gjennomførelsen av de i denne kunngjøring gitte regler påhviler skipets eller fartøyets fører.

Unnlattelse av å etterkomme de gitte påbud straffes etter bestemmelsene i § 13 i lov nr. 180 av 29. april 1938.

§ 4.

Denne kunngjøring trer i kraft straks. Samtidig oppheves kunn-gjøring nr. 496 av 5. desember 1941 angående mørkleggingsforanstaltninger i skip og fartøyer.

Bilag.

Veiledning i skjerming av lanterner ved mørkleggingsforanstaltninger i skip og fartøyer.

Skjerming av skipslys kan oppnåes ved, at der om lanternens topp fastspennes en kjegleformet skjerm av et for lys ugjennomtrengelig og ikke brennbart materiale, som tillike er så stabilt at det ikke forandrer form. [Skjermen anbringes slik, at den lett og hurtig kan fjernes.

Siden i kjegleskjermen bør danne en vinkel med det vannrette plan på ca. 60° og skjermen gå så langt ned over lanternen, at den øverste halvdel av linsen dekkes.

Ved henvendelse til Prøvekammeret for Skipslys og nautiske Instrumenter, *København*, kan vederlagsfritt oppnåes ytterligere veiledning.

(E. f. S. 391. *København* 1942.)

122. Sverige. Meddelelse angående losutkikk i mørke. Losutkikk finner ikke sted i mørke ved nedennevnte losstasjoner:

1. I *øvre nordre* losdistrikt.

Salmis, Törre.

2. I *nedre nordre* losdistrikt.

Brämösund (dog går los ut på anmodning med lydsignal), Stocka, Skutskär, Fagervik.

3. I *mellomste* losdistrikt.

Sävösund, Visby (losvakthold under mørke finner dog sted i en viss utstrekning (se ledlosfortegnelsen), Färösund, Kylle, Slite, Ronehamn, Burgsvik, Klintehamn.

4. I *østre* losdistrikt.

Stedsholmen, Kråkelund, Fieholm, Påskallavik, Mönsterås, Bergkvara.

5. I *søre* losdistrikt.

Långören, Gökalv, St. Ekö, Sölvesborg, Simrishamn, Limhamn, Landskrona, Råå, Höganäs.

6. I *vestre* losdistrikt.

Falkenberg, Yttre Tistlarne; Kåringön, Lysekil, Väderöarna, Havstensund, Nordkoster.

(U. f. S. 258. *Stockholm* 1942.)

123. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i II og III pr. 19. februar 1942.

Bottenvika.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: Samtlige unntatt *Bonden*.

Finland.

Fyrskip: *Kemi, Nahkiainen, Snipan, Storkallegrund, Rauma.*

Lysbøyer: *Ajos, Kemi angöringsboj, Kelmi, Helsingkallan.*

Fyr: *Keminkraaseli, Marjaniemi, Tauwo, Ulkokalla, Tankar, Hällgrund, Valsörarne, Norrskär, Strömmingsbådan, Sälgrund, Yttergrund, Kaijakari, Sebskär, Medelklubb.*

Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige

Lysbøyer: Samtlige.

Lydbøyer: Samtlige.

Fyr: Samtlige.

Östersjøen.

Sverige.

Fyrskip: *Svenska Björn, Almagrundet, Hävringe, Ölandsrev, Utgrunden, Falsterborev.*

Lysbøyer: *Arholma angöring, Remmargrund, Tröskeln, Svenska Björn, Revengegrundet, Danziger Gatt, Landsorts Rredgrund, Tilljandersknalt, Kopparstenarna, Färösund norra yttre, Salvorev, Hoborgs rev, Hävringe, Norra Fällbådan, Slottsbredan, Kungsgrund, Bläckan, Ölands norra grund, Mellgrund, Gillburen, Kalmar södra boj, Kalmar Fredingsgrund, Tärnör, Trädgårdsgrund, Yttre Stengrund, Klotet, Karlskrona angöring, Åhusredd yttre södra, Åhusredd inre, Nedjan, Långagrund, Hamrarne, Ystads redd, Trelleborgs redd, Trälleborgs ränna Nr. 2, Trelleborgs ränna Nr. 3, Trelleborgs ränna Nr. 4.*

Lydbøyer: *Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Åhusredd yttra norra, Östratorp, Trelleborgs ränna Nr. 1.*

Fyr: *Västra Tviklova, Östra Lerskäret, Västra Lerskäret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Sandhamn, Brunnsvikholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Herrevik, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn. Skansudde, Utholmen, Visby, Lickershamn, Arkö*

nedre og øvre, Soen, Strupö, Ljungskär, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Nogersund östra, Skåre.

Estland.

Lysbøyer: Wulf, Mittelgrund.

Tyskland.

Fyr: Küvertshoff, Karkeln, Gilge, Elchwerder, Deimemünde, Cranzbeck, Rossitten molo, Paulsdorf.

Lysbøyer: Woitzig-Süd, Schiessgebiet-Nord, Schiessgebiet W, Borkenhaken-Süd.

Danmark.

Lysbøyer: Rønner, Tolkedyb.

Øresund.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lys- og Lydbøyer: Samtlige.

Danmark.

Fyrskip: Lappegrund.

Lysbøyer: Taarbæk Rev, Lous Flak.

Belter.

Danmark.

Fyrskip: Halsskov Rev.

Lysbøyer: Vengeancegrund.

Lydbøye: Østerhage.

Kattegat og Skagerak.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

Danmark.

Fyrskip: Gilleleje Flak N, Schultz Grund, Anholt Knob.

Lydbøyer: Sejerø NW, Lillegrund, Sælgrund, Hatter Barn N, Hatterev S, Sletterhage, Hastens Grund, Naveren, Østre-Flak, Læsø-Trindel (midlertidig fyrskip), Læsø Rende, Frederikshamn, Skagens Rev (midlertidig fyrskip).

Lydbøye: Hatteren S.

(U. f. S. 395 og 396. Stockholm 1942.)

124. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Bottenviken: Rödkallen.

Bottenhavet: Holmögdad, Sydostbrotten (fyrskip), Brämön, Eggegrund, Öregrund, Finngrundet (fyrskip), Understen.

Stockholms skjærgård: Svenska Björn, Almagrundet (fyrskip).

Landsort—Utlången: Ölandsrev (fyrskip).

Gotland: Visby.

Utlången—Falsterborev: Trelleborg, Falsterborev (fyrskip).

Västkusten: Vinga (fyrskip), Vasskären.

(U. f. S. 397. Stockholm 1942.)

Tillegg.

II. Østersjøen.

125. Sverige. Landsort—Utlängan. Oxelösund. Skyteøvelser. Skytning mot luftmål finner sted fra og med 16. februar inntil videre som regel alle mandager—fredager i tiden kl. 1000—1400, innenfor et område som strekker seg 4,3 n. mil (8000 m) i SE-lig retning fra linjene *Hävringe*, ca. 58° 33' N, 17° 31' E, — *Enskär*, ca. 58° 41' N, 17° 29' E og *Beten*, ca. 58° 39' N, 17° 09' E, — *Penningskären*, ca. 58° 35' N, 17° 02' E.

(U. f. S. 398. Stockholm 1942.)

126. Sverige. Öregrunds skjærgård, Stockholms skjærgård, Landsort—Utlängan. Faste sjømerker fjernes. Nedennevnte faste sjømerker vil i løpet av 1942 bli fjernet:

1. *Farvatnet Svartklubben—Öregrund.*
 - a) *Gåsstens varde* på 60° 12,07' N, 18° 47,75' E.
2. *Farvatnet forbi Svenska Högarna.*
 - a) *Skvimparskärs varde* på 59° 26,31' N, 19° 30,79' E.
 - b) *Storöns varde* på 59° 26,40' N, 19° 30,21' E.
3. *Farvatnet forbi Huvudskär.*
 - a) *Östra Bommens båke* på 58° 57,74' N, 18° 35,55' E.
 - b) *Ålandsskärs varde* på 58° 57,85' N, 18° 34,62' E.
 - c) *Tärngrundets stangmerke* på 58° 58,86' N, 18° 34,70' E.
 - d) *Limpans stangmerke* på 58° 59,11' N, 18° 34,25' E.
4. *Farvatnet Landsort—Södertelje.*
 - a) *Västra Röko varde* på 58° 47,37' N, 17° 46,95' E.
5. *Farvatnet Häradsjärn—Storkläppen.*
 - a) *Stora Lökskärs ring* (fleck) på 58° 05,64' N, 16° 51,18' E.
 - b) *Ledklabbens varde* på 57° 52,20' N, 16° 48,75' E.
6. *Innløpet til Västervik.*
 - a) *Tallskärs stangmerke* på 57° 44,10' N, 16° 34,94' E.

Videre meddelelse gis ikke.

(U. f. S. 368. Stockholm 1942.)

127. Østersjøen. Finskebukta. Innskrenkning av operasjonsområdet. E. f. S. 298/1941 utgår og erstattes med:

Operasjonsområdet i *Østersjøen* som ble kunngjort ved fiendtlig-hetenes begynnelse mot *Russland*, innskrenker seg nå til *Finskebukta*. Den W-lige grense for det farlige område er forbindelseslinjen mellom *Kap Ristna—Lill Haru*.

Skipsfarten i *Østersjøen* skal dog fremdeles benytte de fastsatte ruter.

(N. f. S. 295. Berlin 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

128. Danmark. Kattegat. Bjarkes grunn SE. Sjømerke inndradd. Den i E. f. S. 925/1940 nevnte r. stake på 56° 05' 33" N, 10° 46' 57" E er inndradd for godt og skal strykes.

(N. f. S. 268. Berlin 1942.)

129. Danmark. Kattegat. Ashoved ESE. Vrak forgjeves ettersøkt. Det i E. f. S. 808/1940 rapporterte vrak på ca. 55° 43,8' N, 10° 10,1' E er forgjeves ettersøkt.

(N. f. S. 269. Berlin 1942.)

130. Danmark. Kattegat. Skagens fyr EtN. Vrak. Det i E. f. S. 406/1940 rapporterte vrak av D/S Heddernheim på ca. 57° 46,3' N, 10° 59,0' E, ca. 11,5 n. mil EtN om *Skagen* fyr, som antokes å ligge på 40 m vatn, ligger antagelig på dypere vatn.

(N. f. S. 272. Berlin 1942.)

131. Danmark. Lille-Belt. Brandsø. Skipsfartshindring forgjeves ettersøkt. De to nedennevnte skipsfartshindringer er forgjeves ettersøkt og skal strykes:

1. Den i E. f. S. 879/1940 rapporterte hindring på ca. 55° 21,5' N, 9° 43,8' E.
2. Den i E. f. S. 789/1940 rapporterte hindring på ca. 55° 21' N, 9° 41' E.

(N. f. S. 254. Berlin 1942.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 3/1941. Sogn og Fjordane. Stadtlandet NW. Rapportert grunn.
- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
- 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøsumd. Mindre dybde rapportert.
- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervatnshindring. Forbud mot ankring.
- 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 161/1941. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt ødelagt.
- 186/1941. Lofoten. Svolvær. Trafikkbestemmelser. Fly- og krigsskipsalarm.
- 187/1941. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 375/1941. Sør-Trøndelag. Linesfjorden. Vågsøy S. Rapportert grunn.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 464/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Lykter sløkt i en del av natten.
- 466/1941. — . Innløp til Fredrikstad, Østerelva og Vesterelva. Lykter sløkt i en del av natten.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
- 542/1941. Rogaland. Egersundsfjorden. Hovlandsvika. Grunn avmerket.

L.-nr. 132—152.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 3. Oslo 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 14. mars 1942

Nr. 5

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, losere eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

- 132. Hordaland. Hjeltefjorden. Kjeftu jernstang ødelagt.
- 133. Sogn og Fjordane. Stadtlandet Sperreområde. Advarsel.

II. Østersjøen.

- 134. Sverige. Stockholms skjærgård. Västra Saxarfjärden fyr forandret navn.
- 135. — . Bottenvika. Brenningstid for fyr forandret.
- 136. Latvia. Windau (Ventspils) anduving. Vrak.
- 137. Tyskland. Mecklenburger bukta. Warnemünde. Minnesmerke fjernet. Redningsstasjon nedlagt.
- 138. — . Kielerkanalen. Seilnavisning.
- 139. — . Wismar. Opplysning om anduvingsbøye.

140. Tyskland. Rügen E. Opplysning om vrak.
141. — . Memel anduving. Vrak.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

142. Danmark. Øresund. København. Trekroner Bølgebryter. Tåkesignal forandret.
143. (T) Danmark. Skagerak. Hirtshals havn. Tåkesignal midlertidig ute av virksomhet.
144. Sverige. Skagerak. Innløpet til Fjällbacka. Fyr inndradd.

VI. Middelhavet m. m.

145. Gibraltar. Forbudt ankerplass.
146. Afrika. Marokko. Meddelelse om fyrbelysningen.

VII. Nordlige Atlanterhav.

147. Island. Skagastrand bukta. Grímsey fyr forandret.
148. — . Kunngjøring om fyrbelysningen.

VIII. De nordlige ishav.

149. Russland. Barentshavet. Murmankysten. Kola bukta. Grunner.

IX. Forskjellige meddelelser.

150. Norge. Uforsiktig omgang med miner. Advarsel.
151. Norge. Herføl. Signaler for tilkalling av los.

Tillegg.

I. Norske farvann.

152. Sogn og Fjordane. Granesund. Granesund lykt omskjernet.

I. Norske farvann.

132. Hordaland. Hjeltefjorden. Kjellu jernstang ødelagt. Vraket av et fiskefartøy har revet bort den nordlige jernstang ved *Kjeflu grunnen* på ca. 60° 40' N, 4° 49,3' E.

Kart nr. 23, 209.

(Admiral Norwegen 2. mars 1942.)

133. Sogn og Fjordane. Stadlandet. Sperreområde. Advarsel. Med øyeblikkelig virkning blir følgende områder ved *Stadlandet* erklært for sperreområde:

- a) fra 61° 52,5' N, 4° 52,3' E,
 - b) til 61° 52,5' N, 4° 34' E,
 - c) » 62° 11' N, 4° 34' E,
 - d) » 62° 20' N, 4° 58,5' E,
 - e) » 62° 20' N, 5° 14' E,
 - f) » 62° 12,6' N, 5° 14' E,
 - g) » 62° 06' N, 5° 07,5' E,
 - h) » 62° 03,5' N, 4° 56,5' E
- til første punkt a).

Kursanvisning for gjennomfart av sperreområdet for skipsfart og fiske gis av de tyske havnekapteiner eller de befullmektigede ved fiskeridirektoratet.

Kart nr. 28, 29, 214, 308.

(Admiral Norwegen, 5. mars 1942.)

Gjensatt 348/43
64/44
Emend. 763/44

II. Østersjøen.

134. Sverige. Stockholms skjærgård. Västra Saxarfjärden fyr forandret navn. Navnes på *Västra Saxarfjärden* fyr, på ca. 59° 27' N, 18° 25' E, er forandret til *Östra Älgögrundet*.

(U. f. S. 403. Stockholm 1942.)

135. Sverige. Bottenvika. Brenningstid for fyr forandret. Fyret *Ratan södra* på ca. 63° 59' N, 20° 54' E og bifyret *Stora Fjäderägg* på ca. 63° 49' N, 21° 00' E kommer fra og med 1942 til å holdes slokt i tiden 20. mai—20. juli.

(U. f. S. 402. Stockholm 1942.)

136. Latvia. Windau (Ventpils) anduving. Vrak. NW for *Windau (Ventpils)* finnes vrak på følgende steder:

1) ca. 57° 25,7' N, 21° 29,0' E. 3) ca. 57° 27,0' N, 21° 30,0' E.

2) ca. 57° 26,5' N, 21° 29,4' E. 4) ca. 57° 28,3' N, 21° 26,5' E.

(N. f. S. 326. Berlin 1942.)

137. Tyskland. Mecklenburger bukta. Warnemünde. Minnesmerke fjernet. Redningsstasjon nedlagt. Krigsminnesmerket på ca. 54° 10,8' N, 12° 03,9' E, ca. 1 n. mil W for innseilingen til *Warnemünde* havn, er fjernet.

Warnemünde E redningsstasjon på ca. 54° 11,2' N, 12° 07,8' E, ca. 1,3 n. mil E for innseilingen til havnen er nedlagt.

(N. f. S. 297. Berlin 1942.)

138. Tyskland. Kielerkanalen. Seilansvisning. E. f. S. 99/1942 utgår og erstattes med:

Følgende tilføyelser til seilasbestemmelsene for *Kielerkanalen* er trådt i kraft:

1. Signaler vises inntil videre ikke fra utkikstårnet i *Holtenau*.
2. I stedet for de fra *Holtenau* tidligere viste signaler vises fra signalmasten ved marinesignalstasjonen *Friedrichsort* nedennevnte signaler, som betyr: «Kanallos kan ikke komme ombord. Slusene åpnes foreløbig ikke»,
 - a) om *dagen*: En svart ballong over 2 svarte kjegler med grunnflatene mot hinannen,

b) om *natten*: 3 lys loddrett over hinannen, det øverste rødt, det mellomste hvitt og det nederste grønt.

Når disse signaler vises, skal skip, som i *Holtenau* ønsker å gå inn i *Kielerkanalen*, ankre N for 54° 22' 15" N på *Holtenau* kanalred og i *Friedrichsort* bukta.

(N. f. S. 321. Berlin 1942.)

139. Tyskland. Wismar. Opplysning om anduvingsbøye. Den røde anduvingsbøye med 2 røde ballonger på ca. 54° 04,4' N, 11° 26,0' E er blitt påmalt *Grosses Tief*.

(N. f. S. 323. Berlin 1942.)

140. Tyskland. Rügen E. Opplysning om vrak. Vraket av en ferje, som er skrudd ned av isen, ligger sunket på ca. 54° 37,5' N, 13° 46,0' E, ca. 4,7 n. mil 39° fra *Kollickerort* fyr.

(E. f. S. 433. København 1942.)

141. Tyskland. Memel anduving. Vrak. I nærheten av *Memel* finnes følgende vrak:

- a) Vraket av lettisk damper *Kaija* på ca. 55° 41,8' N, 21° 03,1' E. En mast raker ca. 2 m opp av vannet. Vraket er ikke avmerket. *Dybde over vraket: 18 m (17,5 m avg. 1942)*
- b) Vraket av motorskipet *Egeran* på ca. 55° 43,7' N, 21° 02,6' E. Mastene raker opp over vannet. Vraket er ikke avmerket.
- c) Vraket av motorskipet *Uno* på ca. 55° 43,4' N, 21° 02,4' E. Dybden over vraket er 16 til 17 m.
- d) Vraket *Henny* på ca. 55° 44,2' N, 21° 02,1' E. Dybden over vraket er 16 til 17 m.

(N. f. S. 322. Berlin 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

142. Danmark. Øresund. København. Trekroner Bølgebryter. Tåkesignal forandret. Tåkesignalet på *Trekroner Bølgebryter* på 55° 42' 28" N, 12° 37' 01" E, er forandret og er nå 1 støt hv. 30 sek., støt 6 sek., pause 24 sek. Tonehøyden 300 c/s er uforandret.

Hvis sirenen kommer i uorden avgis tåkesignal med reserve-sirene, tonehøyde 400 c/s, 1 støt hv. 30 sek., støt 6 sek., pause 24 sek.

(E. f. S. 416. København 1942.)

143. (T) Danmark. Skagerak. Hirtshals havn. Tåkesignal midlertidig ute av virksomhet. Tåkesignalet med nautofon fra ytterenden av *Hirtshals* havn på ca. 57° 35,8' N, 9° 57,8' E er midlertidig ute av virksomhet. (E. f. S. 418. København 1942.)

144. Sverige. Skagerak. Innløpet til Fjällbacka. Fyr inndradd. Fyrene *Fjällbacka* øv. og ned. på ca. 58° 36' N, 11° 17' E er inndradd. (U. f. S. 436. Stockholm 1942.)

VI. Middelhavet m. m.

145. Gibraltar. Forbudt ankerplass. Det er forbudt å ankre innen et område begrenset av en linje fra det h. bl. fyret på S piren, på ca. 36° 08' N, 5° 22' W, 0,2 n. mil i retn. 270°, siden 0,2 n. mil i retn. 180°, derfra i retn. 90° til S piren. (U. f. S. 423. Stockholm 1942.)

146. Afrika. Marokko. Meddelelse om fyrbelysningen. Fyrene *Cape Tres Forcas* på ca. 35° 27' N, 2° 59' W, *Cape Quilates*, *Morro Nuevo*, *Los Farallones*, *Cala Tramoutana* og de to lysbøylene i *Villa Sanjurjo* havn kan til visse tider uten nærmere kunngjøring være sløkt. (U. f. S. 425. Stockholm 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

147. Island. Skagastrand bukta. Grímsey fyr forandret. *Grímsey* fyr på ca. 65° 41' N, 21° 24' W er forandret og lyser nå slik:

1. Grønt fra 241° til 266°, 4. grønt fra 310° til 330°,
2. rødt » 266° » 298°, 5. rødt » 330° » 064°.
3. hvitt » 298° » 310°.

For øvrig er fyret uforandret.

(N. f. S. 302. Berlin 1942.)

148. Island. Kunngjøring om fyrbelysningen. All fyrbelysningen ved *Islands* kyster kan uten videre kunngjøring sløkkes eller lyse med forminskert styrke.

(U. f. S. 417. Stockholm 1942.)

VIII. De nordlige ishav.

149. Russland. Barentshavet. Murman kysten. Kola bukta. Grunner. Nedennevnte grunner er funnet:

1. Kola bukta.

- a) En 6,8 m (3,7 fathoms) grunn, 2,3 n. mil 294° fra *Letinski Point* fyr på ca. 69° 17,8' N, 33° 35,2' E.
- b) En 14,6 m (8 fathoms) grunn, 2,52 n. mil 244,5° fra *Letinski Point* fyr.
- c) En 14,2 m (7,7 fathoms) grunn, 1,4 n. mil 223° fra *Salni Island* fyr på ca. 69° 07,2' N, 33° 28,0' E.

2. Kildin Strait.

- a) En 12,3 m (6,7 fathoms) grunn, 3,9 n. mil 77° fra *Letinski Point* fyr.
- b) En 8,2 m (4,5 fathoms) grunn, 1,6 n. mil 240° fra *Mogilni Point* fyr på ca. 69° 19,0' N, 34° 21,6' E.

3. Ara Bay.

- En 4,1 m (2,2 fathoms) grunn, 1,4 n. mil 229° fra *Bolshoi Arski* fyr på ca. 69° 27,7' N, 32° 56,6' E.

(N. f. S. 368. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

150. Norge. Uforsiktig omgang med miner. Advarsel. Uforsiktig omgang med utkastede, utlagte drivende miner eller sperreredskaper har i den senere tid kostet mange mennesker livet. På grunn herav advares derfor mot å berøre, ta opp eller nærme seg på sjøen drivende miner eller ufarlige utseende bøyelignende gjenstander. Allerede ved å nærme seg kan en eksplosjon inntreffe. Opptagelsen av sådanne gjenstander må derfor utføres av de militære myndigheter.

Følgende må iakttas:

1. Drivende eller ilanddrevne miner, bøyer eller mistenkelige gjenstander må straks meldes til nærmeste *Tyske Vernemaktskontor politi* eller *lensmann* med nøyaktig beskrivelse av stedet hvor de er funnet.

På samme måte bærer man seg ad når man ser miner eller bøye-lignende gjenstander på sjøen, i seilleden eller i nærheten av land.

2. Unngå i ethvert fall berøring, og nærm Dem ikke slike gjenstander før deres ufarlighet er fastslått.
3. Inntil politimyndighet er ankommet, sørg for avsperring i en omkrets av 1000 meter rundt gjenstanden idet de omkringboende folk hertil tilkalles.

(Dagspressen, 6. mars 1942.)

151. Norge. Herføl. Signaler for tilkalling av los. *Sjøfartsdepartementet* har fastsatt følgende signaler for tilkalling av los eller kystlos ved *Herføl* (Riksgrensen mellom Norge og Sverige).

Dagsignal	Nattsignal (med lys eller lyd)	Betydning
Signalflagg G	Morsetegn G — — •	Jeg ønsker los til havn østenfor <i>Jomfruland</i>
Signalflagg G med signalvimpel 1 under	Morsetegn G 1 — — • • — — — —	Jeg ønsker kystlos til havn vestenfor <i>Jomfruland</i> dog ikke forbi <i>Kristiansand S.</i>
Signalflagg G med signalvimpel 2 under	Morsetegn G 2 — — • • • — — —	Jeg ønsker kystlos forbi <i>Kristiansand S.</i>

Signalene gjelder fra 15. april 1942 og inntil videre.

utgått se 10/9/45

Tillegg.

1. Norske farvann.

152. Sogn og Fjordane. Granesund. Granesund lykt omskjermet. Ved *Granesund* lykt på ca. 61° 19,9' N, 5° 03,7' E (fyrfortegnelse nr. 889) er tilføyet en ny lysgrense 332°, som går 50 m W om 4½ favn båen W av *Haneskjær*. Lykten lyser nå rødt fra 322°—332° og hvitt 332°—343°.

For øvrig uforandret.

Kart nr. 25, 210, 211II, 212.

(Se vedl. K. f. F. nr. 3. Oslo 1942.)

L.-nr. 153—178.



Som bilag følger:
M. t. k. for mars 1942.
K. f. F. nr. 4. Oslo 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 31. mars 1942

Nr. 6

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kaptein, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

- 153. (T) Oslofjorden. Oslo havn. Fyr og tåkesignaler ute av virksomhet.
- 154. Vest-Agder. Hitterøy losstasjon flyttet.
- 155. (P) Møre og Romsdal. Lepø rev N. Haugsneset W. Rapportert grunn.
- 156. Møre og Romsdal og Sør-Trøndelag. Hustadviken og Frohavet. Sperreområde. Advarsel.

II. Østersjøen.

- 157. Sverige. Utlången—Landsort. Fyrtårn nedrevet.
- 158. Tyskland. Danzig kystradiostasjon. Anropsignal forandret.
- 159. — Danzig bukta. Putziger Wiek. Forbødte områder og ankerplasser.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 160. (T) Danmark. Kattegat. Læsø NW Rev fyrbåke forsvunnet.
- 161. (T) — „ — . Samsø. Lushage fyr. Tåkesignal midlertidig ute av virksomhet.
- 162. (T) — . — . Samsø. Visborg fyr og tåkesignal midlertidig i uorden.
- 163. (T) — . — . Rønæs Puller fyr midlertidig slokt.
- 164. (T) Sverige. Øresund. Borstahusen fyr slokt.

V. Engelske kanal m. m.

- 165. Irland, N-k. Lough Foyle. Fyr forandret.
- 166. — , S-k. Mizen Head og Old Head of Kingsale tåkesignal inndradd.
- 167. — , W-k. Slyne Head og Skelligs tåkesignal inndradd.
- 168. Skottland. Clyde fjorden. Kilbrannan Sound. Grunner.

VI. Middelhavet m. m.

- 169. Italia, E-k. Vieste anduving. Proposte fyr forandret.
- 170. — , E-k. Qnarnaro bukta. Mortar Islet fyr og Ancona tåkesignal forandret. Maestra Point tåkesignal inndradd.
- 171. Spania, S-k. Calahonda fyr slokt.

VII. Nordlige Atlanterhav.

- 172. Portugal. Tajo flodens munning. Radiopilestasjonen Mantijo opprettet.
- 173. Island, E-k. Kambanes fyr forandret.

IX. Forskjellige meddelelser.

- 174. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i avsnitt II og III pr. 19. mars 1942.
- 175. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Tillegg.

I. Norske farvann.

- 176. Slokningstiden for fyrbelysningen forandret.
- 177. Oslofjorden og Skagerakkysten. Sjømerker beskadiget eller ute av posisjon.
- 178. Senja. Dyrøysund. Finnlandsneset SW. Grunn. Vrak. Avmerking.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

I. Norske farvann.

153. (T) Oslofjorden. Oslo havn. Fyr og tåkesignaler ute av virksomhet. På grunn av strømstansen vil inntil videre i den tid strømmen er avkoblet:

1. Søre Kavringdyngelyst på ca. 59° 53,9' N, 10° 43,7' E være slokt.
2. Tåkesignalet fra Dyna fyr på ca. 59° 53,6' N, 10° 41,7' E, bli gitt med klokke, 3 slag hv. 30 sek.
3. Tåkesignalet ved Kobbernaglen lyst på ca. 59° 53,5' N, 10° 41,8' E være ute av virksomhet.

Kart nr. 4, 201, 401, 450.
(Oslo havnevesen 23. mars 1942.)
(Plakat nr. 1 — 1942.)

154. Vest-Agder. Hitterøy losstasjon flyttet. Ved Hitterøy losstasjon er sjølosens bosted flyttet fra Langestrand på ca. 58° 12,8' N, 6° 38,5' E til Rasvåg på ca. 58° 12,7' N, 6° 35,2' E.

Kart nr. 12, 306 (vignett).
Norske Los III, tillegg nr. 1 pag. 9.
(Overlosen i det sønnafjelske distrikt, 17. mars 1941.)

155. (P) Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugsneset W. Rapportert grunn. Et fartøy med dypgående 19' 5" (6,08 m) rapporteres å ha rørt grunn på ca. 62° 36,8' N, 6° 20' E, ca. 500 m 293° fra Haugsneset lyst.

Kart nr. 31, 32, 216.
(Overlosen i det vestafjelske distrikt, Bergen 17. mars 1942.)

156. Møre og Romsdal og Sør-Trøndelag. Hustadviken og Frohavet. Sperreområde. Advarsel. Med øyeblikkelig virkning erklæres nedenstående områder ved Hustadviken og Frohavet for sperreområde:

1. *Hustadviken:*

- a) fra 62° 54,6' N, 6° 54,4' E, (Baid)
 b) til 62° 57,9' N, 6° 30' E,
 c) » 63° 08' N, 7° 08' E,
 d) » 63° 00,9' N, 6° 18,4' E, (Vråda lykt)

2. *Frohavet:*

- a) fra *Dolsøy* lykt (63° 48,5' N, 8° 49,6' E) rettvisende N
 b) til 63° 53' N,
 c) » 63° 53' N, 9° 35' E,
 d) » 63° 51' N, 9° 30' E, og
 e) fra 63° 45,9' N, 9° 21,7' E,
 f) til 63° 40,3' N, 9° 21,7' E,
 g) » 63° 40,3' N, 9° 10,5' E, og
 h) fra 63° 39,9' N, 9° 01,4' E
 i) til 63° 39,5' N, 8° 41' E,
 j) » 63° 40,8' N, 8° 41' E.

Kursanvisninger for gjennomfart av sperreområde for skipsfart og fiske gis av de tyske havnekapteiner eller de befullmektigede ved fiskeridirektoratet.

Kart nr. 34, 35, 39, 41, 43, 218, 309.
 (Admiral Norwegen 18. mars 1942.)

II. Østersjøen.

157. Sverige. Utlängan—Landsort. Fyrtårn nedrevet. Tårnet til det i 1940 nedlagte *Grimskär* fyr på ca. 56° 39,2' N, 16° 22,4' E er nedrevet.
 (U. f. S. 462. Stockholm 1942.)

158. Tyskland. Danzig kystradiostasjon. Anropsignal forandret. Anrop-signalet for *Danzig* kystradiostasjon på 54° 25' 24" N, 18° 36' 26" E er forandret til *DAD*.
 (E. f. S. 447. København 1942.)

159. Tyskland. Danzig bukta. Putziger Wiek. Forbudte områder og ankerplasser. E. f. S. 1058/1940 utgår og erstattes med:

I. I *Putziger Wiek* er det forbudt å ankre i et område, som begrensens av en linje gjennom følgende punkter:

- a) 54° 32,3' N, 18° 34,0' E. f) 54° 40,5' N, 18° 38,3' E.
 b) 54° 32,4' N, 18° 36,9' E. g) 54° 40,6' N, 18° 37,3' E.
 c) 54° 36,7' N, 18° 47,3' E. h) 54° 41,2' N, 18° 37,4' E.
 d) 54° 37,3' N, 18° 46,6' E. i) 54° 41,4' N, 18° 36,7' E.
 e) 54° 35,6' N, 18° 36,0' E. k) 54° 35,9' N, 18° 31,9' E.

II. Følgende 2 områder er sperret for all seilas:

1. Området innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- a) 54° 35,4' N, 18° 32,3' E. c) 54° 35,2' N, 18° 33,3' E.
 b) 54° 35,5' N, 18° 32,8' E. d) 54° 35,1' N, 18° 32,9' E.

2. Området innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- a) 54° 33' 11" N, 18° 33' 40" E. d) 54° 32' 54" N, 18° 34' 20" E.
 b) 54° 33' 09" N, 18° 34' 02" E. e) 54° 32' 46" N, 18° 33' 59" E.
 c) 54° 33' 07" N, 18° 34' 24" E. f) 54° 32' 38" N, 18° 33' 38" E.

III. Ankerplass for handelsskip.

Den tillatte ankerplass utfor *Gotenhafen* er opphevet. Handelsskip skal ankre innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- a) 54° 31,0' N, 18° 34,5' E. c) 54° 29,18' N, 18° 37,4' E.
 b) 54° 31,0' N, 18° 36,5' E. d) 54° 29,18' N, 18° 35,4' E.

IV. *Gotenhafen* red ligger innenfor en linje gjennom følgende punkter:

- a) Hovedløpets S-lige molohode på 54° 32' 11" N, 18° 33' 56" E.
 b) *Gotenhafen* anduvingsbøye på 54° 32' 10" N, 18° 36' 14" E.
 c) 54° 31' 12" N, 18° 36' 09" E.
 d) Molohodet ved lystbåthavnen på 54° 31' 05" N, 18° 33' 23" E.
 Redens W-grense dannes av havneanleggenes moloer.

(E. f. S. 448. København 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

160. (T) Danmark. Kattegat Læsø NW Rev fyrbåke forsvunnet. *Læsø NW Rev* fyrbåke på ca. 57° 17,6' N, 10° 46,0' E er forsvunnet. Båken er antagelig veltet av isen.

(E. f. S. 442. København 1942.)

161. (T) Danmark. Kattegat. Samsø. Lushage fyr. Tåkesignal midlertidig ute av virksomhet. Tåkesignalet fra *Lushage* fyr på ca. $55^{\circ} 45,9' N$, $10^{\circ} 37,5' E$ er midlertidig ute av virksomhet.
(E. f. S. 456. København 1942.)

162. (T) Danmark. Kattegat. Samsø. Vesborg fyr og tåkesignal midlertidig i uorden. På grunn av kabelbrudd brenner *Vesborg* fyr på ca. $55^{\circ} 46,2' N$, $10^{\circ} 33,3' E$ midlertidig med nedsatt lysstyrke.

Tåkesignalet ved fyret er midlertidig ute av virksomhet.
(E. f. S. 458. København 1942.)

163. (T) Danmark. Kattegat. Røsnæs Puller fyr midlertidig slokt. *Røsnæs Puller* fyr på ca. $55^{\circ} 45,0' N$, $10^{\circ} 50,8' E$ er midlertidig slokt.
(E. f. S. 457. København 1942.)

164. (T) Sverige. Øresund. Borstahusen fyr slokt. *Borstahusen* fyr på ca. $55^{\circ} 54' N$, $12^{\circ} 48' E$ er skadet og kan for nærværende ikke holdes tent.
(U. f. S. 495. Stockholm 1942.)

V. Engelske kanal m. m.

165. Irland, N-k. Lough Foyle. Fyr forandret.⁹
1. *Salt pans* fyr på ca. $55^{\circ} 10,2' N$, $7^{\circ} 04,0' W$ viser nå 1 r. bl. hv. 2,5 sek.
2. *Quigleys Point* fyr på ca. $55^{\circ} 07' N$, $7^{\circ} 11' W$ viser nå 1 r. bl. hv. 2 sek.
(U. f. S. 503. Stockholm 1942.)

166. Irland, S-k. Mizen Head og Old Head of Kingsale tåkesignal inndradd. Tåkesignalet ved *Mizen Head* fyr på ca. $51^{\circ} 27' N$, $9^{\circ} 49' W$ og *Old Head of Kingsale* fyr på ca. $51^{\circ} 36' N$, $8^{\circ} 32' W$ er inndradd.
(U. f. S. 474. Stockholm 1942.)

167. Irland, W-k. Slyne Head og Skelligs tåkesignal inndradd. Tåkesignalet ved *Slyne Head* fyr på ca. $53^{\circ} 24' N$, $10^{\circ} 14' W$ og *Skelligs* fyr på ca. $51^{\circ} 46' N$, $10^{\circ} 32' W$ er inndradd.
(U. f. S. 475. Stockholm 1942.)

168. Skottland. Clyde fjorden. Kilbrannan Sound. Grunner. Grunner er funnet på nedennevnte steder:

1. En 14,6 m (8 fathoms) grunn 6,9 n. mil 61° fra *Dawarr* fyr på ca. $55^{\circ} 25,7' N$, $5^{\circ} 32,3' W$.
2. En 11,0 m (6 fathoms) grunn 7,4 n. mil $82,5^{\circ}$ fra ovennevnte fyr.
(U. f. S. 472. Stockholm 1942.)

VI. Middelhavet m. m.

169. Italia, E-k. Vieste anduvng. Proposti fyr forandret. Fyret *Proposti* (*Torre Proposti*) på ca. $41^{\circ} 47' N$, $16^{\circ} 12' E$ har nå en lysvidde på 13 n. mil.
(U. f. S. 482. Stockholm 1942.)

170. Italia, E-k. Quarnaro bukta. Mortar Islet fyr og Ancona tåkesignal forandret. *Maestra Point* tåkesignal inndradd.

1. *Mortar* {*Islet* fyr på ca. $44^{\circ} 33,0' N$, $14^{\circ} 25,1' E$ viser nå hvitt gruppeblink, 2 bl. hv. 10 sek. Lysvidden er 11 n. mil.
2. Tåkesignalet fra *Ancona* N-pir på ca. $43^{\circ} 37,5' N$, $13^{\circ} 29,5' E$ består nå av 2 støt hv. 15 sek. (lyd 1 sek., pause 1 sek., lyd 4 sek., pause 9 sek.).
3. Tåkesignalet fra *Maestra Point* på ca. $44^{\circ} 58' N$, $12^{\circ} 29' E$ er inndradd.

(U. f. S. 506. Stockholm 1942.)

171. Spania, S-k. Calahonda fyr slokt. Fyret *Calahonda* på ca. $36^{\circ} 41,8' N$, $3^{\circ} 25,1' E$ er slokt og skal strykes.

(U. f. S. 480. Stockholm 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

172. Portugal. Tajo flodens munning. Radiopilestasjonen *Montijo* opprettet. Radiopilestasjonen *Montijo* er opprettet med:

mottager for mellombølge	på $38^{\circ} 43' 12,4'' N$, $9^{\circ} 00' 49,0'' W$,
— » kortbølge	» $38^{\circ} 42' 52,0'' N$, $9^{\circ} 00' 40,2'' W$,
sender	» $38^{\circ} 43' 01,1'' N$, $9^{\circ} 00' 47,4'' W$.

Bølger: *CTJ* for anrop av stasjonen 500 kc/s (600 m) og for sending av signaler på hvilke peilinger tas, samt for mottagelse av resultatene 375 kc/s (800 m).

CTJ2 anrops- og peilebølge 17367 kc/s (17,27 m)

CTJ3 » » » 12776 kc/sa(23,48 m)

CTJ4 » » » 11319

Bølgetype for samtlige er A 1, A 2 og A 3. Sendestyrke er 0,5 kilowatt.

Stasjonen holdes alltid åpen.

(U. f. S. 492. Stockholm 1942.)

173. Island, E-k. Kambanes fyr forandret. Kambanes fyr på ca. 64° 48,0' N, 13° 50,8' W er forandret og viser nå hvitt, rødt og grønt 1 lynbl. hv. 6 sek.

(E. f. S. 455. København 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

174. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i avsnitt II og III pr. 19. mars 1942.

Bottenvika.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: Samtlige.

Finnland.

Fyrskip: Kemi, Nahkiainen, Snipan, Storkallegrund, Rauma.

Lysbøyer: Ajos, Kemi anduvingsbøye, Kemi, Helsingkallan.

Fyr: Keminkraaseli, Marjaniemi, Tauvo, Ulkokalla, Tankar, Hällgrund, Valsöarne, Norrskär, Strömmingsbådan, Sälgrund, Yttergrund, Kaijakari, Sebskär, Medelklubb, Enskär.

Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Lydbøyer: Samtlige.

Fyr: Samtlige.

Østersjøen.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Arholma anduving, Remmargrund, Tröskeln, Svenska Björn, Revengegrundet, Danziger Gatt, Landsorts Bredgrund, Tilljandersknalt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hoborgs rev, Hävringe, Norra Fallbådan, Slottsbredan, Kungsgrund, Blackan, Ölands norra grund, Mellgrund, Gillburen, Kalmar södra boj, Kalmar Tredingsgrund, Tärnör, Trädgårdsgrund, Yttre Stengrund, Klotet, Karlskrona anduving, Åhusredd yttre södra, Åhusredd inre, Nedjan, Långagrund, Hamrarne. Ystads redd, Trelleborgs redd, Trelleborgs ränna Nr. 2, Trelleborgs ränna Nr. 3, Trelleborgs ränna Nr. 4.

Lydbøyer: Södergrunden, Hatten, Tärnö rek, Åhusredd yttre norra, Östratorp, Trelleborgs ränna Nr. 1.

Fyr: Västra Tviklova, Östra Lerskäret, Västra Lerskäret, Sandhamns Stängskär, Stora Alskär, Sandhamn, Brunnsvikholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Herrevik, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickershamn, Arkö nedre og øvre, Soen, Strupö Ljungskär, fyr i Karlskrona skjærgård Lörby kladd, Nordersund östra, Skåre.

Estland.

Lysbøyer: Wulf, Mittelgrund.

Tyskland.

Fyr: Kuvertshoff, Karkeln. Gilge, Elchwerder, Deimemünde, Cranzbeck, Rositten molo, Paulsdorf.

Lysbøyer: Woitzig-Süd, Schiessgebiet-Nord, Schiessgebiet W, Borkenhaken-Süd.

Danmark.

Lysbøyer: Rønner, Tolkedyb.

Øresund.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lys- og lydbøyer: Samtlige.

Danmark.

Fyrskip: Lappegrund.

Lysbøyer: Taarbæk Rev, Lous Flak.

Belter.

Danmark.

Fyrskip: Halsskov Rev.

Lysbøyer: Vengeancegrund.

Lydbøye: Østerhage.

Kattegat og Skagerak.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: Y. Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

Danmark.

Fyrskip: Gilleleje Flak N, Schultz Grund, Anholt Knob.

Lysbøyer: Sejerø NW, Lillegrund, Salgrund, Hatter Barn N, Hatterev S, Sletterhage, Hastens Grund, Naveren, Østre-Flak, Læsø-Trindel (midlertidig fyrskip), Læsø Rende, Frederikshamn, Skagens Rev (midlertidig fyrskip).

Lydbøye: Hatteren S.

(U. f. S. 507 og 508. Stockholm 1942.)

175. Sverige. Fortegnelse over svenske radiolyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Bottenviken: Rödkallen.

Bottenhavet: Holmögdadd, Sydostbrotten (fyrskip), Brämön, Eggegrund, Öregrund, Finngrundet (fyrskip), Understen.

Stockholms skjærgård: Svenska Björn, Almagrundet (fyrskip).

Landsort—Utlången: Ölandsrev (fyrskip).

Gotland: Visby.

Utlången—Falsterborev: Trelleborg, Falsterborev (fyrskip).

Västkusten: Vinga (fyrskip), Vasskären.

(U. f. S. 509. Stockholm 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

176. Slokningstiden for fyrbelysningen forandret. Fyrbelysningens slokningstider blir i 1942:

Nr. i fyr- fortegnelsen av 1940	Slokkes	Tennes	Nr. i fyr- fortegnelsen av 1940	Slokkes	Tennes
1—170	18/5	29/7	1375—1481	28/4	15/8
171—460	31/5	15/7	1482—1573	25/4	19/9
461—498	18/5	29/7	1574—1670	22/4	22/8
499—536	31/5	15/7	1671—1741	19/4	25/8
537—681	18/5	29/7	1742—1845	17/4	28/8
682—827	31/5	1/8	1846—1873	19/4	25/8
828—975	9/5	6/8	1874—2029	17/4	28/8
976—1160	5/5	6/8	2030—2184	14/4	31/8
1161—1374	1/5	11/8	2185—2375	12/4	2/9

(Se vedl. K. f. F. nr. 4. Oslo 1942.)

177. Oslofjorden og Skagerakkysten. Sjømerker beskadiget eller ute av posisjon. På grunn av isforholdene må man regne med at flytende og faste merker på kysten fra *svenskegrensen* til *Lista* er ødelagt, beskadiget eller bragt ut av posisjon.

(Se vedl. K. f. F. nr. 4. Oslo 1942.)

178. Senja. Dyrøysund. Finnlandsneset SW. Grunn. Vrak. Avmerking. E. f. S. 69/1942 utgår.

1. En grunn 5,5 m ved lv. er funnet på 69° 05' 20" N, 17° 36' 12" E, 740 m 238° fra *Finnlandsskjær* lykt.

2. En rød stake er lagt ut i ca. 9 m vann på 69° 05' 17" N, 17° 36' 24" E, 130 m 124° fra (1).
3. Et vrak ligger sunket på 69° 05' 24" N, 17° 36' 18" E, 640 m 247° fra *Finnlandsskjær* lykt.
4. En vrakvaker er lagt ut like E av vraket.

Kart nr. 80, 83.

(Admiral Norwegen, 27. mars 1942.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 3/1941. Sogn og Fjordane. Stadlandet NW. Rapportert grunn.
- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
- 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøund. Mindre dybde rapportert.
- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 161/1941. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt ødelagt.
- 186/1941. Lofoten. Svolvær. Trafikkbestemmelser. Fly- og krigsskipsalarm.
- 187/1941. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 375/1941. Sør-Trøndelag. Linesfjorden. Vågsøy S. Rapportert grunn.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Sjangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 464/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Lykter sløkt i en del av natten.
- 466/1941. — . Innløp til Fredrikstad. Østerelva og Vesterelva. Lykter sløkt i en del av natten.

- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
542/1941. Rogaland. Egersundsfjorden. Hovlandsvika. Grunn avmerket.
105/1942. Senja. Gisundet. Lysbøyene Finsnesskjær og Løkhelleholmen inndradd og erstattet med staker.

L.-nr. 179—188.



Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 15. april 1942

Nr. 7

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopptagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

II. Østersjøen.

179. Sverige. Stockholms skjærgård. Huvudskär losstasjon inndras. Dalarö. Forandringer i losledfortegnelsen.
180. Finland. Bottenvika. Ledbåker forandret.
181. — . — . Oulu innseiling. Kattilankalla. Sjømerke ombyttet.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

182. Danmark. Kattegat. Sjællands Rev W. Vrak.
183. — . — . Samsø. Vesborg fyr- og tåkesignal atter i orden.

VII. Nordlige Atlanterhav.

184. Island. W-k. Faxaflói. Stapi. Nytt fyr tent.

IX. Forskjellige meddelelser.

185. Danmark. Bekjentgjørelse om tillegg i april 1942 til lostakster.
186. Finland. Sommertid.
187. Norge. Signaler for tilkalling av los.

Tillegg.

I. Norske farvann.

188. (T) Oslofjorden. Oslo havn. Nordre Kavringdyng lys- og lydbøye ødelagt. Reservebøye lagt ut.

II. Østersjøen.

179. Sverige. Stockholms skjærgård. Huvudskär losstasjon inndras. Dalarö. Forandringer i losledfortegnelsen. Losstasjonen ved *Huvudskär* på ca. $58^{\circ} 58' N$, $18^{\circ} 34' E$, skal inndras fra og med 1. juli 1942, alt i losfortegnelsen angående ovennevnte losstasjon utgår.

Fra og med 1. juli 1942 skal følgende losleder utgå av losfortegnelsen for *Dalarö* losstasjon, nemlig *Dalarö*—sjøen ved *Utö*, *Dalarö*—sjøen ved *Huvudskär*, *Gustavsberg*—sjøen ved *Huvudskär* og *Saltsjöbaden*—sjøen ved *Huvudskär*.

(U. f. S. 548. Stockholm 1942.)

180. Finland. Bottenvika. Ledbåker forandret. Nedennevnte ledbåker er forandret og er nå slik:

1. *Stockö norra* forbåke på $63^{\circ} 52' 34'' N$, $22^{\circ} 45' 41'' E$: En hvit, kvadratisk flate foran en hvit, stor stein. Høyde over havet: 4,5 m.
2. *Vaskenperä* bakbåke på $65^{\circ} 02' 06'' N$, $24^{\circ} 59' 40'' E$: En hvit, rektangulær flate, som i midten har et rødt, loddrett felt og ovenover dette en svart, sekskantet flate. Høyde over havet: 19 m.
3. *Vaskenperä* forbåke på $65^{\circ} 02' 02'' N$, $24^{\circ} 59' 36'' E$: En hvit, firkantet flate med et rødt, loddrett midtfelt. Høyde over havet: 8,5 m.
4. *Lehtikari* bakbåke på $65^{\circ} 41' 35'' N$, $24^{\circ} 30' 09'' E$: En hvit, rektangulær flate med et rødt, loddrett midtfelt. Høyde over havet: 8 m.
5. *Lehtikari* forbåke på $65^{\circ} 41' 29'' N$, $24^{\circ} 30' 10'' E$: En hvit, rektangulær flate med et rødt, loddrett midtfelt. Høyde over havet: 5,8 m.
6. *Rivinkallio* bakbåke på $65^{\circ} 41' 43'' N$, $24^{\circ} 35' 52'' E$: En hvit, rektangulær flate med et rødt, loddrett midtfelt. Høyde over havet: 10 m.

7. *Rivinkallio* forbåke på 65° 41' 38" N, 24° 35' 30" E: En hvit, rektangulær flate med et rødt, vertikalt midtfelt. Høyde over havet: 8 m.
8. *Iso Valkeakari* forbåke på 65° 44' 17" N, 24° 25' 19" E: En rød, trekantet flate med spissen oppad. Høyde over havet: 6,5 m.
9. *Räiskö* forbåke på 65° 44' 53" N, 24° 26' 20" E: En hvit flate med svarte sidekanter av form som en kjeglestubb og ovenfor denne en hvit, firkantet flate. Høyde over havet: 8,2 m.
10. *Sassi östra* bakbåke på 65° 45' 48" N, 24° 15' 02" E: En hvit, rektangulær flate med et rødt, loddrett midtfelt. Høyde over havet: 12,8 m.
11. *Sassi västra* bakbåke på 65° 45' 46" N, 24° 14' 56" E: En hvit, trekantet flate med spissen nedad og med et rødt, loddrett midtfelt. Høyde over havet: 5,2 m.

(U. f. S. 169. Helsinki 1942.)

181. Finland. Bottenvika. Oulu innseiling. Kattilankalla. Sjømerke ombyttet. Vrakvakeren på 65° 07' 23" N, 25° 01' 51" E er ombyttet med en r. stake.

(U. f. S. 168. Helsinki 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

182. Danmark. Kattegat. Sjællands Rev W. Vrak. Vraket av en motorjakt, som er skrudd ned av isen, ligger sunket i 5,6 m vann på ca. 56° 01,7' N, 11° 16,1' E, ca. 200 m W for *Sjællands Rev*.

Vrakets mast, som er brukket, raker så vidt over vannflaten.

(E. f. S. 492. København 1942.)

183. Danmark. Kattegat. Samsø. Vesborg fyr- og tåkesignal atter i orden. *Vesborg* fyr på ca. 55° 46,2' N, 10° 33,3' E brenner atter med normal lysstyrke.

Tåkesignalet ved fyret er atter i virksomhet.

(E. f. S. 162/1942 utgår.)

(E. f. S. 478. København 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

184. Island, W-k. Faxaflói. Stapi. Nytt fyr tent. Et nytt fyr som viser hvitt, rødt og grønt 1 bl. hv. 5 sek., er tent på 64° 46' 10" N, 23° 37' 10" W ved *Stapi*. Lysets høyde er 20,1 m. Lysvidden er 9 n. mil.

Fyret lyser slik:

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Rødt fra land—201°, | 4. rødt fra 340°—357°, |
| 2. grønt » 201°—265°, | 5. hvitt » 357°— 8°, |
| 3. hvitt » 265°—340°, | 6. grønt » 8°—land. |

(N. f. S. 456. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

185. Danmark. Bekjentgjørelse om tillegg i april 1942 til lostakster. Marine-ministeriet har den 31. mars 1942 utstedt følgende bekjentgjørelse om tillegg til lostakster i april måned 1942:

Under hensyn til inneværende isperiodes usedvanlige langvarighet forhøyes i april måned d. å. de gjeldende takster for losing i sommerhalvåret (1. april til 30. september) med et tillegg på 33¹/₃ pst. av de for selve losingen fastsatte takstbeløp, fraregnet midlertidige tillegg av 28. oktober 1940 og 16. desember 1941.

Unntatt fra forhøyelsen er de i bekjentgjørelse av 16. januar 1940 omhandlede takster vedrørende losinger i *Nordsjøen* samt de takster, som er felles for *danske* og *svenske* losinger i *Øresund*.

(E. f. S. 493. København 1942.)

186. Finland. Sommertid. Sommertid innføres i *Finland* fra 1. april kl. 2400 til 4. oktober kl. 0100. Klokken stilles en time frem.

(N. f. S. 528. Berlin 1942.)

187. Norge. Signaler for tilkalling av los. I kongelig resolusjon av 17. oktober 1930 om *Instruksjon om Losvesenet* endres § 16 til å lyde:

Som signaler for tilkallelse av los brukes:

Om dagen:

1. Det internasjonale signal *G*: Jeg behøver los.

2. Det internasjonale signal *PT*: Jeg behøver los.
3. Nasjonalflagget heist på fortoppen.
Om natten:
 1. Det under navn av blålys alminnelig kjente pyrotekniske lys, vist hvert 15 minutt.
 2. Et klart hvitt lys vist like over rekken med korte eller hyppige mellomrom i omtrent et minutt ad gangen.
 3. Det internasjonale signal *PT* gitt med signallampe.

Tillegg.

I. Norske farvann.

188. (T) Oslofjorden. Oslo havn. Nordre Kavringdyng lys- og lydbøye ødelagt. Reservebøye lagt ut. Tåkesignalet på Nordre Kavringdyng lys- og lydbøye, på ca. 59° 54,1' N, 10° 43,9' E, (fyrfort. nr. 111) er ødelagt av isen og bøyen inndradd for reparasjon. En lysbøye med samme lyskarakter (1 h. lynbl. hv. 5 sek.) er lagt ut, men tåkesignalet er ute av drift foreløpig.

Kart nr. 4, 201, 401, 450.
(Oslo havnevesen 10. april 1942.)

L.-nr. 189—212.



Som bilag følger:
M. t. k. for april 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 30. april 1942

Nr. 8

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvissende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopptagede bær og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

189. Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Lysterfjorden. Luftspenn.
190. Senja. Finnsnesrenna. Vrak. Nye staker.

II. Østersjøen.

191. Finland. Bottenvika. Nytt seiløp oppmålt og avmerket.
192. — . — . Innseiling til Raumo. Ledfyr forandret.
193. Tyskland. Nest. Skyteøvelser.
194. (T) Danmark. Møn. Klintholmen havn. Fyr ødelagt av isen.

III. Belter, Øresund, Kattegat, Skagerak.

195. Danmark. Farvannet S for Fyn. Vrak avmerket.
196. — . Kattegat. Sjællands Rev W. Vrak avmerket.

197. (T) Danmark. Kattegat. Læsø NW Rev. Opplysning om avmerkning.
198. Sverige. Skagerak. Innseiling til Lysekil. Grunn rapportert.

VI. Middelhavet m. m.

199. Tyrkia. Svartehavet. Cape Kuri fyr slokt.

VII. Nordlige Atlanterhav.

200. Island, W-k. Reykjavik W. Grunn finnes ikke.

VIII. De nordlige ishav.

201. Svalbard, NW-k. N av Amsterdamøya. Grunner.

IX. Forskjellige meddelelser.

202. Norge. Merkefortegnelse for 1942 utkommet.
203. — . Ulovlig bruk av farkoster.
204. Portugal. Sommertid.
205. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i avsnitt II og III pr. 16. april 1942.
206. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Tillegg.

I. Norske farvann.

207. Sogn og Fjordane. Frøjsjøen og Stavfjorden. Sperreområder.
208. (T) Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmlstand.
209. (T) — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

210. Danmark. Storebelt. Sprogø SSE. Opplysning om skipsfartshindring. Vrakvaker inndradd.
211. — . Storebelt. Tranekær EtN. Skipsfartshindring.
212. — . Kattegat. NE Gilleleje Flak N fyrskip. Skipsfartshindring.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

I. Norske farvann.

189. Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Lysterfjorden. Luftspenn. Et luftspenn, hvis høyde over høyvann er 64 m, er strukket fra *Skrop-hammer* på 61° 15' 54" N, 7° 20' 08" E (3° 23' 15" W Oslo) til *Bjørtnes* på 61° 16' 24" N, 7° 21' 23" E (3° 21' 40" W Oslo.)

Kart nr 211II.

(Elektrisitetsdirektøren 17. april 1942.)

190. Senja. Finnsnesrenna. Vrak. Nye staker. Et vrak ligger sunket i *Finnsnesrenna's* vestlige løp på ca. 69° 14,1' N, 17° 57,9' E, ca. 200 m sydlig av de to lysbøyer (fyrfort. nr. 2039 og 2040) og i den r. sektor av *Bjørnhiskjærbåen* lykt.

Farten gjennom det vestlige løp kan foregå i dagslys på ikke under halvfallen sjø, idet der holdes vestligst mulig i renna, da vraket ligger opp til grensen av den hvite sektors østgrense. De to master og skorsteinen er synlige.

I det østligste løp er der lagt ut 2 staker:

1. En svart på 5,5 m grunnen på 69° 14' 09" N, 17° 58' 39" E.
2. En rød på 5,8 m grunnen på 69° 14' 24" N, 17° 58' 30" E.

Kart nr. 83, 321.

(Overlosen i Nord-Norges distrikt.)

II. Østersjøen.

191. Finnland. Bottenvika. Nytt seilløp oppmålt og avmerket. Et nytt seilløp med en dybde av 4 m er oppmålt fra sjøen NW for *Sälgrund*, mellom *Strandasgrynnan* og *Unogrund*, forbi *Truthällan* og *Svartstenen*, mellom *Södra Flatskär* og *Saltgrund*, forbi *Ernstgrund*, *Kallan*, *Mära-*

grund og Gåshällan, mellom Östra Nygrund og Nygrundskallen, W om Gråstenarne, E om Gråstenshallan, W om Svartgrund og Severin til Ladoggrund.

Til avmerking av seilløpet er oppført følgende nye ledbåker:

1. *Uttergrund* øvre bakbåke på 62° 29' 27" N, 21° 07' 16" E. Hvit, firkantet flate.
Läklubben nedre forbåke på 62° 27' 27" N, 21° 08' 01" E, Hvit, firkantet flate.
Ledbåkene er overrett i peiling 350°.
 2. *Storskutan* øvre bakbåke på 62° 25' 38" N, 21° 10' 17" E. Hvit, firkantet flate.
Södra Flatskär nedre forbåke på 62° 26' 31" N, 21° 08' 50" E. Hvit, firkantet flate.
Ledbåkene er overrett i peiling 143°.
 3. *Makkara* øvre bakbåke på 62° 28' 03" N, 21° 09' 50" E. Hvit, firkantet flate med et svart, loddrett midtfelt.
Rövargrund nedre forbåke på 62° 28' 08" N, 21° 08' 06" E. Hvit, firkantet flate med et svart, loddrett midtfelt.
Ledbåkene er overrett i peiling 96°.
 4. *Osynesgrund* øvre bakbåke på 62° 25' 21" N, 21° 07' 29" E. Hvit, firkantet flate.
Kaldonskär nedre forbåke på 62° 25' 55" N, 21° 27' 05" E. Hvit, firkantet flate.
Ledbåkene er overrett i peiling 161°.
 5. *Kobban* øvre bakbåke på 62° 38' 57" N, 21° 03' 28" E. Hvit, firkantet flate.
Gråstenarne nedre forbåke på 62° 37' 38" N, 21° 02' 20" E. Hvit, firkantet flate.
Ledbåkene er overrett i peiling 21°.
 6. *Grytskär* øvre bakbåke på 62° 34' 48" N, 21° 04' 07" E. Hvit, firkantet flate.
Pohjoiskari nedre forbåke på 62° 35' 21" N, 21° 03' 26" E. Hvit, firkantet flate.
Ledbåkene er overrett i peiling 149°.
- Nedennevnte nye sjømerker er utlagt:
1. En rød stake på hver av plassene: 62° 24' 55" N, 21° 09' 26" E og 62° 43' 29" N, 20° 57' 27" E.
 2. En hvit og rød stake på hver av plassene:

62° 25' 04" N, 21° 08' 50" E.

62° 28' 46" N, 21° 04' 47" E.

62° 37' 57" N, 20° 59' 44" E.

62° 43' 23" N, 20° 58' 20" E.

3. En svart og hvit stake på hver av følgende plasser:

62° 26' 08" N, 21° 08' 32" N.

62° 36' 46" N, 21° 01' 46" E.

62° 43' 22" N, 20° 57' 58" E.

62° 46' 05" N, 21° 00' 28" E.

Nedennevnte staker er flyttet, som følger:

1. Den svarte og hvite stake på 62° 28' 23" N, 21° 06' 04" E er flyttet til 62° 28' 30" N, 21° 05' 16" E.

2. Den hvite stake med svart belte på 62° 28' 46" N, 21° 04' 42" E er flyttet til 62° 29' 12" N, 21° 04' 20" E.

Følgende sjømerker ved det tidligere, 3 m dype seilløp fra sjøen NW for *Sälgrund* til *Gåshällan* er inndradd:

1. Den svarte og hvite stake på 62° 26' 03" N, 21° 08' 54" E.
2. De to hvite og røde staker på 62° 26' 00" N, 21° 08' 49" E og 62° 43' 47" N, 20° 56' 24" E.

(U. f. S. 190. Helsinki 1942.)

192. Finland. Bottenvika. Innseiling til Raumo. Ledfyr forandret. Fyrene *Suokari* øv. og ned. på ca. 61° 09,6' N, 21° 23,1' E er forandret og lyser nå begge mellom peilingene 93° og 113°. Fyrene er overrett i peilingen 103°. For øvrig er fyrene uforandret.

(U. f. S. 191. Helsinki 1942.)

193. Tyskland. Nest. Skyteøvelser. Skytning mot luftnål foretas alle hverdager (undertiden også søn- og helligdager) ved den *pommerske* kyst ved *Nest*. Den daglige skytetid er kl. 0900—1200 og kl. 1400—1700; enkelte dager skytes enn videre ved mørkets frembrudd.

Skyteområdet over sjøen begrenses av en linje, som fra plassen: 54° 16' 30" N, 16° 06' 20" E på kysten går til 54° 16' 00" N, 15° 57' 20" E og derpå i en halvsirkel over punkt: 54° 20' 20" N, 16° 12' 30" E tilbake til utgangspunktet på kysten: 54° 16' 30" N, 16° 06' 20" E.

Under skytning *om dagen* vises 2 internasjonale signalflagg *B* loddrett over hinannen på hver av signalmastene ved skyteplassen.

Under skytning om natten vises på signalmastene 3 lanterner loddrett over hverandre, den øverste viser rødt, de nederste hvitt lys.

I pauser mellom skytninger om dagen vises ved siden av dag-signalet en gul stander med blå rand.

Under skytning er seilas i fareområdet innenfor tysk territorium forbudt.

(N. f. S. 507. Berlin 1942.)

194. (T) Danmark. Møn. Klintholmen havn. Fyr ødelagt av isen. Fyret som viser 1 gn. bl. på *Klintholm* havn's sydmolo på ca. $54^{\circ} 57,1' N$, $12^{\circ} 28,1' E$ er skrudd ned av isen. Der vil sannsynligvis gå noen tid før fyret kan gjenoppføres og atter tennes.

(E. f. S. 494. København 1942.) *Se 559/42*

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

195. Danmark. Farvannet S for Fyn. Vrak avmerket. Vraket av en fiskekutter, som ligger sunket i 9 m vann på ca. $54^{\circ} 56' 57'' N$, $10^{\circ} 15' 12'' E$, ca. 0,5 n. mil NW for *Soby* havn, er avmerket med en stake med 2 gn. flagg, lagt ut NE for vraket.

Minste dybde over vrakets master er 0,5 m.

(E. f. S. 526. København 1942.)

196. Danmark. Kattegat. Sjællands Rev W. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 182/1942 nevnte vrak, som ligger sunket i 6 m vann på ca. $56^{\circ} 01,5' N$, $11^{\circ} 15,2' E$, W for *Sjællands Rev*, er avmerket med vrakvaker med 1 gn. flagg lagt ut ca. 50 m SW for vraket.

(E. f. S. 511. København 1942.)

197. (T) Danmark. Kattegat. Læsø NW Rev. Opplysning om avmerkning. Minste dybde over *Læsø NW Rev* fyrbåke på ca. $57^{\circ} 17,6' N$, $10^{\circ} 46,0' E$, som er veltet av isen, er 0,9 m. En vrakvaker med 1 flagg er lagt ut i 8 m vann 340 m 227° fra fyrbåken.

(E. f. S. 529. København 1942.)

Se 581/42

198. Sverige. Skagerak. Innsailing til Lysekil. Grunn rapportert. Et dampskip med 4 m dypgående rapporterer å ha rørt grunnen på $58^{\circ} 16' 57'' N$, $11^{\circ} 23' 33'' E$, ca. 70 m fra kysten.

(U. f. S. 581. Stockholm 1942.)

VI. Middelhavet m. m.

199. Tyrkia. Svartehavet. Cape Kuri fyr sløkt. *Cape Kuri (Inada)* fyr på ca. $41^{\circ} 53' N$, $28^{\circ} 01' E$, som viser hvitt gruppeblink, er sløkt.

Meddelelse om tenning vil ikke bli gitt.

(N. f. S. 525. Berlin 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

200. Island, W-k. Reykjavik W. Grunn finnes ikke. Den i E. f. S. 15/1942 rapporterte 9,1 m grunn på $64^{\circ} 10' 30'' N$, $26^{\circ} 16' 15'' W$, 6,4 n. mil $276,5^{\circ}$ fra *Grotta* fyr finnes ikke. Dybden på ovennevnte plass er 26 m.

(N. f. S. 599. Berlin 1942.)

VIII. De nordlige ishav.

201. Svalbard, NW-k. N av Amsterdamøya. Grunner. Følgende grunner rapporteres:

1. 16 m grunn	7,4 n. mil	285°	} fra <i>Sabine Point</i> (Norskøyene) på ca. $79^{\circ} 49,8' N$, $11^{\circ} 32,7' E$.
2. 18 m	»	7,9 n. mil	
3. 18 m	»	8,3 n. mil	
4. 22 m	»	9,3 n. mil	
5. 22 m	»	9,8 n. mil	

Kart nr. 507.

(N. f. S. 621. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

202. Norge. Merkefortegnelse for 1942 utkommet. «Fortegnelse over seilmerker på den norske kyst», utgitt av *Fyrdirektøren*, Januar 1942 er utkommet.

203. Norge. Ulovlig bruk av farkoster. Lov om rådgjerder mot bruk av farkoster til ulovlig virksomhet av 9. april 1942:

§ 1. I sjødistrikt plikter eier eller i tilfelle annen besitter av fiskefartøy, mindre fraktfartøy, kystfartøy eller annen småbåt å føre tilsyn med at farkosten ikke brukes til ulovlig virksomhet og skal treffe de nødvendige tiltak for å hindre slik bruk.

Sjefen for sikkerhetspolitiet eller den han dertil bemyndiger kan utferdige nærmere forskrifter herom.

§ 2. Overtredelse av denne lov eller forskrifter utferdiget med hjemmel i den, straffes med bøter eller fengsel inntil 6 år. Også den uaktsomme overtredelse er straffbar.¶

Når særlige grunner foreligger, kan påtalemyndigheten utferdige forelegg uten hensyn til bestemmelsen i straffeprosesslovens § 287, annet ledd.

204. Portugal. Sommertid. Klokkene i *Portugal* blev natten mellom den 14. og 15. mars 1942 kl. 2300 stilt fram 60 min. og natten mellom den 25. og 26. april 1942 enda 60 min. fram.

Natten mellom den 15. og 16. august 1942 kl. 2400 vil klokken bli stilt tilbake 60 min og natten mellom den 24. og 25. oktober 1942 til samme tid enda 60 min. tilbake.

(N. f. S. 622. Berlin 1942.)

205. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i avsnitt II og III pr. 16. april 1941.

Bottenvika.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: Samtlige unntatt *Bonden*.

Finnland.

Fyrskip: *Kemi*, *Nahkiainen*, *Snipan*, *Storkallegrund*, *Rauma*.

Lysbøyer: *Ajos*, *Kemi anduvingsbøye*, *Kelmi*, *Helsingkallan*.

Fyr: *Keminkraaseli*, *Marjaniemi*, *Tauvo*, *Ulkokalla*, *Tankar*, *Hällgrund*, *Valsörarne*, *Norrskär*, *Strömningsbådan*, *Sälgrund*, *Yttergrund*, *Kaijakari*, *Sebbskär*, *Medelklubb*, *Enskär*.

Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Lydbøyer: Samtlige.

Fyr: Samtlige.

Østersjøen.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: *Arholma anduving*, *Remmargrunn*, *Träskeln*, *Svenska Björn*, *Revengegrundet*, *Danziger Gatt*, *Landsorts Bredgrund*, *Tilljandersknallt*, *Kopparstenarna*, *Fårösund norra yttre*, *Salvorev*, *Hoborgs rev*, *Hävringe*, *Norra Fallbådan*, *Slottsbredan*, *Kungsgrund*, *Blackan*, *Ölands norra grund*, *Mellgrund*, *Gillburen*, *Kalmar södra boj*, *Kalmar Tredingsgrund*, *Tärnör*, *Trädgårdsgrund*, *Yttre Stengrund*, *Klotet*, *Karlskrona anduving*, *Åhusredd yttre södra*, *Åhusredd inre*, *Nedjan*, *Långagrund*, *Hamrarne*, *Ystads redd*, *Trelleborgs redd*, *Trelleborgs ränna Nr. 2*, *Trelleborgs ränna Nr. 3*, *Trelleborgs ränna Nr. 4*.

Lydbøyer: *Södergrunden*, *Hatten*, *Tärnö rev*, *Åhusredd yttre norra*, *Östratorp*, *Trelleborgs ränna Nr. 1*.

Fyr: *Västra Tviklova*, *Östra Lerskäret*, *Vestra Lerskäret*, *Sandhamns Stångskär*, *Stora Alskär*, *Sandhamn*, *Brunnsviksholmen*, *Kyrkudden*, *Hamnudden*, *Östergarn västra*, *Herrevik*, *Ljugarn*, *Heligholmen*, *Valar*, *Burgsvik*, *Klintehamn*, *Skansudde*, *Utholmen*, *Visby*, *Lickershamn*, *Arkö nedre og øvre*, *Soen*, *fyr i Karlskrona skjærgård*, *Lörby kladd*, *Nogersund östra*, *Skåre*.

Estland.

Lysbøyer: *Wulf*, *Mittelgrund*.

Tyskland.

Fyr: *Kuvertshoff*, *Karkeln*, *Gilge*, *Elchwerder*, *Deimemünde*, *Cranzbeck*, *Rositten molo*, *Paulsdorf*.

Lysbøyer: *Woitzig-Süd*, *Schiessgebiet-Nord*, *Schiessgebiet W*, *Borkenhaken-Süd*.

Danmark.

Lysbøyer: Rønner, Tolkedyb.

Øresund.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lys- og lydbøyer: Samtlige.

Danmark.

Fyrskip: Lappegrund.

Lysbøyer: Taarbæk Rev, Lous Flak.

Belter.

Danmark.

Fyrskip: Halsskov Rev.

Lysbøyer: Vengeancegrund.

Lydbøye: Østerhage.

Kattegat og Skagerak.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

Danmark.

Fyrskip: Gilleleje Flak N, Schultz Grund, Anholt Knoa.

Lysbøyer: Sejersø NW, Lillegrund, Sælgrund. Hatter Barn N, Hatterev S, Sletterhage, Hastens Grund, Naveren, Østre-Flak, Læsø-Trindel (midlertidig fyrskip), Læsø Rende, Frederikshamn, Skagens Rev (midlertidig fyrskip).

Lydbøye: Hatteren S.

(U. f. S. 637 og 638. Stockholm 1942.)

206. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Bottenviken: Rödkallen.

Bottenhavet: Holmögdad, Sydostbrotten (fyrskip), Brämön, Eggegrund, Öregrund, Finngrundet (fyrskip), Understen.

Stockholms skjærgård: Svenska Björn, Almagrundet (fyrskip).

Landsort—Utlångan: Ölandsrev (fyrskip).

Gotland: Visby.

Utlångan—Falsterborev: Trelleborg, Falsterborev (fyrskip).

Västskusten: Vinga (fyrskip), Vasskären.

(U. f. S. 639. Stockholm 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

207. Sogn og Fjordane. Frøjsjøen og Stavfjorden. Sperreområder. Nedennevnte områder er sperret for all trafikk innbefattet fiske:

1. Fra 61° 39,0' N, 4° 48,0' E,
til 61° 39,0' N, 4° 40,6' E,
» 61° 43,1' N, 4° 42,6' E,
» 61° 43,1' N, 4° 48,0' E, og tilbake til utgangspunktet.
2. Fra 61° 30,0' N, 4° 46,0' E,
til 61° 30,0' N, 4° 40,0' E,
» 61° 33,0' N, 4° 40,0' E,
» 61° 33,0' N, 4° 46,0' E, og tilbake til utgangspunktet.

(N. f. S. 660. Berlin 1942.)

208. (T) Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand. E. f. S. 186/1941 utgår og erstattes med:

Alarmtilstand inntreder ved flere korte støt i alarmsirenen, eller ved kamphandlinger, når antiluftskytset eller artilleriet begynner å skyte.

Under alarmtilstand må folk forbli i husene eller straks søke dekning i nærmestliggende hus eller kjellere. Dørene i husene må ikke låses.

All trafikk på havnen må stoppe. Mannskapene på skip og båter må bli ombord inntil havnekapteinen gir andre anvisninger.

Folk som motsetter seg disse bestemmelser, eller ikke overholder dem, utsetter seg for den fare å bli skutt uten varsel.

Alarmtilstanden opphører ved flere lange støt i sirenen.

Kart nr. 73, 229.

(Politimesteren, Svolvær 16. april 1942.)

209. (T) Lofoten. Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk. E. f. S. 187/1941 utgår og erstattes med:

Løpet mellom *Sjøholmen* og *Masterleiholmen* er stengt for trafikk. Ca. 68° 09,8' N, 14° 39,6' E.

Over sundet har havnevesenet bygget en molo som vil bli ferdig i 1942.

Nærmere meddelelser siden.

Kart nr. 68, 73, 229.

(Skråva havnestyre, 18. april 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

210. Danmark. Storebelt. Sprogø SSE. Opplysning om skipsfartshindring. Vrakvaker inndradd. Den i E. f. S. 485/1941 nevnte skipsfartshindring ligger i 20 m vann på 55° 16' 10" N, 11° 01' 19" E, ca. 4 n. mil 155,5° fra *Sprogø* fyr. Minste dybde over hindringen er 14,6 m. Stedet er avmerket med en bøye, mens den NE for hindringen utlagte vrakvaker er inndradd.

(E. f. S. 550. København 1942.)

211. Danmark. Storebelt. Tranekær EtN. Skipsfartshindring. En skipsfartshindring rapporteres på ca. 55° 00,2' N, 11° 03,1' E, 5,5 n. mil 80° fra *Tranekær* fyr.

(E. f. S. 567. København 1942.)

212. Danmark. Kattegat. NE Gilleleje Flak N fyrskip. Skipsfartshindring. En mast, som raker ca. 0,5 m over vannet, og som sansynnlignvis er fast i et vrak, er observert på ca. 56° 10,7' N, 12° 18,7' E, ca. 0,5 n. mil NE for *Gilleleje Flak N* fyrskips plass.

Stedet vil bli nærmere undersøkt.

(E. f. S. 568. København 1942.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 3/1941. Sogn og Fjordane. Stadtlandet NW. Rapportert grunn.
- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
- 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøund. Mindre dybde rapportert.
- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 161/1941. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 375/1941. Sør-Trøndelag. Linesfjorden. Vågsøy S. Rapportert grunn.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 464/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Lykter slokt i en del av natten.
- 466/1941. — . Innløp til Fredrikstad, Østerelva og Vesterelva. Lykter slokt i en del av natten.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.

- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken.
Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
542/1941. Rogaland. Egersundsfjorden. Hovlandsvika. Grunn av-
merket.
105/1942. Senja. Gisundet. Lysbøyene Finsnesskjær og Løkhelleholmen
inndradd og erstattet med staker.
153/1942. Oslofjorden. Oslo havn. Fyr og tåkesignaler ute av virk-
somhet.
155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapport-
tert grunn.

L.-nr. 213—234.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 5. Oslo 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 15. mai 1942

Nr. 9

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyr-
lykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes
fra Greenwich meridian.

Kaptein, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse
for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjø-
kartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår
egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser,
som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår
sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc.
vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

213. Hordaland. Bergen. Havnesperring. Advarsel.
214. Norges W-kyst. Sperreområder. Advarsel.

II. Østersjøen.

215. Finland. Bottenvika. Brahestad innseiling. Kello fyr forandret.
216. — . — . — . Äijä fyr forandret.
217. — . — . Ålands skjærgård. Signilskär—Eckerö. Dybde i
seiløp og avmerking forandret.
218. — . — . Åbo innseiling. Runsalä (Ruissalo) fyr forandret.

III. Belter, Øresund. Kattegat. Skagerak.

219. Danmark. Øresund. Drogden fyr SWtS. Skipsfartshindring forandret
plass.

220. Danmark. Farvannet S for Fyn. Søby NW. Vrak fjernet.
 221. — . Storebelt. Sprogø E rev. Sjømerke flyttet.
 222. — . Kattegat. Fredrikshavn S. Vrakavmerkning inndradd.
 223. — . — . Gilleleje Flak N fyrskip NE. Skipsfartshindring
 forgjeves ettersøkt.
 224. Sverige. Kattegat og Skagerak. Miner.

IV. Nordsjøen.

225. Tyskland. Nordsjøkysten. Omskiftning av] vintersjømerker til sommer-
 sjømerker.
 226. Shetlandsøyene. Lerwik anduving. Bressay fyr forandret.]

VI. Middelhavet m. m.

227. Afrika. Tunis. Bizerta. Fyr omskjernet.

VII. Nordlige Atlanterhav.

228. Island, E-k. Reydarfjördur. Vattarnestangi W. Grunn.
 229. — , W-k. Hvalfjördur. Forbudt ankringsområde.
 230. Portugal, W-k. Montedor. Nytt radiofyr opprettet.

IX. Forskjellige meddelelser.

231. England med kolonier, Frankrike og Afrika. Fyrbelysningen.
 232. (T) Sverige. Sjømålingsarbeider 1942. Midlertidige merker. Advarsel.

Tillegg.

I. Norske farvann.

233. Oslofjorden. Fredrikstad. Kaldera lykt nedlagt.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

234. Danmark. Lillebelt. Baagø E. Skipsfartshindring rapportert.

I. Norske farvann.

213. Hordaland. Bergen. Havnesperring. Advarsel. Fra 15. mai 1942
 blir inn- og utløp fra Havnen i Bergen forbudt for alle skip i tiden
 fra kl. 2300 til 0400.]

Som sperregrense gjelder:

1. W-lige Byfjord.

Fra Hjelteneset på 60° 23,3' N, 5° 10,8' E,
 til Tollneset » 60° 22,6' N, 5° 10,9' E.

2. Herdlefjord.

a) Herdlesund mellom Askøy og Herdla.

b) Fra Urdneset på 60° 34,9' N, 4° 57,7' E,
 til Ringholmsundet lykt på 60° 35,7' N, 4° 58,4' E.

3. Flatøy.

a) Til Fredheim på 60° 32,7' N bredde.

b) » Hagelsund lykt på 60° 32,5' N bredde.

c) Fra Hagelsund lykt til Tellevik på 60° 31,2' N, 5° 17,6' E.

4. Lungegårdsvann.

Sperregrense: Nygårdstroen.

Fartøy som forsøker å passere sperregrensen i ovennevnte tid
 utsetter seg for å bli tilintetgjort.

Kart nr. 21, 23, 209.

(Dagspressen, 7. mai 1972.)

214. Norges W-kyst. Sperreområder. Advarsel.

1. Hordaland. Farlig område ved Sognefjorden.

Det advares mot befarings av følgende område:

Fra 60° 50,0' N, 4° 30,0' E,
 til 60° 58,4' N, 4° 30,0' E,
 til 60° 58,4' N, 4° 39,0' E,

til 60° 52,7' N, 4° 39,0' E,
til 60° 50,0' N, 4° 39,5' E,
til utgangspunktet.

Kart nr. 23, 24, 210.

2. *Sogn og Fjordane.*

Sperreområde S for *Kinn* øya.

Følgende område er sperret for skipsfart og fiske:

Fra 61° 30,0' N, 4° 46,0' E,
til 61° 30,0' N, 4° 40,0' E,
til 61° 33,0' N, 4° 40,0' E,
til 61° 33,0' N, 4° 46,0' E,
til utgangspunktet.

Kart nr. 26, 212.

3. *Sogn og Fjordane.* Sperreområde W for *Hovden* øya.

Følgende område er sperret for skipsfart og fiske:

Fra 61° 39,0' N, 4° 47,0' E,
til 61° 39,0' N, 4° 40,5' E,
til 61° 43,1' N, 4° 42,5' E,
til 61° 43,1' N, 4° 48,0' E,
til utgangspunktet.

Kart nr. 27, 212.

4. *Møre og Romsdal.* Sperreområde i *Giskosundet* ved *Ålesund*.

Følgende områder er sperret for skipsfart og fiske:

Fra 62° 29,1' N, 6° 03,0' E,
til 62° 30,2' N, 6° 05,3' E, derfra i retningen
90° til kysten av *Valderøy* og
fra 62° 29,9' N, 6° 06,2' E,
til 62° 28,7' N, 6° 03,9' E, derfra i retningen
280° til kysten av *Godøy*.

Kart nr. 31, 216.

5. *Møre og Romsdal.* Sperreområde i *Kjerringsund* ved *Molde*.

Følgende område er sperret for skipsfart og fiske:

Fra 62° 46,4' N, 6° 54,2' E,
til 62° 44,8' N, 6° 55,0' E og
fra 62° 46,4' N, 6° 55,5' E,
til 62° 45,7' N, 6° 56,2' E,
til 62° 44,9' N, 6° 56,0' E.

Kart nr. 33, 217.

6. *Nord-Trøndelag.* Farlig område på *Folla*.

Det advares mot befarings av følgende område:

Fra 64° 24,0' N, 10° 16,5' E,
til 64° 41,0' N, 10° 34,0' E,
til 64° 44,0' N, 10° 00,0' E,
til 64° 27,3' N, 10° 00,0' E,
til utgangspunktet.

Kart nr. 45, 46, 309.

Fartøy som allikevel passerer disse områder, utsetter seg for å bli tilintetgjort.

(Admiral Norwegen 3. mai 1942.)

II. Østersjøen.

215. *Finnland. Bottenvika. Brahestad innseiling. Kello* fyr forandret. *Kello* fyr på 64° 41' 05" N, 24° 24' 44" E viser nå hvitt lynbl. hv. 1 sek.

For øvrig er fyret uforandret.

(U. f. S. 203. Helsinki 1942.)

216. *Finnland. Bottenvika. Brahestad innseiling. Äijä* fyr forandret. *Äijä* fyr på 64° 41' 19" N, 24° 26' 02" E viser nå hvitt lys med 1 for-mørkelse liv. 6 sek.

For øvrig er fyret uforandret.

(U. f. S. 204. Helsinki 1942.)

217. *Finnland. Bottenvika. Ålands skjærgård. Signilskär—Eckerö.* Dybde i seilløp og avmerking forandret. Det tidligere 2,7 m løp fra sjøen mellom *Signilskär* og *Heligman* til *Eckerö* kan nå beseiles av skip med inntil 4,9 m dypgående ved middelvannstand.

Følgende forandringer er foretatt ved løpets avmerkning.

1. Nye sjømerker utlagt:

En hvit stake med et svart belte er utlagt på hver av plassene:

- 60° 12' 14" N, 19° 18' 38" E.
- 60° 12' 29" N, 19° 19' 10" E.
- 60° 12' 23" N, 19° 20' 17" E.

2. Følgende sjømerker er flyttet, som følger:

- a) en rød stake er flyttet fra 60° 12' 20" N, 19° 18' 46" E til 60° 12' 25" N, 19° 18' 45" E.
- b) En rød stake er flyttet fra 60° 12' 33" N, 19° 19' 01" E til 60° 12' 31" N, 19° 19' 00" E.
- c) En rød stake er flyttet fra 60° 12' 31" N, 19° 20' 55" E til 60° 12' 30" N, 19° 20' 50" E.
- d) En hvit stake med et svart belte er flyttet fra 60° 11' 56" N, 19° 21' 31" E til 60° 11' 59" N, 19° 21' 29" E.
- e) En rød stake er flyttet fra 60° 12' 29" N, 19° 23' 01" E til 60° 12' 14" N, 19° 23' 50" E.
- f) En hvit og rød stake er flyttet fra 60° 12' 50" N, 19° 26' 00" E til 60° 12' 45" N, 19° 25' 59" E.
- g) En svart stake med et hvit belte er flyttet fra 60° 11' 38" N, 19° 25' 02" E til 60° 11' 32" N, 19° 25' 01" E.

3. Inndradd sjømerke:

Den røde stake på 60° 12' 30" N, 19° 22' 58" E.

(U. f. S. 205. Helsinki 1942.)

218. Finland. Bottenvika. Åbo innseiling. Runsala (Ruissalo) fyr forandret. Runsala fyr på 60° 25' 30" N, 22° 11' 38" E viser nå 40 h. lynbl. hv. min.

For øvrig er fyret uforandret.

(U. f. S. 206. Helsinki 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

219. Danmark. Øresund. Drogden fyr SWtS. Skipsfartshindring forandret plass. Den i E. f. S. 235/1941 nevnte skipsfartshindring på 55° 30' 49" N, 12° 41' 32" E er i vinterens løp drevet ca. 175 m i retn. 353° og ligger nå på 55° 30' 54" N, 12° 41' 30" E.

(E. f. S. 589. København 1942.)

220. Danmark. Farvannet S for Fyn. Søby NW. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 195/1942 omhandlede vrak på 54° 56' 57" N, 10° 15' 12" E, ca. 0,5 n. mil NW for Søby havn er fjernet. Vrakavmerkningen er inndradd.

(E. f. S. 594. København 1942.)

221. Danmark. Storebelt. Sprogø E rev. Sjømerke flyttet. Sprogø E rev røde bøye er flyttet ca. 600 m i retningen 41° og er nå lagt ut på 55° 20' 43" N, 11° 01' 33" E, ca. 800 m NE for E spissen av Sprogø E rev.

(E. f. S. 612. København 1942.)

222. Danmark. Kattegat. Fredrikshavn S. Vrakavmerkning inndradd. Den i E. f. S. 173/1941 omtalte vrakavmerkning på 57° 24' 21" N, 10° 32' 32" E, ca. 3000 m 197° fra fyret på Fredrikshavn S-lige molo-hode, er inndradd. Minste dybde over vraket er nå 4,5 m.

(E. f. S. 601. København 1942.)

223. Danmark. Kattegat. Gilleleje Flak N fyrskip NE. Skipsfartshindring forgjeves ettersøkt. Den i E. f. S. 212/1942 rapporterte mast, som raker 0,5 m over vannet på ca. 56° 10,7' N, 12° 18,7' E, ca. 0,5 n. mil NE for Gilleleje Flak N fyrships plass, har forgjeves vært ettersøkt.

Da plassen for Gilleleje Flak N fyrskip under dettes inndraing har vært avmerket med en stake, som raket ca. 1 m over vann-flaten, og som ble inndradd ved fyrskipets gjenutleggelse 23. april d. å., er det sannsynlig, at den rapporterte mast er identisk med denne stake.

(E. f. S. 614. København 1942.)

224. Sverige. Kattegat og Skagerak. Miner.

1. For å lette den svenske nøytralitetsvaks virksomhet er miner lagt ut ved rikets W-kyst innenfor svensk indre territorialfarvann (innenfor de ytterste skjær, som ikke til stadighet overskylls av havet) mellom breddene 57° 15' N og 58° 25' N.
2. Sjøfarende advares mot innen ovennevnte område å navigere utenfor de losleder som er angitt i sjøkartene, hvis ikke, ifølge nedenforstående, annen farbar led særskilt anvises.

Minevarsel, etterfulgt av minelosing eller anvisning på annen farbar led, anordnes i losled, hvor miner er lagt ut.

Nærmere opplysninger angående ufarlige områder for fiske og lokaltrafikken gis av *Chefen for västkustens Marinedistrikt*.

3. Befal på handelsfartøy minnes om nøye å iaktta bestemmelsene i § 6 av Kungl. kungjölrelsen den 26. september 1938 angående sjøfarten innen svensk kystfarvann under visse ekstraordinære forhold ved fartøys passasje gjennom minefelter. (Se E. f. S. 53/1940 og 204/1940).
4. Fartøy, avgitt til minevarsel eller minelosing, fører om dagen et stort rødgult flagg, etter behov forsterket med lyspistolskudd, om natten to røde lanterner synlige horisonten rundt, under mørke gis dessuten kontinuerlige røde blink mot anduvende fartøy.

(U. f. S. 750. Stockholm 1942.)

IV. Nordsjøen.

225. Tyskland. Nordsjøkysten. Omskiftning av vintersjømerker til sommersjømerker. Omskiftning av vintersjømerker til sommersjømerker er påbegynt og fullføres uten yterligere meddelelser.

Red.

226. Shetlandsøyene. Lerwik anduving. Bressay fyr forandret. Bressay fyr på ca. 60° 07,2' N, 1° 07,2' W viser nå hvitt gruppeblink med 2 bl. hv. 30 sek.

Kart nr. 301, 304.

(N. f. S. 598. Berlin 1942.)

VI. Middelhavet m. m.

227. Afrika. Tunis. Bizerta. Fyr omskjermet. Fyret på N-hode av E-piren på 37° 16,5' N, 9° 53,6' E belyser nå en sektor fra 189°—57°.

(N. f. S. 673. Berlin 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

228. Island, E-k. Reydarfjörður. Vattarnestangi W. Grunn. Et undervannsskjær med dybde 2,1 m er funnet på ca. 64° 56,2' N, 13° 42,3' W, 0,34 n. mil 295° fra Vattarnes fyr.

(N. f. S. 600. Berlin 1942.)

229. Island, W-k. Hvalfjörður. Forbudt ankringsområde. E. f. S. 18/1941 utgår og erstattes med:

Det er forbudt å ankre i området, som begrenses

1. mot Vest av en linje, som fra et punkt 3,5 n. mil 188° fra Akranes fyr på ca. 64° 18,5' N, 22° 06,0' W går 0,5 n. mil i retning 270°, herfra 4,4 n. mil i retning 346° og derfra i retning 90° til kysten.
2. Mot Øst av en linje, som går fra Krossvik fyr på ca. 64° 18,9' N, 22° 03,5' W i retning 165° langs W-kysten av Akurey til det overfor liggende fastland.

(N. f. S. 659. Berlin 1942.)

230. Portugal, W-k. Montedor. Nytt radiofyr opprettet. Et radiofyr er opprettet på ca. 41° 45,0' N, 8° 52,4' W ved fyret.

Bølge: 291,5 kc/s (1029,2 m). Type: A2. Tonehøyde: 475 c/s. Rekkevidde: 60 n. mil.

Signal:

- | | |
|---|----------|
| 1. Morsebokstavene MR (— • — •) gitt 3 ganger ca. 10 sek. | } 1 min. |
| 2. Syv lange streker (— — — — —) » 30 » | |
| 3. Morsebokstavene MR (— • — •) gitt 3 ganger » 10 » | |
| 4. Pause » 10 » | |
| Gjentagelse..... | 1 » |
| Lang pause..... | 4 » |
| Periode | 6 min. |

Under tjukke og dårlig siktbarhet gis signalene kontinuerlig hvert 6 min., idet der begynnes på 0 min. av hver time.

Anm. Peilinger innen mindre avstand enn 3 n. mil fra fyret er ikke å stole på.

(N. f. S. 612. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

231. England med kolonier, Frankrike og Afrika. Fyrbelysningen. Da en del fyr, som ikke har med den vanlige sjøfarten å gjøre, kan bli tent uten videre meddelelse ved ovennevnte kyster, vernes sjøfarende mot å sammenblande disse fyr, som ofte kan ha en betydelig lysvidde, med sjøfartens ordinære fyr.

(N. f. S. 697. Berlin 1942.)

232. (T) Sverige. Sjømålingsarbeider 1942. Midlertidige merker. Advarsel. I tiden mai—september 1942 vil der bli foretatt oppmålingsarbeider i nedennevnte områder, hvor der i den anledning midlertidig dels vil bli oppført merker av tre eller stein, i reglen hvitmalte, på kystene og dels i åpen sjø utlagt staker med ett eller flere flagg.

1. I Bohuslüns skjærgård.
2. Ved Ölands S-spiss.
3. I Smålands og Östergötlands skjærgårder.
4. I Stockholms skjærgård.
5. I Norrland, i Norra Kvarken og Haparanda skjærgård.

Sjøfarende advares mot å forveksle ovennevnte merker med de i kartene angitte sjømerker.

Oppmålingsfartøyer, som er sysselsatt med ekkolodning, fører det internasjonale signal HD: «Jeg er i ferd med sjømåling; hold Dem klar av meg».

Oppmålingsfartøyer, som er sysselsatt med tråling, fører det ovenfor nevnte signal samt 2 ballonger på toppen.

Sjøfarende anmodes om ved passende manøvrer å unngå å forstyrre sådanne fartøyer samt å passere oppmålingsfartøyer eller motorbåter, som er sysselsatte med slepning, med langsom fart.

(U. f. S. 706. Stockholm 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

233. Oslofjorden. Fredrikstad. Kaldera lykt nedlagt. Kaldera lykt på ca. 59° 10,8' N, 10° 57,4' E er foreløpig nedlagt.

Kart nr. 1, 201, 202.

(Se vedl. K. f. F. nr. 5. Oslo 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

234. Danmark. Lillebelt. Baagø E. Skipsfartshindring rapportert. En skipsfartshindring, som raker 2 m over vannet, rapporteres på ca. 55° 17,8' N, 9° 51,8' E, ca. 400 m SSW for Remmen E røde stake. Hindringen vil bli avmerket.

(E. f. S. 650. København 1942.)



Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 30. mai 1942

Nr. 10

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

- 235. Sogn og Fjordane. Skatestrømmen. Bøyestake utlagt.
- 236. (P) Sogn og Fjordane. Skatestrømmen. Kalveholmen lykt omskjermes.
- 237. Nord-Helgeland. Støtt NW. Innløpet til Fugløyfjorden. Sperreområde

II. Østersjøen.

- 238. Sverige. Kalmarsund. Seilasforskrift. Utdypningsarbeider.
- 239. — . Öregrunds skjærgård. Öregrund og Gräsö ferjesteder. Nye fyr tent.
- 240. (T) Sverige. Häradsjär—Utlängan. Lys- og lydbøye flyttet.
- 241. Tyskland. Kurisches Haff. S-lige del. Skipsfartshindring.
- 242. — . Kolberg. Westreede. Øvelsesskytning.
- 243. — . Rügenwalde. Øvelsesskytning.
- 244. Danmark. Bornholm. Rønne havn, N-lig havneinnløp sperret.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 245. Danmark. Storebelt. Tranekær EtN. Skipsfartshindring forgjeves ettersøkt.
- 246. — . — . Albuen SW. Vrak rapportert.
- 247. — . Lillebelt. Vejle fjord. Skipsfartshindring avmerket.
- 248. — . Kattegat. Bolsaks NE. Grunn.
- 249. — . — . Vesborg SE. Skipsfartshindring avmerket.
- 250. Sverige. Øresund. Navigeringsforskrifter.
- 251. — . — . Landskrona. Skipsfartshindring.
- 252. — . Skagerak. Lysekil. Minesperring.

V. Engelske kanal m. m.

- 253. Irland, S-k. Cork havn. Spitbank fyr forandret. Tåkesignal inndras.

VI. Middelhavet m. m.

- 254. Spania. Cartagena. Sjøfartsforskrifter.

IX. Forskjellige meddelelser.

- 255. Østersjøen. Drivende miner. Advarsel.
- 256. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr i avsnitt II og III pr. 13. mai 1942.
- 257. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Tillegg.

I. Norske farvann.

- 258. Sør-Helgeland, Vefsenfjorden. Sperret område.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

I. Norske farvann.

- 235. Sogn og Fjordane. Skatestrømmen. Bøystake utlagt. Er rød bøystake er lagt ut på 4 fv. båen 180 m 71° fra *Skaten* lykt på ca. 61° 52,4' N, 5° 13,1' E.

Kart nr. 27, 212, 214.

- 236. (P) Sogn og Fjordane. Skatestrømmen. Kalveholmen lykt omskjermet. Innen tenningstid den 6. august d. å. vil grense 98° ved *Kalveholmen* lykt på ca. 61° 52,4' N, 5° 13,9' E bli flyttet, slik at den går N om den i E. f. S. 235/1942 nevnte røde bøystake.

Kart nr. 27, 212, 214.

- 237. Nord-Helgeland. Støtt NW. Innløpet til Fugløyfjorden. Sperreområde. Med øyeblikkelig virkning blir følgende områder sperret for seilas og fiske:

- a) Fra ca. 66° 56,6' N, 13° 27,5' E,
- b) til » 66° 56,6' N, 13° 17,0' E,
- c) » » 67° 03,0' N, 13° 17,0' E,
- d) » » 67° 01,6' N, 13° 36,5' E,

og tilbake til utgangspunktet.

Kart nr. 63, 64, 310.

(Admiral Norwegen 14. mai 1942.)

II. Østersjøen.

- 238. Sverige. Kalmarsund. Seilassforskrift. Utdypningsarbeider. I seilløpet gjennom *Kalmarsund* fra *Krongrundet* på ca. 56° 41' N, 16° 24' E til ca. 3,4 n. mil derfra, skal alle skip som passerer utdypningsmaskiner

eller flåter, i så god tid sette farten ned, at denne på en strekning av 150 m på hver side av utdypningsmaskinen eller flåten ikke overstiger 4 knop, hvilket vil si at de nevnte 300 m tilbakelegges på en tid, som ikke er under 2,5 min.

Overtredelse av seilasbestemmelsene vil bli straffet.

(U. f. S. 714. Stockholm 1942.)

239. Sverige. Öregrunds skjærgård. Öregrund og Gräsö ferjesteder. Nye fyr tent. Nedennevnte nye fyr er tent ved den nye ferjerute *Öregrund—Gräsö*:

1. *Öregrunds* ferjested på 60° 20' 32" N, 18° 27' 00" E:

- a) Ved ferjestedets S-lige ytterende er tent et fyr som viser 90 r. lynbl. hv. 60 sek.
- b) Ved ferjestedets N-lige ytterside er tent et fyr som viser 90 gn. lynbl. hv. 60 sek.

Fyrene benevnes *Öregrunds färjläge södra og norra*.

2. *Gräsö* ferjested på 60° 20' 48" N, 18° 27' 54" E:

- a) Ved ferjestedets S-lige ytterende er tent et fyr som viser 90 gn. lynbl. hv. 60 sek.
- q) Ved ferjestedets N-lige ytterende er tent et fyr som viser 90 r. lynbl. hv. 60 sek.

Fyrene benevnes *Gräsö färjläges södra og norra*.

(U. f. S. 764. Stockholm 1942.)

240. (T) Sverige. Häradsjär—Utlången. Lys- og lydbøye flyttet. Lys- og lydbøyen *Yttre Stengrund* er inntil videre flyttet til ca. 56° 09,6' N, 16° 03,4' E.

(U. f. S. 883. Stockholm 1942.)

241. Tyskland. Kurisches Haff, S-lige del. Skipsfartshindring. En mengde tømmerstokker er drevet ut i *Kurisches Haff* fra *Memel* elva. Stammen driver delvis i vannflaten og delvis som grunnjengere. Sjøfarende advares mot denne fare.

(N. f. S. 848. Berlin 1942.)

242. Tyskland. Kolberg. Westreede. Øvelsesskytning. Den 2. og 5. juni 1942 vil der mellom kl. 0700—1800 bli avholdt øvelsesskytning W for *Kolberg*.

(N. f. S. 798. Berlin 1942.)

243. Tyskland. Rügenwalde. Øvelsesskytning. På den *pommerske kyst* ved *Rügenwalde* vil det bli drevet øvelsesskytning med luftvernartilleri fra land mot mål i luften og på sjøen. Øvelsene avholdes daglig fra 4.—27. juni 1942 og fra 1. juli—1. august 1942 i tiden kl. 0900—1200, kl. 1400—1700 og kl. 2200—2400.

(N. f. S. 797. Berlin 1942.)

244. Danmark. Bornholm. Rønne havn N-lige havneinnløp sperret. Oppfyllingen av det N-lige innløp til *Rønne* havn på ca. 55° 06' N, 14° 42' E er påbegynt, og løpet er sperret for all seilas.

Følgende fyrbelysning og båkeavmerking, som vedrører seilassen gjennom N-lige havneinnløp, nedlegges og fjernes:

1. *Nordre-Løb* 2 grønne ledfyr på 55° 05' 35" N, 14° 42' 15" E.
2. Båken på molohodet av bølgebryteren på *Nordre-Rev*.
3. Båken på N-lige molohode av bølgebryteren på *Trindelen*.
4. De to røde ledbåker ved *Kastellet*.

(E. f. S. 660. København 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

245. Danmark. Storebelt. Tranekær EtN. Skipsfartshindring forgeses ettersøkt. Den i E. f. S. 211/1942 rapporterte skipsfartshindring på ca. 55° 00,2' N, 11° 03,1' E, ca. 5,5 n. mil 80° fra *Tranekær* fyr, har forgeses vært ettersøkt.

(E. f. S. 655. København 1942.)

246. Danmark. Storebelt. Albuen SW. Vrak rapportert. En pongtong rapporteres å være sunket på ca. 54° 47,2' N, 10° 53,8' E, ca. 3,8 n. mil 218° fra *Albuen* fyr.

(E. f. S. 656. København 1942.)

247. Danmark. Lillebelt. Vejle fjord. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring, som raker opp over vannflaten, og som ligger i 6—7 m vann på 55° 41' 50" N, 9° 42' 42" E, ca. 1,6 n. mil 308° fra *Tranekær* fyr, er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg, lagt ut 40 m SW for hindringen.

(E. f. S. 672. København 1942.)

248. Danmark. Kattegat. Bolsaks NE. Grunn. En grunn på 5,8 m er funnet på 55° 42' 14" N, 10° 41' 55" E, hvor der på kartet er anført 6,3 m, ca. 500 m NtE for *Bolsaks E* røde stake.

(E. f. S. 660. København 1942.)

249. Danmark. Kattegat. Vesborg SE. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring, hvorover minste dybde er 6,9 m, ligger i 14 m vann på 55° 44' 35" N, 10° 36' 30" E, ca. 2,4 n. mil 131° fra *Vesborg* fyr. En vrakvaker med 1 gn. flagg er lagt ut 30 m SSW for hindringen.

(E. f. S. 673. København 1942.)

250. Sverige. Øresund. Navigeringsforskrifter. Av hensyn til minefare bør sjøfarende følge nedennevnte oppmerkede leder:

1. Særskilt seiløp *Malmö—København*.
2. — — *Pinhättan—Kullen*.
3. *Flintrännan* fra sydligste svarte stake for seiløpet *Malmö—København* til den røde stake på 55° 34' 31" N, 12° 49' 00" E.
4. *Trindelrännan* fra seiløpet *Malmö—København* til den røde staken på 55° 33' 30" N, 12° 49' 25" E.
5. Fra de røde staker på 55° 40' 39" N, 12° 55' 48" E og 55° 41' 36" N, 12° 54' 48" E følges leden enten
 - a) gjennom *Lillegrundsrännan* til *Enstens* staken eller
 - b) gjennom *Kogrundsrännan* til *Enstens* staken eller
 - c) gjennom *Falsterbokanalen*.

Følgende leder bør ikke benyttes:

- a) *Lernachsranan*.
- b) Ledavsnittet fra *Trindelrännans* (dobbeltkost-) stake til bred- den gjennom *Klagshamn*.

(U. f. S. 759. Stockholm 1942.)

251. Sverige. Øresund. Landskrona. Skipsfartshindring. Fra 55° 51' 59,5" N, 12° 49' 13,5" E til øya *Grån* går der 40 m i nordlig retning et sjøfartshinder, som i sin nordligste del om natten vil bli merket med en lanterne, som viser hvitt lys horisonten rundt.

(U. f. S. 847. Stockholm 1942.)

252. Sverige. Skagerak. Lysekil. Minesperring. Den i E. f. S. 929/1940 nevnte minesperring for drivende miner mellom 58° 16' 39" N, 11°

25' 12" E og 58° 16' 44" N, 11° 25' 08" E i sundet mellom *Skeppsholm* og *Stängehuvud*-halvøya har vært inndradd for reparasjon sammen med staken på 58° 16' 40" N, 11° 25' 07" E, men er nå lagt ut igjen.

(U. f. S. 890. Stockholm 1942.)

V. Engelske kanal m. m.

253. Irland, S-k. Cork havn. Spitbank fyr forandret. Tåkesignal inndras. Innen kort tid og uten videre meddelelse vil fyrkarakteren ved *Spitbank* fyr på ca. 51° 51' N, 8° 16' W forandres til 1 bl. hv. 4 sek.

Tåkesignalet inndras.

(U. f. S. 860. Stockholm 1942.)

VI. Middelhavet m. m.

254. Spania. Cartagena. Sjøfartsforskrifter. Da der drives øvelser med skipsfartshindringer i *Cartagena* havn, på ca. 37° 34,9' N, 0° 59,0' W, må alle skip ta los utenfor havnen.

(N. f. S. 771. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

255. Østersjøen. Drivende miner. Advarsel. På grunn av de vanskelige isforhold i østre og mellomste Østersjøen må man regne med tallrike drivende miner. Sjøfarende advares og oppfordres til å iaktta den største forsiktighet.

(U. f. S. 250. Helsinki 1942.)

256. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt sløkte fyr i avsnitt II og III pr. 13. mai 1942.

Bottenvika.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: Samtlige fyr N for 63° 40' N unntatt *Bonden*.

Finnland.

Fyrskip: Kemi, Nahkiainen, Snipan, Storkallegrund, Rauma.

Lysbøyer: Ajos, Kemi anduwingsbøye, Kemi, Helsingkallan.

Fyr: Keminkraaseli, Marjaniemi, Tauvo, Ulkokalla, Tankar, Hällgrund, Valsörarne, Norrskär, Strömningsbådan, Sälgrund, Yttergrund, Kaijakari, Sebbskär, Medelklubb.

Öregrundsgrepen og Södra Kvarken.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Lydbøyer: Samtlige.

Fyr: Understen.

Østersjøen.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige unntatt Utgrundet.

Lysbøyer: Arholma anduving, Remmargrunn, Träskeln, Svenska Björn, Revengegrundet, Danziger Gatt, Landsorts Bredgrund, Tilljandersknalt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Hoborgs rev, Hävringe, Norra Fallbådan, Kungsgrund, Blackan, Ölands norra grund, Kalmar Tredingsgrund, Karlskrona anduving, Åhusredd yttre södra, Åhusredd inre, Nedjan, Långagrund, Hamnarne, Ystads redd, Trelleborgs redd, Trelleborgs ränna Nr. 3, Trelleborgs ränna Nr. 4.

Lydbøyer: Södergrunden, Hatten, Tärnö rev, Åhusredd yttre norra, Östratorp.

Fyr: Västra Tviklova, Östra Lerskäret, Vestra Lerskäret, Sandhamns Stångskär, Stora Alskär, Sandhamn, Brunnsviksholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Herrevik, Ljugarn, Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn, Skansudde, Utholmen, Visby, Lickershamn, Arkö nedre og øvre, Soen, fyr i Karlskrona skjærgård, Lörby kladd, Noger-sund östra, Skäre.

Estland.

Lysbøyer: Wulf, Mittelgrund.

Danmark.

Lysbøyer: Rønner, Tolkedyb.

Øresund.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lys- og lydbøyer: Samtlige.

Danmark.

Fyrskip: Lappegrund.

Lysbøyer: Taarbæk Rev, Lous Flak.

Belter.

Danmark.

Lysbøyer: Østerhage.

Lydbøye: Østerhage.

Kattegat og Skagerak.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: I Varberg innløp, Viten, Böttö, Stora Varholmen.

Danmark.

Lysbøyer: Sejersø NW, Sælgrund. Læsø-Trindel (midlertidig fyrskip).

Lydbøye: Hatteren S.

(U. f. S. 867 og 868. Stockholm 1942.)

257. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr, hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Bottenviken: Rödkallen.

Bottenhavet: Holmögdadd, Sydostbrotten (fyrskip), Finngrundet (fyrskip), Understen.

Stockholms skjærgård: Svenska Björn, Almagrundet (fyrskip).

Landsort—Utlången: Ölandsrev (fyrskip).

Gotland: Visby.

Utlången—Falsterborev: Trelleborg, Falsterborev (fyrskip).

Västkusten: Vinga (fyrskip), Vasskären.

(U. f. S. 869. Stockholm 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

258. Sør-Helgeland. Vefsenfjorden. Sperret område.

Vefsenfjorden mellom meridianene $12^{\circ} 41,4'$ E og $12^{\circ} 50,7'$ E er sperret for skipsfart og fiskeri.

Kart nr. 57.

(Admiral Norwegen, 22. mai 1942.)

Sperrtatt 37²/43

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 3/1941. Sogn og Fjordane. Stadlandet NW. Rapportert grunn.
- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
- 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøund. Mindre dybde rapportert.
- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 161/1941. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
- 542/1941. Rogaland. Egersundsfjorden. Hovlandsvika. Grunn avmerket.

- 105/1942. Senja. Gisundet. Lysbøyene Finsnesskjær og Løkhelleholmen inndradd og erstattet med staker.
153/1942. Oslofjorden. Oslo havn. Fyr og tåkesignaler ute av virksomhet.
155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.
208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.

L.-nr. 259—278.



Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 15. juni 1942

Nr. 11

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

259. (P) Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.
260. Rogaland. Jærens rev. Nyfunne båer.
261. Hordaland. Mangersfjorden. Sætreosen. Luftspenn.
262. Sogn og Fjordane. Skatestrømmen. Opplysning om dybde.
263. Troms. Gisundet. Finnsnesrenna. Trafikkbestemmelser.
264. Hordaland. Hjeltfjorden. Svelgen og Misjesund. Spærrede områder.

II. Østersjøen.

265. Sverige. Södra Kvarnen. Minesperring.
266. Tyskland. Rügen E-k. Kollikerort. Vrak avmerket.
267. Sverige. Stockholm skjærgård. Landsort—Kanhelmsfjorden. Dalarö fyr forandret.
268. — . Öland E-k. Kapelludden fyr elektrifisert.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 269. (T) Sverige. Øresund. Lillgrundsrenna og Flintrenna. Oppmerkning
- 270. Danmark. Kattegat. Røsnæs Puller. Tåkesignal gis atter.
- 271. — . — . Vesborg W. Vrak fjernet.
- 272. Sverige. Falsterbokanalen N og S. Miner utlagt.
- 273. Danmark. Lille-Belt. Baagø E. Skipsfartshindring avmerket.
- 274. — . Skagerak. Hirtshals havn. Tåkesignal gis atter.
- 275. — . Øresund. Drogden fyr NEtE¹/₂E. Skipsfartshindring rapportert
- 276. — . Store-Belt. Tranekær fyr SEtS. —»—

IV. Nordsjøen.

- 277. Tyskland. Ems. Borkum. Forbudt område.
- 278. — . — . Delfzijlfarvannet. Bøye E flyttes.

I. Norske farvann.

259. (P) Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn. Et fartøy med dypgående 27 fot rapporteres å ha rørt grunnen på ca. 58° 02,5' N, 6° 56,5' E, ca. 300 m 33° fra *Mågetangen* lykt. *syntetisk 31/3/43*

Kart nr. 11.

260. Rogaland. Jærens rev. Nyfunne båer.

1. 7,5 m på 58° 45' 45" N, 5° 28' 30" E, 1790 m, 310° fra *Jærens* merke.
2. 8 m på 58° 45' 43" N, 5° 28' 25" E, 1810 m, 308° fra *Jærens* merke.

Kart nr. 14, 15, 204, 205

261. Hordaland. Mangersfjorden. Sætreosen. Luftspenn.

1. Over *Bognestraumen* er fra et punkt 330 m 125° fra *Bogno* lykt i retningen 45° strukket et luftspenn, hvis høyde over høyvann er 37 m. Ca. 60° 36,7' N, 5° 05,1' E.
2. Over *Landsvikosen* er fra et punkt 730 m 223° fra *Bogno* lykt i retningen 263° strukket et luftspenn, hvis høyde over høyvann er 20 m. Ca. 60° 36,5' N, 5° 04,3' E.
3. Over *Sætrevik* er fra pynten på 60° 35' 26" N, 4° 59' 45" E i retningen 50° strukket et luftspenn, hvis høyde over høyvann er 8 m.

Kart nr. 23, 209.

262. Sogn og Fjordane. Skatestrømmen. Opplysning om dybde. På foranledning meddeles, at dybdetallet ca. 400 m SE-lig av *Hornelsflu* skal være 45 favne og ikke som det kan se ut i kartet 4 og 5 favner. Ca. 61° 51,8' N, 5° 16,3' E.

Kart nr 27.

263. Troms. Gisundet. Finnsnesrenna. Trafikkbestemmelser. Signaler. Gjennomfart gjennom *Finnsnesrenna* blir regulert ved signaler fra signalstasjonen på *Bjørnhineset* på ca. 69° 14' N, 17° 59' E. Fartøyer på N-S-gående har fartsforrett. Om mulig skal fartøyer under 6 m dypgående benytte det østlige løp.

Signaler for at gjennomfart er fri fra N og sperret fra S. er:
Om dagen: Internasjonale flagg N og derunder 1 svart ballong.
Om natten: 2 lys, hvitt og rødt under hinannen.

Intet signal betyr at gjennomfart er fri i begge retninger.

Kart nr. 83, 321.

(Admiral Norwegen, 2. juni 1942.)

264. Hordaland. Hjeltefjorden. Svelgen og Misjesund. Sperrede områder. Under vising til E. f. S. 103/1942 meddeles, at det sperrede område i *Svelgen* er utvidet og at *Svelgen* og *Misjesund* nå er sperret for enhver skips- og båttrafikk N-lig av parallellen 60° 20,2' N og W-lig av forbindelseslinjen mellom disse punkter:

- a) 60° 27,55' N, 4° 57,8' E.
- b) 60° 27,3' N, 4° 58,2' E.
- c) 60° 27,15' N, 4° 58,2' E.

(W-lig av *Svelgsholmen* og *Naustholmen*).

Kart nr. 23, 209.

(Admiral Norwegen 2. juni 1942.)

II. Østersjøen.

265. Sverige. Södra Kvarken. Minesperring. For å lette den svenske nøytralitetsvakts virksomhet er der utlagt miner i svensk territorialfarvann innenfor et område, som begrenses:

Mot N av parallellen 60° 21' N.

- » S - — 60° 15' N.
- » W - rette linjer gjennom plassene 60° 21,0' N, 18° 58,8' E, 60° 16,8' N, 18° 53,6' E og 60° 15,0' N, 18° 53,6' E.
- » E - rette linjer gjennom plassene 60° 21,0' N, 19° 08,9' E, midtpunktet av skjæret *Märket* og 60° 15,0' N, 19° 06,8' E.

Sjøfarende advares mot å beseile det nevnte område. Der foretas ingen minelosning her igjennom. For betryggende gjennomfart til og fra den *Botniske bukt* henvises sjøfarten til seiløpet gjennom *Öregrund*s skjærgård.

(U. f. S. 747. Stockholm 1942.)

266. Tyskland. Rügen, E-k. Kollickerort E. Vrak avmerket. Det i E. f. S. 111/1942 nevnte vrak på ca. 54° 32,9' N, 13° 52,2' E er avmerket med en vrakbøye, utlagt ca. 20 m W for vraket.

(N. f. S. 914. Berlin 1942.)

267. Sverige. Stockholms skjærgård. Landsort—Kanhelmsfjorden. Dalarö fyr forandret. *Dalarö* fyr på ca. 59° 08' N, 18° 25' E har forandret karakteren til 3 lynbl. hv. 9 sek. Lysstyrken er øket.

(U. f. S. 1007. Stockholm 1942.)

268. Sverige. Öland E-k. Kapelludden fyr elektrifisert. *Kapelludden* fyr på ca. 56° 49' N, 16° 51' E har fått elektrisk lys og karakteren er nå 1 lynbl. hv. 10 sek.

(U. f. S. 1010. Stockholm 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

269. (T) Sverige. Øresund. Lillgrundsrenna og Flintrenna. Oppmerkning. Nedennevnte forandringer i oppmerkingen SW for *Bredgrund* samt gjennom *Lillgrunds*—*Flintrenna* er foretatt:

- 1) Rød stake med 3 oppadvendte koster på 55° 22,92' N, 12° 14,62' E, WtS om *Eustengrunn*, er flyttet til 55° 23' N, 12° 43,55' E.
- 1) Rød stake med 1 oppadvendt kost og 2 ballonger på 55° 26,22' N, 12° 44,9' E, SW om *Bredgrund*, er flyttet til 55° 26,5' N, 12° 43,3' N.
- 3) Rød stake med 1 ballong og 1 oppadvendt kost på 55° 27,5' N, 12° 45,1' E, W om *Viragogrunn*, er flyttet til 55° 27,61' N, 12° 45' E.
- 4) Rød stake med 1 oppadvendt kost og 1 ballong på 55° 28,65' N, 12° 45,5' E, W om *Ramsangrunn*, er flyttet til 55° 28,41' N, 12° 45,55' E.

- 5) Rød stake med oppadvendt kost er lagt ut på 55° 29,02' N, 12° 46,17' E.
- 6) Rød stake med 2 oppadvendte koster og 1 ballong på 55° 29,72' N, 12° 47,42' E, NNW om *Sporrengrunn*, er flyttet til 55° 29,7' N, 12° 47,1' E.
- 7) Svart og hvit stake er lagt ut på 55° 29,9' N, 12° 47,23' E.
- 8) Svart stake med 1 ballong og hvitt belte på 55° 30,25' N, 12° 47,8' E, SE om *Östra Lillgrunn*, er flyttet til 55° 30,16' N, 12° 48,1' E.
- 9) Rød stake med 3 oppadvendte koster er lagt ut på 55° 30,7' N, 12° 48,77' E.
- 10) Svart og hvit stake er lagt ut på 55° 30,75' N, 12° 48,68' E.
- 11) » » » » » » » » 55° 31,05' N, 12° 48,85' E.
- 12) » » » » » » » » 55° 31,9' N, 12° 49,18' E.
- 13) Rød stake med 1 oppadvendt kost er lagt ut på 55° 31,9' N, 12° 49,3' E.
- 14) Rød stake med 1 oppadvendt kost er lagt ut på 55° 32,19' N, 12° 49,43' E.
- 15) Svart stake med 1 ballong er lagt ut på 55° 32,57' N, 12° 49,41' E.
- 16) Svart og hvit stake er lagt ut på 55° 34,3' N, 12° 50' E.
- 17) En svartmalt stake er lagt ut på plassen for lysbøyen *Flint-rännan* på 55° 35,22' N, 12° 50,06' E.
- 18) Rød stake med 1 oppadvendt kost er lagt ut på 55° 36,04' N, 12° 51,88' E.

(U. f. S. 967. Stockholm 1942.)

270. Danmark. Kattegat. Røsnæs Puller. Tåkesignal gis atter. E. f. S. 116/1942 utgår. Tåkesignalet og rådiotåkesignalet ved *Røsnæs Puller* fyr på ca. 55° 45' N, 10° 51' E er atter i virksomhet.

(E. f. S. 722. København 1942.)

271. Danmark. Kattegat. Vesborg W. Vrak fjernet. Vråket som lå sunket på 55° 46' 12" N, 10° 30' 28" E, ca. 1 n. mil 271° fra *Vesborg* fyr er fjernet og avmerkingen inndradd.

E. f. S. 568/1941 utgår.

(E. f. S. 723. København 1942.)

187/44

272. Sverige. Falsterbokanalen N og S. Miner utlagt. Ved tilgangene til *Falsterbokanalen* er lagt ut miner:

1. I *Höllvika* S for en linje fra *Knösen* på 55° 26,35' N, 12° 52' E til 55° 26,35' N, 12° 57,2' E.
2. I *Kämpingebukta* innenfor en linje gjennom disse punkter: 55° 23,1' N, 12° 55,6' E, 55° 22,7' N, 12° 55,6' E og 55° 22,7' N, 13° 02,8' E.

Gjennomseilingsruten gjennom sperringene er ikke avmerket. Lostjenesten opprettholdes som tidligere.

(E. f. S. 744. København 1942.)

273. Danmark. Lille-Belt. Baagø E. Skipsfartshindring avmerket. E. f. S. 234/1942 utgår og erstattes med:

En skipsfartshindring E for *Baagø*, som ligger på 55° 17' 54" N, 9° 51' 48" E, ca. 180 m SSW for *Remmen E* røde koniske bøye med 1 oppadvendt kost, er avmerket med en vrakvaker med 1 grønt flagg, utlagt ca. 40 m SW for hindringen.

(E. f. S. 740. København 1942.)

274. Danmark. Skagerak. Hirtshals havn. Tåkesignal gis atter. Tåkesignalet med nautofon fra ytterenden av *Hirtshals havns* dekkmolo på ca. 57° 35,8' N, 9° 57,8' E er atter i virksomhet.

E. f. S. 143/1942 utgår.

(E. f. S. 763. København 1942.)

275. Danmark. Øresund. Drogden fyr NEtE¹/₂E. Skipsfartshindring rapportert. En skipsfartshindring, som raker 3 m opp over vannet, er rapportert på ca. 55° 32,6' N 12° 44,4' E, ca. 1800 m 62° fra *Drogden* fyr.

(E. f. S. 825. København 1942.)

276. Danmark. Store-Belt. Tranekær fyr SETS. Skipsfartshindring rapportert. En skipsfartshindring, som raker opp over vannet, er rapportert i 14 m vann på ca. 54° 58,2' N, 10° 56,8' E, ca. 2,2 n. mil 119° fra *Tranekær* fyr.

(E. f. S. 828. København 1942.)

IV. Nordsjøen.

277. Tyskland. Ems. Borkum. Forbud mot ankring. Det er forbudt å ankre mellom Borkum og Rottumeroog i et område, som begrenses av en linje gjennom disse punkter;

- a) Ca. $53^{\circ} 34,5' N$, $6^{\circ} 40,6' E$, b) ca. $53^{\circ} 33,5' N$, $6^{\circ} 36,5' E$,
c) ca. $53^{\circ} 33,1' N$, $6^{\circ} 37' E$, d) ca. $53^{\circ} 34,1' N$, $6^{\circ} 40,9' E$.

(Gjentagelse av E. f. S. 572/1941.)

(N. f. S. 929. Berlin 1942.)

278. Tyskland. Ems. Delfzijl-farvannet. Bøye E flyttes. Den svarte koniske bøye *E 1* er flyttet til $53^{\circ} 26' 03'' N$, $6^{\circ} 54' 46'' E$.

(N. f. S. 1019. Berlin 1942.)

L.-nr. 279—291.



Som bilag følger:
M. t. k. for juni 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 30. juni 1942

Nr. 12

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360° . Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart på jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

279. Vestfjordens indre del. Forbud mot fiske og ankring.
280. (P) Sør-Trøndelag. Nordfrøya. Strømøvaen. Rapportert grunn.
281. Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Langfjorden. Banke dannet.

II. Østersjøen.

282. Sverige. Stockholms skjærgård. Svenska Högarna fyr E. Rapportert grunn.
283. — — — Landsort—Kanholmsfjorden. Kycklingen fyr forandret.
284. — — — og farvann ved Oxelösund. Forbud mot ankring.
285. — — — Tjärven. Midlertidig tåkesignal.
286. Tyskland. Kolberg anduving. Advarsel mot seilas opphevet.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

287. Danmark. Store-Belt. Tranekær fyr ESE. Skipsfartshindring avmerket.
 288. — . — . Langeland W. Daglekke WtS. Vrak.
 289. — . Lille-Belt. Bjørnsknude SW. Skipsfartshindring rapportert.
 290. — . Kattegat. Anholt SSE. Vrakavmerking inndradd. Dybde.

IX. Forskjellige meddelelser.

291. Norge. Ny utgave av sjøkart nr. 108 utkommet.

I. Norske farvann.

279. Vestfjordens indre del. Forbud mot fiske og ankring. I et område, begrenset av linjer gjennom nedenfor nevnte punkter er fiske og ankring forbudt.

1. *Lødingen* lykt på ca. $68^{\circ} 24,7' N$, $16^{\circ} 01,1' E$.
2. *Barøya* fyr på ca. $68^{\circ} 21,2' N$, $16^{\circ} 05,4' E$.
3. *Barøyodden* på ca. $68^{\circ} 19,8' N$, $16^{\circ} 03,2' E$.
4. *Nordøy (Tysnes)* på ca. $68^{\circ} 15,9' N$, $15^{\circ} 58' E$.
5. *Kalvholmen (Kjeøy)* på ca. $68^{\circ} 19' N$, $15^{\circ} 42,7' E$.
6. *Auenholmen (Nes)* på ca. $68^{\circ} 22,7' N$, $15^{\circ} 53,2' E$.

Kart nr. 69, 229, 230, 311.

(Admiral Norwegen 11. juni 1942.)

280. (P.) Sør-Trøndelag. Nord-Frøya. Strømvågen. Rapportert grunn. En motorkutter rapporterer å ha støtt på en grunn, som faller tørr med lavvann, på $63^{\circ} 45' 33'' N$, $8^{\circ} 41' 11'' E$, 600 m, 137° fra gården *Leirvik*, *Kvaløy* S-pynt.

Kart nr. 41.

281. Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Langfjorden. Banke dannet. På ca. $69^{\circ} 43,2' N$, $30^{\circ} 01' E$ har dannet seg en slikkbanke, som foreløbig er merket med bøyer. Bankens yttergrense vil bli merket med staker av Hafenskapitän *Kirkenes*.

10 m dybdekurven går nå i en avstand av 1,1 kblg. fra stranden. Like innenfor denne linje er steder med 3—8 m vann.

Kart nr. 116, 295, 325

(N. f. S. 1145. Berlin 1942.)

II. Østersjøen.

282. Sverige. Stockholms skjærgård. Svenska Högarna fyr E. Rapportert grunn. Et dampskip med dypgående 4,1 m har rapportert å ha rørt grunnen på ca. 59° 27' N, 19° 43,5' E, ca. 6,5 n. mil 85° fra Svenska Högarna fyr.

(U. f. S. 1049. Stockholm 1942.)

283. Sverige. Stockholms skjærgård. Landsort—Kanholmsfjorden. Kycklingen fyr forandret. Kycklingen fyr på ca. 59° 06' N, 18° 23' E har fått Agalys og karakteren er forandret til regulert klipp (lys 2 sek., mørke 2 sek.).

(U. f. S. 1050. Stockholm 1942.)

284. Sverige. Stockholms skjærgård og farvannet ved Oxelösund. Forbud mot ankring. Det er forbudt å ankre innenfor nedennevnte områder:

1. Området eller i nærheten av de tillatte seilløp forbi Arholma og Landsort; der må dog ankres dels W for Arholma innenfor et område, som mot N begrenses av breddeparallellen gjennom Dejeudden fyr på ca. 59° 51' N, 19° 05' E og mot S av linjen Rumshamn—Kasholms S-pynt, dels i Konabbsfjärden, samt dels i farvannet E og W for Öja mellom 0,2 og 1,2 n. mil fra kysten.
2. Området ved Oxelösund, der mot N begrenses av linjen Ekudden—Korsholms fyr på ca. 58° 40' N, 17° 08' E, og mot S av linjen Femörehuvuds fyr—Vinterklasen—Ljungskärs fyr—Bjurhals S-pynt.

(U. f. S. 1076. Stockholm 1942.)

285. Sverige. Stockholms skjærgård. Tjärven. Midlertidig tåkesignal. I tiden 15. juli—15. august 1942 blir tåkesignalet ved Tjärven midlertidig gitt med hånddrevet tåkelur, som gir 3 tett på hverandre følgende støt hv. 60 sek.

(U. f. S. 1132. Stockholm 1942.)

286. Tyskland. Kolberg anduving. Advarsel mot seillas opphevet. Advarselen mot å beseile området innenfor en sirkel av 12 n. mil med sentrum i havneinnløpet til Kolberg på ca. 54° 11' N, 15° 34' E er opphevet.

(E. f. S. 316/1941 utgår.)

(N. f. S. 1022. Berlin 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

287. Danmark. Store-Belt. Tranekær fyr ESE. Skipsfartshindring avmerket. Den i E. f. S. 276/1942 nevnte skipsfartshindring ligger på 54° 58' 22" N, 10° 56' 51" E, ca. 2,2 n. mil 114,5° fra Tranekær fyr og er blitt avmerket med en vrakvaker med 2 flagg, utlagt 25 m EtN for hindringen.

(E. f. S. 852. København 1942.)

288. Danmark. Store-Belt. Langeland W. Dageløkke WtS. Vrak. Et vrak ligger sunket i 13 m vann på ca. 55° 03,3' N, 10° 48,4' E, ca. 2 n. mil WtS av Dageløkke havn.

(E. f. S. 814. København 1942.)

289. Danmark. Lille-Belt. Bjørnsknude SW. Skipsfartshindring rapportert. En svær jernlossebom som i skrå stilling raket ca. 2 m opp over vannflaten ble 10. juni 1942 observert på ca. 55° 39,4' N, 10° 00,7' E, ca. 2 n. mil 232° fra Bjørnsknude rev røde koniske bøye med 2 oppadvendte koster.

(E. f. S. 858. København 1942.)

290. Danmark. Kattegat. Anholt SSE. Vrakanmerkning inndradd. Dybde. Vraklysøyen og vrakvakosen, som var utlagt WSW for vraket på 56° 30' 03" N, 11° 42' 11" E er inndradd. (E. f. S. 467/1940). Dybden over vraket er 15 m.

(E. f. S. 881. København 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

291. Norge. Ny utgave av sjøkart nr. 108 utkommet. Ny utgave av sjøkart nr. 108, fra Sværholt og Hopseidet til Nordkyn er utkommet. Pris kr. 4,00.

Dette kart trer i stedet for den eldre utgave av sjøkart nr. 108, fra Sværholt og Hopseidet til Nordkyn og Mehavn.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 3/1941. Sogn og Fjordane. Stadtlandet NW. Rapportert grunn.
4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøund. Mindre dybde rapportert.
30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppeg grunn lykt ødelagt.
161/1941. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt ødelagt.
227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
542/1941. Rogaland. Egersundsfjorden. Hovlandsvika. Grunn avmerket.

- 105/1942. Senja. Gisundet. Lysbøyene Finsnesskjær og Løkhelleholmen inndradd og erstattet med staker.
155/1942. Møre og Romsdal. Lepse rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.
208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
236/1942. Sogn og Fjordane. Skatestrømmen. Kalveholmen lykt omskjermes.
259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.



Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 15. juli 1942

Nr. 13

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, losere eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart opp à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc., vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

- 292. Sogn og Fjordane. Skatestrømmen. Kalveholmen og Risøy lykter om-skjermet.
- 293. Salta. Sørfollas munning. Sperret område.
- 294. Øst-Finnmark. Varangerfjord. S-lig av Vadsø. Forbud mot ankring og fiske.

II. Østersjøen.

- 295. Tyskland. Plantagenetgrunn NNW. Vraklysbøye utlagt.
- 296. — . Darsser Ort N. Vrak.
- 297. Sverige. Öland E. Vrak avmerket.
- 298. — . Landsort—Utlången. Hävrings øvre og nedre fyr forandret.
- 299. — . Öland W-k. Degerhamn øvre og nedre fyr forandret.
- 300. — . Karlskrona W innløp. Farvannshindring utlagt.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 301. Sverige. Øresund. Staker utlagt ved seilløp.
- 302. Danmark. Store-Belt. Spodsbjærg S. Skipsfartshindring.
- 303. — . Lille-Belt. Bjørnsknude SW. Skipsfartshindring forgjeves ettersøkt.
- 304. — . Kattegat. Palludans Flak. Vrak avmerket.
- 305. — . — . Vesborg SE. Vraklysbøye utlagt.
- 306. — . — . Østre Flak W. Undervannshindring rapportert.

IX. Forskjellige meddelelser.

- 307. Skagerak. Nordsjøen. Opplysning om minefelt.

Tillegg.

II. Østersjøen.

- 308. Sverige. Stockholms skjærgård. Arholma. Svenska Högarne. Huvud-skår. Forbudte løp.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 309. Danmark. Store-Belt. Spodsbjærg S. Skipsfartshindring fjernet.

IX. Forskjellige meddelelser.

- 310. Danmark. Kunngjørelse angående forbud mot ankring og fiske i Lille-Belt (Aabenraafjord).
- 311. Tyskland. Fartøyers viken for krigsskipsformasjoner.
- 312. — . Advarsel til sjøfarende i henhold til Seewasserstrassenordnung § 17.

I. Norske farvann.

292. Sogn og Fjordane. Skatestrømmen. Kalveholmen og Risøy lykker omskjermet. Under vising til E. f. S. 236/1942 meddeles, at grensen 98° ved *Kalveholmen* lykt på ca. 61° 52,4' N, 5° 13,9' E er flyttet til 102° — ca. 25 m N om den i E. f. S. 235/1942 nevnte røde stakebøye.

Ennvidere er grensen 288° ved *Risøy* lykt på ca. 61° 52,8' N. 5° 10,8' E flyttet til 287° og går no over forannevnte røde stakebøye.

Kart nr. 27, 212, 214.

(Se K. f. F. nr. 6. Oslo 1942.)

293. Salta. Sørfollas munning. Sperret område. I et område begrenset av linjer gjennom nedenfor nevnte punkter er skipsfart og fiske forbudt:

1. 67° 35,4' N, 15° 01,8' E, land ved *Grytvikskjeran*.
2. 67° 36,2' N, 15° 01,8' E.
3. 67° 37' N, 15° 05' E.
4. 67° 37' N, 15° 09,8' E, N-pynt av *Prestmåsøy*

samt i S av forbindelseslinjen fra 67° 34,7' N, 15° 07,7' E, pynten N for *Hamnvika*, til 67° 36' N, 15° 12,3' E, ca. 500 m W-lig av *Skjoldskjær*.

Kart nr. 227.

(Admiral Norwegen 23. juni 1942.)

294. Øst-Finnmark. Varangerfjord. S-lig av Vardø. Forbud mot ankring og fiske. S-lig av *Vadsø* er ankring og fiske forbudt i et område, som begrenses av linjer gjennom disse punkter:

- a) ca. 70° 03' N, 29° 52,5' E,
- b) » 69° 57' N, 29° 52,5' E,
- c) » 69° 59' N, 29° 42' E,
- d) » 70° 03' N, 29° 42' E.

Kart nr. 114, 115, 116, 295, 325.

(N. f. S. 1184. Berlin 1942.)

II. Østersjøen.

295. Tyskland. Plantagenetgrunn NNW. Vraklysbøye utlagt. Under vising til E. f. S. 73/1942 meddeles, at en vraklysbøye med W-toppbetegnelse og som viser regulært grønt klipp (2 sek. lys, 2 sek. mørke) er lagt ut ved vraket på ca. 54° 44,5' N, 12° 43' E, ca. 6 n. mil NNW for *Plantagenetgrunn*.

(E. f. S. 927. København 1942.)

296. Tyskland. Darsser Ort N. Vrak. Et vrak rapporteres på ca. 54° 32,7' N, 12° 29,3' E, ca. 4 n. mil N for *Darsser Ort*. På vrakets mast, som raker 3 m opp over vannet, er anbragt et rødt flagg.

(E. f. S. 944. København 1942.)

297. Sverige. Öland E. Vrak avmerket. Vrakets av et dampskip, som er sunket på ca. 56° 36,8' N, 16° 46,8' E, ca. 13 n. mil 190° fra *Kapeludden* fyr, er avmerket med en vrakvaker med 1 grønt flagg, utlagt ca. 50 m SW for vraket.

(U. f. S. 1185. Stockholm 1942.)

298. Sverige. Landsort—Utlängan. Hävrings øvre og nedre fyr forandret.

1. Ved øvre *Hävrings* fyr på ca. 58° 36' N, 17° 19' E er karakteren no klipp (lys 1,5 sek., mørke 1,5 sek.).
2. Ved nedre *Hävrings* fyr er karakteren no hvitt hurtigblink, 60 blink hv. min.

(U. f. S. 1138. Stockholm 1942.)

299. Sverige. Öland W-k. Degerhamn øvre og nedre fyr forandret. *Degerhamn* øvre og nedre fyr på ca. 56° 21,3' N, 16° 24,5' E viser no overrett i retningen 18°.

(U. f. S. 1140. Stockholm 1942.)

300. Sverige. Karlskrona W-innløp. Farvannshindring utlagt. Flytende farvannshindringer er lagt ut i W-stre innløp til *Karlskrona* mellom *Hästholmen* på ca. 56° 07,5' N, 15° 27,5' E og *Almö*.

For fartøyer og båter med passeringstillatelse er om dagen anordnet en seilrenne. Los må brukes ved passasje av innløpet og gitte anvisninger befølges.

(U. f. S. 1141. Stockholm 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

301. Sverige. Øresund. Staker utlagt ved seilløp. Ved seilløpet *Ven—Hälsingborg* er lagt ut 5 svart- og hvitmalte staker:

- 1) 55° 56,95' N, 12° 42,6' E. 4) 56° 01,1' N, 12° 40,7' E.
- 2) 55° 58,4' N, 12° 41,9' E. 5) 56° 02,35' N, 12° 40,12' E.
- 3) 55° 59,8' N, 12° 41,3' E.

(U. f. S. 1119, 1173. Stockholm 1942.)

302. Danmark. Store-Belt. Spodsbjærg S. Skipsfartshindring. En skipsfartshindring rapporteres på ca. 54° 52,3' N, 10° 49,5' E, ca. 3,8 n. mil 190° fra *Spodsbjærg havn*.

(E. f. S. 937. København 1942.)

303. Danmark. Lille-Belt. Bjørnsknude SW. Skipsfartshindring forgjeves ettersøkt. Den i E. f. S. 289/1942 nevnte skipsfartshindring på ca. 55° 39,4' N, 10° 00,7' E, ca. 2 n. mil 232° fra *Bjørnsknude* rev røde koniske bøye med 2 oppadvendte koster har forgjeves vært ettersøkt.

(E. f. S. 930. København 1942.)

304. Danmark. Kattegat. Palludans Flak. Vrak avmerket. Vraket av et mindre skip, som ligger sunket på 55° 44' 11" N, 10° 33' 54" E, ca. 2 n. mil 170° fra Vesborg fyr, og som raker opp over vannet, er avmerket med en vrakvaker med 2 grønne flagg, utlagt 30 m NE for vraket.

(E. f. S. 932. København 1942.)

305. Danmark. Kattegat. Vesborg SE. Vraklysbøye utlagt. Det i E. f. S. 249/1942 nevnte vrak på 55° 44' 35" N, 10° 36' 30" E, ca. 2,4 n. mil 131° fra Vesborg fyr og som no raker 5 m opp over vannet, er blitt avmerket med en vraklysbøye, som viser 1 gn. blink.

(E. f. S. 933. København 1942.)

306. Danmark. Kattegat. Østre Flak W. Undervannshindring rapportert. Et fartøy med dypgående 3,8 m rapporteres å ha rørt en undervannshindring på ca. 56° 58,5' N, 10° 52' E, ca. 1 n. mil 264° fra den ved Østre Flak utlagte lysbøye.

(E. f. S. 970. København 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

307. Skagerak. (Nordsjøen.) Opplysning om minfelt. Miner er utlagt mellom den danske og den norske kyst i et område, som mot E begrenses av linjen Bulbjærg på ca. 57° 09,5' N, 9° 02' E—Ulvøy lyd-bøye på ca. 58° 06' N, 8° 14' E og mot W av linjen: Agger Tange S på ca. 56° 43,4' N, 8° 13,4' E—Lister på ca. 58° 06,5' N, 6° 34,4' E.

De sjøfarende advares mot å komme innenfor nevnte område. Ethvert skip eller fartøy, som forsøker herpå uten å være i besittelse av uttrykkelig tillatelse til å passere området, utsetter seg for øyeblikkelig å bli skutt ned.

(E. f. S. 935. København 1942.)

Tillegg.

II. Østersjøen.

308. Sverige. Stockholms skjærgård. Arholma. Svenska Högarna. Huvudskär. Forbudte løp. Beseilingen av nedennevnte løp er forbudt: Innseilingen til Arholma gjennom Stridsholmssundet, innseilingen til Arholma (Österhamnen) samt forbindelsen mellom disse to løp, begge innseilinger fra sjøen til Svenska Högarna til losfarvannet W for Enskär, begge innseilinger fra sjøen til Huvudskär og fortsettelsen av disse til Jungfru fjärden så vel E som W om Kymmendö samt innseilingen til Järnholmssund.

(U. f. S. 1184. Stockholm 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

309. Danmark. Store-Belt. Spodsbjærg S. Skipsfartshindring fjernet. Den i E. f. S. 302/1942 (i dette hefte) nevnte skipsfartshindring på ca. 54° 52,3' N, 10° 49,5' E, ca. 3,8 n. mil 190° fra Spodsbjærg havn er fjernet.

(E. f. S. 1005. København 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

310. Danmark. Kunngjørelse angående forbud mot ankring og fiske i Lille-Belt (Aabenraa fjord). Ministeriet for Handel, Industri og Søfart har under den 6. juli 1942 utstedt følgende kunngjørelse:

I medfør av § 6 i lov om forholdsregler til skipsfartens betryggelse av 29. mars 1920 med senere endringer, jfr. lovkunngjørelse

II. Østersjøen.

- 324. Sverige. Öland E. Vrakavmerking inndradd.
- 325. Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Märkubule. Sperrret område.
- 326. Finland. Finske bukt. Kotka. Grunn.
- 327. Sverige. Stockholms skjærgård. Sjödharna—Stockholm. Farfarsgrundet fyr forandret.
- 328. Sverige. Stockholms skjærgård. S-innløp til Nynäshamn. Bedarö fyr forandret.
- 329. (T) Sverige. Midlertidig plass for losavløsning ved Landsort.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 330. Sverige. Øresund. Limhamn W. Vrakavmerking inndradd.
- 331. Danmark. Øresund. Drogden fyr NEtE $\frac{1}{2}$ E. Skipsfartshindrings plass.
- 332. — . Kattegat. Østre Flak W. Vrak avmerket. Vrakavmerking inndradd.
- 333. — . Lille-Belt. Vejlefjord. Vrak fjernet.
- 334. Sverige. Kattegat. Leia S om Marstrand. Grunn.
- 335. Kattegat. Skagerak. Område fritt for fiske.

IX. Forskjellige meddelelser.

- 336. Danmark. Endringer i forbud mot ankring og fiske i visse områder danske farvann.
- 337. Tyskland. Ems. Skipsfartsforskrift.

Tillegg.

I. Norske farvann.

- 338. Nord-Trøndelag. Namsenfjorden og Lokkaren. Sperrede områder.

IV. Nordsjøen.

- 339. Tyskland. Ems. Watumbukta. Bøyer flyttet.

IX. Forskjellige meddelelser.

- 340. Tyskland. Handelsskips forhold ved flyalarm.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

I. Norske farvann.

- 313. Oslofjorden. Dramsfjorden. Rødtangen lykt forsterket. *Rødtangen* lykt på ca. 59° 31,7' N, 10° 25,3' E er forsterket ved installasjon av elektrisk lys. Lysvidden er no henholdsvis 10,1, 6,8 og 5,5 n. mil. Kart nr. 3, 4, 201, 403. (K. f. F. nr. 6. Oslo 1942.)

- 314. Oslofjorden. Dramsfjorden. Kroksberget lykt forandret. *Kroksberget* lykt på ca. 59° 33,7' N, 10° 24,9' E er forsterket ved installasjon av elektrisk lys. Lysvidden er no henholdsvis 11,9, 8,0 og 6,5 n. mil. Kart nr. 3, 4, 201, 403. (K. f. F. nr. 6. Oslo 1942.)

- 315. Oslofjorden. Dramsfjorden. Kroksberget lykt. Reservetåkesignal. Som reservetåkesignal ved *Kroksberget* lykt på 59° 33,7' N, 10° 24,9' E vil under strømstans i stedet for nautofon bli brukt klokke, 1 slag hv. 20 sek. Kart nr. 3, 4, 201, 403. (K. f. F. nr. 6. Oslo 1942.)

- 316. Sør-Helgeland. Brønnøysund. Hestøygrunnen lykt. Periode forandret. Ved *Hestøygrunnen* lykt på ca. 65° 27,7' N, 12° 11,5' E er blinkets varighet forlenget til 1 sek., slik at karakteren no er 1 lynbl. hv. 5 sek. (lys 1 sek., mørke 4 sek.). Kart nr. 53, 224. (K. f. F. nr. 6. Oslo 1942.)

- 317. Sør-Helgeland. Vefsenfjorden. Bjørga lykt. Periode forandret. Ved *Bjørga* lykt på ca. 65° 55,7' N. 12° 41,4' E er blinkets varighet for-

lenget til 1 sek., slik at karakteren no er 1 lynbl. hv. 5 sek. (lys 1 sek., mørke 4 sek.).

Kart nr. 57.

(K. f. F. nr. 6. Oslo 1942.)

318. Salta. Helligvær. Grytøy fyr. Formørket sektor. Ved *Grytøy* fyr på ca. $67^{\circ} 23,4' N$, $13^{\circ} 51,3' E$ tas lyset delvis bort av bygningen, slik at sektoren 218° — 265° blir mørk.

Kart nr. 65, 226, 311.

(K. f. F. nr. 6. Oslo 1942.)

319. (P) Nord-Helgeland. Ranenfjorden. Moskjær lykt flyttes. *Moskjær* lykt på ca. $66^{\circ} 19' N$, $14^{\circ} 08' E$ vil i løpet av sommeren bli flyttet til *Haukneset* på ca. $66^{\circ} 17,3' N$, $14^{\circ} 03,2' E$.

Kart nr. 60, 310.

(K. f. F. nr. 6. Oslo 1942.)

320. (P) Lofoten. Gimsøystraumen S. Lysøy lykt WSW. Rapportert grunn. En grunn, 4 à 5 m ved lv. er rapportert på ca. $68^{\circ} 12,7' N$, $14^{\circ} 10,1' E$, ca. 740 m, 247° fra *Lysøy* lykt.

Kart nr. 73, 229.

(N. f. S. 1376. Berlin 1942.)

321. Rogaland. Kopervik havn. Luftspenn strukket. Et luftspenn, hvis høyde o. h. er ca. 30 m er strukket over *Eidsbotn* fra pynten N *Stølebukta* på $59^{\circ} 17' 01'' N$, $5^{\circ} 18' 14'' E$ i retningen 327° .

Kart nr. 17 (hovedkart og vignettspesial) 204, 205.

(Elektrisitetsdirektoratet 21. juli 1942.)

322. Sogn og Fjordane. Vilnesfjorden. Granesund. Ny lykt. På odden S av *Langenes* på $61^{\circ} 19' 21'' N$, $5^{\circ} 05' 03'' E$, 480 m 115° fra østre *Haneskjær* er anbragt en ny lykt.

Kart nr. 25, 210, 212.

(Se vedl. K. f. F. nr. 7. Oslo 1942.)

323. Senja. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Nordøygrunnen lykt. Sektor forandret. Ved *Nordøygrunnen* lykt på ca. $68^{\circ} 33,1' N$, $16^{\circ} 29,4' E$, fyrfortegnelsen nr. 2001, er sektor 1 utvidet S-over til $78\frac{1}{2}^{\circ}$, midt over den røde stake på S-siden av *Holsflua*.

Kart. nr. 77 (hovedkart og vignettspesial.)

(Se vedl. K. f. F. nr. 7. Oslo 1942.)

II. Østersjøen.

324. Sverige. Öland E. Vrakavmerking inndradd. Under vising til E. f. S. 297/1942 meddeles, at vraket på ca. $56^{\circ} 36,8' N$, $16^{\circ} 46,8' E$ ca. 13 n. mil 190° fra *Kapeludden* fyr er fjernet til 15 m dybde samt at grunnslepning til 13 m dybde er utført.

Vrakvakeren ca. 50 m SW for vraket blir inndradd.

(U. f. S. 1264. Stockholm 1942.)

325. Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Mönkebude. Sperret område.

Trafikk og fiske er forbudt i et område innenfor linjer gjennom disse punkter:

a. Ca. $53^{\circ} 48,8' N$, $13^{\circ} 57,5' E$.

b. » $53^{\circ} 47,7' N$, $13^{\circ} 59,5' E$.

c. » $53^{\circ} 46,8' N$, $13^{\circ} 57,9' E$.

d. » $53^{\circ} 47,9' N$, $13^{\circ} 55' E$.

Det sperrede område er avmerket med 3 små stakebøyer og 2 små fatbøyer, alle rød og hvit vannrett stripe.

Overtredelse av forbudet blir straffet.

(N. f. S. 1264. Berlin 1942.)

326. Finland. Finske bukt. Kotka. Grunn. En grunn, 1,9 m dyp, er funnet på $60^{\circ} 26' 58'' N$, $26^{\circ} 55' 10'' E$.

Grunnen avmerkes med en rød og hvit stake.

(N. f. S. 1315. Berlin 1942.)

327. Sverige. Stockholms skjærgård. Sandhamn—Stockholm. Farfarsgrundet fyr forandret. Ved *Farfarsgrundet* fyr på ca. $59^{\circ} 18' N$, $18^{\circ} 54' E$ er innført Agalys og karakteren er forandret til r. og gn. hurtigblink, 90 blink pr. min.

(U. f. S. 1267. Stockholm 1942.)

328. Sverige. Stockholms skjærgård. S-innløp til Nynäshamn. Bedarö fyr forandret. Ved Bedarö fyr på ca. 58° 54' N, 17° 58' E er innført elektrisk lys og karakteren er forandret til f. m. 1 Fm. hv. 4 sek. (U. f. S. 1269. Stockholm 1942.)

329. (T) Sverige. Midlertidig plass for losavløsning ved Landsort. Ankringsforbud opphevet. P. gr. av rådende forhold og til skipsfartens sikkerhet skjer kvittering og henting av los inntil videre ved Viksten i stedet for Landsort.

Foranlediget herav er det ankringsforbud som meddeltes i E. f. S. 284/1942 opphevet forsåvidt angår området W for forbindelseslinjen mellom Maasknöv og Skrapan fra parallellen gjennom Viksten til 1 n. mil N derom.

(U. f. S. 1270. Stockholm 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

330. Sverige. Øresund. Limhamn W. Vrakavmerking inndradd. Under vising til E. f. S. 199 og 283/1941 meddeles, at deler av vraket av m/s «Inez» no er fjernet, slik at minstedybden over vraket er 5,7 m ved mv. Den på 55° 35,11' N, 12° 51,42' E utlagte vrakvaker med 2 grønne flag samt den på 55° 35,05' N, 12° 51,21' E utlagte vraklysbøye er inndradd.

(U. f. S. 1241. Stockholm 1942.)

331. Danmark. Øresund. Drogden fyr NEtE¹/₂E. Skipsfartshindrings plass. Plassen for den i E. f. S. 275/1942 nevnte skipsfartshindring er 55° 32' 40" N, 12° 44' 40" E, ca. 2050 m 62° fra Drogden fyr. (E. f. S. 1018. København 1942.)

332. Danmark. Kattegat. Østre Flak W. Vrak avmerket. Vrakavmerking inndradd. Under vising til E. f. S. 306/1942 meddeles: Et vrak, hvorover minste dybde er 1,5 m, ligger i ca. 12,6 m vann på ca. 56° 58,3' N, 10° 50,6' E, ca. 1,7 n. mil 266° fra den ved Østre-Flak utlagte lys- og lydbøye. Vraket, som er identisk med det i E. f. S.

171/1941 nevnte vrak, er avmerket med en vrakvaker med 2 grønne flagg og en vraklysbøye, som viser 2 gn. bl. hv. 10 sek., henholdsvis 75 m og 150 m NE for vraket.

Vrakavmerkingen på ca. 56° 56,7' N, 10° 50,4' E er inndradd. (E. f. S. 1024. København 1942.)

333. Danmark. Lille-Belt. Vejle fjord. Vrak fjernet. Under vising til E. f. S. 247/1942 meddeles, at skipsfartshindringen på 55° 41' 50" N, 9° 42' 42" E, ca. 1,6 n. mil 308° fra Tranekær fyr er fjernet og vrakavmerkingen inndradd.

(N. f. S. 1321. Berlin 1942.)

334. Sverige. Kattegat. Leia S om Marstrand. Grunn. En grunn, 4,8 m ved lv., er funnet på 57° 50,63' N, 11° 35,35' E, 400 m 294° fra Lekskärs båke.

(U. f. S. 1276. Stockholm 1942.)

335. Kattegat. Skagerak. Område fritt for fiske. Et område E for linjen mellom Gåsen fyr på ca. 58° 13' N, 8° 29' E og Hjørldal kirke på ca. 57° 08' N, 9° 21' E (10 n. mil E om det farlige område) samt W og N for en linje mellom Skagen fyr på ca. 57° 44' N, 10° 38' E og et punkt på ca. 57° 50' N, 10° 38' E og videre E-over til den svenske grense er nå erklært fritt for fiske.

(N. f. S. 1306. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

336. Danmark. Endring i forbud mot ankring og fiske i visse områder i danske farvann. Under vising til E. f. S. 253/1941 meddeles:

Ministeriet for Handel, Industri og Søfart har under den 10. juli 1942 utstedt følgende kunngjørelse:

I medfør av § 6 i Lov om Forholdsregler til Skipsfartens Betryggelse av 29. mars 1920 med senere endringer, jfr. lovkunngjørelse nr. 176 av 15. april 1930, fastsettes etter samråd med Marineministeriet herved følgende:

§ 1.

Bestemmelsene i § 1, pkt. 3, i kunngjørelse nr. 359 av 27. august 1941, hvorved ankring og fiske i et nærmere angitt område Syd for *Sæby* er forbudt, oppheves.

§ 2.

Denne kunngjørelse trer i kraft straks.
(E. f. S. 1032. København 1942.)

337. Tyskland. Ems. Skipsfartsforskrift.

I.

§ 1. Befaring av *Ems* mellom forgreningen av *Dortmund—Ems* kanalen ved *Oldersum* og *Binnenrandzel* både er i mørke forbudt for alle fartøyer — fartøyer av krigsmarinen unntatt — fra 1 time før solnedgang til 1 time etter soloppgang uten tillatelse fra kommandanten i *Ems*-avsnittet.

§ 2. Andragende om fartstillatelse i mørke må senest 2 timer før solnedgang ved fart fra eller til *Emden* rettes til Küstenüberwachungsstelle *Emden*, ved fart fra eller til *Delfzijl* til Marinehafenkommandanten *Delfzijl*. Bestemmelsessted og tidspunkt for ut- og innløp oppgis.

§ 3. Tyske fiskefartøyer er tillatt fiske i mørke liggende til ankers, Ankerplassen må være inntatt senest 1 time før solnedgang og må ikke forlates før 1 time etter soloppgang.

På strekningen *Oldersum—Pogum* er det tillatt tyske fiskefartøyer i mørke med robåter å ro til å fra deres garn for å berge fangsten.

II.

§ 4. Ved *Borkum* sydstrand er mellom *Villa Hawich* (bollverk 18) og *v. Freesesstrasse* (bollverk 23) i mørke (se I, § 1) tilleggen og fraleggen forbudt for fartøyer av enhver art.

III.

§ 5. Den som handler mot forordningen utsetter seg for å bli betraktet som fiendtlige fartøyer.

§ 6. Overtredelse av denne forordning straffes etter § 82 i Seewasserstrassenordnung med bøter opp til 150 Rm., såfremt ikke andre bestemmelser bevirker høyere straff.

IV.

§ 7. Denne politiforordning trer i kraft på dagen for dens offentliggjørelse i Regierungsamtsblatt.
(N. f. S. 1334. Berlin 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

338. Nord-Trøndelag. Namsenfjorden og Lökkaren. Sperrede områder.

Det advares mot befaring av disse områder i tilgangene til *Namsos*:

I. *Namsenfjordens* munning fra

- a) 64° 36,2' N, 10° 58' E, *Havnviken* over
- b) 64° 36,9' N, 10° 57,4' E, *Svenskjær* varde til
- c) 64° 38,2' N, 11° 02,6' E, *Faksene* og fra
- d) 64° 35,9' N, 11° 02,6' E, *Troldsteinen* til
- e) 64° 35,9' N, 11° 00,6' E.

Kart nr. 46.

II. *Lökkaren* i et område begrenset

- i W av *Otterøya*,
- i E av meridianen 11° 28,6' E, *Levra* lykt,
- i N av parallellen 64° 31,7' N,
- i S av — 64° 31,4' N.

Kart nr. 47.

(Admiral Norwegen 21. juli 1942.)

IV. Nordsjøen.

339. Tyskland. Ems. Watumbukta. Bøyer flyttet. På grunn av dybdeforandringer er disse bøyer flyttet:

- a) Den røde lysbøye *EA* til 53° 26' 18" N, 6° 54' 37" E.
- b) Den svarte koniske bøye *E 1* til 53° 26' 02" N, 6° 54' 57" E.
- c) Den røde lysbøye *EB* til 53° 25' 52" N, 6° 54' 55" E.
- d) Den svarte koniske bøye *E 1 a* til 53° 25' 39" N, 6° 55' 10" E.

(N. f. S. 1477. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

340. Tyskland. Handelsskips forhold ved flyalarm. Ved flyalarm skal alle handelsskip, som ligger til ankers, uten videre ordre også slukke sine ankerlanterner.

(N. f. S. 1468. Berlin 1942.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 3/1941. Sogn og Fjordane. Stadtlandet NW. Rapportert grunn.
- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
- 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøund. Mindre dybde rapportert.
- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 161/1941. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.

- 542/1941. Rogaland. Egersundsfjorden. Hovlandsvika. Grunn avmerket.
- 155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.
- 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
- 209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
- 259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.

L.-nr. 341—359.



Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 15. august 1942

Nr. 15

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hørtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

341. Telemark. Kragerø. Luftspenn fjernet.
342. Lofoten. Gimsoystraumen S. Lysøy lykt SW. Nyfunnen grunn. Stake.
343. Øst-Finnmark. Varangerfjord. S-lig av Vadsø. Ankrings- og fiskeforbud. opphevet
344. Sogn og Fjordane. Stadlandet NW. Freianes WSW. Grunn.
345. ——— Vågsøy W. Nord-Vågsøy lykt WSW. Grunn.
346. ——— Skifjorden. Dybde på båt i innløp. Grunn.
347. Hordaland. Bergen. Byfjorden. Florvågøy—Storholmen. Luftspenn fjernet.

II. Østersjøen.

348. Sverige. Stockholms skjærgård. Hårsfjärden. Ankring og fortøyning forbudt.
349. (T) » ——— —sjøen ved Simrishamn. Midlertidige losfarvann.

- 350. Sverige. Stockholms skjærgård. Landsort—Dalarö. Losfartøy ombyttet.
- 351. — . Bottenhavet. Sydostbrodden fyrskip flyttes.
- 352. Tyskland. Rügen. Kollikerort ESE. Vrak avmerket.
- 353. (T) Tyskland. W-innløp til Stralsund. Fyr midlertidig slokt.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 354. (T) Sverige. Øresund. Avmerking av seilruter midlertidig forandret.
- 355. Sverige. Kattegat. Göteborg og Bohus len. Forbud under visse forhold mot større fart enn 5 knop.
- 356. Danmark. Kattegat. Vesborg fyr NW. Skipsfartshindring avmerket.
- 357. — . Smålandsfarvannet. Vigso N. —
- 358. — . Kattegat. Sjællands Rev fyr forandret karakter.

IV. Nordsjøen.

- 359. Nederland. Zeegat van Terschelling. Vrak.

I. Norske farvann.

- 341. Telemark. Kragerø. Luftspenn fjernet. Det luftspenn som i kartet er vist fra *Skaatet*, *Kragerø* over *Kirkholmen* til *Tåløy* og hvis høyde o. h. var 50 m, er no fjernet.

Kart nr. 6.

(Telegrafstyret 1 august 1942.)

- 342. Lofoten. Gimsøystraumen S. *Lysoy* lykt SW. Nyfunnen grunn. Stake. Under vising til E. f. S. 320/1942, som utgår, meddeles, at der er funnet et grunnflak SW-lig av *Lysoy* lykt. Minstedybden, 3,5 m ved spr.lv., ligger på 68° 12' 36" N, 14° 10' 15" E, 750 m 231° fra *Lysoy* lykt.

Grunnflakket med dybder ned til 4 og 5 m strekker seg ca. 180 m i retningen 201° fra 3,5 m toppen og har en bredde av ca. 120 m. I grunnflakkets SE-kant i 9 m vann er utlagt en rød stake på 68° 12' 32" N, 14° 10' 16" E, 840 m, 224° fra *Lysoy* lykt.

Kart nr. 73, 229.

- 343. Øst-Finnmark. Varangerfjord. S-lig av *Vadsø*. Ankrings- og fiskeforbud opphevet. E. f. S. 294/1942 utgår.

Ankrings- og fiskeforbudet i det område S-lig av *Vadsø* som begrenses av linjer gjennom disse punkter er opphevet:

- a) ca. 70° 03' N, 29° 52,5' E; b) ca. 69° 57' N, 29° 52,5' E;
- c) ca. 69° 59' N, 29° 42' E; d) ca. 70° 03' N, 29° 42' E.

(N. f. S. 1551. Berlin 1942.)

- 344. Sogn og Fjordane. Stadlandet NW. *Freianes* WSW. Grunn. Under vising til E. f. S. 697/1940 og 3/1941 meddeles, at der er funnet en grunn, $\frac{1}{2}$ fv. dyp ved spr.lv., på 62° 11' 54" N, 5° 07' 24" E, 60 m av land og 475 m 240° fra ytterste spiss av *Freianes*, *Stadlandet*.

Kart nr. 29, 214.

345. Sogn og Fjordane. Vågsøy W. Nord-Vågsøy lykt WSW. Grunn. En grunn, $\frac{33}{6}$ fv. ved spr.lv., er funnet på $62^{\circ} 00' 4,5''$ N, $4^{\circ} 59' 07''$ E, 470 m 246° fra Nord-Vågsøy lykt.

Kart nr. 28, 214.

346. Sogn og Fjordane. Skifjorden. Dybde på bae i innløp. Grunn.

1. Dybden på båen på $61^{\circ} 14' 22''$ N, $5^{\circ} 01' 53''$ E, i innløpet til Skifjorden, er funnet å være $\frac{15}{6}$ fv. ved spr.lv. i stedet for $\frac{14}{6}$ fv. som angitt i kartet.
2. En grunn, $\frac{11}{6}$ fv. ved spr.lv., er funnet på $61^{\circ} 14' 33''$ N, $5^{\circ} 06' 26''$ E, 90 m av land ved kaien ved Bjørnestad.

Kart nr. 25, 210.

347. Hordaland. Bergen. Byfjorden. Florvågøy—Storholmen. Luftspenn fjernet. Luftspenn, høyde 20 m, på ca. $60^{\circ} 24,6'$ N, $5^{\circ} 15,2'$ E, mellom Florvågøy og Storholmen, er fjernet.

Kart nr. 21, 23, 209.

(Elektrisitetsdirektøren, 7. august 1942.)

II. Østersjøen.

348. Sverige. Stockholms skjærgård. Hårsfjärden. Ankring og fortøyning forbudt. Det er forbudt å ankre eller fortøye innenfor et område i Hårsfjärden, som begrenses av:

1. En linje fra Vitsgarns W-pynt over Käringholms S-pynt til en pynt på fastlandet på $59^{\circ} 02,9'$ N, $18^{\circ} 06,2'$ E,
2. en linje fra Sotinge Näsudden over Bärnanäsdudde til Vitså bru,
3. en linje fra Stymningevik til en pynt på Gålön på $59^{\circ} 04,6'$ N, $18^{\circ} 12,2'$ E og
4. en linje fra Oxnö pynt over Stora Stenholmens E-pynt til E-lige del av Vitsgarns N-pynt.

(U. f. S. 1319. Stockholm 1942.)

349. (T) Sverige. Stockholms skjærgård — sjøen ved Simrishamn. Midlertidige losfarvann.

1. Losstasjonen ved Landsort for den E derfra gående seilas er midlertidig nedlagt. I stedet for er losstasjon opprettet i et av los-

vesenets fartøyer i sjøen nord for Östra Röko. For seilassen W for Landsort til Södertälje kanal skjer ombytning av los SE for Tilljandersknallt lysbøye.

2. For losning i det såkalte nøytralitetsløp er ytterligere opprettet følgende midlertidige losfarvann:

Dalarö: Fra Dalarö til sjøen N for Östra Röko eller omvendt.

Landsort: » sjøen N for Östra Röko - Dalarö eller omvendt.

— : » » » — » — Sävösund eller omvendt.

— : » » » — » — sjøen ved Häradskär eller omvendt.

Sävösund: » Sävösund - sjøen N for Östra Röko eller omvendt.

Oxelösund: » sjøen N for Östra Röko - sjøen ved Häradskär eller omvendt.

Häradskär: » sjøen ved Häradskär » sjøen N for Östra Röko eller omvendt.

Långören: » » » Aspö » sjøen ved Simrishamn eller omvendt.

Aspö: » » » » » sjøen ved Simrishamn eller omvendt.

Gökalv: » » » » » sjøen ved Simrishamn eller omvendt.

Karlshamn: » » » » » sjøen ved Simrishamn eller omvendt.

Sölvesborg: » » » Simrishamn » sjøen ved Aspö eller omvendt.

Åhus: » » » — » » » » » —

Simrishamn: » » » — » » » » » —

Ystad: » » » — » » » » » —

(Se E. f. S. 243/1941.)

(U. f. S. 1349. Stockholm 1942.)

350. Sverige. Stockholms skjærgård. Landsort—Dalarö. Losfartøy ombyttet. Et rødmalt fyrskip er som losfartøy forankret på ca. $58^{\circ} 54,7'$ N, $18^{\circ} 06,1'$ E i stedet for det hittil anvendte tjenestefartøy «Stockholm».

(U. f. S. 1359. Stockholm 1942.)

351. Sverige. Bottenhavet. Sydostbrotten fyrskip flyttes. Omkring 20. august 1942 vil *Sydostbrotten* fyrskip på ca. 63° 19' N, 20° 11' E bli flyttet ca. 950 m i retningen 30° fra nuværende stasjon til 63° 19,25' N, 20° 11,25' E.

(U. f. S. 1498. Stockholm 1942.)

352. Tyskland. Rügen. Kollickerort ESE. Vrak avmerket. Et vrak, som ligger sunket med master og skorstein synlige på ca. 54° 32' N, 13° 50' E, er avmerket med en grønn vrakbøye ca. 20 m W for vraket.

(N. f. S. 1394. Berlin 1942.)

353. (T) Tyskland. W-innløp til Stralsund. Fyr midlertidig sløkt. Disse fyr i W-innløpet til *Stralsund* er inntil videre sløkt:

Bessiner Haken overettfyrer.

Stralsund overettfyrer.

Hafeneinfahrtsrinne overettfyrer.

Strelasundsbrücke, nordre overettfyr.

N- og E-molofyrene.

Hafendurchfahrtsrinne, øvre fyr.

E og W *Torfeuer* i gjennomfartsrenna.

N og S *Leitalbenfeuer* i gjennomfartsrenna.

(N. f. S. 1395. Berlin 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

354. (T) Sverige. Øresund. Avmerking av seilruter midlertidig forandret. I farvannsavsnittet *Landskrona—Hälsingborg* er følgende avmerking, bestående av svart- og hvitmalt staker og lysbøyer midlertidig utlagt:

1. 55° 53,6' N, 12° 44,1' E. Lysbøye.

2. 55° 56,3' N, 12° 44,7' E. Lysbøye.

3. 55° 57,6' N, 12° 43,7' E. Stake.

4. 55° 58,7' N, 12° 42,8' E. Stake.

5. 56° 00' N, 12° 41,8' E. Lysbøye.

6. 56° 03,7' N, 12° 39,5' E. Lysbøye.

Samtidig er avmerkingen på nedenstående plasser inndradd:

1. 55° 53,2' N, 12° 44,3' E. 6. 55° 59,8' N, 12° 41,3' E.

2. 55° 54,6' N, 12° 44,5' E. 7. 56° 01,1' N, 12° 40,7' E.

3. 55° 55,55' N, 12° 43,2' E. 8. 56° 02,35' N, 12° 40,12' E.

4. 55° 56,95' N, 12° 42,6' E. 9. 56° 03,7' N, 12° 39,6' E.

5. 55° 58,4' N, 12° 41,9' E. 10. 56° 04,5' N, 12° 38' E.

Anduving av *Rå* og *Kopparverkets* havner skjer fra lysbøyen på 56° 00' N, 12° 41,8' E.

(U. f. S. 1315. Stockholm 1942.)

355. Sverige. Kattegat. Göteborg og Bohus len. Forbud under visse forhold mot større fart enn 5 knop. Losvesenets fartøyer, som er fortøyet ved losvesenets gasstasjons bru ved *Erholmen* på ca. 57° 52,4' N, 11° 34,1' E eller ved noen av losvesenets fyr innenfor *Göteborgs* og *Bohus len*, og som er ved å bringe gassbeholdere i land eller ta dem ombord, fører som signal herfor en rød kule i riggen.

Intet maskindrevet fartøy må ved ovennevnte steder passere noen av losvesenets fartøyer, som har den røde kule vist, samt en strekning av 100 m på hver side av fortøyningsplassen med en fart, som er høyere enn 5 knop.

(U. f. S. 1351. Stockholm 1942.)

356. Danmark. Kattegat. Vesborg fyr NW. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring ligger i 6 m vann på 55° 48' 28" N, 10° 28' 06" E, 3,7 n. mil 307° fra *Vesborg* fyr og er avmerket med en vrakvaker med 2 grønne flagg ca. 35 m NE for hindringen.

(E. f. S. 1023. København 1942.)

357. Danmark. Smålandsfarvannet. Vigsø N. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring som ligger på 54° 56' 40" N, 11° 37' 24" E, ca. 2,5 n. mil N for *Vigsø* både er avmerket med en vrakvaker med 2 grønne flagg 50 m NE for hindringen.

(E. f. S. 1080. København 1942.)

358. Danmark. Kattegat. Sjællands Rev fyr forandret karakter. *Sjællands Rev* fyr på $56^{\circ} 04' 46''$ N, $11^{\circ} 13' 08''$ E er forandret fra å vise 1 bl. hv. 15 sek. til å vise 3 bl. hv. 15 sek. Lysvidden er øket fra 10 til 11,5 n. mil.

(E. f. S. 1119. København 1942.)

IV. Nordsjøen.

359. Nederland. Zeegat van Terschelling. Vrak. På $53^{\circ} 27'$ N, $5^{\circ} 05'$ E ligger sunket et vrak, hvorover dybden er under 18 m.

(U. f. S. 1376. Stockholm 1942.)

L.-nr. 360—377.



Som bilag følger:
M. t. k. for august 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 31. august 1942

Nr. 16

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360° . Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kaptein, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart på jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disse nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

360. Hordaland. Fanafjorden. Grønseidpollen. Skjær. Landgrunn.
361. Møre og Romsdal. Rundøy gamle fyrårn nedrevet.

II. Østersjøen.

362. Sverige. Bottenviken. Innløpet til Luleå. Vrak fjernet.
363. » . — . Søndre Luleåled. Nytt fyr.
364. » . — . — » . Liljeudden fyr flyttet og forandret.
365. » . Öland E. Vrakavmerking inndradd.
366. » . Öland. Ölands södra udde. Bifyr forandret.
367. Tyskland. Fehmarnbelt. Undervannskabler. Ankringsforbud.
368. Danmark. Bornholm. Due Odde NE. Forbudt område.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

369. Danmark. Øresund. Hollenderdypet. Vrak forgjeves ettersøkt.
 370. » . » . Drogden fyr SW. Skipsfartshindring avmerket.
 371. » . » . —»— NEtE¹/₂E. Skipsfartshindring fjernet.
 372. » . Kattegat. Læsø NW-Rev. Vraklysbøye utlagt.
 373. » . » . Gerrild fyr NtE. Skipsfartshindring avmerket.
 374. » . Store-Belt. Langeland W. Dageløkke WtS. Vrak fjernet.
 375. Sverige. Skagerak. Leden Ellösfjord—Havstensfjord. Sjømerke utlagt.
 376. » . » . Hällö SSE. Sjømerke utlagt.

Tillegg.

I. Norske farvann.

377. (P) Møre og Romsdal. Gorsen N. Ljøvikbukta. Rapportert grunn.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende *norske* farvann som enno står ved makt.

I. Norske farvann.

360. Hordaland. Fanafjorden. Grømseidpollen. Skjær. Landgrunn.

1. Et ganske lite skjær, som ikke er angitt i kartet, ligger på 60° 15' 49" N, 5° 17' 13" E, 40 m 63° fra S-ligste 1 m båe NW *Tretteskjær*.
2. Ved N-pynten av *Pålsholmen* på 60° 15' 57" N, 5° 17' E snagger det en del nordover, hvorfor pynten ikke bør kommes nærmere enn 25 m.

Kart nr. 21.

361. Møre og Romsdal. Rundøy gamle fyrtårn nedrevet. *Rundøy* gamle fyrtårn på 62° 24' 51" N, 5° 35' 33" E, som fra året 1935 har stått som sjømerke, er no nedrevet.

Kart nr. 29, 31, 214, 216, 302.

(Fyrdirektøren 21. august 1942.)

II. Østersjøen.

362. Sverige. Bottenviken. Innløpet til Luleå. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 579/1942 nevnte vrak på *Borussiagrund* på ca. 65° 20,7' N, 22° 15' E er no fjernet.

(U. f. S. 1500. Stockholm 1942.)

363. Sverige. Bottenviken. Søndre Luleåled. Nytt fyr. På 65° 23,28' N, 22° 12,59' E på *Germandöhällan* S for *Germandö* er tent et Agafyr, som viser 3 lynbl. hv. 8 sek. og lyser slik:

- 1) Grønt 195°—214°; 4) grønt 324°—341°;
- 2) hvitt 214°—228°; 5) hvitt 341°—356°;
- 3) rødt 228°—324°; 6) rødt 356°—16°.

(U. f. S. 1501. Stockholm 1942.)

364. Sverige. Bottenviken. Søndre Luleåled. Liljeuddens fyr flyttet og forandret. Liljeuddens fyr er flyttet ca. 65 m S-over til plassen for Liljeuddens båke på 65° 25' N, 22° 14,25' E. Karakteren er forandret til hurtigblink, 60 bl. pr. min. og fyret lyser no slik:

- 1) Grønt 180°—199°; 4) grønt 329°—357°;
- 2) hvitt 199°—210°; 5) hvitt 357°—3°;
- 3) rødt 210°—329°; 6) rødt 3°—22°.

(U. f. S. 1568. Stockholm 1942.)

365. Sverige. Öland E. Vrakavmerking inndradd. Den i E. f. S. 297/1942 nevnte vrakvaker på 56° 36,8' N, 16° 46,8' E, ca. 13 n. mil 190° fra Kapelluddens fyr er inndradd.

(U. f. S. 1571. Stockholm 1942.)

366. Sverige. Öland. Ölands södra udde. Bifyr forandret. Ölands södra uddes bifyr på ca. 56° 12' N, 16° 24' E viser no fast hvitt lys i sektoren 159°—170°. For øvrig uforandret.

(U. f. S. 1572. Stockholm 1942.)

367. Tyskland. Fehmarnbelt. Undervannskabler. Ankringsforbud. Ankring er forbudt innenfor et område som begrenses av linjer gjennom respektive punkter a og b, c og d som nedenfor nevnt:

- a) ca. 54° 31,2' N, 11° 11' E; c) ca. 54° 38,6' N, 11° 22,9' E;
- b) » 54° 39,2' N, 11° 21,3' E; d) » 54° 30,5' N, 11° 12,6' E.

(N. f. S. 1561. Berlin 1942.)

368. Danmark. Bornholm. Due Odde NE. Forbudt område. Under vising til E. f. S. 119/1941 meddeles, at det område, hvori ankring og fiske er forbudt, no er utvidet mot sør og begrenses slik:

- I N av breddeparallelle 55° 01,13' N.
- I S » — 54° 59,4' N.
- I E » meridianen 15° 11' E.
- I W » kysten.

(N. f. S. 1719. Berlin 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

369. Danmark. Øresund. Hollenderdypet. Vrak forgjeves ettersøkt. Det i E. f. S. nr. 77/1942 nevnte vrak på ca. 55° 40,5' N, 12° 41,8' E, ca. 2,4 n. mil 5° fra Nordre-Rose fyr er forgjeves blitt ettersøkt.

(E. f. S. 1152. København 1942.)

370. Danmark. Øresund. Drogden fyr SW. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring som raker opp over vannet og som ligger i 11 m vann på 55° 30' 10" N, 12° 40' 12" E, ca. 2,5 n. mil 218° fra Drogden fyr, er avmerket med en vrakvaker med 2 grønne flagg 25 m NEtE for hindringen.

(E. f. S. 1167. København 1942.)

371. Danmark. Øresund. Drogden fyr NEtE¹/₂E. Skipsfartshindring fjernet. Den i E. f. S. 275 og 331/1942 nevnte skipsfartshindring på 55° 32' 40" N, 12° 44' 40" E, 2050 m 62° fra Drogden fyr, er fjernet.

(E. f. S. 1177. København 1942.)

372. Danmark. Kattegat. Læsø NW-Rev. Vraklysbøye utlagt. Læsø NW-Rev fyrbåke, som er veltet av isen og over hvilken minstedybden er 0,9 m er — foruten å være avmerket med en vrakvaker med 1 flagg utlagt i 8 m vann 340 m 227° fra fyrbåken — no også avmerket med en vraklysbøye, som viser 1 gn. bl. hv. 5 sek., utlagt i 37 m vann ca. 650 m W³/₄S for den veltede fyrbåke.

(E. f. S. 1145. København 1942.)

373. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NtE. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring, som raker opp over vannet og som ligger i 12 m vann på 56° 46' 15" N, 10° 54' 30" E, ca. 15 n. mil NtE for Gerrild fyr, er avmerket med en vraklysbøye, som viser 1 gn. bl. og en vrakvaker med 1 gn. flagg, henholdsvis 140 m og 60 m SWtS for hindringen.

(E. f. S. 1185. København 1942.)

374. Danmark. Store-Belt. Langeland W. Dageløkke WtS. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 288/1942 nevnte vrak i 13 m vann på ca. 55° 03,3' N, 10° 48,4' E, ca. 2 n. mil WtS for Dageløkke havn, er fjernet.

(E. f. S. 1186. København 1942.)

375. Sverige. Skagerrak. Leden Ellösfjord—Havstenstjord. Sjømerker utlagt. Følgende sjømerker er utlagt:

1. En stake uten toppbetegnelse på $58^{\circ} 11,03' N$, $11^{\circ} 26,1' E$, N for *Lavö*.
 2. En stake med kost på $58^{\circ} 11,07' N$, $11^{\circ} 26,5' E$, SW for *Kyrkskären*.
 3. En stake med kost på $58^{\circ} 11,16' N$, $11^{\circ} 27,15' E$, SE for *Kyrkskären*.
 4. En stake uten toppbetegnelse på $58^{\circ} 11,87' N$, $11^{\circ} 29,55' E$, i *Malösund*.
 5. En stake uten toppbetegnelse på $58^{\circ} 12,05' N$, $11^{\circ} 29,61' E$, i *Malösund*.
 6. En stake med kost på $58^{\circ} 12,25' N$, $11^{\circ} 29,63' E$, i *Malösund*.
 7. En stake med kost på $58^{\circ} 12,41' N$, $11^{\circ} 29,9' E$, i *Malösund*.
 8. En stake med kost på $58^{\circ} 12,5' N$, $11^{\circ} 30,1' E$, i *Malösund*.
 9. En stake med kost på $58^{\circ} 12,7' N$, $11^{\circ} 31,78' E$, S for en 6 m grunn SW for *Fjølådan*.
 10. En stake med kost på $58^{\circ} 12,78' N$, $11^{\circ} 32,6' E$, SE for en 8,5 m grunn E for *Fjølådan*.
 11. En stake uten toppbetegnelse på $58^{\circ} 15,49' N$, $11^{\circ} 39,23' E$, N for *Bårholm*.
 12. En stake med kost på $58^{\circ} 15,52' N$, $11^{\circ} 39,23' E$, S for *Gökholm*.
 13. En stake med kost på $58^{\circ} 18,3' N$, $11^{\circ} 43,75' E$, S for *Matholm*.
- (U. f. S. 1566. Stockholm 1942.)

376. Sverige. Skagerak. Hällö SSE. Sjømerke utlagt. En svart stake med hvitt belte og med 1 ballong er utlagt på $58^{\circ} 19,72' N$, $11^{\circ} 13,33' E$, SE for 5 m grunnen SSW for *Hamnådan*.
(U. f. S. 1567. Stockholm 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

377. (P) Møre og Romsdal. Gorsen N. Ljøvikbukta. Rapportert grunn. Et fartøy rapporteres å ha rørt en 7 fots grunn på ca. $62^{\circ} 50' 38'' N$, $6^{\circ} 51' 48'' E$ ca. 75 m fra SE-siden av *Jelskjer*.

Kart nr. 33, 34, 217.

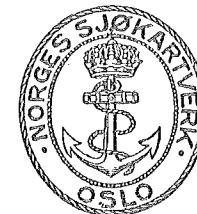
Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) efterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøsumd. Mindre dybde rapportert.
 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
 161/1941. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt ødelagt.
 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
 155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.
 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
 209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
 259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.

L.-nr. 378—399.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 8 — 1942

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 15. september 1942

Nr. 17

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvissende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

378. Nord-Helgeland. Rana. Moskjær lykt nedlagt. Haukeset ny lykt.
 379. Troms. Håjafjorden. Eggeleysa E. Nyfunnen bae.
 380. — . Kvaløy W. Kattfjorden. Vasstrand lykt omskjernet.
 381. Vest-Finnmark. Vargsundet. Ny lykt.
 382. Hordaland. Bergen. Havnesperring. Sperrotid forandret.
 383. — . Fosnøy E. Mastrevik. Nyfunnen bae.
 384. Senja. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Kobbesteingrunnen. Varde forandret.
 385. Nord-Trøndelag. Namsenfjorden. Luftspenn fjernet.

II. Østersjøen.

386. Sverige. Utlågan. Falsterborev. Karlskrona skjærgård. Farvanns-stengsel.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøsumd. Mindre dybde rapportert.
30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
161/1941. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt ødelagt.
227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.
208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
209/1942. — . Skråva. Sjaholmsundet stengt for trafikk.
259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.

L.-nr. 378—399.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 8 — 1942

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 15. september 1942

Nr. 17

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, losere eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart oppgjort. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

378. Nord-Helgeland. Rana. Moskjær lykt nedlagt. Haukneset ny lykt.
379. Troms. Håjafjorden. Eggeleysa E. Nyfunnen båe.
380. — . Kvaløy W. Kattfjorden. Vasstrand lykt omskjernet.
381. Vest-Finnmark. Vargsundet. Ny lykt.
382. Hordaland. Bergen. Havnesperring. Spørretid forandret.
383. — . Fosnøy E. Mastrevik. Nyfunnen båe.
384. Senja. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Kobbesteingrunnen. Varde forandret.
385. Nord-Trøndelag. Namsenfjorden. Luftspenn fjernet.

II. Østersjøen.

386. Sverige. Utlången. Falsterborev. Karlskrona skjærgård. Farvanns-stengsel.

387. Sverige. Hävrings—Kråkelund. Minesperring. Advarsel.
388. — . Bottenviken. Seskar N. Grunner.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

389. Danmark. Øresund. Drogden fyr SWtS. Sjøfartshindring avmerket.
390. — . — . —»— SW. Sjøfartshindrings avmerking.
391. — . Lille-Belt. Baagø E. Sjøfartshindring fjernet.
392. — . Kattegat. Gerrild fyr NtE. Sjøfartshindring fjernet.
393. — . — . —»— . Sjøfartshindring avmerket.
394. — . — . —»— . Sjøfartshindring.
395. — . — . Hals Barre SE. Sjøfartshindring avmerket.
396. — . — . Vesborg fyr SE. Sjøfartshindring.
397. — . Skagerak. Hirtshals SW. Undervannshindring.

IX. Forskjellige meddelelser.

398. Norge. Advarsel mot landminer for sjøfolk og fiskere, som lander på den norske kyst.

Tillegg.

I. Norske farvann.

399. (T) Oslofjorden. Hvaler. Kjøkøysund. Kjøkøyskjæret lykt midlertidig slokt.

I. Norske farvann.

378. Nord-Helgeland. Rana. Moskjær lykt nedlagt. Haukneset ny lykt.
1. *Moskjær* lykt på ca. 66° 19' N, 14° 08' E er nedlagt.
2. På 66° 17' 20" N, 14° 03' 12" E, på *Haukneset* er tent en ny lykt.

Kart nr. 60, 310.

(Se vedl. K. f. F. nr. 8. Oslo 1942.)

379. Troms. Håjalfjorden. Eggeløysa E. Nyfunnen baa. En baa, 5 m ved spr.lv. er funnet på 69° 41' 49" N, 18° 05' E, 330 m 89° fra *Eggeløysa* østligste spiss (skjær).

Kart nr. 86, 321.

380. Troms. Kvaløy W. Kattfjorden. Vasstrand lykt omskjermet. *Vasstrand* lykt på ca. 69° 39,7' N, 18° 13,6' E er omskjermet.

Kart nr. 86, 321 (84 overskytende grenser.)

(Se vedl. K. f. F. nr. 8. Oslo 1942.)

381. Vest-Finnmark. Vargsundet. Ny lykt. På 70° 19' 54" N, 23° 27' 17" E, i strandkanten 1320 m 283° fra *Vargnes* trig.pkt. er tent en ny lykt.

Kart nr. 98, 323 (96, 2 overskytende grenser.)

(Se vedl. K. f. F. nr. 8. Oslo 1942.)

382. Hordaland. Bergen. Havnesperring. Sperretid forandret. Under visning til E. f. S. 213/1942 meddeles, at den deri nevnte sperretid (kl. 2300 til kl. 0400) fra 7. september 1942 er forandret til fra kl. 2200 til kl. 0600.

I denne tid får ingen fartøyer gå ut av havnen eller løpe inn i havnen.

De tidligere fastsatte sperringsgrenser forblir uforandret.
(Dagspressen, 7. september 1942.)

383. Hordaland. Fosnøy E. Mastrevik. Nyfunnen baa. En 1,5 m baa ligger på 60° 47' 14" N, 4° 56' 46" E, 20 m E av dampskipskaiens sørende.

Kart nr. 23.

384. Senja. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Kobbsteingrunnen. Varde forandret. Vardefundamentet for *Kobbsteingrunnen* lykt på ca. 68° 34,4' N, 16° 32,3' E har fått påmalt et hvitt belte.

Kart nr. 77.

(Fyrdirektøren, 7 september 1942.)

385. Nord-Trøndelag. Namsenfjorden. Luftspenn fjernet. Disse luftspenn er fjernet:

1. Over *Surviksundet* på ca. 64° 32 5' N 11° 25,4' E. Hd. 30 m.
2. Over *Lokkaren* på ca. 64° 30,3' N. 11° 27' E. Hd. 30 m.

Kart nr. 47.

(Admiral Norwegen 3. september 1942.)

II. Østersjøen.

386. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Karlskrona skjærgård. Farvanns-stengsel. Bomsperring er lagt ut mellom *Getskär* og *Smörasken* på ca. 56° 08,5' N, 15° 35,8' E, mellom *Smörasken* og *Söderstjerna* samt mellom *Björkholmen* og *Loppan* på ca. 56° 09,3' N, 15° 34,3' E.

(U. f. S. 1618. Stockholm 1942.)

387. Sverige. Hävringe—Kråkelund. Minesperring. Advarsel.

1. Miner er lagt ut utenfor kysten innenfor og i tilslutning til svensk territorialfarvann innen et område som begrenses slik:
i N av parallellen 58° 30' N.
I E av en linje mellom punktene 58° 30' N, 17° 20' E — 58° 05' N, 17° 20' E — 58° 05' N, 17° 10' E — 57° 29' N, 17° 10' E.
I S av en linje mellom punktene 57° 29' N, 17° 10' E og 57° 32,5' N, 16° 53,25' E.
I W av linjer parallele med og beliggende 1/2 n. mil E for nøytralitetsleden.

2. Sjøfarende advares mot å befare det angitte område.
(U. f. S. 1649. Stockholm 1942.)

388. Sverige. Bottenviken. Seskar N. Grunner.

1. Grunn, 4,8 m, ligger i leia 290 m, 149° fra *Saarigsundets* stake med kost på ca. 65° 45,9' N, 23° 47,8' E.
2. Grunn, 5,4 m, ligger i leia 180 m 155° fra staken S for *Sortisgrund* på ca. 65° 45,5' N, 23° 46,5' E.

(U. f. S. 1614. Stockholm 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

389. Danmark. Øresund. Drogden fyr SWtS. Skipsfartshindring avmerket. Under vising til E. f. S. 219/1942 meddeles, at skipsfartshindringen på 55° 30' 54" N, 12° 41' 30" E no er avmerket med en neonlanterne, som viser rødt hurtigblink, 60 bl. pr. min. *se 264/46 punkt 17*

(E. f. S. 1195. København 1942.)

390. Danmark. Øresund. Drogden fyr SW. Skipsfartshindrings avmerking. Under vising til E. f. S. 370/1942 meddeles, at den deri nevnte skipsfartshindring ligger på 55° 30' 08" N, 12° 40' 13" E, ca. 2,5 n. mil 218° fra *Drogden* fyr. Den er foruten med den nevnte vrakvaker no også avmerket med en neonlanterne, som viser hvitt hurtigblink, 60 bl. pr. min., anbragt på selve hindringen. *se 652/43*

(E. f. S. 1196. København 1942.)

391. Danmark. Lille-Belt. Baagø E. Skipsfartshindring fjernet. Den i E. f. S. 273/1942 nevnte skipsfartshindring på 55° 17' 54" N, 9° 51' 48" E, ca. 180 m SSW for *Remmen* E røde koniske bøye, er no fjernet.

(E. f. S. 1206. København 1942.)

392. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NtE. Skipsfartshindring fjernet. Den i E. f. S. 373/1942 nevnte skipsfartshindring på 56° 46' 15" N, 10° 54' 30" E, ca. 15 n. mil NtE for *Gerrild* fyr er fjernet.

(E. f. S. 1246. København 1942.)

393. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NtE. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring, som ligger i 12,8 m vann på 56° 47' 12" N,

10° 55' E, ca. 16 n. mil NtE for *Gerrild* fyr er avmerket med en vrakvaker med grønt flagg ca. 75 m SW for hindringen.

(E. f. S. 1209. København 1942.)

394. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NtE. Skipsfartshindring.

1. En skipsfartshindring rapporteres på ca. 56° 45,9' N, 10° 54,1' E, ca. 200 m WSW for den i E. f. S. 373/1942 nevnte skipsfartshindring ca. 15 n. mil NtE for *Gerrild* fyr.
2. Den i E. f. S. 373/1942 nevnte vrakavmerking, bestående av en vraklysbøye, som viser 1 gn. bl. og en vrakvaker med grønt flagg er no flyttet og ligger henholdsvis 180 m og 70 m WSW for den i pkt. 1 nevnte skipsfartshindring.

(E. f. S. 1240. København 1942.)

395. Danmark. Kattegat. Hals Barre SE. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring som ligger i 13 m vann på 56° 53' 45" N, 10° 31' 37" E, ca. 5 n. mil 139° fra *Hals Barre* fyr, er avmerket med en vraklysbøye, som viser 1 gn. bl. og en vrakvaker med grønt flagg, utlagt henholdsvis 80 m og 20 m SW for hindringen.

(E. f. S. 1210, 1241. København 1942.) *Lydbøye utlagt for hindring 404/45*

396. Danmark. Kattegat. Vesborg fyr SE. Skipsfartshindring. En skipsfartshindring, som raker opp over vannet, rapporteres på 55° 45' 34" N, 10° 34' 08" E, ca. 1460 m 143° fra *Vesborg* fyr.

(E. f. S. 1221, 1255. København 1942.) *Se 650/44*

397. Danmark. Skagerak. Hirtshals SW. Undervannshindring. En undervannshindring rapporteres på ca. 57° 32' N, 9° 50' E, ca. 5 n. mil 230° fra *Hirtshals* fyr.

(N. f. S. 1700. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

398. Norge. Advarsel mot landminer for sjøfolk og fiskere, som lander på den norske kyst. *Deutsche Wehrmacht* har utsendt denne kunngjørelse:

Befolkningen gjøres oppmerksom på, at den tyske forsvarsmakt har lagt ut landminer langs den norske kyst. I tilfelle av nødlanding henstilles det særlig til fiskere og sjøfolk å pådra seg oppmerksomheten ved tegn eller rop og å vente inntil de kan bli ført gjennom de farlige områder av tyske poster.

(Dagspressen 8. september 1942.)

300/43
154.44

Tillegg.

I. Norske farvann.

399. (T) Oslofjorden. Hvaler. Kjøkøysund. Kjøkøyskjæret lykt midlertidig sløkt. På grunn av reparasjon vil *Kjøkøyskjæret* lykt på ca. 59° 08,3' N, 10° 56,7' E først bli tent senere på høsten.

Kart nr. 1, 202.

(K. f. F. nr. 8. Oslo 1942.)

L.-nr. 400—422.



Som bilag følger:
M. t. k. for septbr. 1942.
K. f. F. nr. 9 — 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 30. september 1942

Nr. 18

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvissende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

400. Rogaland. Stavanger havn. Tjuvholmen og Grasholmen lykter. Korrigerte lysgrenser.

II. Østersjøen.

401. Finland. Bottenviken. Hailuoto W-pynt. Marjaniemi lykt forandret.
402. — , Ålands skjærgård. Hamnör. Nytt fyr tent.
403. — . ——— . Tjurgrundet fyr forandret.
404. — . ——— . Sottunga Rødgrund fyr forandret.
405. — . Finske bukt. Helsingfors skjærgård. Fyr forandret.
406. Sverige. Utlången—Falsterborev. Kalskrona skjærgård. Staker utlagt.
407. — . ——— . ——— . Vännövikens.
Nytt fyr tent.

408. Østersjøen. Neuland fyr NtE. Skipsfartshindring rapportert.

409. Tyskland. Rügen E-k. Kollickerort E. Vrak avmerket.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 410. (T) Sverige. Kattegat. Göteborgs skjærgård. Kalvsund. Fartsbestem-
melser.
- 411. (T) — . Gotland W-k. Stora Karlsö radiofyr midlertidig innstillet.
- 412. Danmark. Kattegat. Hals Barre SE. Skipsfartshindring avmerket.
- 413. — . — . Lysegrund ENE. Undervannshindring rapportert.
- 414. — . Gerrild fyr NtE. Skipsfartshindring avmerket.
- 415. — . — » — — » —
- 416. — . Øresund. Drogden. Nordre-Røse SEtS. Undervannshindring
avmerket.
- 417. — . Lille-Belt. Vejle fjord. Skipsfartshindring fjernet.
- 418. — . Store-Belt. Røsnæs Puller SWtS. Undervannshindring rapportert.

IX. Forskjellige meddelelser.

- 419. (T) Norge. Hordaland. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel.
- 420. (T) Tyskland. Nauen radio. Tidssignal midlertidig forandret.

Tillegg.

I. Norske farvann.

- 421. (P) Troms. Skagøysundet. Straumsnes lykt omskjernet.
- 422. Norske farvann. Advarsel mot å navigere kloss i stranden etter karter i
liten målestokk.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger ved-
rørende norske farvann som enno står ved makt.

I. Norske farvann.

400. Rogaland. Stavanger havn. Tjuvholmen og Grasholmen lykter. Korri- gerte lysgrenser.

- 1. *Tjuvholmen* lykt på ca. 58° 58,9' N, 5° 43,5' E; fyrfortegnelsen
nr. 452, lyser no slik:
1. Hvitt 114°—148¹/₂°.
2. » 312°—352°.
- 2. *Grasholmen* lykt på ca. 58° 58,6' N, 5° 45,1' E, fyrfortegnelsen
nr. 454, lyser no slik:
1. Rødt 212°—242°; 5. rødt 285°—354°;
2. hvitt 242°—269°; 6. hvitt 354°—91°;
3. grønt 269°—282°; 7. rødt 91°—99°.
4. hvitt 282°—285°;

Kart nr. 16, 205.

II. Østersjøen.

401. Finland. Bottenviken. Hailuoto W-pynt. *Marjaniemi* lykt forandret.
Marjaniemi lykt på 65° 02' 30" N, 24° 34' 03" E er forandret fra å
vise fast hvitt til å vise 1 h. lynbl. hv. sek. fra 196° til 216°. Lykten
er overett med *Marjaniemi* fyr i peilingen 206°.

(U. f. S. 500. Helsingfors. 1942.)

402. Finland. Ålands skjærgård. Hamnör. Nytt fyr tent. På 60° 05'
51" N, 20° 40' 56" E, S for *Stora Sottunga* er tent et nytt fyr som
viser regulært klipp og som lyser slik:

- 1. Grønt 269°—277°; 3. rødt 281°—72°;
- 2. hvitt 277°—281°; 4. grønt 72°—90°.

(U. f. S. 493. Helsingfors 1942.)

403. Finland. Ålands skjærgård. Tjurgrundet fyr forandret. *Tjurgrundet* fyr på 60° 06' 30" N, 20° 41' 40" E er omskjernet og lyser no slik:

1. Grønt 300°—310°; 6. rødt 357°—45°;
2. hvitt 310°—313°; 7. grønt 45°—90°;
3. rødt 313°—335°; 8. hvitt 90°—92°;
4. grønt 335°—347°; 9. rødt 92°—102°.
5. hvitt 347°—357°;

(U. f. S. 492. Helsingfors 1942.)

404. Finland. Ålands skjærgård. Sottunga Rødgrund fyr forandret. *Sottunga Rødgrund* fyr på 60° 05' 21" N, 20° 45' 27" E er omskjernet og lyser no slik:

1. Grønt 76°—102°; 6. rødt 290°—307°;
2. hvitt 102°—105°; 7. grønt 307°—348°;
3. rødt 105°—207°; 8. hvitt 348°—357°;
4. grønt 207°—283°; 9. rødt 357°—76°.
5. hvitt 283°—290°;

(U. f. S. 491. Helsingfors 1942.)

405. Finland. Finske bukt. Helsingfors skjærgård. Fyr forandret.

1. *Hästnässund* fyr på 60° 09' 28" N, 25° 03' 08" E viser no 1 lynbl. hv. 1,5 sek.
2. *Koholm* fyr på 60° 09' 26" N, 25° 03' 47" E viser no 1 lynbl. hv. 3 sek.

For øvrig uforandrede.

(U. f. S. 480. Helsingfors 1942.)

406. Sverige. Utlången—Falsterborev. Karlskrona skjærgård. Staker utlagt. I anledning av den i E. f. S. 386/1942 nevnte bomsperring mellom *Björkholmen* og *Loppan* er lagt ut 2 staker med kost, den ene på 56° 09,25' N, 15° 34,15' E, S om *Loppan*, den annen på 56° 09,07' N, 15° 34,4' E, SW om *Mariagrund*.

Sjøfarende henvises til å gå S og W om disse staker.

(U. f. S. 1701. Stockholm 1942.)

407. Sverige. Utlången—Falsterborev. Karlskrona skjærgård. Vämmövikens. Nytt fyr tent. På 56° 10,17' N, 17° 36,53' E er tent et 6. ordens Aga-fyr, som viser grønt hurtigblink, 200 bl. pr. min. horisonten rundt. Lysvidde 2 n. mil.

(U. f. S. 1736. Stockholm 1942.)

408. Østersjøen. Neuland NtE. Skipsfartshindring rapportert. En skipsfartshindring som raker opp over vannet er rapportert på ca. 54° 27,4' N, 10° 38' E, ca. 6 n. mil 10° fra *Neuland* fyr. (E. f. S. 1261. København 1942.)

409. Tyskland. Rügen E-k. Kollickerort E. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 111 og 266/1942 nevnte vrak på ca. 54° 32,9' N, 13° 52,2' E er fjernet og vrakavmerkingen inndradd. (N. f. S. 1891. Berlin 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

410. (T) Sverige. Kattegat. Göteborgs skjærgård. Kalvsund. Fartsbestemmelser. I tiden inntil 1. november 1942 er det ved en bot av hundre kroner forbudt å passere *Kalvsundet* på ca. 57° 42,7' N, 11° 41' E med høyere fart enn 3 knop. (U. f. S. 1711. Stockholm 1942.)

411. (T) Sverige. Gotland W-k. Stora Karlsö radiofyr midlertidig innstilt. Inntil 1. november 1942 vil signaler fra *Stora Karlsö* radiofyr i klarvær på enkelte dager være innstilt. Ved inntredende tykke kan ikke radiofyret med sikkerhet forventes tre i virksomhet umiddelbart. (U. f. S. 1733. Stockholm 1942.)

412. Danmark. Kattegat. Hals Barre fyr SE. Skipsfartshindring avmerket. En skipsfartshindring, som raker opp over vannet, og som ligger på 56° 54' 09" N, 10° 30' 17" E, ca. 4 n. mil 142° fra *Hals Barre* fyr, er avmerket med en vrakvaker med 2 grønne flagg samt en vraklysbøye, som viser 2 gn. bl., utlagt henholdsvis 20 m og 70 m NE for hindringen. (E. f. S. 1274, 1303, 1323. København 1942.)

413. Danmark. Kattegat. Lysegrunn ENE. Undervannshindring rapportert. En undervannshindring rapporteres på ca. 56° 19' N, 11° 52' E, ca. 2,4 n. mil 70° fra *Lysegrund* fyrbåke. (E. f. S. 1298. København 1942.)

414. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NtE. Skipsfartshindring avmerket. E. f. S. 394/1942 utgår og erstattes med:

En skipsfartshindring på ca. $56^{\circ} 45,9' N$, $10^{\circ} 54,1' E$, ca. 15 n. mil NtE for *Gerrild* fyr er avmerket med en vrakvaker med 2 grønne flagg og en vraklysbøye, som viser 2 gn. bl., utlagt henholdsvis 40 m og 120 m ENE for hindringen. *fjernet 30/4/44*

(E. f. S. 1301. København 1942.)

415. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NtE. Skipsfartshindring avmerket. E. f. S. 393/1942 utgår og erstattes med:

En skipsfartshindring i 12,8 m vann på $56^{\circ} 47' 12'' N$, $10^{\circ} 55' E$, ca. 16 n. mil NtE for *Gerrild* fyr er avmerket med en vrakvaker med 1 grønt flagg og en vraklysbøye, som viser 1 gn. bl., utlagt henholdsvis 50 m og 130 m SW for hindringen. *fjernet 30/4/44*

(E. f. S. 1302. København 1942.)

416. Danmark. Øresund. Drogden. Nordre-Røse SETS. Undervannshindring avmerket. En undervannshindring, hvorover minstedybden er 2,8 m, rapporteres på ca. $55^{\circ} 37,2' N$, $12^{\circ} 42,5' E$, ca. 1,1 n. mil 148° fra Nordre-Røse fyr. En bøye er utlagt ca. 35 m E for hindringen.

(E. f. S. 1282. København 1942.)

417. Danmark. Lille-Belt. Vejle fjord. Skipsfartshindring fjernet. Den i E. f. S. 247/1942 nevnte skipsfartshindring på $55^{\circ} 41' 50'' N$, $9^{\circ} 42' 42'' E$ er fjernet og vrakavmerkingen inndradd.

(E. f. S. 1252. København 1942.)

418. Danmark. Store-Belt. Røsnæs Puller SWtW. Undervannshindring rapportert. En undervannshindring rapporteres på ca. $55^{\circ} 44' N$, $10^{\circ} 48' E$, ca. 1,9 n. mil 238° fra Røsnæs Puller fyr.

(E. f. S. 1272. København 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

419. (T) Norge. Hordaland. Bergens anduving. Kontrollstasjoner. Advarsel. Hafenskapitän i Bergen har bestemt, at alle fartøyer under 300 br. tonn, som passerer nedennevnte kontrollstasjoner, må anløpe disse.

Flatøy på ca. $60^{\circ} 32,5' N$, $5^{\circ} 16,7' E$.

Knarrevik på ca. $60^{\circ} 22,3' N$, $5^{\circ} 10,1' E$. *Gjentatt 30/4/44*

Os på ca. $60^{\circ} 11,1' N$, $5^{\circ} 28,8' E$. *30/4/44*

Skoltegrunnskaien ved innløpet til Vågen.

Skip som ikke følger disse bestemmelser utsetter seg for beskytning og skipsføreren blir straffet.

(Gjentagelse av E. f. S. 92/1942.)

420. (T) Tyskland. Nauen Radio. Tidssignal midlertidig forandret. Inntil ca. 25. oktober kl. 0200 1942 utsendes tidssignalet over sendestasjonen D.F.W. på bølge 23,08 kc/s (13 000 m). Utsendelsene på de øvrige bølger blir uforandret.

(U. f. S. 1816. Stockholm 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

421. (P) Troms. Skagøysundet. Straumsnes lykt omskjermes. Da det i år vil bli lagt ut en stake på 8 m båen på $70^{\circ} 00' 34'' N$, $18^{\circ} 47' 40'' E$ vil Straumsnes lykt på ca. $70^{\circ} 01,5' N$, $18^{\circ} 51' E$ samtidig bli omskjernet.

(Se vedl. K. f. F. nr. 9. Oslo 1942.)

422. Norske farvann. Advarsel mot å navigere kloss i stranden etter karter i liten målestokk. Foranlediget ved at en motorkutter har støtt på en grunn flu på $60^{\circ} 30' 27'' N$, $5^{\circ} 22' 47'' E$, ca. 20 m av land NE av gården Munthevik i Sørfjorden innenfor Bergen (sjøkart nr. 209) gjøres oppmerksom på at et kart i målestokk 1:100 000 som regel ikke evner å gjengi detaljer, som ligger så nær oppunder konturen, idet 100 m i terrenget blir 1 mm i kartet.

At konturen i slike karter fortoner seg som ren kan selvfølgelig ikke betraktes som ensbetydende med at det er brådypt kloss i land.

Det må derfor advares imot etter karter i så liten målestokk å navigere kloss i stranden.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
- 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøund. Mindre dybde rapportert.
- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 161/1941. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
- 155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.
- 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
- 209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
- 259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.
- 377/1942. Møre og Romsdal. Gorsen N. Ljøvikbukta. Rapportert grunn.
- 399/1942. Oslofjorden. Hvaler. Kjøkøysund. Kjøkøyskjæret lykt midlertidig slokt.

Grøndahl & Søn's boktrykkeri. Oslo 1942.

L.-nr. 423—457.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 10 — 1942

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 15. oktober 1942

Nr. 19

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

- 423. Norges SW-kyst. Forbud mot fiske og ankring.
- 424. Rogaland. Karmøy W. Sandve indre havn. Ny mololykt.
- 425. Møre og Romsdal. Gorsen N. Ljøvikbukta. Grunner.
- 426. (P) Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.
- 427. Lofoten. Kanstafjorden. Rinøy N-pynt. Ny lykt.
- 428. Ofoten. Ofotenfjorden. Hamnholmen. Ny lykt.
- 429. — . Efjorden. Forneset. Ny lykt.

II. Østersjøen.

- 430. Finland. Åland. Store Sottunga. Vraklysbøye utlagt.
- 431. Tyskland. Rügen. Sassnitz. Ny stormvarselsmast.
- 432. Latvia. Ventspil (Windau). Radiofyr oppført.
- 433. Danmark. Nysted innseiling. Jons grunn W. Vrak.

434. (T) Sverige. Seiløpet Arkö—Häradskär. Barösund. Losfartøy utlagt.
 435. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Kämpigbukta. Vrak.
 436. (T) Sverige. Bottenvika. Fyrskipene Östra Kvarken og Sydostbrotten inndradd.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

437. Danmark. Store-Belt. Agersø Flak S. Nytt sjømerke utlagt.
 438. — . — . Røsnes Puller SWtW. Skipsfartshindring forgjeves ettersøkt.
 439. — . Smålandsfarvannet. Helleholm fyr ESE. Skipsfartshindring
 440. — . Øresund. Espergærde E. Skipsfartshindring.
 441. — . — . Kronborg StE. Skipsfartshindring.
 442. — . — . Prøvestenshavn NEtN. Skipsfartshindring.
 443. — . Kattegat. Lushage fyr. Skipsfartshindring.
 444. — . — . Kolby Kaas NW. Skipsfartshindring.
 445. — . — . Gerrild fyr NEtE $\frac{1}{2}$ E. Vrak.
 446. — . — . Tisvildeleje—Liseleje. Skarpskytningsøvelser.
 447. — . — . Østre Flak SEtS. Skipsfartshindring.
 448. — . — . Vesborg fyr NW. Skipsfartshindring nedsprengt. Avmerking inndradd.

VII. Nordlige Atlanterhav.

449. Island. Reykanes SW. Grunn.
 550. — . Hvalfjördur. Grunn.

IX. Forskjellige meddelelser.

451. Finland. Minefare. Advarsel.
 452. Spania. Sommertid.
 453. Norge. Endring i lov om navigatører m. v.

Tillegg.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

454. Danmark. Øresund. Kronborg StE. Skipsfartshindring fjernet.
 455. — . — . Drogden fyr S. — nedsprengt.
 456. — . — . Espergærde E. — fjernet.
 457. — . — . Nordre-Røse SEtE. Undervannshindring forgjeves ettersøkt.

I. Norske farvann.

423. Norges SW-kyst. Forbud mot fiske og ankring. Fiske og ankring er forbudt i et område, som begrenses av linjer gjennom disse punkter:

- a) 59° 07,8' N, 5° 14,8' E (*Geitungen* fyr).
 b) 59° 07,8' N, 5° 01' E.
 c) 58° 36,5' N, 5° 16' E.
 d) 58° 26,5' N, 5° 28,5' E.
 e) 57° 46,3' N, 6° 58,7' E.
 f) 58° 06,5' N, 6° 34,4' E. (*Lista* fyr).
 g) 58° 31,3' N, 5° 38,2' E.
 h) 58° 39,3' N, 5° 28' E.

Kart nr. 306.

(Admiral Norwegen 23. september 1942.)

(Gjentagelse av bilag til E. f. S. 18, 1942.)

424. Rogaland. Karmøy W. Sandve indre havn. Ny mololykt. På 59° 10' 30" N, 5° 11' 38" E, på nordre molos hode ved innløpet til *Sandve* indre havn er anbragt en elektrisk lanterne på jernstang. Lanteren som skal vise rødt klippende lys mot farvannet (1 sek. lys, 1 sek. mørke) og som inntil videre ikke vil bli tent, kan ikke avlegges i kartets målestokk.

Kart nr. 17, 204. 205.

(Se vedl. K. f. F. nr. 10. Oslo 1942.)

425. Møre og Romsdal. Gorsen N. Ljøvikbukta. Grunner. Under vising til E. f. S. 377/1942 som utgår meddeles, at der i *Ljøvikbukta* er funnet 2 båer, $\frac{7}{8}$ fv. og $\frac{5}{8}$ fv., henholdsvis 85 m, 108° og 80 m, 154° fra *Jelskjær* N-spiss på ca. 62° 50,7' N, 6° 51,7' E.

Kart nr. 33, 34, 217.

426. (P) Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn. Et fartøy med dyppgående 22' 6" rapporterer å ha rørt grunnen på ca. 65° 32,3' N, 12° 04,5' E, ca. 1000 m 72° fra Halholmen lykt. Kart nr. 53.

427. Lofoten. Kanstadfjorden. Rinøy N-pynt. Ny lykt. En ny lykt er tent på 68° 22' 38" N, 15° 46' 07" E.

Kart nr. 69, 229.

(Se vedl. K. f. F. nr. 10. Oslo 1942.)

428. Ofoten. Ofotenfjorden. Hamnholmen. Ny lykt. En ny lykt, Hamnholmen, er tent på 68° 21' 48" N, 16° 16' 36" E.

Kart nr. 69, 230.

(Se vedl. K. f. F. nr. 10. Oslo 1942.)

429. Ofoten. Elfjorden. Forneset. Ny lykt. En ny lykt, Forneset, er tent på 68° 18' 51" N, 16° 22' 44" E.

Kart nr. 230.

(Se vedl. K. f. F. nr. 10. Oslo 1942.)

II. Østersjøen.

430. Finland. Åland. Store Sottunga. Vraklysbøye utlagt. En gn. vraklysbøye som viser gn. gruppeblink, toblink, og som er forsynt med en stake med 2 gn. flagg er lagt ut på 60° 05' 42" N, 20° 42' 20" E, S for seilløpet i Ljungörström, E for Ljungö fyr. Lysbøyen ligger like N for vraket av et motorseilskip. Man bør gå N om lysbøyen.

(U. f. S. 521. Helsinki 1942.)

431. Tyskland. Rügen. Sassnitz. Ny stormvarselsmast. En ny gråmalt, 25 m høy stormvarselsmast av jern med rå oppføres ca. 70 m NW for havnekontoret i Sassnitz på ca. 54° 31' N, 13° 39' E.

(N. f. S. 1939. Berlin 1942.)

432. Latvia. Ventspil (Windau). Radiofyr oppført. På ca. 57° 23,8' N, 21° 32,2' E er opprettet et radiofyr. Radiofrekvens: 309,5 kc/s (969 m). Type: A 2. Rekkevidde: 50 n. mil. Tonehøyde: 600.

Signalet er:

Morsebokstavene V P, 2 ganger	15,0 sek.
Pause	0,6 »
5 streker med 0,5 sek. mellompause	27,0 »
Pause	0,5 »
Morsebokstavene V P, 1 gang	7,0 »
Pause	9,9 »

I alt 1 min.

Gjentagelse av signalet 1 »

Hele utsendelsens varighet 2 min.

Pause 4 »

Periode 6 min.

Sendetider:

Usiktbart vær: Hvert 6 min., regnet fra det 0 min. av hver time.

Klart vær: Det 24 min. og 54 min. av hver time.

(N. f. S. 1948. Berlin 1942.)

433. Danmark. Nysted innselling. Jons grunn W. Vrak. Vraket av en motorjakt ligger sunket like W for Jons grunn N hvite stake på ca. 54° 38,2' N, 11° 46,7' E.

(E. f. S. 1340. København 1942.)

434. (T) Sverige. Seilløpet Arkö—Häradsjär. Barösund. Losfartøy utlagt. Et rødmalt fyrskip, uten navn på sidene, er lagt ut som losfartøy på ca. 58° 11,8' N, 16° 54' E.

(U. f. S. 1780. Stockholm 1942.)

435. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Kämpigbukta. Vrak. Et mindre motorfartøy har sunket på 55° 21' 25" N, 12° 59' 15" E, ca. 200 m EtN fra dobbeltballongstaken i Kämpigbukta. Masten er synlig ca. 3 m over vannet. 20 m ENE om vraket er lagt ut en gn. stake med 2 gn. flagg. En gn. lysbøye som viser 2 gn. bl. hv. 10 sek. er lagt ut ca. 50 m ENE om vraket.

(U. f. S. 1833. Stockholm 1942.)

436. (T) Sverige. Bottenvika. Fyrskipene Östra Kvarken og Sydostbrotten inndradd. Fyrskipene Östra Kvarken på ca. 63° 34' N, 20° 57' E og Sydostbrotten på ca. 63° 19' N, 20° 11' E er inndradd.
(U. f. S. 1823. Stockholm 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

437. Danmark. Store-Belt. Agersø Flak S. Nytt sjømerke utlagt. En hvit stumpetonne med 2 koster, *Agersø Flak S*, er lagt ut i ca. 15 m vann på 55° 11' 49" N, 11° 08' 36" E, ca. 200 m SSW for 3,9 m grunnen på *Agersø Flak*.
(E. f. S. 1319. København 1942.)

438. Danmark. Store-Belt. Røsnæs Puller SWtW. Skipsfartshindring for-
gjeves ettersøkt. Den i E. f. S. 418/1942 nevnte skipsfartshindring på
ca. 55° 44' N, 10° 48' E, ca. 1,9 n. mil 238° fra *Røsnæs* fyr har for-
gjeves vært ettersøkt.
(E. f. S. 1375. København 1942.)

439. Danmark. Smålandsfarvannet. Helleholm fyr ESE. Skipsfartshindring.
En vrakvaker med 1 gn. flagg er lagt ut like SW for en skipsfarts-
hindring på ca. 55° 10,2' N, 11° 17,7' E, ca. 3 n. mil 108° fra *Helle-*
holm fyr. *Sc 663/43 369/44*
(E. f. S. 1336, 1371. København 1942.)

440. Danmark. Øresund. Espergærde E. Skipsfartshindring. En skips-
fartshindring, som ikke kan sees over vannet, rapporteres i 21 m
vann på ca. 55° 59,1' N, 12° 37,7' E, ca. 2 n. mil 102° fra *Esper-*
gærde havn. En stake med 1 r. ballong er lagt i nærheten av
hindringen.

(Se E. f. S. 456/1942.)

(E. f. S. 1332. København 1942.)

441. Danmark. Øresund. Kronborg StE. Skipsfartshindring. En skips-
fartshindring, som er synlig over vannet, ligger på 55° 59' 40" N,
12° 38' 26" E, ca. 2,7 n. mil 170° fra *Kronborg* fyr og er avmerket

med 1 vrakvaker med 1 gn. flagg lagt ut 50 m SW for hindringen.
På selve hindringen er anbragt en lanterne som viser hvitt lynblikk.

Lanternen vil snarest bli forandret til å vise rødt lynblikk, 60
bl. hv. 60 sek.

(Se E. f. S. 454/1941).

(E. f. S. 1331, 1352. København 1942.)

442. Danmark. Øresund. Prøvestenshavn NEtN. Skipsfartshindring. En
skipsfartshindring, som er synlig over vannet, ligger i 10 m vann på
55° 41' 20" N, 12° 39' 14" E, ca. 0,6 n. mil 30° fra innseilingen til
Prøvestenshavn. En gn. spirtønne, som viser r. lynbl. er lagt ut ca.
50 m SW for hindringen. *Sc 631/42*

(E. f. S. 1333, 1353, 1404. København 1942.)

443. Danmark. Kattegat. Lushage fyr. Skipsfartshindring. Den 18. sep-
tember 1942 er på ca. 55° 45,4' N, 10° 37,4' E, ca. 0,5 n. mil S $\frac{1}{2}$ W
for *Lushage* fyr observert en flytende, loddrett stående gjenstand hvis
art ikke nærmere kunde bestemmes.

(E. f. S. 1320. København 1942.)

444. Danmark. Kattegat. Kolby Kaas NW. Skipsfartshindring. En skips-
fartshindring på 55° 49' 03" N, 10° 28' 59" E, ca. 2,1 n. mil 310° fra
Kolby Kaas havn, er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg
lagt ut ca. 25 m NE for hindringen. *Spørsmål 302.43 389/43*

(E. f. S. 1321, 1938. København 1942.)

445. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NEtE $\frac{1}{2}$ E. Vrak. Vraket av en
jakt rapporteres å være sunket 6—7 n. mil NEtE $\frac{1}{2}$ E av *Gerrild* fyr
på ca. 56° 35' N, 11° 00' E. Vraket er ikke synlig over vannet.

(E. f. S. 1322. København 1942.)

446. Danmark. Kattegat. Tisvildeleje—Liseleje. Skarpskytningsøvelser.

1. På grunn av skyteøvelse, som avholdes til alle tider, også i
usiktbart vær, er all seilas og opphold, så vel ved dag som ved
natt, forbudt nord for *Melby* i et område I, som avmerkes med 32
bøyer, og som begrenses av en linje gjennom nedennevnte punkter:

- a. 56° 01' 11" N, 11° 57' 40" E. d. 56° 05' 36" N, 11° 58' 00" E.
b. 56° 03' 40" N, 11° 53' 14" E. e. 56° 05' 42" N, 12° 01' 33" E.
c. 56° 05' 00" N, 11° 55' 42" E. f. 56° 02' 20" N, 12° 01' 00" E.

2. Utover det i punkt 1. nevnte område I vil ytterligere på enkelte dager all trafikk være forbudt i et område II, som begrenses av N- og E-siden av område I samt av en linje gjennom nedennevnte punkter:

- b. 56° 03' 40" N, 11° 53' 14" E. i. 56° 10' 00" N, 12° 03' 00" E.
g. 56° 07' 50" N, 11° 49' 37" N. j. 56° 08' 08" N, 12° 07' 04" E.
h. 56° 10' 00" N, 11° 54' 36" E. k. 56° 03' 38" N, 12° 03' 47" E.

Område II er avmerket med 5 sorte spissbøyer, utlagt i punktene b, g, h, i og j.

3. På dager, hvor skytning finner sted over område II, og dette derfor er sperret for all trafikk, vil der ved *Hesselø* fyr på ca. 56° 11,8' N, 11° 42,8' E, *Spodsbjærg* fyr på ca. 55° 58,6' N, 11° 51,6' E, *Nakkehoved* fyr på ca. 56° 07,2' N, 12° 20,8' E og *Kronborg* signalstasjon på ca. 56° 02,4' N, 12° 37,6' E bli vist 1 svart sylinder. Signalene, som settes ved soloppgang, vil for fyrenes vedkommende bli vist under nokken av en bom, som i vannrett stilling anbringes fra platformen under fyrlyktanen. For *Kronborg* signalstasjons vedkommende vises signalet fra nokken av råen på signalmasten.

Når signalene er heist, vil meddelelse herom gis.
(E. f. S. 1337. København 1942.)

447. Danmark. Kattegat. Østre-Flak SETS. Skipsfartshindring. En skipsfartshindring som raker opp over vannet, rapporteres på ca. 56° 55,8' N, 10° 57' E, ca. 3,2 n. mil fra *Østre-Flak* fyrskip.
(E. f. S. 1338. København 1942.)

448. Danmark. Kattegat. Vesborg fyr NW. Skipsfartshindring nedsprengt. Avmerking inndradd. Den i E. f. S. 356/1942 rapporterte skipsfartshindring som ligger i 6 m vann på 55° 48' 28" N, 10° 28' 06" E, 3,7 n. mil 307° fra *Vesborg* fyr, er nedsprengt til en minste dybde av 5 m. Vrakvakeren ved hindringen er inndradd.
(E. f. S. 1373. København 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

449. Island. Reykjanes SW. Grunn. En grunn med 9,1 m vann rapporteres på 63° 29' 00" N, 24° 44' 30" W.
(N. f. S. 1982. Berlin 1942.)

450. Island. Hvalfjördur. Grunn. En grunn med 4 m vann rapporteres på ca. 64° 17,5' N, 22° 04' W, 1,36 n. mil 136° fra *Akranes* fyr.
(N. f. S. 1983. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

451. Finland. Minefare. Advarsel. Da minefaren på grunn av høststormene økes, oppfordres sjøfarende til å iaktta den største forsiktighet og å øke utkikken. Man bør så vidt mulig unngå å seile i mørke.
(U. f. S. 522. Helsinki 1942.)

452. Spania. Sommertid. Den 1. september 1942 kl. 0100 ble klokken stillet 60 min. tilbake.

Fra denne dag er tiden over hele *Spania* en time foran Gr.M.T.
(N. f. S. 2063. Berlin 1942.)

453. Norge. Endring i lov om navigatører m. v. Ministerpresidenten har ifølge forordning av 1. oktober 1942 bestemt:

I lov om navigatører samt navigasjonseksamener m. v. av 7. februar 1936 skal § 3 lyde:

§ 3. Kystskippersertifikat av 2nen klasse. Kystskippersertifikat av 2nen klasse tilkommer enhver som har:

- fylt 21 år,
- etter det fylte 15 år gjort sjømannstjeneste i minst 30 måneder.
- bestått kystskippereksamen av 2nen eller 1ste klasse.

Sånt sertifikat gir rett til:

I. å føre:

- passasjerfartøy på inntil 100 tonn i kystfart,
- fartøy på inntil 200 tonn gående på fiskeri og fangst på havet nordenfor 30° nord bredde og herunder anløpe utenlandsk havn når det bare skjer for å tilvirke eller avsette den gjorte fangst,

3. lekter av hvilken som helst størrelse i fart på alle farvann,
4. andre fartøyer på inntil 200 ton i stor kystfart.

II. å fare som styrmann:

1. med passasjerfartøy på inntil 200 tonn i kystfart, samt med sånt fartøy på inntil 300 tonn i kystfart såfremt vedkommende har bestått kystskippereksamen av 1ste klasse.
2. med fiske- og fangstfartøy på inntil 500 tonn i fart nordenfor 30° nord bredde samt med sånt fartøy i fart på alle farvann såfremt vedkommende har bestått kystskippereksamen av 1ste klasse,
3. med andre fartøyer på inntil 200 tonn i européisk fart samt på inntil 500 tonn i européisk fart såfremt i sistnevnte tilfelle vedkommende har bestått kystskippereksamen av 1ste klasse og har minst 42 månedres sjømannstjeneste.

Sertifikatet gir ikke rett til tjeneste som fører eller styrmann på seilfartøy, med mindre minst 12 måneder av den i punkt b nevnte sjømannstjeneste er utført på seilfartøy. Sertifikatet forsynes i så fall av vedkommende myndighet med påtegning om at det også gjelder for seilfartøy.

Tillegg.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

454. Danmark. Øresund. Kronborg StE. Skipsfartshindring fjernet. Det i E. f. S. 441/1942 nevnte vrak på 55° 59' 40" N, 12° 38' 26" E, ca. 2,7 n. mil 170° fra *Kronborg* fyr er fjernet. Avmerkingen er inndradd. (E. f. S. 1386. København 1942.)

455. Danmark. Øresund. Drogden fyr S. Skipsfartshindring nedsprenget. Det i E. f. S. 198/1942 nevnte vrak på 55° 29' 19" N, 12° 42' 06" E, ca. 2,9 n. mil 189° fra *Drogden* fyr er nedsprenget til en minste dybde av 9,2 m. Vrakavmerkingen ved hindringen er inndradd. (E. f. S. 1387. København 1942.)

456. Danmark. Øresund. Espergærde E. Skipsfartshindring fjernet. Den i E. f. S. 440/1942 rapporterte skipsfartshindring på ca. 55° 59' N, 12° 37,7' E er fjernet. Den utlagte stake er fjernet. (E. f. S. 1402. København 1942.)

457. Danmark. Øresund. Nordre-Røse. SEtS. Undervannshindring forgjeves ettersøkt. Den i E. f. S. 416/1942 rapporterte undervannshindring på ca. 55° 37,2' N. 12° 42,5' E, ca. 1,1 n. mil 148° fra *Nordre-Røse* fyr har forgjeves vært ettersøkt. Den utlagte bøye er inndradd. (E. f. S. 1405. København 1942.)



Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 31. oktober 1942

Nr. 20

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart oppgjort. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

- 458. Oslofjorden. Fredrikstad ø. innløp. Kjøkøyskjæret lykt tent.
- 459. Sør-Trøndelag. Ramøysund. Ramøyodden. Ny lykt.
- 460. Nord-Trøndelag. Risvær fjorden. Langoyskjæret. Ny lykt.
- 461. Lofoten. Flakstadøy. Napp. Nye overettlykter.
- 462. Senja. Sandøysundet. Nye lykter.]
- 463. Troms. Lyngen. Storfjorden. Salmenes. Ny lykt.

II. Østersjøen.

- 464. Danmark. Bornholm. Due Odde NE. Forbudt område forandret.
- 465. Sverige. Landsort—Utlängan. Luftfartsleden Stockholm—Malmö. Flyfyret Krokek tent.
- 466. (T) Sverige. Öregrundsgrepen. Fyrskip erstattes med reservefyrskip.
- 467. (T) — . Stockholms skjærgård. Leden Lindalssundet—Gällnöport. Vrak.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

468. Danmark. Farvannet S for Fyn. Svelmø E. Undervannshindring rapportert.
 469. — . Kattegat. Læsø Rende S. Skipsfartshindring rapportert.
 470. — . — . Briseis Flak W. Dybde over skipsfartshindring. Vrak-
 lysbøye inndradd.
 471. Sverige. Øresund. Skanør. Losstasjon nedlagt.
 472. — . — . Falsterbokanalen. Dybde.
 473. — . Skagerak. Sotenkanalen. Bruåpningstiden.

VII. Nordlige Atlanterhav.

474. Portugal, W-k. Berlenga fyr forandret.

IX. Forskjellige meddelelser.

475. Norge. Dårlig petroleum på fyrlampene. Advarsel.
 476. Danmark. Regler for avmerking av vrak ved anbringelse av lykter på selve vraket.

Tillegg.

I. Norske farvann.

477. Nord-Trøndelag. Indre Folla. Skjølstad og Sundholmen. Nye lykter.
 478. Ofoten. E fjorden. Straumskjæret. Ny lykt.
 479. Troms. Skagøysundet. Straumsnes lykt omskjernet.
 480. Aust-Agder. Arendal. Galtensund. Galtens lykt permanent nedlagt.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

I. Norske farvann.

458. Oslofjorden. Fredrikstad E. innløp. Kjøkøyskjæret lykt tent. *Kjøkøyskjæret* lykt på ca. $59^{\circ} 08,3' N$, $10^{\circ} 56,7' E$ ble tent den 16. oktober. Karakteren er forandret til f. m. fm. For øvrig uforandret.

Kart nr. 1, 202.

(K. f. F. nr. 10. Oslo 1942.)

459. Sør-Trøndelag. Ramsøysund. Ramsøyodden. Ny lykt. En ny lykt, *Ramsøyodden*, er anbragt på jernstang på tørrfallet ved *Ramsøyodden* på $64^{\circ} 19' 53'' N$, $10^{\circ} 27' 07'' E$.

Kart nr. 45, 309.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

460. Nord-Trøndelag. Risværfjorden. Langøyskjæret. Ny lykt. En ny lykt, *Langøyskjæret*, er anbragt på $65^{\circ} 00' 10'' N$, $11^{\circ} 35' 30'' E$ (etter kart nr. 48), midt på skjæret S av *Langøy*. Karakteren er h. lynbl. hv. 5 sek. Lyser rundt.

Kart nr. 48, 51, 224, 309.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

461. Lofoten. Flakstadøy. Napp. Nye overrettlykter. Nye overrettlykter, *Napp*, er anbragt, den nedre på $68^{\circ} 07' 59'' N$, $13^{\circ} 26' 30'' E$ og den øvre 65 m bakenfor i overrettlinjen 313° .

Kart nr. 74.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

462. Senja. Sandsøysundet. Nye lykter. Nedennevnte nye lykter er anbragt:

1. *Fenes* varde lykt på $68^{\circ} 56' 06'' N$, $16^{\circ} 39' 27'' E$. Karakteren er r. lynbl. hv. 5 sek.

2. *Store Dyna* lykt på 68° 57' 13" N, 16° 38' 35" E. Karakteren er h. lynbl. hv. 5 sek.

Kart nr. 79, 80.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

463. **Troms. Lyngen. Storfjorden. Salmenes.** Ny lykt. En ny lykt, *Salmenes*, er anbragt på ca. 69° 20' N, 20° 02' E, på pynten av *Salmenes*.

Kart nr. 90, 322.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

Utgiv. 30/12 43
507/42 43 II. Østersjøen.

464. **Danmark. Bornholm. Due Odde NE.** Forbudt område forandret. Under vising til E. f. S. 368/1942 meddeles at det område, hvori ankring og fiske er forbudt no også gjelder nedemnevnte områder:

- a) 55° 01,4' N, 15° 07,4' E, c) 54° 59,4' N, 15° 11,4' E,
b) 55° 01,4' N, 15° 11,4' E, d) 54° 59,4' N, 15° 05,2' E.

(E. f. S. 1400. København 1942.)

465. **Sverige. Landsort—Utlången. Luftfartsleden Stockholm—Malmö. Flyfyret Krokek tent.** *Krokek* flyfyr på ca. 58° 40' N, 16° 27' E på n. stranden i *Bråvikens* indre del holdes fra og med 15. oktober tent fra solnedgang til soloppgang.

(U. f. S. 1940. Stockholm 1942.)

466. (T) **Sverige. Öregrundsgrepen. Fyrskip** erstattes med reservefyrskip. Fyrskipet *Grepen* på ca. 60° 28,1' N, 18° 17,6' E ble omkr. 20. oktober 1942 erstattet med et reservefyrskip, som i stedet for navn har ordet *Reserv* malt på sidene. Fyrkarakteren og tåkesignalene er uforandret.

(U. f. S. 1945. Stockholm 1942.)

467. (T) **Sverige. Stockholms skjærgård. Leden Lindalssundet—Gällnöport. Vrak.** På 59° 24' 45" N, 18° 31' 36" E, ca. 150 m SW for et sunket vrak, er lagt ut en vrakstake med grønt flagg og en vraklysbøye som viser 1 gn. bl. hv. 3 sek. Mastetoppene er synlige over vannflaten.

(U. f. S. 1979. Stockholm 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

468. **Danmark. Farvannet S for Fyn. Svelmø E. Undervannshindring rapportert.** Et fartøy med dypgående 2,6 m rapporterer å ha rørt en undervannshindring på ca. 55° 02,1' N, 10° 21,4' E, ca. 200 m SW for *Svelmø Laargrund* hvite stake. Stedet vil bli nærmere undersøkt.

(E. f. S. 1406. København 1942.)

469. **Danmark. Kattegat. Læsø Rende S. Skipsfartshindring rapportert.** En skipsfartshindring, som raker ca. 0,5 m over vannet, rapporteres på ca. 57° 01' N, 10° 44' E ca. 12 n. mil S for *Læsø Rende* fyrskip.

(E. f. S. 1409, 1460. København 1942.)

470. **Danmark. Kattegat. Briseis Flak W. Dybde over skipsfartshindring. Vraklysbøye inndradd.** Under vising til E. f. S. 487/1941 meddeles at minste dybde over skipsfartshindringen på 56° 20' 02" N, 11° 04' 16" E no er 8,1 m. Den ved hindringen utlagte lysbøye er inndradd. Vrakvakeren 100 m NEtN for hindringen er framleis på plass.

(E. f. S. 1429. København 1942.) *avvikende N. 15° 46'*

471. **Sverige. Øresund. Skanör. Losstasjon nedlagt.** Under vising til E. f. S. 219/1941 meddeles at den ved *Skanör*, på ca. 55° 25' N, 12° 50' E, midlertidig opprettede losstasjon er nedlagt.

(U. f. S. 1891. Stockholm 1942.)

472. **Sverige. Øresund. Falsterbokanalen. Dybde.** Dybden i innseilingsrennen og i kanalen er fra og med 1. oktober 1942 7,4 m ved mv.

(U. f. S. 1884. Stockholm 1942.)

473. Sverige. Skagerak. Sotenkanalen. Bruåpningstiden. Fra og med 1. oktober 1942 til og med 15. april 1943 åpnes brua over *Sotenkanalen*, på ca. $58^{\circ} 24,7' N$, $11^{\circ} 15,9' E$, bare mellom kl. 0500 og kl. 2000.

(U. f. S. 1895. Stockholm 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

474. Portugal, W-k. Berlenga fyr forandret. *Berlenga* fyr, på ca. $39^{\circ} 24,8' N$, $9^{\circ} 30,5' W$, på høyeste punkt av den største øyas NE del, lyser no med h. gruppebl., 3 bl. hv. 30 sek. Lysvidden er no 40 n. mil. For øvrig er fyret uforandret.

(U. f. S. 1910. Stockholm 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

509/43
Gj. l. 10/11
15/2.44
475. Norge. Dårlig petroleum på fyrlampene. Advarsel. Da den petroleum som er levert fyrlampene i år viser seg å være av mindre god kvalitet må man være forberedt på at oljefyrlampene vil kunne komme til å lyse dårligere i denne brenningstermin enn normalt.

(K. f. F. nr. 10. Oslo 1942.)

476. Danmark. Regler for avmerking av vrak ved anbringelse av lykter på selve vraket. Et vrak eller annen skipsfartshindring, som raker opp over vannet, kan avmerkes ved at der anbringes en blinklanterne på selve vraket eller hindringen. Benyttes denne form for avmerking, vil den anbragte lanterne vise h. lynbl., 60 bl. hv. 60 sek., såfremt man for inngående i farvannet skal holde vraket på sin styrbords side, hvorimot lanternen vil vise r. lynbl., 60 bl. hv. 60 sek., såfremt man for inngående i farvannet skal holde vraket på sin babords side.

(E. f. S. 1374. København 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

477. Nord-Trøndelag. Indre Folla. Skjølstad og Sundholmen. Nye lykter.

1. På $64^{\circ} 57' 52'' N$, $12^{\circ} 04' 04'' E$, på *Skjølstadpynten*, er tent en agalanterne, som viser h. lynbl. hv. 5 sek. og lyser rundt.

2. På $64^{\circ} 57' 00'' N$, $12^{\circ} 11' 45'' E$ på skjæret *Sundholmen* er tent en agalanterne, som viser r. lynbl. hv. 5 sek. og lyser rundt.

Kart nr. 224, 309.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

478. Ofoten. Efjorden. Straumskjæret. Ny lykt. På $68^{\circ} 20' 10'' N$, $16^{\circ} 16' 51'' E$, på jernstangs plass E av *Straumøy*, er tent en ny lykt, som viser r. lynbl. hv. 5 sek. og lyser rundt.

Kart nr. 230.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

479. Troms. Skagøysundet. Straumsnes lykt omskjernet. *Straumsnes* lykt på ca. $70^{\circ} 01,5' N$, $18^{\circ} 51' E$ er omskjernet.

Kart nr. 88, 321

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

480. Aust-Agder. Arendal. Galtesund. Galten lykt permanent nedlagt. *Galten* lykt på ca. $58^{\circ} 26,9' N$, $8^{\circ} 47,1' E$ er permanent nedlagt.

E. f. S. 161/1941 utgår.

Kart nr. 7, 305 (vignett).

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1941.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
- 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøund. Mindre dybde rapportert.
- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
- 155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.
- 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
- 209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
- 259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.
- 426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.

L.-nr. 481—511.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 12 — 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 14. november 1942

Nr. 21

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart oppgjort. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

- 481. Oslofjorden. Steilene. Steilesand lysbøye inndradd.
- 482. Rogaland. Jæren. Jærens rev lys- og lydbøye inndradd.
- 483. — . Stavangerfjorden. Grøldheimshamaren radiofyr nedlagt.
- 484. Hordaland. Korsfjorden. Tekslan lykt nedlagt.
- 485. — . W Store Sotrøy. Tellevåg lykt nedlagt.
- 486. Sør-Trøndelag. Grandevika. Ribeflu lykt. Ny karakter.
- 487. Senja. Gisund. Finsnesrenna. Vrak. Lykter tent.

II. Østersjøen.

- 488. Sverige. Stockholms skjærgård—sjøen ved Simrishamn. Lostjeneste atter normal. Midlertidig losfarvann opphevet.
- 489. Finland. Finskebukta. Lappvik—Ekenäs. Nytt seiløp.
- 490. Latvia. Rigabukta. Messaragotsem E. Undervannshindring.
- 491. Tyskland. Brüsterort. Fast skyteområde.

492. Danmark. Bornholm S-kyst. Arnager SWtS. Vrak.
493. (P) — . Bornholm. Dueodde N fyr forandres.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

494. Danmark. Lille-Belt. Aarø S. Skipsfartshindring.
495. — . Store-Belt. Taars fyr NW. Undervannshindring rapportert.
496. — . Farvannet S for Fyn. Svelmø E. Undervannshindring forgjeves ettersøkt.
497. — . Kattegat. Lysøgrund ENE. Undervannshindring forgjeves ettersøkt.
498. — . Kattegat. Læsø Renne. Søndre-Rønner Flak SW. Skipsfartshindring.
499. — . — . Æbeltoft Vig. Draget SE. Skipsfartshindring.
500. — . — . Østre Flak SEtS. Skipsfartshindring.
501. — . — . Gilleleje Flak N fyrskip NNW. Skipsfartshindring.
502. — . — . Anholt NW. Skipsfartshindring.

IV. Nordsjøen.

503. Nederland. Forbudte områder.

VII. Nordlige Atlanterhav.

504. Island, S-kyst. Thrindrangar. Nytt fyr tent.

IX. Forskjellige meddelelser.

505. Norge. Gjeninnføring av normaltids.
506. — . Uforsiktig omgang med drivende miner. Advarsel.
507. Danmark. Kunngjøring angående forbud mot seilas, ankring og fiske i visse områder i danske farvann.
508. — . Sommertid opphørt.
509. Tyskland. Gjeninnføring av normaltids.

Tillegg.

I. Norske farvann.

510. Rogaland. Karmsundet. Skipsfarten sperret.
511. Vest-Finnmark. Rognsund. Minevarsel.

I. Norske farvann.

481. Oslofjorden. Steilene. Stellesand lysbøye inndradd. *Søre Steilesand* lysbøye på ca. $59^{\circ} 48,9' N$, $10^{\circ} 36,1' E$ er inndradd.

Kart nr. 4, 201, 401.

(Se K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

482. Rogaland. Jæren. Jærens rev lys- og lydbøye inndradd. *Jærens rev* lys- og lydbøye på ca. $58^{\circ} 46' N$, $5^{\circ} 24,8' E$ er inndradd.

Kart nr. 14, 15, 204, 205, 301, 306.

(Se K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

483. Rogaland. Stavangerfjorden. Grødheimhamaren radiofyr nedlagt. *Grødheimhamaren* radiofyr på ca. $59^{\circ} 00,5' N$, $5^{\circ} 39,7' E$ er nedlagt

Kart nr. 16, 205.

(Se K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

484. Hordaland. Korsfjorden. Tekslen lykt nedlagt. *Tekslen* lykt på ca. $60^{\circ} 09,3' N$, $5^{\circ} 00,8' E$ er nedlagt.

Kart nr. 21, 206, 209, 307.

(Se K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

485. Hordaland. W Store Sotrøy. Tellevåg lykt nedlagt. *Tellevåg* lykt på ca. $60^{\circ} 14,6' N$, $4^{\circ} 59,2' E$ er nedlagt.

Kart nr. 21, 209, 307.

(Se K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

486. Sør-Trøndelag. [Grandevika. Ribeflu lykt. Ny karakter. *Ribeflu* lykt på ca. $63^{\circ} 42,2' N$, $9^{\circ} 31,5' E$, fyrfortegnelse nr. 1341 har forandret karakteren fra f. m. 2 Fm. til 1 lynbl. hv. 5 sek.

Kart nr. 43.

(Se vedl. K. f. F. nr. 12. Oslo 1942.)

487. Senja. Gisund. Finsnesrenna. Vrak. Lykter tent. På det i E. f. S. 190/1942 nevnte vrak, på ca. 69° 14,1' N, 17° 57,8' E, er anbragt 2 f. r. lykter plasert loddrett over hinannen.

Kart nr. 83, 321.

(N. f. S. 2332. Berlin 1942.)

II. Østersjøen.

488. Sverige. Stockholms skjærgård—sjøen ved Simrishamn. Lostjeneste atter normal. Midlertidig losfarvann opphevet.

1. Under vising til E. f. S. 349/1942 meddeles at tjenesten ved *Landsort* losstasjon er gjenopptatt. Den midlertidig opprettede lostjeneste fra et fyrskip N for *Östra Rökö*, samt ombyttingsplassen for los SE om *Tilljandersknallts* lysbøye er opphevet.
2. De i E. f. S. 349/1942 punkt 2 anførte midlertidige losfarvann er opphevet.

(U. f. S. 1982. Stockholm 1942.)

489. Finland. Finskebukta. Lappvik—Ekenäs. Nytt seilløp. Fra det 9 m dype seilløp E om *Syndalsholm* til *Lappvik* er oppmålt et nytt løp E om *Syndalsholm* til *Ekenäs*. Det nye seilløp fører i 7,3 m vann E om *Syndalsholm* mellom *Ekö* og *Hermansö*, S om *Järnö* og W om *Björnholm* til NW for *Odensö*, herfra i 6,1 m vann til et punkt E for *Leksvall* på 59° 57' 37" N, 23° 23' 45" E og herfra i 4,6 m vann til *Ekenäs* havn. Seilløpet er avmerket med båker og staker.

Det 5,5 m dype seilløp mellom *Hermansö* og *Hamnholm* er nedlagt og tilhørende seilmerker inndradd.

(U. f. S. 1471. Helsinki 1942.)

490. Latvia. Rigabukta. Messaragotsem E. Undervannshindring. En undervannshindring 7 m under vannflaten, sannsynligvis et vrak, rapporteres på ca. 57° 21,7' N, 23° 11,2' E, ca. 2,5 n. mil E for *Messaragotsem* fyr.

(E. f. S. 1452. København 1942.)

491. Tyskland. Brüsterort. Fast skyteområde. Skyteområde ved *Brüsterort* begrenses av en linje gjennom punktene:

- a) 54° 53,8' N, 19° 56,2' E. f) 55° 10,6' N, 20° 00,0' E.
- b) 54° 45,4' N, 19° 41,5' E. g) 55° 08,0' N, 20° 15,0' E.
- c) 54° 50,0' N, 19° 35,0' E. h) 54° 59,7' N, 20° 22,0' E.
- d) 55° 00,0' N, 19° 35,0' E. i) 54° 57,5' N, 20° 00,0' E.
- e) 55° 08,0' N, 19° 45,0' E

samt av kystlinjen mellom punktene i og a.

(N. f. S. 2210. Berlin 1942.)

492. Danmark. Bornholm S-kyst. Arnager SWtS. Vrak. Et vrak rapporteres å være sunket på ca. 55° 01' N, 14° 44,6' E, ca. 2,5 n. mil SWtS for *Arnager* havn. Vraket er avmerket med en gn. bøye merket *Vrag*.

(E. f. S. 1464. København 1942.)

493. (P) Danmark. Bornholm. Dueodde N fyr forandret. *Dueodde N* fyr på ca. 55° 00,1' N, 15° 04,6' E, vil medio november 1942 bli elektrifisert. Fyret vil etter forandringen vise vekslende lys, hvitt fast lys 16 sek., mørke 6,5 sek., r. bl. 1 sek., mørke 6,5 sek. Lysvidden økes samtidig fra 19 n. mil til 20 n. mil.

(E. f. S. 1493. København 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

494. Danmark. Lille-Belt. Aarø S. Skipsfartshindring. En skipsfartshindring, som når opp over vannet, rapporteres på ca. 55° 13,8' N, 9° 45,4' E, ca. 0,5 n. mil NE for *Aarø Sand S* røde- og hvit-stripete stake.

(E. f. S. 1479. København 1942.)

495. Danmark. Store-Belt. Taars fyr NW. Undervannshindring rapportert. Et skip med dypgående 2,6 m rapporterer å ha berørt en undervannshindring på ca. 54° 55' N, 10° 58' E, ca. 3,4 n. mil fra *Taars* fyr.

(E. f. S. 1478. København 1942.)

496. Danmark. Farvannet S for Fyn. Svelmø E. Undervannshindring forgjeves ettersøkt. Under visning til E. f. S. 468/1942 meddeles at den der nevnte undervannshindring, som var rapportert på ca. 55° 02' N, 10° 21,4' E, ca. 200 m SW for *Svelmø Laargrund* hvite stake, forgjeves har vært ettersøkt.
(E. f. S. 1456. København 1942.)

497. Danmark. Kattegat. Lysegrund ENE. Undervannshindring forgjeves ettersøkt. Den i E. f. S. 413/1942 rapporterte undervannshindring på ca. 56° 19' N, 11° 52' E, ca. 2,4 n. mil 70° fra *Lysegrund* fyrbåke, har forgjeves vært ettersøkt.
(E. f. S. 1441. København 1942.)

498. Danmark. Kattegat. Læsø Rende. Søndre-Rønner Flake SW. Skipsfartshindring. En skipsfartshindring, som raker ca. 3 m opp over vannet, rapporteres i ca. 10 m vann på ca. 57° 09,9' N, 10° 47,4' E, ca. 2 n. mil S for *Læsø W* hvite stake. 539/42
(E. f. S. 1442. København 1942.)

499. Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Draget SE. Skipsfartshindring. En skipsfartshindring, som raker opp over vannet, rapporteres på ca. 56° 09' N, 10° 34,2' E, ca. 1,5 n. mil 130° fra båkene på *Draget*. En vrakvaker med 2 gn. flagg er lagt ut ca. 100 m E for hindringen.
(E. f. S. 1458. København 1942.) Se 627/42

500. Danmark. Kattegat. Østre-Flak SEtS. Skipsfartshindring. Den i E. f. S. 447/1942 nevnte skipsfartshindring, som ligger sunket på 56° 55' 30" N, 10° 55' 54" E er avmerket med en elektrisk lanterne, som viser 60 r. lynbl. hv. 60 sek., anbragt på selve hindringen i 8 m høyde over vannet, samt med en vrakvaker med 1 gn. flagg 75 m SWtW for hindringen. 449/43
(E. f. S. 1459. København 1942.) Se dansk 1020/43

501. Danmark. Kattegat. Gilleleje Flak N fyrskip NNW. Skipsfartshindring. En vrakvaker med 2 gn. flagg er lagt ut på ca. 56° 11,1' N, 12° 17,4' E, ca. 0,8 n. mil 345° fra *Gilleleje Flak N* fyrskip, NE for skipsfartshindring som er synlig ca. 4 m over vannet. Dessuten er en elektrisk lanterne, som viser 60 h. lynbl. hv. 60 sek. anbragt på masten som raker opp over vannet.
(E. f. S. 1499, 1515. København 1942.)

502. Danmark. Kattegat. Anholt NW. Skipsfartshindring rapportert. En skipsfartshindring rapporteres på ca. 56° 50,4' N, 11° 09' E, ca. 13,5 n. mil 303° fra *Anholt Havn* fyr. Hindringen er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg og en lysbøye som viser gn. to-blink, utlagt henholdsvis 75 m og 150 m NE for vraket.
(E. f. S. 1501, 1531. København 1942.)

IV. Nordsjøen.

503. Nederland. Forbudte områder. All seilas er forbudt i tiden mellom solnedgang og soloppgang i det *vestfrisike Vadehav* samt i farvannene ved *Zeeland* og i *Hollandsch Diep* inntil *Moerdijkbroen* på ca. 51° 43' N, 4° 39' E.
(E. f. S. 1443. København 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

504. Island, S-kyst. Thridrangar. Nytt fyr tent. Et nytt fyr, som viser hvitt gruppeblink, 2 bl. hv. 30 sek., er tent på *Thridrangar* på 63° 29' 20" N, 20° 30' 58" W. Lysets høyde er 36 m, og lysvidden 15 n. mil. Fyret lyser mellom peilingene 206° og 188°.
(N. f. S. 2240. Berlin 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

505. Norge. Gjeninnføring av normaltids.

1. Den fra 11. august 1940 gjeldende tidsregning (sommertid) ender 2. november 1942 kl. 0300. På dette tidspunkt skal de offentlige ur stilles tilbake 1 time, dvs. fra kl. 0300 til kl. 0200.

Av de dobbelte timer 2. november 1942 fra kl. 0200 til kl. 0300 blir den første time å benevne som 2 A, 2 A 1 minutt osv. til 2 A 59 minutter, den annen time som 2 B, 2 B 1 minutt osv. til 2 B 59 minutter.

2. Den 29. mars 1943 gjeninnføres sommertid på ny. På dette tidspunkt skal de offentlige ur stilles fram 1 time, dvs. fra kl. 0200 til kl. 0300.

gjenført 300/43 15.44.

506. Norge. Uforsiktig omgang med drivende miner. Advarsel. Uforsiktig omgang med utkastede, utlagte drivende miner eller sperreredskaper har i den senere tid kostet mange mennesker livet. På grunn herav advares mot å berøre, ta opp eller nærme seg på sjøen drivende miner eller ufarlige utseende bøyeliknende gjenstander. Allerede ved å nærme seg kan en eksplosjon inntreffe. Opptagelsen av sådanne gjenstander må derfor utføres av de militære myndigheter.

Følgende må iakttas:

1. Drivende eller ilanddrevne miner, bøyer eller mistenkelige gjenstander må straks meldes til nærmeste Tyske Vernemaktskontor, politi eller lensmann med nøyaktig beskrivelse av stedet hvor de er funnet.
På samme måte bærer man seg ad når man ser miner eller bøyeliknende gjenstander på sjøen, i seilleden eller i nærheten av land.
2. Unngå i ethvert fall berøring, og nærm Dem ikke slike gjenstander før deres ufarlighet er fastslått.
3. Inntil politimyndighet er ankommet, sørg for avsperring i en omkrets av 1000 meter rundt gjenstanden idet de omkringboende folk hertil tilkalles.

(Dagspressen 5. november 1942.)

46. gjenf. 37/43

507. Danmark. Kunngjøring angående forbud mot sellas, ankring og fiske i visse områder i danske farvann. Ministeriet for Handel, Industri og Søfart har under den 15. oktober 1942 utstedt følgende kunngjøring:

I medfør av § 6 i Lov om Forholdsregler til Skibsfartens Betryggelse av 29. mars 1920 med senere endringer, jfr. Lovbekendtgørelse Nr. 176 av 15. april 1930, fastsettes etter samråd med Marine-ministeriet herved følgende:

§ 1.

Det forbys å ankre, å utøve enhver art av fiskeri, herfra dog unntatt fiskeri med faststående redskap, og å oppta stein, sand og likn. i de områder, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

1. Nord for *Frederikshavn*.
a) 57° 28,9' N, 10° 31,0' E.
b) 57° 46,5' N, 10° 42,0' E.
c) 57° 48,5' N, 10° 52,0' E.
d) 57° 47,0' N, 10° 53,0' E.
e) 57° 45,2' N, 10° 44,0' E.
f) 57° 27,7' N, 10° 32,5' E.
2. Ved *Skagen*,
a) 57° 43,5' N, 10° 38,5' E.
b) 57° 43,5' N, 10° 46,0' E.
c) 57° 45,5' N, 10° 46,0' E.
d) 57° 44,6' N, 10° 39,2' E.
3. Ved *Sjællands Rev*.
a) 55° 59,0' N, 11° 17,5' E.
b) 56° 06,0' N, 11° 05,4' E.
c) 56° 08,0' N, 11° 10,0' E.
d) 56° 03,7' N, 11° 18,0' E.
e) 56° 00,0' N, 11° 18,0' E.
4. Ved *Hornbæk*.
a) 56° 05,3' N, 12° 31,0' E.
b) 56° 06,8' N, 12° 33,1' E.
c) 56° 07,5' N, 12° 28,0' E.
d) 56° 05,7' N, 12° 27,7' E.
5. Ved *Bornholm*, Syd for *Hasle*.
a) 55° 11,3' N, 14° 39,5' E.
b) 55° 11,3' N, 14° 42,5' E.
c) 55° 08,2' N, 14° 42,8' E.
d) 55° 08,2' N, 14° 39,5' E.
6. Ved *Bornholm* Nordost for *Dueodde*.
a) 55° 01,4' N, 15° 07,4' E.
b) 55° 01,4' N, 15° 11,0' E.
c) 54° 59,4' N, 15° 11,0' E.
d) 54° 59,4' N, 15° 05,2' E.
7. Ved *Bornholm*, Vest for *Dueodde*.
a) 54° 59,7' N, 15° 01,0' E.
b) 54° 56,2' N, 15° 03,0' E.
c) 54° 56,4' N, 15° 07,0' E.
d) 54° 59,2' N, 15° 05,0' E.
- 8) Ved *Bornholm*, i *Mølle bukt*.
a) 55° 04,9' N, 14° 42,6' E.
b) 55° 01,5' N, 14° 36,8' E.
c) 55° 00,0' N, 14° 39,2' E.
d) 55° 03,6' N, 15° 45,6' E.
9. I *Lille-Belt*. Ost for *Fredericia*.
a) 55° 34,7' N, 9° 47,2' E.
b) 55° 35,8' N, 9° 48,3' E.
c) 55° 33,1' N, 9° 51,1' E.
d) 55° 33,1' N, 9° 48,6' E.

§ 2.

All utøvelse av fiskeri samt oppankring er forbudt i et område i *Aabenraa fjord*, som begrenses av forbindelseslinjene gjennom følgende punkter:

- a) 55° 02,9' N, 9° 30,5' E.
- b) 55° 02,5' N, 9° 30,5' E.
- c) 55° 02,5' N, 9° 32,5' E.
- d) 55° 03,5' N, 9° 32,5' E.
- e) 55° 03,5' N, 9° 31,7' E.

§ 3.

Seilas og opphold av sivile skip, fartøyer og båter av enhver art er inntil videre forbudt innenfor et med bøyer avmerket område ved *Sjællands Nordkyst* Nord for *Melby*, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- a) 56° 01' 11" N, 11° 57' 40" E.
- b) 56° 03' 40" N, 11° 53' 14" E.
- c) 56° 05' 00" N, 11° 55' 42" E.
- d) 56° 05' 36" N, 11° 58' 00" E.
- e) 56° 05' 42" N, 12° 01' 33" E.
- f) 56° 02' 20" N, 12° 01' 00" E.

§ 4.

De i § 3 nevnte områder vil på visse dager bli utvidet med et med svarte bøyer avmerket område, som begrenses av forbindelseslinjene mellom følgende punkter:

- a) 56° 03' 40" N, 11° 53' 14" E.
- b) 56° 07' 50" N, 11° 49' 37" E.
- c) 56° 10' 00" N, 11° 54' 36" E.
- d) 56° 10' 00" N, 12° 03' 00" E.
- e) 56° 08' 08" N, 12° 07' 04" E.
- f) 56° 03' 38" N, 12° 03' 47" E.

Når det utvidede område er sperret, vil dette bli tilkjennegitt ved vising av 1 svart sylinder på

Hesselø fyr på ca. 56° 12' N, 11° 43' E,

Spodsbjærg fyr på ca. 55° 59' N, 11° 52' E,

Nakkehoved fyr på ca. 56° 07' N, 12° 21' E og

Kronborg signalstasjon på ca. 56° 02' N, 12° 38' E.

Signalene, som heises ved soloppgang, angir at området er sperret den pågjeldende dag.

§ 5.

Denne kunngjøring trer i kraft straks. Samtidig oppheves kunngjøring nr. 359 av 27. august 1941 angående forbud mot seilas, ankring og fiskeri i visse områder i *danske* farvann, kunngjøring nr. 500 av 9. desember 1941 og nr. 397 av 29. september 1942 om endring i kunngjøring nr. 359 av 27. august 1941 angående forbud mot seilas, ankring og fiskeri i visse områder i *danske* farvann og kunngjøring

nr. 295 av 6. juli 1942 angående forbud mot ankring og fiskeri i *Lille-Belt (Aabenraa fjord)*.

Følgende E. f. S. utgår:

119/1941, 253/1941, 336/1942, 368/1942 og 464/1942.

(E. f. S. 1449. København 1942.)

508. Danmark. Sommertid opphørt. Den ved kongelig anordning av 10. desember 1941 fastsatte særlige tidsregning i året 1942 opphører mandag den 2. november 1942 kl. 0300.

Uret stilles på dette tidspunkt 1 time tilbake (til kl. 0200). Den da forløpne time betegnes i tidsangivelser som kl. 02 — — A, den kommende time som kl. 02 — — B.

(E. f. S. 1504. København 1942.)

509. Tyskland. Gjeninnføring av normaltid. Der Ministerrat für die Reichsverteidigung har bestemt:

1. Forordningen om sommertid fra 23. januar 1940 oppheves den 2. november 1942 kl. 0300.

På dette tidspunkt vil alle offentlige ur bli stilt 1 time tilbake fra kl. 0300 til kl. 0200.

2. De dobbelte timer den 2. november 1942 fra kl. 0200 til kl. 0300 skal benevnes 2 A, 2 A 1 minutt osv. til 2 A 59 minutter, den annen time 2 B, 2 B 1 minutt osv. til 2 B 59 minutter.

3. Den 29. mars 1943 kl. 0200 gjeninnføres sommertid. På dette tidspunkt stilles alle offentlige ur fram 1 time nemlig fra kl. 0200 til kl. 0300.

(N. f. S. 2319. Berlin 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

510. Rogaland. Karmsundet. Skipsfarten sperret. Fra og med den 15. november 1942 blir skipsfarten i *Karmsundet* sperret mellom signalstasjonen i *Haugesund* og signalstasjonen i *Kopervik* fra 1 time etter solnedgang til 1 time før soloppgang. *Wegri 13/43*.

Kart nr. 17, 18, 204, 307.

(Dagspressen, 9. november 1942.)

511. Vest-Finnmark. Rognsund. Minevarsel. Der advares mot å befare *Rognsund* mellom breddeparallelene $70^{\circ} 17,0' N$ og $70^{\circ} 23,0' N$. *Byenstøtt 379/43 155/44*

Kart nr. 97, 98, 323.

(Admiral Norge 10. november 1942.)

L.-nr. 512—556.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 13 — 1942.
M. t. k. for november 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 30. november 1942

Nr. 22

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360° . Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

- 512. Rogaland—Hordaland—Sogn og Fjordane. Havnesperring. Advarsel.
- 513. Hordaland. Bergens havn. Sperretid.
- 514. — . Lerøyfarvannene. Sperretid.
- 515. Møre—Romsdal. Trondheimsleden. Kjersvikbugen. Ny lykt.
- 516. Salta. Nordfolla. Nye lykter.
- 517. Senja. Gisund. Finsnesrenna. Gjennomfart.

II. Østersjøen.

- 518. Sverige. Stockholms skjærgård. Leden Sandhamn—Stockholm. Fyrforandringer.
- 519. — . Bottenvika. Söderhamn. Rönnskärs losstasjon. Lilljungfruns loshavns fyrlykter forandret.
- 520. — . Landsort—Utlångan. Søndre Kalmarsund. Vraklysbøye.

521. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Innløpet til Karlskrona. Godnatt fyr forandret.
522. — . Bottenvika. Sydostbrotten fyrskip igjen utlagt.
523. — . — . Luleå's søndre innløp. Stangmerke forandret.
524. — . Stockholms skjærgård. Sebogrud. Vrak.
525. — . Landsort—Utlängan. Leden Bråviken—Arkö. Nye fyr og båker. Inndradde fyr og lysbøyer. Merking.
526. Finland. Bottenvika. Kemi lysbøye inndradd.
527. Letland. Rigabukta. Messaragotsem E. Merking av grunn.
528. Danmark. Nysted innseiling. Jens Grund W. Vrak fjernet.
529. Tyskland. Pillau. Königsberg sjøkanals innløp. Forandret merking.
530. — . Kieler havn. Marinearsenal. Bøyer utlagt.
531. — . Kielerbukta. Neuland fyr NNW. Rapportert vrak.
532. — . Fehmarnsund E. Vrak
533. Østersjøen. Hamrarne lysbøye. Drivende vrak.

III. Belter Øresund. Kattegat. Skagerak.

534. Danmark. Smålandsfarvannet. Helleholm fyr ESE. Vrak.
535. — . Store-Belt. Vresen E. Vrak.
536. — . Kattegat. Skagen havn SSE. Vrak.
537. — . Øresund. Kronborg fyr N. Vrak.
- 538 (T) — . Store-Belt. Korsør. Havnefyr ødelagt.
539. — . Kattegat. Læsø Rende. Søndre-Rønner Flak SW. Vrak.
540. — . Store Belt. Omø SSW. Vrak.
541. — . Øresund. Kalveboderne. Vester-Sandhage E. Vrak.
542. — . Store-Belt. Hov S. Vrak.
543. Sverige. Kattegat. Göteborgs skjærgård. Nedrevet båke.
544. — . Skagerak. Nordre Uddevallaleden. Mudring.
545. — . Øresund. Falsterbokanalen. Forandret kanalsignal.
546. — . — . Klagshamn fyrlykter forandret.

IV. Nordsjøen.

547. Nederland. Ems. Watum Bukt. Forandret merking.

VII. Nordlige Atlanterhav.

548. Island W-kyst. Reykjavik. Flyttet undervannskabel.
549. Irland. Donegal Bay. St. John Point fyr forandret.

IX. Forskjellige meddelelser.

550. Sverige. Ölands E. Minefelt.
551. Østersjøen og Finskebukta. Minelagte farvann.

Tillegg.

I. Norske farvann.

552. Salta. Saltstraumen. 2 nye lykter.
553. Vesterålen. Melbo Molo lykt. Forandret karakter.
554. Troms. Kvalsundet. Gåsvær. Ny lykt.
555. Aust-Agder. Homborsund. Losstasjon nedlagt.
556. Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdesvika overrettlykter flyttet.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende *norske* farvann som enno står ved makt.

I. Norske farvann.

512. Rogaland—Hordaland—Sogn og Fjordane. Havnesperring. Advarsel. Fra den 17. november 1942 kl. 0000 er inn- og utløp fra følgende havner og liggeplasser forbudt mellom kl. 2200 og 0600:

Havn: Bergen,

Leirvik (Stord),

Haugesund med Karmsund,

Askevold.

Liggeplassen Daviken bukt.

Den som i den kunngjorte sperretiden forsøker å passere sperregrensen løper den risiko å bli beskutt.

Kart nr. 17, 18, 20, 21, 23, 25, 26, 213, 214, 306, 307, 308.

(Dagspressen, 19. november 1942.)

513. Hordaland. Bergens havn. Sperretid. Fra den 15. november 1942 kl. 0000 er det forbudt å løpe inn eller ut av Bergens havn fra en time etter solnedgang inntil 1 time før soloppgang.

Enhver som prøver å passere sperringen i sperretiden blir beskutt.

Kart nr. 21, 23, 209, 307.

(Dagspressen, 21. november 1942.)

514. Hordaland. Lerøyfarvannene. Sperretid. Fra den 15. november 1942 kl. 0000 er alle østenfor Lerøy liggende farvann sperret for all trafikk.

Enhver som handler mot forbudet, risikerer å bli beskutt.

Kart nr. 21, 209, 307.

(Dagspressen 21. november 1942.)

515. Møre—Romsdal. Trondheimsleden. Kjorsvikbugen. Ny lykt. En ny lykt, *Kjorsvikbugen*, er anbragt på 63° 24' 51" N, 8° 43' 49" E på pynten N av *Havnvik*. Karakter f. m. Fm.

Kart nr. 37, 309.

(Se vedl. K. f. F. nr. 13. Oslo 1942.)

516. Salta. Nordfolla. Nye lykter. Nedennevnte nye lykter er anbragt:

1. *Nordfold molo* lykt på moloens NE-spiss på 66° 45' 54" N, 15° 15' 17" E. Karakter r. lynbl. hv. 5 sek. Lyser fra 236° til 210°.
2. *Hopneset* lykt på pynten av *Hopneset* i *Reinvikfjorden* på 67° 46' 48" N, 15° 35' 43" E. Karakter f. m. Fm.

Kart nr. 227, 229.

(Se vedl. K. f. F. nr. 13. Oslo 1942.)

517. Senja. Gisund. Finnsnesrenna. Gjennomfart. De tyske myndigheter har bestemt at all fart gjennom *Finnsnesrenna* skal dirigeres fra signalstasjonen på *Bjørnehiet* på ca. 69° 14' N, 17° 59' E.

Fartøyer på sydgående har fortrinsrett.

Fartøyer med mindre dypgående enn 6 m skal så vidt mulig benytte den østligste farled («*Gammelleia*»).

Signal: Om dagen: Internasjonale flagg N med 2 svarte kuler under
Om natten: 1 hvit og 1 rød lanterne rett over hinannen, hvit øverst

Gjennomfart fri for sydgående, sperret for nordgående.

Intet signal: Gjennomfart fri begge retninger.

Kart nr. 83, 321.

(Nord-Norges Overlosdistrikt, 7. november 1942.)

II. Østersjøen.

518. Sverige. Stockholms skjærgård. Leden Sandhamn—Stockholm. Fyrforandringer.

- a) Den hvite sektor i *Kalvö* fyrlykt, ca. 59° 22' N, 18° 37' E. er forandret fra 80° og 111° til 80° — land.
- b) *Sandö Sugga* fyrlykt, ca. 59° 23' N, 18° 35' E, er omskjermet og lyser no slik:

1. grønt fra 115° til 123,5°,
 2. hvitt » 123,5° » 130°,
 3. rødt » 130° » 233°,
 4. grønt » 233° » 299°,
 5. hvit » 299° » 304,5°,
 6. rødt » 304,5° » 325°,
 7. hvitt » 55° » 99° (uforsterket).
- e) *Nyvarp* fyrlykt, ca. 59° 24' N, 18° 32' E, har fått en rød sektor som lyser fra land til 140°. Derved er den grønne sektoren 138°—151° forandret til 140°—151°.
- d) På *Lindalen* fyrlykt, ca. 59° 25' N, 18° 29' E, som no kalles *Lindalen nedre*, er karakter og skjerming endret. Den viser no klipp h., r. og gn. lys (2 sek. lys, 2 sek. mørke) således:
1. grønt fra 265° til 295°,
 2. hvitt » 295° » 305,5°,
 3. rødt » 305,5° » 330°,
 4. hvit » tvers på leden (uforsterket).
 5. grønt » 83° til 96°,
 6. hvitt » 96° » 97,5°,
 7. rødt » 97,5° » land.
- Lysstyrken er for h., r. og gn. henholdsvis 200, 50 og 25 Hefnerlys med lysvidde resp. 8, 6 og 5 n. mil.
- e) På nordvestodden av skjæret *Mansören*, 59° 25,3' N, 18° 30,3' E, er satt opp en agalykt som kalles *Lindalen øvre*. Den består av fyrlykt og et hvitt, firkantet dagmerke på stolpe på hvitt forrådsskur. Lykten viser 90 h. lynbl. i minuttet.
- Anm. Overettlinjen for *Lindalen nedre* og *øvre* er 97°; den leder klar gjennom *Lindalsundet*. Avstanden mellom lyktene er 900 m.
- f) På *Värmdölandet*, 59° 25,3' N, 18° 29,2' E, SW for *Lindalen nedre* er satt opp en hvit frontbelyst båke, kalt *Lindalen båke*.
- (U. f. S. 2140. Stockholm 1942.)

519. Sverige. Bottenvika. Söderhamn. Rönnskärs losstasjon. Lilljungfruns loshavns fyrlykter forandret. *Lilljungfruns* loshavns øvre og nedre fyrlykter på ca. 61° 14,9' N, 17° 17,9' E er forandret og viser no h. lynbl. henholdsvis 100 bl. i minuttet og 60 bl. i minuttet.

(U. f. S. 2139. Stockholm 1942.)

520. Sverige. Landsort—Utlängan. Søndre Kalmarsund. Vraklysbøye. På 56° 37,2' N, 16° 21,6' E, SW for derliggende vrak, 850 m 191° fra *Trädgårdgrund* lysbøye, er lagt ut en grønnmalt vraklysbøye som viser 1 gn. bl. hv. 3 sek. *Se 621/42*

(U. f. S. 2141. Stockholm 1942.)

521. Sverige. Utlängan—Falsterborev. Innløpet til Karlskrona. Godnatt fyr forandret. Hvit sektor i *Godnatt* fyrlykt, 56° 08' N, 15° 36' E, er oppdelt i følgende sektorer:

1. grønn fra 73,5° til 79,5°,
- 2, hvitt » 79,5° » 82,5°.

Lysstyrken er 200 Hefnerlys og lysvidden 9 n. mil for den grønne sektor. Ellers uforandret.

Inntil videre holdes fyret slukket.

(U. f. S. 2178. Stockholm 1942.)

522. Sverige. Bottenvika. Sydostbrotten fyrskip igjen utlagt. *Sydostbrotten* fyrskip, ca. 63° 19' N, 20° 11' E, er igjen lagt ut.

(U. f. S. 2183. Stockholm 1942.)

523. Sverige. Bottenvika. Luleå's søndre innløp. Stangmerke forandret. Tavlene på *Germandö* nordostre og sydvestre stangmerker, ca. 65° 25,9' N, 22° 14,2' E, er blitt påsatt rødt, diagonalt bånd.

(U. f. S. 2185. Stockholm 1942.)

524. Sverige. Stockholms skjærgård. Sebogrund. Vrak. På 58° 43,7' N, 17° 55,4' E, ligger vraket av en damper, hvis skorstein og master er synlige.

(U. f. S. 2192. Stockholm 1942.)

525. Sverige. Landsort—Utlängan. Leden Bråviken—Arkö. Nye fyr og båker. Inndradde fyr og lysbøyer. Merking. I leden *Bråviken—Arkö* på strekningen *Fläskösund—Västre Ramsholmen* er gjort følgende forandringer:

I. Nye fyrlykter.

- a) På et undervannsskjær i *Fläskösund*, 58° 35' N, 16° 50,9' E er satt opp en agalykt kaldt *Fläskösund*. Den viser klipp. h., r. og gn. lys (1 sek. lys, 1 sek. mørke) i følgende sektorer:

1. grønn fra 327° til ca. 342,5°
2. hvit » 342,5° —»— 349°
3. rød » 349° —»— 82°
4. grønn » 82° —»— 134,5°
5. hvit » 134,5° —»— 150,5°
6. rød » 150,5° —»— 173°

Lysstyrken er for h., r. og gn. henholdsvis 200, 50 og 25 Hefnerlys med lysvidde resp. 9, 6 og 5 n. mil.

- b) På NE-odden av *Lilla Fläskö*, 58° 34,9' N, 16° 50,9' E er satt opp en agalykt, kaldt *Fläskö*. Den viser h., r. og gn. lys med 60 lynbl. i minuttet og har følgende sektorer:

1. rød fra land til 145°
2. grønn » 145° » 158°
3. hvit » 158° » 164°
4. rød » 164° » 282°
5. grønn » 282° » 336°
6. rød » 336° » 349°

Lysstyrken er for h., r. og gn. henholdsvis 50, 12 og 6 Hefnerlys med lysvidde resp. 6, 4 og 3 n. mil.

- c) På skjæret *Bosö sten*, 58° 33,2' N, 16° 51,5' E, er satt opp en agalykt, kaldt *Bosö sten*. Den er gruppeokkulerende med 3 bl. hv. 9 sek. og har følgende sektorer:

1. grønn fra 154° til 170°
2. hvit » 170° » 172,5°
3. rød » 172,6° » 238°
4. grønn » 238° » 288°
5. hvit » 288° » 295°
6. rød » 295° » 341°

Lysstyrken er for h., r. og gn. henholdsvis 200, 50 og 25 Hefnerlys med lysvidde resp. 8, 6 og 5 n. mil.

Staken på *Bosö sten* er inndradd.

II. Inndragning av lysbøyer og fyrlykter.

Følgende lysbøyer og fyrlykter er inndradd:

- a) *Fläskö norra* lysbøye, ca. 58° 35,1' N, 16° 50,8' E.
- b) *Fläskö södra* » , » 58° 34,9' N, 16° 51,1' E.
- c) *Västra Ramsholmen* fyrlykt, ca. 58° 33,8' N, 16° 51,5' E.

III. Nye båker.

I *Fläskösund* er oppført følgende nye båker:

- a) På skjæret *Ramsholmshällan*, 58° 34,0' N, 16° 51,8' E, en 2,5 m høy båke med trekantet toppmerke med spissen opp.
- b) En liknende båke på NE del av *Östra Ramsholmen*, 58° 33,8' N, 16° 52,0' E, med toppmerkets spiss ned.

Båkene ligger 550 m fra hverandre i overrettlinjen 152° og leder klart gjennom *Fläskösund*.

IV. Nye staker.

I posisjonene for de tidligere lysbøyer *Fläskö norra* og *södra* er utlagt følgende staker:

- a) en svart stake med ballong på ca. 58° 35,1' N, 16° 50,8' E.
- b) en rød stake med ballong med oppvendt kost over på ca. 58° 34,9' N, 16° 51,1' E.

(U. f. S. 2193. Stockholm 1942.)

526. Finland. Bottenvika. Kemi lysbøye inndradd. Nevnte lysbøye, ca. 65° 28,3' N, 24° 20,1' E, er inndradd for vinteren.

(U. f. S. 609. Helsingfors 1942.)

527. Letland. Rigabukta. Messaragotsem E. Merking av grunn. På ca. 57° 21,8' N, 23° 11,2' E, er lagt ut en bøye med W-toppmerke over en undervannsstein, hvorover dybden er 9 m. Man passerer E om bøyen.

(E. f. S. 1568. København 1942.)

528. Danmark. Nysted innselling. Jons Grund W. Vrak fjernet. Vraket av den W for *Jons Grund N* hvite stake på ca. 54° 38,2' N, 11° 46,7' E sunkne motorjakt er fjernet.

(Se E. f. S. 433/1942.)

(E. f. S. 1574. København 1942.)

529. Tyskland. Pillau. Königsberg sjøkanals innløp. Forandret merking.

Inndradde bøyer:

- a) Den på ca. 54° 38,1' N, 19° 54,3' E liggende svart-røde vertikal-stripete *K Seekanal* stakebøye med kuletoppmerke.
- b) Den på ca. 54° 38,1' N, 19° 54,2' E liggende svarte, spisse bøye.

Utlagte bøyer. For å markere kanten S for *petroleumshavnens* ytre mur er der på 5 m dybde lagt ut 2 svarte, spisse trebøyer. Østre bøye på ca. 54° 38,1' N, 19° 54,2' E, vestre bøye på ca. 54° 38,1' N, 19° 54,1' E.

(N. f. S. 2440. Berlin 1942.)

530. Tyskland. Kieler havn. Marinearsenal. Bøyer utlagt. To små, svarte stakebøyer uten navn er lagt ut på:

a) $54^{\circ} 20,1' N$, $10^{\circ} 09,9' E$.

b) $54^{\circ} 19,8' N$, $10^{\circ} 09,6' E$.

Bøyene har topplys som viser klipp, h. lys (2 sek. lys, 2 sek. mørke). Man passerer alltid W om bøyene.

(N. f. S. 2441. Berlin 1942.)

531. Tyskland. Kielerbukta. Neuland fyr NNW. Rapportert vrak. Ca. 8 n. mil 330° fra Neuland fyr på ca. $54^{\circ} 28,6' N$, $10^{\circ} 29,6' E$ raker en svær mast opp av sjøen. Der ligger sannsynligvis et vrak.

(E. f. S. 1595. København 1942.)

532. Tyskland. Fehmarnsund E. Vrak. Et vrak med 2 master som raker 4—5 m opp av sjøen rapporteres på ca. $54^{\circ} 22,8' N$, $11^{\circ} 10,7' E$, ca. 1,9 n. mil 205° fra Burgstaaken fyr og ved E-innløp til Fehmarnsund.

(E. f. S. 1596. København 1942.)

533. Østersjøen. Hamrarne lysbøye. Drivende vrak. Ved Hamrarne lysbøye, ca. $55^{\circ} 22' N$, $14^{\circ} 13' E$, meldes stort drivende vrak farlig for skipsfarten.

(N. f. S. 2533. Berlin 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

534. Danmark. Smålandsfarvannet. Helleholm fyr ESE. Vrak. Det på $55^{\circ} 10,2' N$, $11^{\circ} 17,4' E$, ca. 2,8 n. mil 109° fra Helleholm fyr rapporterte vrak ligger på 12,5 m vann.

(Se E. f. S. 439/1942.)

(E. f. S. 1511. København 1942.)

535. Danmark. Store-Belt. Vresen E. Vrak. Et vrak rapporteres ligge på ca. 15 m vann på ca. $55^{\circ} 13,7' N$, $10^{\circ} 57,7' E$, ca. 2 n. mil 141° fra Vresen Puller røde spissbøye med 3 oppadvendte koster.

(E. f. S. 1512. København 1942.)

Se 419/43

536. Danmark. Kattegat. Skagen havn SSE. Vrak. Et vrak rapporteres ligge på ca. $57^{\circ} 38,4' N$, $10^{\circ} 45' E$, ca. $6\frac{3}{4}$ n. mil 133° fra Skagen havn. Vraket er merket med 3 bøyer, de 2 ytterste hvitmalt, den midterste forsynt med 1 svart flagg.

(E. f. S. 1518, 1547. København 1942.)

537. Danmark. Øresund. Kronborg fyr N. Vrak. På ca. $56^{\circ} 02,8' N$, $12^{\circ} 37,7' E$, ca. 0,4 n. mil 7° fra Kronborg fyr rapporteres ligge et vrak på 10 m vann. Masten raker 0,3 m opp av sjøen. Vraket er merket med en vrakvaker med 2 gn. flagg 25 m NE for vraket og en spissbøye som viser 60 h. lynbl. i minuttet, 75 m NE for vraket.

(E. f. S. 1527, 1540. København 1942.)

Se 630/42

538. (T) Danmark. Store-Belt. Korsør. Havnefyr ødelagt. Ved påseiling er fyret på nordenden av søndre bølgebryter i Korsør havn, ca. $55^{\circ} 20' N$, $11^{\circ} 07,9' E$, blitt ødelagt og blir foreløpig ikke gjenopprettet.

(E. f. S. 1541. København 1942.)

539. Danmark. Kattegat. Læsø Rende. Søndre-Rønner Flak SW. Vrak. Tidligere rapportert vrak ligger på ca. 10 m vann på ca. $57^{\circ} 10,5' N$, $10^{\circ} 47' E$, ca. 1,5 n. mil 170° fra Læsø W hvite stumpetønne med 1 nedvendt kost.

(Se E. f. S. 498/1942.)

(E. f. S. 1546. København 1942.)

540. Danmark. Store-Belt. Omø SSW. Vrak. Et vrak som ligger på 11 m vann og hvis mast raker ca. 6 m opp av sjøen, ligger på ca. $55^{\circ} 06' N$, $11^{\circ} 05' E$, ca. 4 n. mil 207° fra Omø fyr og er merket med en vrakvaker med 1 gn. flagg, lagt ut ca. 25 m SW for vraket.

(E. f. S. 1586. København 1942.)

541. Danmark. Øresund. Kalveboderne. Vester-Sandhage E. Vrak. En mudderpram er sunket E for Vester-Sandhage i Kalveboderne, E for løpet på ca. 3 m vann på ca. $55^{\circ} 35,5' N$, $12^{\circ} 31' E$. Vraket, hvis minste dybde antagelig er 1 m er midlertidig merket med en stake.

(E. f. S. 1599. København 1942.)

542. Danmark. Store-Belt. Hov S. Vrak. På 55° 06' N, 11° 05' E ligger et vrak, som er merket med vrakvaker med gn. flagg ca. 25 m SW for vraket.

(N. f. S. 2532. Berlin 1942.)

543. Sverige. Kattegat. Göteborgs skjærgård. Nedrevet båke. *Skarpen-blocks* båke, ca. 57° 39,3' N, 11° 37' E, er nedrevet og blir ikke gjenoppført.

(U. f. S. 2197. Stockholm 1942.)

544. Sverige. Skagerak. Nordre Uddevallaleden. Mudring. I november—desember 1942 foregår mudring i *Malöströmmar*, *Nötesund* og *Sunningesund* beliggende i *Nordre Uddevallaleden*, ca. 58° 19,6' N, 11° 50,9' E. Sjøfarende må være oppmerksom på signaler som heises ombord i mudderapparatet.

(U. f. S. 2198. Stockholm 1942.)

545. Sverige. Øresund. Falsterbokanalen. Forandret kanalsignal. Den på søndre kai i *Klagshamn*, ca. 55° 31,4' N, 12° 53,7' E værende signalanordning, som, når *Falsterbokanalen* er stengt for trafikk før viste r. lynbl. med 60 bl. i minuttet, er forandret og viser no h. lys.

(U. f. S. 2224. Stockholm 1942.)

546. Sverige. Øresund. Klagshamn fyrlykter forandret. *Klagshamn nedre* og *Klagshamn øvre*, ca. 55° 31' N, 12° 54' E, som før viste h. viser no r. lys. Fyrkarakteren er ellers uforandret.

(U. f. S. 2225. Stockholm 1942.)

IV. Nordsjøen.

547. Nederland. Ems. Watum Bukt. Forandret merking. Følgende bøyer er flyttet:

- a) Den svarte, spisse bøye E 2 til 53° 24,6' N, 6° 54,7' E.
- b) » » » » E 3 » 53° 24,1' N, 6° 54,4' E.

Der er lagt ut:

- a) En svart, spiss bøye E 4 på 53° 23,4' N, 6° 54,4' E som erstatning for den definitivt inndradde svarte lysbøye E 4.
- b) En rød lysbøye ED på 53° 23,7' N, 6° 54' E som erstatning for den definitivt inndradde røde stakebøye ED. Den viser f. h. lys med Fm. hv. 6 sek.

(N. f. S. 2463. Berlin 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

548. Island, V-kyst. Reykjavik. Flyttet undervannskabel. Kablen mellom *Engøy* rev og *Laugarnes*, ca. 64° 09,6' N, 21° 54,8' W, 1 n. mil 157° fra *Engøy* fyr, er flyttet vestover og går no fra nevnte posisjon i retning 141° til den motsatte kyst.

(N. f. S. 2466. Berlin 1942.)

549. Irland. Donegal Bay. St. John Point fyr forandret. *St. John Point* fyr, ca. 54° 34' N, 8° 28' W, har forandret karakter og viser no h. bl. hv. 6 sek.

(N. t. M. 1320. London 1940.)

IX. Forskjellige meddelelser.

550. Sverige. Ölands E. Minefelt. Sjøfarende minnes om at miner er lagt ut i svensk territorialfarvann, E for *Ölands* søndre del mellom 56° 19,5' og 56° 19,0' N. Sjøfarende advares mot å befare det mine-lagte område utenom den seilled hvis merking er kunngjort i U. f. S. 749. Stockholm 1942.

(U. f. S. 2212. Stockholm 1942.)

551. Østersjøen E. og Finskebukta. Følgende farvann er minelagt:

- 1. Farvannet, innbefattet *Finskebukta* og området rundt *Dagø* og *Ösel*, E og N for nedenstående linje fra *Lillharu* fyr gjennom disse punkter:

gy. Tatt 188/44

- a) 58° 18' N, 21° 18' E; g) 57° 41,2' N, 22° 02' E;
 b) 57° 48' N, 21° 30' E; h) 57° 50,8' N, 22° 40' E;
 c) 57° 39,2' N, 21° 28,2' E; i) 58° 23,5' N, 23° 36,5' E;
 d) 57° 37,5' N, 21° 44,6' E; j) 58° 26,8' N, 23° 37,4' E;
 e) 57° 40,5' N, 21° 46,1' E; k) 58° 30' N, 23° 31' E;
 f) 57° 40,7' N, 21° 52' E; samt derfra i retningen 90° til kysten.
 De minefri seilleder innen denne faresone er uforandret.
2. Et område begrenset av linjer gjennom følgende punkter:
 a) 57° 28,1' N, 21° 25,9' E; c) 57° 39,2' N, 21° 06' E;
 b) 57° 39,2' N, 21° 28,2' E; d) 57° 28,1' N, 21° 06' E.
3. Området rundt *Aland*.
 S-grensen er linjen mellom *Kökarsören*—*Bogskär*.
 V-grensen er en linje fra *Bogskär* over *Flötjan* gjennom punktet
 60° 12' N, 19° 05' E til punktet 60° 22' N, 19° 05' E.
 N-grensen er 60° 22' N.
 E-grensen er *Alands* og *Abos* skjærgårder.

(U. f. S. 2213. Stockholm 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

552. Salta. Saltstraumen. 2 nye lykter.

1. *Storholmen* lykt på 67° 13' 51" N, 14° 37' 15" E, på *Storholmen* E-ligste pynt. Gn. lynbl. hv. 5 sek. Lyser overalt mot farvannet.
2. *Ripnes* lykt på 67° 13' 42" N, 14° 37' 51" E, midt på neset W av *Ripnes*. R. lynbl. hv. 5 sek. Lyser overalt mot farvannet.

Kart nr. 65, 226, 227.

(Se vedl. K. f. F. nr. 13. Oslo 1942.)

553. Vesterålen. Melbo Molo lykt. Forandret karakter. Ved *Melbo Molo* lykt på ca. 68° 29,8' N, 14° 48,6' E er karakteren forandret fra lynbl. hv. 5 sek. til klipp (1 sek. lys, 1 sek. mørke).

Kart nr. 75, 76, 229.

(Se vedl. K. f. F. nr. 13. Oslo 1942.)

554. Troms. Kvalsundet. Gåsvær. Ny lykt. *Gåsvær* lykt på 69° 53' 44" N, 18° 40' 48" E, 90 m inn på midten av *Gåsværs* N-pynt. (På kart nr. 87 blir lengden 18° 40' 52" E).

Kart nr. 86, 87, 88, 321.

(Se vedl. K. f. F. nr. 13. Oslo 1942.)

555. Aust-Agder. Homborsund. Losstasjon nedlagt. Fra 1. desember 1942 er losstasjonen ved *Homborsund* på ca. 58° 15' N, 8° 32' E nedlagt. Kart nr. 8, 301, 305.

(Overlosen i det sønnafjelske distrikt 24. november 1942.)

556. Møre og Romsdal. Sandstjorden. Gjerdesvika overrettlykter flyttet. *Gjerdesvika* overrettlykter på 62° 15,3' N, 5° 35,5' E er flyttet, som nedenfor nevnt.

Nedre lykt til 62° 15' 25" N, 5° 35' 20" E, ved elvemunningen.

Øvre lykt 500 m bakenfor i overettlinjen 114°.

Lyktenes karakter er uforandret, fast rødt.

Kart nr. 29, 214.

(Se vedl. K. f. F. nr. 13. Oslo 1942.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

(Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
- 5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøund. Mindre dybde rapportert.
- 30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
- 31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
- 107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
- 142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen (Leirosen). Advarsel mot anløp.
- 159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppeg grunn lykt ødelagt.
- 227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
- 259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
- 389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
- 416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
- 417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
- 467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
- 499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
- 155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.
- 208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
- 209/1942. — . Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
- 259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.
- 426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.

L.-nr. 557—588.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 14, 15, 16 — 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 15. desember 1942

Nr. 23

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Norges Sjøkartverk, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkartet à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkartet, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

- 557. Troms. Tromsøundet. Tomasjord. Kai. Nye lykter.

II. Østersjøen.

- 558. Danmark. Falster. Gedser fyr elektrifisert.
- 569. — . Møn. Klintholmen havn. Fyr gjenoppbygd.
- 560. — . Bornholm NE-kyst. Vrak.
- 561. — . — . E-kyst. Neksø havn. Ledlykt midlertidig slokt.
- 562. — . — . Røne fyrlykt nedlagt.
- 563. — . — . E-kyst. Svaneke fyr forandres.
- 564. (P) Sverige S-kyst. Utlingen fyr forandres.
- 565. Finland. Åland. Store Sottunga. Vraklysbøye inndradd.
- 566. — . Finskebukta. Ekenäs. Fyr slokt.
- 567. — . — . Innløpet til Helsingfors. Helsingi. Matala E. Opplysning om grunn.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

- 568. Danmark. Store-Belt. Romsø SE. Undervannshindring.
- 569. — — — — — Taars fyr NW. —
- 570. — . Kattegat. Gilleleje Flak N. Fyrskip NNW. Skipsfartshindring.
- 571. — . — . Læsø Rende. Sæby SE. Vrak avmerket.
- 572. — . Øresund. Kalveboderne. Vester-Sandhage E. Vrak.
- 573. — . Kattegat. Gilleleje Flak N Fyrskip NNW. Vrak rapportert.
- 574. — . — . Gerrild fyr NEtE $\frac{1}{2}$ E. Vrak forgjeves ettersøkt.
- 575. — . — . Sjællands Rev W. Vrak fjernet.
- 576. — . Øresund. Trekroner ESE. Vrak avmerket.
- 577. — . — . Saltholm NE. — — —

IV. Nordsjøen.

- 578. (P) Danmark. Fanø E-kyst. Fanø Lo fyr. Tåkesignal opprettes.

IX. Forskjellige meddelelser.

- 579. Sverige—Finnland. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø, samt slokte fyr.
- 580. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.
- 581. — . Kattegat. Ytre Tistlarne—Hallands Svartskär. Skyteøvelser.
- 582. — . Hålsingborg. Midlertidig losfarvann.

Tillegg.

II. Østersjøen.

- 583. Sverige. Bottenvika. Lysboyen Argus grund forsvunnen

IV. Nordsjøen.

- 584. England. Themsen innløp. Knob Channel. Vrak avmerket.
- 585. — — — — — E om Maplin Sands. Vrakbøye utlagt

VI. Middelhavet m. m.

- 586. Spania. S-kyst. S om Punta Sabinal. Grunn.

IX. Forskjellige meddelelser.

- 587. Tyskland. Havnesperring p. g. av minefare. Signaler.
- 588. Østersjøen. Inndradde lysbøyer for vinteren.

I. Norske farvann.

557. Troms. Tromsesundet. Tomasjord. Kai. Nye lykter. Ved *Tomasjord* er bygget en ny kai som strekkår seg fra 69° 39' 35" N, 19° 01' 21" E — ca. 1700 m 47° fra *Storsteines* lykt — ca. 270 m i retningen 284°.

På denne kai er plasert 2 grønne lykter rett over hinannen, på 69° 39' 37" N, 19° 00' 57" E.

Kart nr. 87, 321, 451.

II. Østersjøen.

558. Danmark. Falster. Gedser fyr elektrifisert. *Gedser* fyr på ca. 54° 33,8' N, 11° 58,0' E, er blitt elektrifisert og fyrets lysevne forøket fra ca. 23 n. mil til ca. 26 n. mil. Fyrkarakteren uforandret.

(E. f. S. 1604. København 1942.)

559. Danmark. Møn. Klintholmen havn. Fyr gjenoppbygd. Under henvisning til E. f. S. 194/1942 meddeles at fyret på *Klintholm* havns sydmo er gjenoppbygd og lyser som før.

(E. f. S. 1605. København 1942.)

560. Danmark. Bornholm NE-kyst. Vrak. Et vrak hvorav mastetopper raker opp over vannet, er sunket på ca. 6 m vann ca. 100 m fra *Tejn* havn på ca. 55° 14,9' N, 14° 50,6' E og ca. 25 m fra land.

(E. f. S. 1639. København 1942.)

Se 579/43

561. Danmark. Bornholm E-kyst. Neksø havn. Ledlykt midlertidig slokt. *Neksø havn* ledlykt på ca. $55^{\circ} 03,7' N$, $15^{\circ} 08,2' E$, som viser gn. fast lys, er midlertidig slokt.

(E. f. S. 1663. København 1942.)

562. Danmark. Bornholm. Rønne. Fyrløkt nedlagt. *Rønne havn* fyrlykt på $55^{\circ} 05' 43'' N$, $14^{\circ} 42' 15'' E$ som viser grønt fast lys på kysten S for *Baadehavnen* er nedlagt.

(E. f. S. 1607. København 1942.)

563. (P) Danmark. Bornholm E-kyst. Svaneke fyr forandres. I løpet av desember måned 1942 vil *Svaneke* fyr på ca. $55^{\circ} 07,9' N$, $15^{\circ} 09,4' E$, bli elektrifisert, hvorved fyrets lysevne forøkes fra ca. 20 n. mil til ca. 23 n. mil. Fyret vil samtidig bli forandret til å vise hvitt gruppeblink, to blink, hv. 30 sek.

(E. f. S. 1608. København 1942.)

564. (P) Sverige. S-kyst. Utlängan fyr forandres. I desember 1942 eller begynnelsen av 1943 vil *Utlängan* fyr på ca. $56^{\circ} 01' N$, $15^{\circ} 47' E$ bli forandret til å vise hvitt, rødt og grønt gruppeblink — to blink — hver 9 sek. Fyrtårnet vil samtidig bli malt om således at øverste del, til under fyrlampen blir svart, nederste del hvit.

(U. f. S. 2194. Stockholm 1942.)

565. Finland. Åland. Store Sottunga. Vraklysbøye inndradd. Under henvisning til E. f. S. 430/1942 meddeles at vraklysbøyen på $60^{\circ} 05' 42'' N$, $20^{\circ} 42' 20'' E$ sør for seiløpet i *Ljungörström*, E for *Ljungö* fyr er inndradd.

(E. f. S. 1641. København 1942.)

566. Finland. Finskebukta. Ekenäs. Fyr slokt. Fyrene *Kråkholm* øvre og nedre på ca. $59^{\circ} 59' N$, $23^{\circ} 25,8' E$ er slokt.

(E. f. S. 1642. København 1942.)

567. Finland. Finskebukta. Innløpet til Helsingfors. Helsinginmatala E. Opplysning om grunn. En grunn på 10 m vann finnes på $59^{\circ} 56' 53'' N$, $24^{\circ} 55' 49'' E$.

(E. f. S. 1643. København 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

568. Danmark. Store-Belt. Romsø SE. Undervannshindring. Den i E. f. S. 240/1941 rapporterte undervannshindring på 25—30 m dybde ca. 2,7 n. mil 129° fra *Romsø* fyr har forgjeves vært ettersøkt.

(E. f. S. 1625. København 1942.)

569. Danmark. Store-Belt. Taars fyr NW. Undervannshindring. Den i E. f. S. 495/1942 meldte undervannshindring på ca. $54^{\circ} 55' N$, $10^{\circ} 58' E$, ca. 3,4 n. mil fra *Taars* fyr har forgjeves vært ettersøkt.

(E. f. S. 1626. København 1942.)

570. Danmark. Kattegat. Gilleleje Flak N. Fyrskip NNW. Skipsfarts-hindring. Plassen for det i E. f. S. 501/1942 nevnte vrak er $56^{\circ} 11' 01'' N$, $12^{\circ} 17' 22'' E$, ca. 0,7 n. mil 343° fra *Gilleleje Flak N* fyrskip.

Den elektriske lanterne, som viste hvitt lynblink, og som var anbragt på toppen av masten på det sunkne vrak, er fjernet. En vraklysbøye, som viser gn. to-blink, er utlagt ca. 175 m ENE for vraket.

(E. f. S. 1627, 1652. København 1942.)

571. Danmark. Kattegat. Læsø Rende. Sæby SE. Vrak avmerket. Et vrak hvorav en mast raker ca. 3 m opp av vannet ligger sunket på ca. $57^{\circ} 17' N$, $10^{\circ} 38' E$, ca. 4,3 n. mil 134° fra *Sæby* havn. En stake med 2 grønne flagg er lagt ut 50 m NE for vraket.

(E. f. S. 1638. København 1942.)

572. Danmark. Øresund. Kalveboderne. Vester-Sandhage E. Vrak. Plassen for den i E. f. S. 541/1942 nevnte sunkne mudderpram E for seiløpet i *Kalveboderne* er $55^{\circ} 35' 45'' N$, $12^{\circ} 30' 54'' E$ på 3,2 m vann. Minste dybde over vraket er 1,8 m. Vraket er merket med vrakvaker med grønt flagg, utlagt 8 m WSW for vraket.

(E. f. S. 1649. København 1942.)

573. Danmark. Kattegat. Gilleleje Flak N. Fyrskip NNW. Vrak rapportert. Et vrak, hvorav intet sees over vannet, rapporteres sunket på ca. $56^{\circ} 11,3' N$, $12^{\circ} 17,0' E$, ca. 2000 m NNW for *Gilleleje Flak N* fyrskips plass.

(E. f. S. 1653. København 1942.)

574. Danmark. Kattegat. Gerrild fyr NEtE¹/₂E. Vrak forgjeves ettersøkt. Det i E. f. S. 445/1942 nevnte vrak har forgjeves vært ettersøkt på den oppgitte plass ca. 56° 35' N, 11° 00' E.
(E. f. S. 1657. København 1942.)

575. Danmark. Kattegat. Sjællands Rev W. Vrak fjernet. Det i E. f. S. 182/1942 nevnte vrak som var sunket på 56° 01' 37" N, 11° 16' 16" E W for *Sjællands Rev*, er fjernet. Den utlagte vrakvaker med 1 gn. flagg likeså.
(E. f. S. 1656. København 1942.)

576. Danmark. Øresund. Trekroner ESE. Vrak avmerket. Et vrak som er sunket på 14 m vann på 55° 41' (55") N, 12° 38' (32") E ca. 0,8 n. mil 110° fra *Trekroner* fyr, er avmerket med en vrakvaker med 1 gn. flagg utlagt ca. 20 m SW for vraket, samt med en elektrisk lanterne som viser rødt lynblink hvert sek. og anbragt på forreste mast som raker over vannet.
(E. f. S. 1666. København 1942.)

577. Danmark. Øresund. Saltholm NE. Vrak avmerket. Et vrak hvorav 1 mast raker opp av vannet, og som rapporteres sunket på ca. 55° 41' N, 12° 50' E, ca. 2 n. mil EtN¹/₂N for *Saltholm* N-spiss, er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 75 m NE for vraket.
(E. f. S. 1667. København 1942.)

IV. Nordsjøen.

578. (P) Danmark. Fanø E-kyst. Fanø Lo fyr. Tåkesignal opprettes. I slutten av desember 1942 vil der ved *Fanø Lo* fyr på 55° 27' 52" N, 8° 25' 01" E bli opprettet tåkesignal med elektrisk ventilatorsirene. Tonehøyde 440 c/s. Signalet blir 2 stöt hver 30 sek., stöt 4 sek., pause 5 sek., stöt 4 sek., pause 17 sek. Tåkesignalet gis bare når ferjene passerer *Fanø Lo*.
(E. f. S. 1632. København 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

579. Fortegnelse over midlertidig inntatte fyrskip, lys- og lydbøyer i åpen sjø samt slokte fyr.

Bottenvika.

Sverige.

Fyrskip: Östra Kvarken, Vestra Banken, Grundskallan,

Lysbøyer: Sörgadden, Nordvalen, Gerdasgrund, Västra Finngrunds-banken, Giffards grund.

Finnland.

Fyr: Valsörarne, Kajiakari.

Lysbøye: Kemi angöringsboj.

Södra Kvarken.

Sverige.

Fyr: Understen.

Östersjøen.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige med unntagelse av *Utgrunden*.

Lysbøyer: Remmargrund, Tröskeln, Svenska Björn, Revengegrundet, Danziger Gatt, Kopparstenarna, Fårösund norra yttre, Salvorev, Häv-ringe, Norra Fällbådan, Kalmar Tredingsgrund, Karlskrona angöring, Långagrund, Trelleborg rädda Nr. 3.

Lydbøyer: Södergrunden, Hatten, Tärnö Rev, Östratorp.

Fyr: Västra Triviklova, Östra Lerskäret, Västra Lerskäret, Sandhamns Stångskär. Stora Alskär, Prickgrundet, Sandhamn, Österskär, Adkubben, Skötkubben, Brunsvikholmen, Kyrkudden, Hamnudden, Östergarn västra, Ljugarn. Heligholmen, Valar, Burgsvik, Klintehamn. Ut-holmen, Visby, Lickershamn, Arkö nedre og övre, fyr i Karlskrona skärgård, Lörby kladd, Nordersund östra.

Øresund.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige med unntagelse av *Malmö redd*. Fyrskipene *Oskarsgrundet* og *Kalkgrundet* er erstattet med lysbøyer.

Lysbøyer: Samtlige med unntagelse av *Röderprick*, *Malmö* Nr. 2 og lysbøylene i *Höllviken*.

Lydbøyer: Samtlige.

Kattegat og Skagerak.

Sverige.

Fyrskip: Samtlige.

Lysbøyer: Samtlige.

Fyr: I *Varberg* innløp, *Viten*, *Böttö*, *Stora Varholmen*.

(Anm. På grunn av usikre forbindelser under de nuværende forhold må man være forberedt på at også flere fyr kan være slokt, eller merker inndradd).

(U. f. S. 2280, 2281. Stockholm 1942.)

580. Sverige. Fortegnelse over svenske radiofyr hvorfra tåkesignaler inntil videre ikke utsendes.

Bottenvika: *Understen*.

Stockholms skjærgård: *Svenska Björn* fyrskip, *Almagrundet* fyrskip.

Landsort—Utlängan: *Ölandsrev* fyrskip.

Gotland: *Visby*.

Utlängan—Falsterborev: *Trelleborg*, *Falsterborev* fyrskip.

Vestkysten: *Vinga* fyrskip, *Vasskären*.

(U. f. S. 2282. Stockholm 1942.)

581. Sverige. Kattegat. Yttre Tistlarne—Hallands Svartskär. Skyteøvelser.

Tid: 18. november—31. desember kl. 0900—1500.

Sted: *Vallda Sandö* SW-odde ca. 57° 29' N, 11° 54,7' E.

Detaljer: Skarpskytning mot mål buksert av fly.

Farlig område i en sirkelsektor med spissen i *Vallda Sandö* og som begrenses av radior i retninger 200° og 270° fra samme i en lengde av 10,8 n. mil (20 km.).

(U. f. S. 2284. Stockholm 1942.)

582. Sverige. Hälsingborg. Midlertidig losfarvann. Følgende midlertidige losfarvann er opprettet inntil videre:

Hälsingborg: Fra *Hälsingborg* til sjøen ved *Halmstad*.

— : » — » » » *Höllviken*.

— : » *Hälsingborg Red* » » » —

(U. f. S. 2283. Stockholm 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

Meddelelse nr. 513 — 1942 annulleres. *Bigen - Spørke*

II. Østersjøen.

583. Sverige. Bottenvika. Lysbøyen *Argus* grunn forsvunnen fra sin plass. Lysbøyen *Argus* grunn på ca. 60° 37,7' N, 18° 21,8' E er forsvunnet fra sin plass og blir ikke lagt ut igjen i vinter.

(U. f. S. 2292. Stockholm 1942.)

IV. Nordsjøen.

584. England. Themsen innløp. Knob Channel. Vrak avmerket. Et vrak som ligger på ca. 51° 30,5' N, 1° 04,5' E er merket med en grønn-malt lysbøye som viser 1 lynblink hvert 5 sek. Bøyen ligger 0,6 kbl. (120 yards) 225° fra oppgitte posisjon.

(U. f. S. 2317. Stockholm 1942.)

585. England. Themsens innløp. E om Maplin Sands. Vrakbøye utlagt. Et vrak som ligger på ca. 51° 33,5' N, 1° 01,5' E er merket med en grønn spissbøye straks SE for vraket.

(U. f. S. 2318. Stockholm 1942.)

VI. Middelhavet m. m.

586. Spania. S-kyst. S om Punta Sabinal. Grunn. En grunn på 5,5 m er funnet 6,75 kbl. i 190° fra *Punta Sabinal* fyr (ca. 36° 40' N, 2° 42' W).

(U. f. S. 2333. Stockholm 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

587. Tyskland. Havnesperring p. g. av minefare. Signaler. For å betegne at et havneinnløp eller havneområde er sperret som følge av minefare gis følgende signaler:

Om dagen	I mørke	Betydning
2 svarte sylindere rett over hinannen	Hvit Rød Rød Hvit med 1,5 m side- og høydeavstand	Innløp og havneområde sperret for minefare

(N. f. S. 2615. Berlin 1942.)

588. Østersjøen. Inndradde lysbøyer. Følgende lysbøyer er inndradde for vinteren:

Bottenvika.

Sverige: Malörens rev. Farstugrunden. Rata Storgrund. Ellagrundet. Vegagrundet. Longrogrunden. Måsbådan. Bellonagrundet. Kappelsgrund. Getryggen. Klykskär.

Finnland: Helsingkallan.

(U. f. S. 2343, 2345, 2346, 2347, 2348. Stockholm 1942.)

L.-nr. 589—647.



Som bilag følger:
K. f. F. nr. 17 — 1942.
M. t. k. for desember 1942.

Efterretninger for Sjøfarende

Utgitt av Norges Sjøkartverk

73de årg.

Oslo 31. desember 1942

Nr. 24

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer 2 ganger pr. måned, ved hver måneds midte og slutning. Pris pr. nummer kr. 0,12. Årlig abonnement koster kr. 2,67 + porto. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Oppmåling, Oslo».

Alle retninger angis rettvissende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kaptein, loser eller andre som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Norges Sjøkartverk, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyoppdagede bær og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser som angår sjøkart, bes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

I. Norske farvann.

589. Nord-Helgeland. Sti—Fugløyfjord. Sperreområde.
590. Rogaland. Ryfylkefjordene. Sperreområde.
591. Senja. Gisundet. Finsnesrenna. Gjennomfart.
592. Møre—Romsdal. N. Lepsoyrev. Haramsøy. Haramsneset. Ny lykt.
593. Senja. Tjeldsundet. Nye overettlykter.
594. — . Vardneset. Ny lykt.
595. (T) Sørlandet. Lys- og lydbøyer erstattes med bøyestaker for vinteren.
596. Møre og Romsdal. Hustadvika. Kolbeinsflu lys- og lydbøye erstattes med reservebøye.
597. (T) Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye forandret fra h. til r. lynbl.
598. Nord-Helgeland. Hustadsund lykt omskjermet.

II. Østersjøen.

599. Danmark. Gedser S. Rødsand Rende. Lysbøye ombyttet med vintermerke.
 600. (T) — . Grønsund E. Tolkedyb lys- og lydbøye inndradd for vinteren.
 601. Sverige E-kyst. Bottenvika. Fyrskip inndradd for vinteren.
 602. — — — — — Inndradde lysbøyer for vinteren.
 603. Sverige S-kyst. N. for Sandhammaren. Målarhusens strandbad. Vrak.
 604. — E-kyst. Öregrundsgrepen. Lys- og lydbøye inndradd for vinteren.
 605. (T) Sverige E-kyst. Stockholms skjærgård. Östra Röko fyrskip flyttet.
 606. (T) Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Vrak.
 607. (T) — . W-Stralsund farvann. Vierendehl—Rinne. Vrak.
 608. (T) Sverige. Bottenvika. Lostjeneste innstilt for vinteren.
 609. Finland. Bottenvika. Kemi fyrskip inndradd for vinteren.
 610. — . — . Nahkiainen —»— —»—
 611. — . — . Helsingkallan lys- og lydbøye inndradd for vinteren.
 612. — . — . Fyr og fyrlykter sløkt for vinteren.
 613. Sverige. Landsort—Utlängan. Innløp til Nyköping. Lysbøye inntatt. Sløkte fyrlykter.
 614. — E-kyst. Öregrunds skärgård. Getryggen lysbøye utlagt.
 615. — S-kyst, Utlängan—Falsterborev. Utlängan fyr forandret.

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

616. Danmark. Øresund. Trekroner ESE. Opplysning om vraks plass.
 617. (T) — . Smålandsfarvannet. Bøgestrøm lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke.
 618. (P) — . Store-Belt. Sprogø fyr. Lysvidde forøkes.
 619. — — — — — Omø SSW. Opplysning om vrak og avmerking.
 620. — . Lille-Belt. Strib NEtE. Vrak rapportert.
 621. — — — — — Brandø E. Vrak rapportert.
 622. — . Isefjord. Isefjordværkets havn. Forandring av navn.
 623. (T) — . — . Holbæk havn. Dybde midlertidig avtatt.
 624. (T) — . Kattegat. Sejro NW. Lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke.
 625. (T) — . — . Moselgrund lys- og lydbøye inndradd for vinteren.
 626. (T) — . — . Falske Bolsaks lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke.
 627. — . — . Æbeltoft Vig. Draget SE. Opplysning om vraks plass og avmerking.
 628. (T) — . Smålandsfarvannet. Vejro lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke.
 629. (T) — . Store-Belt. Vengeancegrund lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke.
 630. — . Øresund. Kronborg fyr N. Vrak fjernet.
 631. — . — . Prøvestens havn NEtN. Lysbøye ved vrak inndradd.
 632. — . Kattegat. Odense fjord N. Vrak avmerket.
 633. — . — . Læsø Rende. Sæbo SE. Opplysning om vraks plass og avmerking.

IV. Nordsjøen.

634. England. E-kyst. Themsens innløp. Vrak avmerket.
 635. — — — — — Felixtowe — — — — —

V. Engelske kanal m. m.

636. Irland. N-kyst. Lough Foyle. Inishhøwen. Tåkesignal endret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

637. Spania. W-kyst. Ria de Pontevedra. Grunn.
 638. Britisk Nord-Amerika. Nova Scotia. S-kyst. Mushaboon fyr sløkt.
 639. U. S. A. New-York. Farlig område.
 640. — — — — — Meksikanske bukt. Forbudt område.
 641. — — — — — E-kyst. Massachusetts. Nantucket Sound. Grunner.
 642. Portugal. W-kyst. Cabo Espichel fyr. Forandret karakter.
 643. U. S. A. E-kyst. Massachusetts. Buzzard Bay. Nytt fyr. Ny lysbøye.

VIII. De nordlige ishav.

644. Russland. Hvitehavet. Korabelni Point. Grunn eksisterer ikke.

IX. Forskjellige meddelelser.

645. Danmark. Vraklysboyer erstattes for vinteren forsøksvis med jern bøye-staker med h. eller r. bl. lys. Advarsel.
 646. Finland. Nytt sjøkart utgitt.

Tillegg.

I. Norske farvann.

647. Lofoten. Malnes fyrlykt omskjernet.

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) etterretninger vedrørende norske farvann som enno står ved makt.

I. Norske farvann.

589. Nord-Helgeland. Sti—Fugløyfjord. Sperreområde. Med øyeblikkelig virkning blir følgende områder sperret for seilas og fiske:

- a) Fra 67° 03,0' N, 13° 17,0' E,
- b) til 67° 01,6' N, 13° 36,5' E, *(Skatt fjord)*
- c) » 66° 56,7' N, 13° 27,5' E,
- d) » 66° 35,1' N, 12° 55,6' E,
- e) » 66° 12,8' N, 12° 47,1' E,
- f) » 66° 11,3' N, 12° 38,3' E, deretter langs *Dønnas* E-side nordover
- g) til 66° 13,7' N, 12° 35,7' E,
- h) » 66° 37,3' N, 12° 41,0' E.
- i) » 66° 54,7' N, 13° 06,0' E. *(Kalskj. fjord)*

Meddelelse nr. 237/1942 oppheves samtidig.

Kart nr. 63, 64, 310.

(Admiral Norwegen, 7. desember 1942.)

590. Rogaland. Ryfylkefjordene. Sperreområde. Med øyeblikkelig virkning er følgende områder sperret for seilas og fiske:

1. *Mastrafjord*. Et område begrenset:

I vest av forbindelseslinjer mellom punktene

- a) 59° 07,3' N, 05° 34,2' E, b) 59° 06,2' N, 05° 34,2' E.

I nord av *Rennesøy*.

I øst av forbindelseslinjer mellom punktene

- a) 59° 07,1' N, 05° 36,4' E, b) 59° 06,3' N, 05° 36,7' E.

I syd av *Klosterøy*.

2. *Talgjefjord*. Et område begrenset av:

- 59° 08,4' N, 05° 36,4' E over
- 59° 10,4' N, 05° 41,9' E til
- 59° 10,4' N, 05° 46,7' E og fra
- 59° 09,2' N, 05° 46,6' E til
- 59° 07,2' N, 05° 41,4' E.

Kart nr. 16, 205.

(Admiral Norwegen 10. desember 1942.)

591. Senja. Gisundet. Finnsnesrenna. Gjennomfart. Meddelelse 517/1942 annulleres. (Se gjeldende bestemmelser i nr. 263/1942).

(Kart nr. 83, 321.

(Nord-Norges Overlosdistrikt, 16. desember 1942.)

592. Møre—Romsdal. N Lepsoyrev. Haramsøy. Haramsneset. Ny lykt. En ny lykt, *Haramsneset*, er anbragt på 62° 39' 15" N, 06° 10' 43" E, ca. 70 m inn på *Haramsneset*. Karakter f. m. 3 fm.

Kart nr. 32, 216, 308.

(Se vedl. K. f. F. nr. 17. Oslo 1942.)

593. Senja. Tjeldsundet. Nye overettlykter. Nye overettlykter er anbragt: *Nedre*: 68° 32' 27" N, 16° 25' 20" E, ca. 20 m inn på høyvanns-linjen S. av *Gylteneset*. Karakter f. m. 2 fm.

Øvre: 124 m bakenfor i overettlinjen 237°. Karakter f. h.

Kart nr. 77, 230.

(Se K. f. F. nr. 17. Oslo 1942.)

594. Senja. Vardneset. Ny lykt. En ny lykt, *Vardneset*, er anbragt på 69° 21' 41" N, 18° 06' 05" E, 9 m inn på *Vardnespynten*. Karakter: Klipp. Hvitt.

Kart nr. 83, 84, 321.

(Se vedl. K. f. F. nr. 17. Oslo 1942.)

595. (T) Sørlandet. Lys- og lydbøyer erstattes med bøyestaker. For å hindre ødeleggelse ved is vil følgende lys- og lydbøyer bli inntatt for vinteren og erstattet med bøyestaker:

Drøbakgrunnen, Meffjordbåen, Hollenderbåen, Kvernskjærgrunnen, Lubbegrunnen, V. Fugleskjærgrunn, Sydostgrunnen, Rakkebåene, Rams-holmflu, Knubbehausen, Pershausen, Skjoldholmbåen, Vestre Jentene, Ytre Hausene.

Kart nr. 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 402, 202, 305.

(K. f. F. nr. 14. Oslo 1942.)

596. Møre og Romsdal. Hustadvika. Kolbeinflu lys- og lydbøye erstattet med reservebøye. *Kolbeinflu* lys- og lydbøye på ca. 62° 58,1' N, 06° 53,2' E som forsvandt under storm er no erstattet med reservebøye.

Kart nr. 34, 218.

(Se K. f. F. nr. 15. Oslo 1942.)

597. (T) Rogaland. Skåre—Treboen. Lys- og klokkebøye forandret fra h. til r. lynbl. *Skåre—Treboen* lys- og klokkebøye på ca. 59° 25,9' N, 05° 13,9' E er midlertidig forandret fra h. til r. lys således at den viser 1 r. lynbl. omtr. hv. 5 sek. Lysvidden er derved nedsatt til 4,5 n. mil.

Kart nr. 18, 204, 205.

(K. f. F. nr. 16. Oslo 1942.)

598. Nord-Helgeland. Hustadsund lykt omskjermet. *Hustadsund* lykt på ca. 67° 06,2' N, 14° 00,2' E er tilføyet en gn. sektor 353°—355°. Grensen 357° er uttatt så h. sektor går fra 355°—007°.

Kart nr. 64, 226.

(Se K. f. F. nr. 17. Oslo 1942.)

II. Østersjøen.

599. Danmark. Gedser S. Rødsand Rende. Lydbøyen ombyttet med vintermerke. *Rødsand Rende* lydbøye på ca. 54° 32,8' N, 11° 56,1' E er for vinterperioden ombyttet med hvit sylindrisk bøye.

(E. f. S. 1670. København 1942.)

600. (T) Danmark. Grønsund E. Tolkedyb lys- og lydbøye inndradd for vinteren. *Tolkedyb* lys- og lydbøye er inndradd for vinteren.

(E. f. S. 1671. København 1942.)

601. Sverige. E-kyst. Bottenvika. Fyrskip inndradd. Fyrskipet *Norströmgrund* på ca. 65° 08' N, 22° 20' E er inndradd for vinteren.

(U. f. S. 2351. Stockholm 1942.)

602. Sverige. E-kyst. Bottenvika. Inndradd lysbøyer. Følgende lysbøyer er inndradd for vinteren:

Vänta litets grund, Hansäkersgrundet, Lilla Ottergrundet, Brant-hällsudde, Storgrundet, Lövgrunds rabbar, Elofsgrund, Herosgrund, Mellanskansrännan, Bomhusgrundet og Sörgrundet.

(U. f. S. 2352. Stockholm 1942.)

603. Sverige. S-kyst. N for Sandhammaren. Mälarhusens strandbad. Vrak. Et strandet vrak ligger på 55° 24,1' N, 14° 13,3' E.

(U. f. S. 2366. Stockholm 1942.)

604. Sverige. E-kyst. Öregrundsgrepen. Lys- og lydbøye inndradd. *Grepens angöring* lys- og lydbøye på ca. 60° 33' N, 18° 15' E er inndradd for vinterperioden.

(U. f. S. 2413. Stockholm 1942.)

605. (T) Sverige. E-kyst. Stockholms skjærgård. Östra Röko fyrskip flyttet. Det rødmalte fyrskip, uten navn på sidene, som har ligget umiddelbart NE om *Östra Röko* er forankret på ca. 58° 54,7' N, 18° 04,5' E.

U. f. S. 2414. Stockholm 1942.)

606. (T) Tyskland. Stettiner Haff. Kleines Haff. Vrak.

1. Et lite dampskip, hvorav skorstein og master raker over vannet, er sunket på 7 m dybde på ca. 53° 47,9' N, 14° 15,4' E. En grønnmalt lysbøye, påmalt i h. «*Wrack*», er anbragt ca. 70 m SW for vraket. Lyktens karakter er f. gn. m. fm.
2. Et seilfartøy, hvorav masten raker over vannet, er sunket på 5 m vann på ca. 53° 48,7' N, 14° 12,4' E. Vraket er avmerket som foregående.

(N. f. S. 2695. Berlin 1942.)

607. (T) Tyskland. W-Stralsund farvann. Vierendeht—Rinne. Vrak. Mellom bøyene 35 og 36, på ca. 54° 21,1' N, 13° 05,4' E er et fartøy sunket. Farvannet er sperret fra W-siden til midten. Om *dagen* viser — fra oppankret båt — 2 gn. kuler den *farbare*, og 2 svarte kjegler med spissen mot hinannen den *sperrede* side. Om *natten* er farvannet sperret.

(N. f. S. 2697. Berlin 1942.)

608. (T) Sverige. Bottenvika. Lostjeneste innstilt for vinteren. Lostjenesten ved a) *Rödkallen*, ca. 65° 19,0' N, 22° 22' E og b) *Hamnskäret*, ca. 64° 53,5' N, 21° 13,5' E er innstilt for vinterperioden.

(U. f. S. 2412. Stockholm 1942.)

609. Finland. Bottenvika. Kemi fyrskip inndradd for vinteren. *Kemi* fyrskip på ca. 65° 20,8' N, 24° 20,8' E er inndradd for vinteren.

(U. f. S. 643. Helsingfors 1942.)

610. Finland. Bottenvika. Nahkiainen fyrskip inndradd for vinteren. *Nahkiainen* fyrskip på ca. 64° 38' N, 23° 51,1' E er inndradd for vinteren.

(U. f. S. 662. Helsingfors 1942.)

611. Finland. Bottenvika. Helsingkallan lys- og lydbøye inndradd for vinteren. *Helsingkallan* lys- og lydbøye på ca. 63° 36,4' N, 21° 49,5' E er inndradd for vinterperioden.

(U. f. S. 663. Helsingfors 1942.)

612. Finland. Bottenvika. Fyr og fyrlykter sløkt for vinteren. Følgende fyr og fyrlykter er sløkt for vinterperioden:

Satakari på ca. 65° 16,0' N, 25° 12,6' E.

Kriisi » » 65° 14,6' N, 25° 11,8' E.

Rivinletto » » 65° 12,1' N, 25° 15,2' E.

Kropsu » » 65° 09,0' N, 25° 11,6' E.

Isoniemi øvre og nedre på ca. 65° 09,0' N, 25° 14,1' E.

Virpiniemi » » » » 65° 07,9' N, 25° 14,0' E.

Vehkaperä » » » » 65° 07,2' N, 25° 18,2' E.

(U. f. S. 664. Helsingfors. 1942.)

613. Sverige. Landsort—Utlängan. Innløp til Nyköping. Lysbøye inntatt. Sløkte fyrlykter. I innløpet til *Nyköping* er lysbøyen *Örsbaken* inntatt, samt fyrlyktene

Östra Linudden, *Sjosa*, *Västra Linudden*, *Intaget nedre og øvre*, *Herrhagen nedre og øvre*, og *Nyköping* sløkt for vinterperioden.

(U. f. S. 2419. Stockholm 1942.)

614. Sverige. E-kyst. Öregrunds skärgård. Gettryggen lysbøye utlagt. *Gettryggen* lysbøye er atter utlagt på plass.

Se lnr. 588/1942.

(U. f. S. 2478. Stockholm 1942.)

615. Sverige. S-kyst. Utlängan—Falsterborev. Utlängan fyr forandret. *Utlängan* fyr er forandret til å vise h., r. og gn. gruppebl. — 2 blink — hv. 9 sek. (Lys 0,9 sek., mørke 1,6 sek., lys 0,9 sek., mørke 5,6 sek.).

Se lnr. 564/1942.

(U. f. S. 2480. Stockholm 1942.)

III. Belter. Øresund. Kattegat. Skagerak.

616. Danmark. Øresund. Trekroner ESE. Opplysning om vraks plass. Det i E. f. S. 576/1942 nevnte sunkne vrak, ca. 0,8 n. mil 106° fra *Trekroner* fyr er fjernet. Den utlagte vrakvaker likeså.

(E. f. S. 1738. København 1942.)

617. (T) Danmark. Smålandsfarvannet. Bøgestrøm lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke. *Bøgestrøm* lys- og lydbøye, på ca. 55° 07,9' N, 12° 16,8' E, er for vinterperioden ombyttet med r. og h. stripet stakebøye.

(E. f. S. 1681. København 1942.)

618. (P) Danmark. Store-Belt. Sprogø fyr. Lysvidde forøkes. I slutten av desember 1942 vil *Sprogø* fyr på ca. 55° 19,8' N, 10° 58,4' E bli elektrifisert, hvorved lysvidden forøkes fra ca. 20 til ca. 22 n. mil. Fyrets karakter uforandret.

(E. f. S. 1682. København 1942.)

619. Danmark. Store-Belt. Omø SSW. Opplysning om vrak og avmerking. På det sunkne vrak på ca. 55° 06' N, 11° 05' E, ca. 4 n. mil 207° fra *Omø* fyr er:

1. Masten fjernet.
2. Den utlagte vrakvaker, som har vært bortdrevet, er no utlagt 45 m SW for vraket.

(Se E. f. S. 540/1942.)

(E. f. S. 1683. København 1942.)

620. Danmark. Lille-Belt. Strib NEtE. Vrak rapportert. Et vrak som raker opp over vannet rapporteres sunket på ca. 11 m vann, ca. 55° 34,1' N, 09° 49,2' E, ca. 2,5 n. mil 053° fra *Strib* fyr.

(E. f. S. 1685. København 1942.)

621. Danmark. Lille-Belt. Brandsø E. Vrak rapportert. Et vrak, som ikke raker over vannet; er sunket på ca. 6 m vann, ca. 55° 21,2' N, 09° 43,8' E, ca. 800 m E for *Brandsø* bru.

(E. f. S. 1686. København 1942.)

622. Danmark. Isefjord. Isefjordværkets havn. Forandring av navn. For å unngå forvekslinger mellom *Elektricitetsselskapet Isefjordværket*, *Hellerup* og selve *Isefjordværket*, er *Isefjordværkets* navn forandret til *Kyndbyværket* og havnen benevnes *Kyndby* havn.

Kyndby havn: ca. 55° 48,6' N, 11° 52,8' E.

(E. f. S. 1687. København 1942.)

623. (T) Danmark. Isefjord. Holbæk havn. Dybde midlertidig avtatt. Dybden i innseilingslinjen til *Holbæk* havn er avtatt til 5,2 m. I havnens NW-lige hjørne kan f. t. bare påregnes en dybde på ca. 4,7 m.

(E. f. S. 1688. København 1942.)

624. (T) Danmark. Kattegat. Sejersø NW. Lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke. *Sejersø* NW lys- og lydbøye på ca. 55° 56,5' N, 11° 02,8' E er ombyttet med en h. stakebøye for vinterperioden.

(E. f. S. 1689. København 1942.)

625. Danmark. Kattegat W-lige del. Moselgrund lys- og lydbøye inndradd for vinteren. *Moselgrund* lys- og lydbøye på ca. 56° 03,1' N, 10° 51,1' E er inndradd for vinterperioden.

(E. f. S. 1694. København 1942.)

626. (T) Danmark. Kattegat S-lige del. Falske Bolsaks lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke. *Falske Bolsaks* lys- og lydbøye på ca. 55° 43,2' N, 10° 43,5' E er ombyttet med en r. stakebøye for vinterperioden.

(E. f. S. 1693. København 1942.)

627. Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Draget SE. Opplysning om vraks plass og avmerking. Vrak, hvorav en mast raker over vannet, er sunket på 56° 08' 41" N, 10° 35' 08" E, ca. 5,2 n. mil 189° fra *Æbeltoft Vig* fyrlykt.

Vraket er avmerket med en vrakvaker med 2 gn. flagg, utlagt ca. 50 m E for vraket.

(Se E. f. S. 499/1942.)

(E. f. S. 1729. København 1942.)

628. (T) Danmark. Smålandsfarvannet. Vejro lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke. *Vejro* lys- og lydbøye på ca. 55° 04,2' N, 11° 18,4' E er ombyttet med r. stakebøye for vinteren.

(E. f. S. 1726. København 1942.)

629. (T) Danmark. Storebelt. Vengeancegrund lys- og lydbøye ombyttet med vintermerke. *Vengeancegrund* lys- og lydbøye på ca. 55° 12,5' N, 11° 05,6' E er ombyttet med r. stakebøye for vinteren.

(E. f. S. 1727. København 1942.)

630. Danmark. Øresund. Kronborg fyr N. Vrak fjernet. Det sunkne vrak ca. 0,4 n. mil fra *Kronborg* fyr er fjernet.

(Se E. f. S. 537/1942.)

(E. f. S. 1737. København 1942.)

631. Danmark. Øresund. Prøvestenshavn NEtN. Lysbøye ved vrak inndradd. Den grønne stakebøye som viste r. lynblink og som var utlagt ca. 50 m SW for det på 55° 44' 20" N, 12° 39' 14" E sunkne vrak er inndradd.

(Se E. f. S. 442/1942.)

(E. f. S. 1739. København 1942.)

632. Danmark. Kattegat. Odense fjord N. Vrak avmerket. Et vrak som ikke raker over vannet rapporteres sunket på ca. 55° 33,3' N,

10° 32,4' E ca. 2,5 n. mil 340° fra *Enebaerodde* fyr. En vrakvaker med 2 gn. flagg er utlagt ca. 60 m NE for vraket.

(E. f. S. 1741. København 1942.)

633. Danmark. Kattegat. Læsø Rende. Sæby SE. Opplysning om vraks plass og avmerking. Det sunkne vrak ligger på 8,8 m vann på 37° 16' (30") N, 18° 38' (00") E, ca. 4,6 n. mil 138° fra *Sæby* havn. En vrakvaker med 2 gn. flagg er lagt ut 20 m NE for vraket.

(Se E. f. S. 571/1942.)

(E. f. S. 1743. København 1942.)

IV. Nordsjøen.

634. England E-kyst. Themsen innløp. Vrak avmerket. Et for sjøfarten farlig vrak er sunket på ca. 51° 43,5' N, 01° 06,5' E. En sylindrisk grønnmalt bøye er utlagt 0,1 n. mil nord for vraket.

(U. f. S. 2389. Stockholm 1942.)

635. England E-kyst. Felixstowe innløp. Vrak avmerket. Et vrak som er farlig for skipsfarten er sunket på 51° 56' 32" N, 01° 23' 13" E. En gn. spissbøye er utlagt ca. 90 m 180° fra vraket.

(U. f. S. 2451. Stockholm 1942.)

V. Engelske kanal m. m.

636. Irland. N-kyst. Lough Foyle. Inishowen. Tåkesignal forandret. Sirenen er erstattet med en *diafon*, som gir et støt hv. 30 sek. — ca. 55° 13' N, 06° 56' W.

(U. f. S. 2391. Stockholm 1942.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

637. Spania. W-kyst. Ria de Pontevedra. Grunn. En grunn på 8,2 m er funnet på 42° 23' 10" N, 08° 46' 22" W.

(N. f. S. 2658. Berlin 1942.)

638. Britisk Nord-Amerika. Nova Scotia S-kyst. Mushaboon fyr slokt. *Mushaboon* fyr på *Gull Rock*, ca. 44° 50' N, 62° 33' W er slokt.

(N. f. S. 2664. Berlin 1942.)

639. U. S. A. New York. Farlig område. Et farlig område begrenses i *syd* av en linje fra *Navesink* fyr i retning 065° til *Ambrose* fyrskip og i *øst* av en linje i 023° fra nevnte fyrskip til sydenden av *East Rockaway Inlet*.

Hvis et fartøy blir nødt til å ankre nord eller vest for de nevnte grenser, må havnekommandanten straks underrettes. Skipet må ikke forlate ankerplassen før det har fått nærmere forholdsordre.

Navesink fyr på ca. 40° 24' N, 73° 59' W.

(N. f. S. 2670. Berlin 1942.)

640. U. S. A. Meksikanske bukt. Forbudt område. Et forbudt område strekker seg østover fra øya *Padre* i en bredde av 25 n. mil mellom parallellene 26° 45' 00" N og 25° 57' 30" N.

Fartøyer som uten tillatelse navigerer i dette farvann gjør det på eget ansvar.

(N. f. S. 2677. Berlin 1942.)

641. U. S. A. E-kyst. Massachusetts. Nantucket Sound. Grunner. Følgende grunner er funnet:

1. 6,4 m grunn på ca. 41° 29' N, 70° 28' W, 3,8 n. mil 343° fra *Cape Poge* fyr.

2. 8,7 m grunn på ca. 41° 31' N, 70° 37' W, 1,7 n. mil 083° fra *Nobska Point* fyr.

(U. f. S. 2396. Stockholm 1942.)

642. Portugal. W-kyst. Cabo Espichel fyr. Forandret fyrkarakter. *Cabo Espichel* fyr på ca. 38° 25' N, 09° 13' W viser no h. gruppebl. med 4 bl. hv. 24,2 sek. Forøvrig uforandret.

(U. f. S. 2456. Stockholm 1942.)

643. U. S. A. E-kyst. Massachusetts. Buzzards Bay. Nytt fyr. Ny lysbøye. På *Cleveland Ledge*, ca. $41^{\circ} 38' N$, $70^{\circ} 42' W$ og ca. 3,3 n. mil 207° fra *Wings Neck* fyr, er anbragt nytt fyr som viser r. lynbl. hv. 4 sek.

0,4 n. mil 219° fra dette fyr er anbragt en r. lysbøye 2 A. som viser f. r. m. fm. hv. 4 sek.

(U. f. S. 2458. Stockholm 1942.)

VIII. De nordlige ishav.

644. Russland. Hvitehavet. Korabelni Point. Grunn eksisterer ikke. 14,6 m (8 fv.) grunn på ca. $66^{\circ} 57' N$, $41^{\circ} 37' E$, 6 n. mil $106,5^{\circ}$ fra *Korabelni Point* eksisterer ikke og skal strykes av kartet.

(U. f. S. 2443. Stockholm 1942.)

IX. Forskjellige meddelelser.

645. Danmark. Vraklysbøyer erstattes for vinteren forsøksvis med jern bøyestaker med h. eller r. bl.lys. Ved mulig inndragning av vraklysbøyer p. g. av is, vil disse forsøksvis bli erstattet med jern stakebøyer, som viser h. eller r. lynbl., 1 bl. hv. sek., således at man for inngående i danske farvann skal holde h. lynbl. om st.b. og r. lynbl. om b.b.

Da jernstakebøyene, som viser lynbl., enno ikke er helt drifts-sikre, advares mot å gå ut fra at de alltid vil være i virksomhet.

(Se E. f. S. 476/1942.)

(E. f. S. 1707. København 1942.)

646. Finland. Nytt sjøkart utgitt. Der er utkommet et nytt finsk sjøkart Nr. 275, *Tornio—Oulu* i skala 1:100 000. Pris mk. 60,00.

Samtidig er gamle sjøkart nr. 48 *Ulkokrunni—Tornio* inndradd.
(U. f. S. 661. Helsingfors 1942.)

Tillegg.

I. Norske farvann.

647. Lofoten. Malnes fyrlykt omskjermet. *Malnes* fyrlykt på ca. $68^{\circ} 12,1' N$, $14^{\circ} 08,5' E$ er omskjermet. Den h. sektor fra 239° — 243° er uttatt, så den no viser r. fra 233° — 243° .

Kart nr. 73.

(Se vedl. K. f. F. nr. 17. Oslo 1942.)

Fortegnelse over de midlertidige (T) og foreløpige (P) efterretninger vedrørende norske farvann som ennå står ved makt.

* (Tidligere fortegnelser annulleres.)

I. Norske farvann.

- 4/1941. Møre og Romsdal. Trondheimsleia S. Rapportert grunn.
5/1941. Nord-Trøndelag. Flatanger. Strandøsumd. Mindre dybde rapportert.
30/1941. Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Forbud mot ankring.
31/1941. Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Undervannshindring. Forbud mot ankring.
107/1941. Sør-Trøndelag. Asen E. Rapporterte grunner. Advarsel.
142/1941. Lofoten. Svolvær. Osanpollen. (Leirosen). Advarsel mot anløp.
159/1941. Oslofjorden. Hvaler. Østerelva. Søre Tuppegrunn lykt ødelagt.
227/1941. Troms. Tromsøysund. Skarpneset. Båke midlertidig borte.
259/1941. Oslofjorden. Sandvikleia. Snarøykilen. Sjømerker borte.
389/1941. Hordaland. Bømmelen. Mosterhamn. Vrak avmerket.
416/1941. Oslofjorden. Oslo havn. Stangskjærrabben tåkesignal og Rausekkene lykt ute av funksjon.
417/1941. Vest-Agder. Siragrunnen lys- og lydbøye inndradd. Stakebøye lagt ut.
467/1941. Telemark. Stanggapet. Jomfrulandet lys- og lydbøye erstattet med stake.
499/1941. Oslofjorden. Dramsfjorden. Svelvikstrømmen. Vesthaken. Lykt forandret. Tåkeklokke nedlagt.
155/1942. Møre og Romsdal. Lepsø rev N. Haugneset W. Rapportert grunn.
208/1942. Lofoten. Svolvær. Kunngjøring om alarmtilstand.
209/1942. — : Skråva. Sjøholmsundet stengt for trafikk.
259/1942. Vest-Agder. Ullerøysund. Rapportert grunn.
426/1942. Sør-Helgeland. Vegafjorden. Halholmen lykt WSW. Rapportert grunn.
595/1942. Sørlandet. lys- og lydbøyer erstattes med bøyestaker for vinteren.
597/1942. Rogaland. Skåre—Treboen lys- og klokkebøye midlertidig forandret.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. I—1943.

Nedenstående nye fyrlamper i *Ramsund*, er anbrakt og tent:

Søre Rambøskjær. Sundets vestside. 68° 29' 51" N., 16° 29' 12" Ø.

Karakter: *Gruppeokk. 2 fm.* 1 hvitt, 1 rød og 2 grønne sektorer.

Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys.

Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil.

Lysets h. o. h.: 4,0 m. Lite jernhus på stativ.

Lyser:

1. **Grønt** fra 112° — inn på landet ved *Spanbogstraumens* vestside — til 127° — mellom jernstanga vestenfor fyr-lampen og staken ut for nordre *Rambøskjær* —;
2. **rødt** derfra til 295° — 50 m sønnenom staken på *Rambø-søra* —;
3. **hvitt** derfra til 312° — 40 m østenom 6 m slaggrunn fra landet sør av fyrlampen —;
4. **grønt** derfra til 329° — inn på land nord for *Vargenes*.

Sandnesskjæret. Sundets vestside. 68° 30' 50" N., 16° 27' 45" Ø.

Karakter: *Okk. 2* hvite, 1 rød og 2 grønne sektorer.

Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys.

Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m. Lite jernhus på stativ.

Lyser:

1. **Grønt** fra 193° — pynten på *Sandneset* — til 208° — nettopp fri østenom den røde stake ved *Sandnes-landet* —;
2. **hvitt** derfra til 213° — nettopp fri vestenom 6 m slag-grunn fra landet nord for *Salbuneset* —;
3. **rødt** derfra til 20° — nettopp fri vestenom staken ut for *Straumsneset* —;
4. **hvitt** derfra til 37° — til elvemunningen vest av *Span-bogstraumen* —;
5. **grønt** derfra til 49° — til *Finneset*.

Sandneset. Sundets vestside. 68° 31' 36" N., 16° 28' 18" Ø.

Karakter: 1 lynblink omtr. hv. 5 sek. (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.).

Sektorer: 1 hvit, 1 rød.

Lysstyrke: h. 8, r. 2 hefnerlys.

Lysvidde henholdsvis 3,4 og 1,9 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m. Agalanterne på dykdalb.

Lyser:

1. **Hvitt** fra 165° — fri østenom *Sandnesøra* fyrlampe — til 2° — fri østenom staken ut for *Sandneslandet* —;
2. **rødt** derfra til førstnevnte lysgrense.

Sandnesøra. Sundets vestside. 68° 31' 45" N., 16° 28' 06" Ø.

Karakter: 1 lynblink omtr. hv. 3 sek. (lys 0,5 sek., mørke 2,5 sek.).

Sektorer: 1 hvit, 1 rød.

Lysstyrke: h. 8, r. 2 hefnerlys.

Lysvidde henholdsvis 3,4 og 1,9 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m. Agalanterne på dykdalb.

Lyser:

1. **Hvitt** fra 121° — fri nordenom 6 m slaggrunn vest av fyrlampen — til 336° — fri østenom *Sandneset* fyr-lampe —;
2. **rødt** derfra til førstnevnte lysgrense.

Ormtunga. Sundets østside. 68° 32' 12" N., 16° 26' 34" Ø.

Karakter: 1 **grønt** lynblink omtr. hv. 3 sek. (lys 0,5 sek., mørke 2,5 sek.).

Lysstyrke: 1 hefnerlys.

Lysvidde 1,5 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m. Agalanterne på dykdalb.

Lyser rundt.

Stokkøyrenna. 4 Agalanter på dykdalber, 2 på vestsiden, 2 på østsiden, hvor tidligere røde og svarte staker.

Vestsiden: *Søre:* Karakter: **Fast. Rødt.**

Lysstyrke: 2 hefnerlys.

Lysvidde: 1,9 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m.

Lyser rundt.

Nordre: Karakter: 1 **rødt** lynblink omtr. hv. 3 sek. (lys 0,5 sek., mørke 2,5 sek.).

Lysstyrke: 2 hefnerlys.

Lysvidde: 1,9 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m.

Lyser rundt.

Østsiden: Begge lanterner: Karakter: **Fast. Grønt.**

Lysstyrke: 1 hefnerlys.

Lysvidde: 1,5 n. mil.

Lysets h. o. h.: 3,0 m.

Lyser rundt.

Kart nr. 77, 311.

Brenningstid: 7. august til 29. april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1756 a og nr. 1760 a—h.

Oslo, den 15de januar 1943.

Til oppslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 2 — 1942.

Tyvholmen fyr lampe, fyrf. nr. 1219, er omskjermet og vil heretter lyse:

- 1—3. Som før —;
4. **rødt** derfra til 316° — 200 m. sønnenom *Smellingen* —;
5. **hvitt** derfra til 332° — 250 m. østenom *Smellingsflu* —;
6. som før —;
7. **hvitt** derfra til 23° — 180 m. østenom 5 fv.grunnen øst av *Fiskholmen* —;
- 8—9. som før —;

I Mosjøen er nedenstående *kommunale* fyrbelysning anbrakt:

På *jernbanekaia*, kaihodet: $65^{\circ} 51' 10''$ N., $13^{\circ} 11' 48''$ Ø.

2 elektriske lamper over hverandre på stolper. Karakter:

Fast. Rødt. H. o. h.: nedre 5 m., øvre 5,5 m. Lysvidde: ca. 3 n. mil.

Lyser rundt.

På *molohodet*, $65^{\circ} 51' 05''$ N., $13^{\circ} 11' 38''$ Ø. Karakter:

Fast. Rødt.

Elektrisk lampe på stolpe. Lyser rundt.

Finsnesskjær og **Løkhelleholmen** lysbøyer, fyrf. nr. 2039 og 2040, er indradd på grunn av isforholdene og erstattet med henholdsvis svart og rød stake.

Oslo, den 14. februar 1942.

Til opslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 3 — 1942.

Granesund fyrlampe, fyrf. nr. 889, er omskjermet og vil heretter lyse:

1. Rødt fra 322° til 332° — 50 m vesten om $4\frac{1}{2}$ fv.grunnen vest av *Haneskjær* —;
2. hvitt derfra til 343° — som før —;
3. grønt derfra til 22° —»—
4. hvitt derfra til 24° —»—
5. rødt derfra til 96° —»—
6. hvitt derfra til 104° —»—
7. grønt derfra til 150° —»—
8. rødt derfra til 159° —»—
9. hvitt derfra til 162° —»—

Havarerte merker.

Jernstanga ved *Kjefluas* n.ende, ved innløpet til Hjelmvågen, Heltefjorden, er brukket ned. Midl. stake s. vil bli lagt ut så snart som forholdene tillater det.

Kart nr. 23.

Østra svarte stake i *Grundesundet* er vekk, og midtre svarte stake er av isen ført ut av plass. Blir rettet på så snart isforholdene tillater det.

Kart nr. 14.

Oslo, den 14. mars 1942.

Til oppslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 4 — 1942.

Hvis ikke annet blir kunngjort vil fyrbelysningens slokningstid i år bli følgende:

Nr. i fyr- fortegnelsen av 1940	Slokkes	Tennes	Nr. i fyr- fortegnelsen av 1940	Slokkes	Tennes
1—170	$18/5$	$29/7$	1375—1481	$28/4$	$15/8$
171—460	$31/5$	$15/7$	1482—1573	$25/4$	$19/9$
461—498	$18/5$	$29/7$	1574—1670	$22/4$	$22/8$
499—536	$31/5$	$15/7$	1671—1741	$19/4$	$25/8$
537—681	$18/5$	$29/7$	1742—1845	$17/4$	$28/8$
682—827	$31/5$	$1/8$	1846—1873	$19/4$	$25/8$
828—975	$9/5$	$6/8$	1874—2029	$17/4$	$28/8$
976—1160	$5/5$	$6/8$	2030—2184	$14/4$	$31/8$
1161—1374	$1/5$	$11/8$	2185—2375	$12/4$	$2/9$

Havarerte merker.

Hella, ved *Borgvær*, Jernstanga brukket ned.
Kart nr. 75.

Lille Flesa, *Risøyrenna* østside. Vården brukket ned.
Kart nr. 79.

Hellarvikgrunnen, *Mjøsundet*, Jernstanga bøyet flat av isen.

Midlertidig stake s. er lagt ut.
Kart nr. 80.

På grunn av isforholdene på strekningen Svenskegrensen—Lista må en være forberedt på at mange faste merker kan være brukket ned av isen og at flytende merker kan være ført ut av plass eller forsvunnet. Det has ennå ikke oversikt over de merker som er ødelagt, forsvunnet eller ute av plass. Merkebåten vil så snart forholdene tillater det etter hvert bringe de flytende merker i orden. De faste merker kan først bli satt opp igjen til sommeren og høsten.

Oslo, den 26 mars 1942.

Til opslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 5 — 1942.

Ny utgave av «Portegnelse over seilmerker på den norske kyst» er kommet ut.

Den koster kr. 3,00 og fås kjøpt hos Grøndahl & Søn, Oslo, og hos de fleste bokhandlere i kystbyene.

Kaldera fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 39, er foreløpig nedlagt.

Havarerte merker.

Jernstanga på **Søre Kjellandsvikskjærene**,* i *Mossesundet*, er brukket ned av isen.

Kart nr. 2.

Jernstanga på **Kråkeflu**, ved østre innløp til *Kulleseidkanalen*, er brukket ned av isen.

Kart nr. 19 og 20.

Jernstanga på **Røisa**, *Tresfjorden*, er brukket ned.

Kart nr. 33.

De 6 dykdalber i den mudrede renne i *Skjelsfjorden* er tatt av isen.

Kart nr. 72.

Den svarte stake på **Ruffelgrunn** i *Smørfjorden* er tatt av isen. Det vil ta noen tid før merkedampskipet kan få anbrakt ny stake.

Kart nr. 105.

Oslo, den 14. mai 1942.

Til oppslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 6—1942.

Kalveholmen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 944, er omskjermet og vil fra tenningstid lyse:

1. Som før —;
 2. som før —;
 3. rødt derfra til 102° — 25 m nordenom stakebøyen på 4 fv. grunnen n.ø. Skaten —;
 4. som før.
- Kart nr. 27.

Risøy fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 946, er omskjermet og vil fra tenningstid lyse:

1. Hvitt fra 285° — som før — til 287° — 70 m nordenom Skaten og rett over stakebøyen på 4 fv. grunnen n.ø. av Skaten —;
 2. som før —;
 3. som før —;
 4. som før.
- Kart nr. 27.

Rødtangen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 117, er forsterket ved installasjon av elektrisk lys. Lysstyrke no: h. 250, r. 60, g. 30 Hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 10,1, 6,8 og 5,5 n. mil.

Kroksberget fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 118, er forsterket ved installasjon av elektrisk lys. Lysstyrke no: h. 400, r. 100, g. 50 Hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 11,9, 8,0 og 6,5 n. mil.

Kroksberget tåkesignal. Som reserve istedenfor nautofonen vil under strømstans den tidligere klokke bli brukt. Karakter: 1 slag hvert 20 sekund.

Ved **Hestøygrunnen** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1520 og ved **Bjerga** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1554, er blinkets varighet forlenget til 1 sekund, slik at karakteren no er: 1 lynblink omtr. hvert 5 sekund (lys 1 sek., mørke 4 sek.).

Ved **Grytøy** fyr, fyrfortegnelsen nr. 1696, tas lyset delvis bort av bygningen, slik at fyrets lysområde er fra 265° til 218°.

Moskjær fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1580, vil i løpet av arbeidssesongen bli flyttet til **Haukneset**.
Kart nr. 60.

Oslo, den 13 juli 1942.

Til oppslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 7 — 1942.

Nedenstående nye fyrlampe er anbrakt og tennes i år 6 august:

Langones, Dalsfjord. 61° 19' 21" N., 5° 05' 03" Ø.
Karakter: **Gruppeokkulerende**, 2 fm., 2 hvite, 2 røde og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil. Lysets h. o. h.: 6,0 m. Lite jernhus på murfot.

Lyser:

1. **Grønt** fra 6° til 37° — 250 m vestenom *Furenes* —;
2. **hvitt** derfra til 53° — 150 m sønnenom jernstanga på *Fladøyfla* —;
3. **rødt** derfra til 99° — til staken øst av *Kvanskjær* —;
4. **grønt** derfra til 119° — 50 m nordenom *Sauesundholmen* —;
5. **hvitt** derfra til 122° — 50 m sønnenom 5½ fv. grunnen sv. av *Præstøy* —;
6. **rødt** derfra til 129° — til sv.pynt av *Præstøy*.

Kart nr. 25.

Brenningstid: 9 juli til 28 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 887 a.

Nedenstående fyrlampe er omskjærmet:

Nordøygrunnen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 2001, er omskjærmet og vil heretter lyse:

1. **Grønt** fra 78° — rett over den røde staken på sørsiden av *Holsflua* — til 98° — som før —;
- 2.—5. Som før.

Kart nr. 77.

I Kunngjørelse fra Fyrdirektøren nr. 6 — 1942 er angitt den tidligere klokke som reservetåkesignal for *Kroksberget* tåkesignal. Skal være **Rødtangen** tåkesignal nr. 116.

Oslo, den 31 juli 1942.

Til oppslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 8—1942.

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt og tent:

Vargsundet 70° 19' 54" N., 23° 27' 17" Ø.

Karakter: Grp. okk. 2 fm. 2 hvite, 2 røde og 2 grønne sektorer. Lysstyrke. h. 130, r. 35 og g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 12,7 m. Lite jernhus på betongfot.

Lysning:

1. Grønt fra 25° — inn på Nordneset — til 28° — 100 m vestenom staken på Nordnesgrunnen —;
2. rødt derfra til 41° — 150 m vestenom Korsfjordklubben —;
3. hvitt derfra til 54° — 100 m østenom landet mellom Kjerringfjordnes og Bekkarfjordnes —;
4. grønt derfra til 192° — 80 m østenom pynten ved Olfjordens sørside —;
5. hvitt derfra til 215° — 100 m vestenom odden ved Himelskaret —;
6. rødt derfra til 220° — inn på land.

Kart nr. 98, 323.

Brenningstid: 12 august til 24 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 2229 a.

Nedenstående forandringer er utført:

Moskjær fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1580, er flyttet til **Haukneset**. 66° 17' 18" N., 14° 03' 12" Ø.

Karakter: Okk. 3 hvite, 2 røde og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 130, r. 35 og g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 7,3 m. Lite jernhus på stativ.

Lysning:

1. Rødt fra 54° — inn på Skjånesodden — til 62° — 100 m nordenom 6 m slaggrunn fra Skjånesodden —;
2. hvitt derfra til 69° — 120 m sønnenom skvalpeskjæret ut for Bustnes —;
3. grønt derfra til 217° — 100 m østenom Anes —;
4. hvitt derfra til 224° — 100 m nordenom kaia i Guldsmedvika —;
5. rødt derfra til 229° nettopp fri nordenom Moskjærene —;
6. hvitt derfra til 237° — midt på D/s-kaia i Mo —;
7. grønt derfra til 241° — til Langnesodden.

Vasstrand fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 2108, er om-skjernet og vil heretter lyse:

1. Grønt fra 327° — inn på i. Vasstrandneset — til 335° — 60 m vestenom Vasstrandneset —;
2. hvitt derfra til 338° — 50 m østenom staken på Lysegrunn —;
3. rødt derfra til 5° — 100 m vestenom Oldervikpynten —;
4. hvitt derfra til 25° — som før —;
5. grønt derfra til 47° — som før —;
6. hvitt derfra til 59° — som før —;
7. rødt derfra til 126° — 120 m nordenom Tussøy og 250 m nordenom Eggeøysa —;
8. hvitt derfra til 130° — 70 m sønnenom Skarveskjæret —;
9. grønt derfra til 155° — 50 m østenom 4,5 m Lysegrunn —;
10. hvitt derfra til 160° — 60 m vestenom Mortensteinstrand —;
11. rødt derfra til 164° — inn på land.

Kart nr. 86.

Kjøkeyskjæret fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 51, er slokt på grunn av reparasjon og kan først bli tent senere på høsten.

Kobbersteingrunnen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 2004. Varden under fyrlampen er forsynt med en hvit ring.

Oslo, den 7 september 1942.

Til oppslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 9 — 1942.

Da det i år vil bli anbrakt bøyestake på 8 m-grunnen nord av nordre Lysgrunnen i *Skagøysundet*, vil **Straumesnes** fyr lampe, fyrfortegnelsen nr. 2128, samtidig bli omskjermet slik:

1. Rødt fra 34° til vestenom *Sandvikneset* —,
2. hvitt derfra til østenom 3 m nordre *Lysgrunnen* —,
3. grønt derfra til nordenom 8 m boen nord av nordre *Lysgrunnen* —,
4. hvitt derfra til 75° — som før —,
5. rødt derfra til 235° — som før —,
6. hvitt derfra til 243° — som før —,
7. grønt derfra til 248° — som før —.

Kart nr. 88, 321.

Når omskjermingen er foretatt vil nærmere detaljer bli kunngjort.

Oslo, den 30 september 1942.

Til opslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 10—1942.

7,5, 4,8 og 3,7 n. mil. Lysets h. o. h.: 5,5 m. Lite jernhus på betongfot. Lyser:

1. **Rødt** fra 345° — inn på *Hamneset* — til 356° — midt mellom jernstengene på *Fluen* og *Buholmskjæret*, og 35 m østenom *Straumskjæret* fyrlampe —;
2. **grønt** derfra til 87° — 200 m nordenom *Barøy* —;
3. **hvitt** derfra til 165° — mot *Skjeran* på *Tjeldøy* —;
4. **rødt** derfra til 188° — mot *Rusvik* på *Tjeldøy*.

Kart nr. 230, 311.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1755 a.

Fornøset, E fjorden. 68°18'51" N., 16°22'44" Ø. Karakter: **Okk.** 2 hvite, 2 røde, 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 7,4, 4,8 og 3,7 n. mil. Lysets h. o. h.: 3,5 m. Lite jernhus på betongfot. Lyser:

1. **Rødt** fra 106° — *Hestneset* s. side — til 112,5° — 60 m nordenom *Hestnesetlandet* —;
2. **hvitt** derfra til 117° — 60 m sønnenom jernstanga vest av *Rødøy* —;
3. **grønt** derfra til 128° — 100 m sønnenom *Kufiskneset* —;
4. **rødt** derfra til 291° — fri sønnenom 6 m slaggrunn sør av *Håkonsetholmen* —;
5. **hvitt** derfra til 297° — midt i sundet mellom *Storøy* og *Halvardøy* —;
6. **grønt** derfra til 300° — inn på *Haugenlandet*.

Kart nr. 230, 311.

Brenningstid 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1755 c.

Nedenstående nye fyrlampe er anbrakt og tennes 16 oktober fk.:

Ramsøyodden, Ramsøysund. 64°19'9"N., 10°27'1"Ø. Karakter: 1 hvitt lynblink omtrent hvert 5 sek.

Kart nr. 45.

Nærmere enkeltheter vil bli kunngjort senere.

Etter nymåling i *Stavanger* hamn er lysgrensene ved nedenstående 2 fyrlamper korrigert således:

Tjuvaholm fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 452:

1. Fra 114° til 148,5° — vestenom *Ulsnes*.
2. Fra 312° — vestenom *Majoren* og *Plenting* — til 352°.

Grasholmen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 454:

1. **Rødt** fra 212° til 242° — sønnenom *Vassøykalven* —;
2. **hvitt** derfra til 269° —;
3. **grønt** derfra til 282° — sønnenom *Marøystein* —;
4. **hvitt** derfra til 285° — nordenom *lille Marøyflakket* —;
5. **rødt** derfra til 354° —;
6. **hvitt** derfra til 91° — sønnenom *Plentinggrunnen* —;
7. **rødt** derfra til 99°.

Kart nr. 16.

Kjøkøyskjæret fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 51, tennes 16 oktober fk. Ny karakter: **Okk.** For øvrig uforandret.

Ødelagte merker.

Trebåken på **Kolneset, Båtsfjord**, er borte.

Kart nr. 294.

Varden på **Vardeneset, Pasvikhavn**, er borte.

Kart nr. 116.

I **Skjellfjorden** ble de 6 dykdalber i den mudrede renna ødelagt av isen i vinter. Materialer til nye dykdalber har ikke kunnet skaffes. Det er derfor anbrakt overett-dagmerker, idet det bak hver av de 2 overettlanterner for renna er satt opp et trekantet dagmerke, hvitmalt med svart vertikal stripe.

Ved søre innløp til renna er dessuten lagt ut svart stake på østsiden og rød stake på vestsiden.

Kart nr. 72.

Dårlig petroleum på fyrlampene.

Da den petroleum som er levert fyrlampene i år viser seg å være av mindre god kvalitet må en være forberedt på at oljefyrlampene vil kunne komme til å lyse dårligere i denne brenningstermin enn normalt.

Oslo, den 10 oktober 1942.

Til oppslag.

Nedenstående nye fyrlampe er anbrakt men *ikke* tent:

Sandve molo, *Karmøy* v.side. På nordre molohode. 59°10' 30" N., 5°11' 38" Ø. Karakter: **Klipp. Rød** (lys 1 sek., mørk 1 sek.) Lysstyrke: 25 hefnerlys. Lysvidde: 5,2 n. mil. Lysets h. o. h.: 5,0 m. Elektrisk lanterne på jernstang.

Lyser over alt mot farvannet.

Kart nr. 17.

Brenningstid: 1 juli til 10 juni.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 547a.

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt og tent:

Rinøy, *Kanstadfjord*. 68°22' 38" N., 15°46' 07" Ø. Karakter: **Grp. okk. 2 fm.** 2 hvite, 4 røde og 3 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 7,0 m. Lite jernhus på underbygning.

Lyser:

1. **Grønt** fra 81° til 91° — inn på havna ved *Hesten* (mellom jernstengene) —;
2. **rødt** derfra til 122° —;
3. **grønt** derfra til 196° — 120 m østenom *Hysskjærene* —;
4. **rødt** derfra til 288° — 50 m sønnenom *Erikstadnesgrunnen* —;
5. **hvitt** derfra til 231° — 100 m nordenom *Havnskjærene* —;
6. **grønt** derfra til 275,5° — 180 m sønnenom jernstanga på *Ralkfallan* —;
7. **rødt** derfra til 287° — 180 m sønnenom 7 m *Smelrumpa* —;
8. **hvitt** derfra til 331° — til *Rinøys* østside —;
9. **rødt** derfra til 355,5° — 150 m vestenom nordre jernstang på *Rinbøtverskjær*.

Kart nr. 69,311.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1773 a.

Hamnholmen, *Ofofjorden*. 68°21'48"N., 16°16'36"Ø. Karakter: **Grp. okk. 2 fm.** 1 hvit, 2 røde og 1 grønn sektor. Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 11 — 1942.

Ørsmåskjæret, Efjorden. 68° 20' 10" N., 16° 16' 00" Ø. Karakter: 1 **rødt** lynblink omtr. hv. 5 sek. (lys 0,5 sek. 4,5 sek.), Lysstyrke: 8 hefnerlys. Lysvidde: 1,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 2,5 m. Agalanterne på jernstang. Rundt.

Kart nr. 230, 311.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen: 1755 b.

Øverrettlanterne, Napp, Lofoten. Øvre 68° 07' 59" N., 13° 26' 30" Ø. Karakter: **Fast. Rødt**. 25 hefnerlys. Lysvidde: 5,2 n. mil. Lysets h. o. h.: 8,2 m. Elektrisk lanterne på stolpe. Lyser overalt mot Nedre lanterne: 65 m foran øvre lanterne i retning 13°. Karakter: **Fast. Rødt**. Lysstyrke: 25 hefnerlys. Lysvidde: 5,2 n. mil. Lysets h. o. h.: 8,2 m. Elektrisk lanterne på stolpe. Lyser overalt mot farvannet. Overettlinjen leder midt i den mudrede renne.

Kart nr. 74, 311.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1879 a—b.

Øvre Dyna, Sandsøysund. 68° 57' 13" N., 16° 38' 00" Ø. Karakter: 1 **hvitt** lynblink omtr. hv. 5 sek. (lys 0,5 sek. 4,5 sek.). Lysstyrke: 30 hefnerlys. Lysvidde: 3,4 n. mil. Lysets h. o. h.: 5,0 m. Agalanterne på jernstang. Rundt.

Kart nr. 79, 311.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 2014 a.

Ørsmåskjæret, Sandsøysund. På varden. 68° 56' 06" N., 16° 00' 00" Ø. Karakter: 1 **rødt** lynblink omtr. hv. 5 sek. (lys 0,5 sek. 4,5 sek.). Lysstyrke: 8 hefnerlys. Lysvidde: 3,4 n. mil. Lysets h. o. h.: 8,0 m. Agalanterne på toppen av lite trehus. Rundt.

Kart nr. 79, 311.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Plass i fyrfortegnelsen nr. 2015 a.

Salmenes, Storfjord, Lyngen. 69° 20' 00" N., 20° 02' 00" Ø. Karakter: **Okkulerende**. 2 hvite, 3 røde og 3 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 6,8 m. Lite jernhus på underbygning. Lyser:

1. **Grønt** fra 25° — inn på *Sandneset* — til 30° nettopp fri vestenom 6 m slaggrunn ut for *Slettnes* —;
2. **hvitt** derfra til 40° — til *Kilengpynten* —;
3. **rødt** derfra til 92,5 — 100 m sønnenom 2 m *Tørrgrunnen* —;
4. **grønt** derfra til 105° — 150 m nordenom 2 m *Tørrgrunnen* —;
5. **rødt** derfra til 196° — til ankerplassen ved *Steindalsbukta* —;
6. **grønt** derfra til 214° — nettopp fri østenom 6 m slaggrunn ved *Landgrunnen* —;
7. **hvitt** derfra til 217° — 50 m vestenom jernstanga på *Masternesboen* —;
8. **rødt** derfra til 223° — inn på *Reppneset*.
Kart nr. 90, 322.
Brenningstid: 10 august til 26 april.
Plass i fyrfortegnelsen: 2174 c.

Nedenstående nye fyrlampe er anbrakt men *ikke* tent:

Obrestad molo, Jæren. På v. molo. 58° 39' 00" N., 5° 34' 03" Ø. Karakter: **Fast. Hvitt**. Lysstyrke: 200 hefnerlys. Lysvidde: 9,6 n. mil. Lysets h. o. h.: 4,8 m. Elektrisk lampe på jernstang. Lyser over innløpet til havna. Lyset er skjærmet mot havet.

Kart nr. 14, 306.

Brenningstid: Hele året.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 427 a.

Nedenstående forandring er utført:

Straumsnes fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 2128, er omskjærmet og vil heretter lyse:

1. **Rødt** fra 34° til 39° — 30 m vestenom 6 m slaggrunn ut for *Bokkalar* —;

2. **hvitt** derfra til 41° — 100 m østenom 3 m nordre *Lysgrunnen* —;
 3. **grønt** derfra til 54° — 100 m nordenom 8 m båen nord av nordre *Lysgrunnen* —;
 4. **hvitt** derfra til 75° — som før —;
 5. **rødt** derfra til 235° — som før —;
 6. **hvitt** derfra til 243° — som før —;
 7. **grønt** derfra til 248° — som før —;
- Kart nr. 88, 321.

Stollesand lysbøye, fyrfortegnelsen nr. 94 a, er inndradd.

Galten * fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 264, er nedlagt.

Jæderens rev lys- og lydbøye, fyrfortegnelsen nr. 430, er inndradd.

Grødheimhamaren radiofyr, fyrfortegnelsen nr. 448, er nedlagt.

Tekslen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 659, er nedlagt.

Tellevåg fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 764, er nedlagt.

Oslo den 30 oktober 1942.

Til oppslag.

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt og tent:

Ramsøyodden, Ramsøysund. $64^{\circ} 19' 53''$ N., $10^{\circ} 27' 07''$ Ø. Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 5 sek. (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.). Lysstyrke: 30 hefnerlys. Lysvidde: 5,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 5,5 m. Agalanterne på jernstang.

Lyser rundt.

Kart nr. 45, 309.

Brenningstid: 25 juli til 12 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1399 a.

Skjølstad, Indre Folla. $64^{\circ} 57' 52''$ N., $12^{\circ} 04' 04''$ Ø. Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hv. 5 sek. (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.). Lysstyrke: 30 hefnerlys. Lysvidde: 5,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 6,5 m. Agalanterne på toppen av lite trehus.

Lyser rundt.

Kart nr. 224, 309.

Brenningstid: 25 juli til 12 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1432 a.

Sundholmen, Indre Folla. $64^{\circ} 57' 00''$ N., $12^{\circ} 11' 45''$ Ø. Karakter 1 rødt lynblink omtr. hv. 5 sek. (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.). Lysstyrke: 8 hefnerlys. Lysvidde: 3,4 n. mil. Lysets h. o. h.: 6,0 m. Agalanterne på toppen av lite trehus.

Lyser rundt.

Kart nr. 224, 309.

Brenningstid: 25 juli til 12 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: 1432 b.

Langøyskjæret, Risværtjorden. $65^{\circ} 00' 10''$ N., $11^{\circ} 35' 30''$ Ø. Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hv. 5 sek. (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.). Lysstyrke: 30 hefnerlys. Lysvidde 5,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 6,0 m. Agalanterne på jernstang.

Lyser rundt.

Kart nr. 48, 309.

Brenningstid: 25 juli til 12 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1481 a.

Straumskjæret
51" Ø. Karakter: 1 rødt
sek., mørke 4,5 sek.). I

3,4 n. mil. Lysets h. o. h.

Lyser rundt.

Kart nr. 230, 311.

Brenningstid: 7 august

Plass i fyrfortegnelsen:

Napp overett
lanterne: $68^{\circ} 07' 59''$ N.,
Lysstyrke: 25 hefnerlys.
12,8 m. Elektrisk lante
farvann. Nedre lanterne
ningen 313° . Karakter: 1
Lysvidde: 5,2 n. mil. Ly
terne på stolpe. Lyser o
— 313° — leder midt i

Kart nr. 74, 311.

Brenningstid: 7 august

Plass i fyrfortegnelsen:

Store Dyna, S
35" Ø. Karakter: 1 hvi
sek., mørke 4,5 sek.).
5,5 n. mil Lysets h. o. h.

Lyser rundt.

Kart nr. 79, 311.

Brenningstid: 7 august

Plass i fyrfortegnelsen

Fenes, Sandsoys
39' 27" Ø. Karakter: 1 r
sek., mørke 4,5 sek.). Lys
Lysets h. o. h.: 8,0 m.

Lyser rundt.

Kart nr. 79, 311.

Brenningstid: 7 august

Plass i fyrfortegnelser

For
ni

3

3

10

14

15

22

25

38

41

41

46

49

15

20

20

25

42

59

59

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 12 — 1942.

Ved **Ribeflu** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1341, vil karakteren fra mandag 9 ds. bli forandret til:
1 lynblink omtr. hv. 5 sek. (lys 0,7 sek., mørke 4,3 sek).
Kart nr. 43.

Oslo, den 6 november 1942.

Til oppslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 13—1942.

Nordfold molo, Nordfolla. 66° 45' 56" N., 15° 15' 00" Ø. Karakter: 1 rødt lynblink omtr. hvert 5 sek. (lys 0,5 mørke 4,5 sek. = 5 sek.periode). Lysstyrke: 18 hefnerlys. Lysets h. o. h.: 5,0 m. Agalanterne på moloen av lite jernhus.

Lyser fra 236° til 210°.

Kart nr. 227, 311.

Brønningstid: 4 august til 2 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1706 a.

Hopeneset, Nordfolla. 67° 46' 48" N., 15° 35' 43" Ø. Karakter: 3 hvite, 2 røde, 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 130' r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 17,5 m. Lite jernhus. Lyser fra 245° — fra nordsiden av ankerplassen ved Hopen — til 301° — 100 m sønnenom *Salhuspynten* —;

Hvitt derfra til 306° — 130 m nordenom *Mjånes* —;

Rødt derfra til 319° — 130 m nordenom *Naustnes* —;

Grønt derfra til 346° — til *Seilvikneset* —;

Hvitt derfra til 38° — til pynten vestenom *Nøtvika* —;

Rødt derfra til 73° — 120 m nordenom 4 m grunnen

vest av *Koblåtran* —;

Hvitt derfra til 96,5° — til nordsiden av *Laksåvika* —.

Kart nr. 227, 311.

Brønningstid: 4 august til 2 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1706 b.

Åsøvær, Kvalsund. På nordpynten. 69° 53' 44" N., 15° 48" Ø. Karakter: Grp. okk. 2 fm. 7 hvite, 4 røde og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysets h. o. h.: 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 8,5, 5,8 og 4,5 n. mil. Lite jernhus på muifot.

Lyser:

Rødt fra 16° — inn på *Tverlandsodden* — til 21° —

50 m vestenom *Tverlandsskjær* —;

Hvitt derfra til 39° — 50 m østenom 6 m slaggrunn øst

av *Ersholmen* —;

Grønt derfra til 100° — 80 m nordenom 8 m *Trollskag-*

ren —;

4. hvitt derfra til 102° — 100 m sønnenom 4 m grunnen sør av *Kutungan* —;

5. rødt derfra til 125° — 100 m nordenom 10 m *Littlegrunn* og nordenom 10 m slaggrunn nord av *Kutungan* —;

6. hvitt derfra til 132° — 150 m sønnenom 8 m grunnen sør av *Varholmen* —;

7. grønt derfra til 149° — 50 m østenom 6 m slaggrunn ut for *Skaget* —;

8. hvitt derfra til 157° — 130 m vestenom 6 m *Ruggelgrunnen* —;

9. rødt derfra til 166° — 100 m østenom 10 m *Meffjord-skjærgrunne* —;

10. hvitt derfra til 174° — 130 m vestenom *Nyflua* jernstang —;

11. grønt derfra til 188° — til *Skagøy* østpynt —;

12. hvitt derfra til 192° — nettopp fri vestenom 6 m slaggrunn vest av *Øyra* —;

13. rødt derfra til 263° — mot st. *Finnvikgården* —;

14. hvitt derfra til 285° — 100 m nordenom *Skarvholmen* —;

15. grønt derfra til 319° — inn *Kifjord* —.

Kart n. 86, 87, 321.

Brønningstid: 10 august til 26 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 2116 a.

Nedenstående forandringer er utført:

Gjerdessvika overettlanterner, fyrfortegnelsen nr. 1010/11, er på grunn av utbygning av moloen flyttet ca. 190 m nordover.

Nedre lanterne: 62° 15,4' N., 5° 35,3' Ø. Lysets h. o. h.: 3,0 m.

Øvre lanterne: 150 m bakenfor nedre lanterne i retningen 114°. Lysets h. o. h.: 13,0 m.

Overettlinjen — 114° — leder som før mellom *Stoksetflua* og *Langflu* samt mellom moloene.

Ved **Melbo molo** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1898, er karakteren forandret til: Klipp. Hvitt. (lys 1 sek., mørke 1 sek.)

Kart nr. 75, 76.

Fyrbelysningen i **Toftingsund**, fyrfortegnelsen nr. 717 a, 718, 718 a og 719, vil fra januar 1943 være angitt med henholdsvis nedenstående stedsnavn: *Kullskjæret, vestre* og *østre Toftingflua, n.v.re. Toftingholmgrunn.*

I Kunngjørelse fra Fyrdirektøren nr. 10 — 1942 er for **Rinøy** fyrlampe, sektor nr. 4, angitt:

Rødt derfra til 288°. Skal være 228°.

I Kunngjørelse fra Fyrdirektøren nr. 11 — 1942 er for **Napp overettlanterner** angitt posisjon for øvre lanterne. Skal være for nedre lanterne. Øvre lanterne 65 m bakenfor nedre lanterne i retn. 313°.

Vesthaken * fyrlampe og tåkeklokke, fyrfortegnelsen nr. 120. På grunn av svikt i fundamentet er tåkeklokken midlertidig demontert, og fyrlampen midlertidig erstattet med en Aga blinklanterne som viser 1 hvitt lynblink omtr. hvert 2 sekund.

Havarert merke.

Jernstanga på **Normannsbåen**, sør av Hammerfest, er brukket ned.

Kart nr. 98.

Oslo, den 27 november 1942.

Til oppslag.

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt og tent:

Kjøsvikbugen, *Trondheimsleia*. 63° 24' 51" N., 8° 43' 49" Ø. Karakter: **Okkulerende**. 1 hvit, 2 røde og 2 grønne sektorer. Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil. Lysets h. o. h.: 3.2 m. Lite jernhus på murfot.

Lysning:

1. **Rødt** fra 103° — inn på *Buhauglandet* — til 139° — 60 m nordenom jernstanga på innløpets sørside —;
2. **hvitt** derfra til 156° — 50 m vestenom jernstanga på innløpets østside —;
3. **grønt** derfra til 224° — midt i småbåtleia nordøstover. —;
4. **rødt** derfra til 308° — 40 m østenom jernstanga inne i havna, og sønnenom flytestaken —;
5. **grønt** derfra til 333° — inn på havna.

Kart nr. 37, 309.

Brenningstid: 21 juli til 16 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1207 a.

Storholmen, *Saltstraumen*. På østkant av holmen. 67° 13' 51" N., 14° 37' 15" Ø. Karakter: 1 **grønt** lynblink omtr. hvert 5 sekund (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.). Lysstyrke: 6 hefnerlys. Lysvidde 3,1 n. mil. Lysets h. o. h.: 5,4 m. Elektrisk lanterne på jernstang.

Lyser rundt.

Kart nr. 65, 311.

Brenningstid: 4 august til 2 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1683 a.

Ripnes, *Saltstraumen*. *Knaplundøy* s.v. pynt. 67° 13' 42" N., 14° 37' 51" Ø. Karakter: 1 **rødt** lynblink omtr. hvert 5 sekund (lys 0,5 sek., mørke 4,5 sek.). Lysstyrke: 12 hefnerlys. Lysvidde: 4,0 n. mil. Lysets h. o. h.: 5,4 m. Elektrisk lanterne på jernstang.

Lyser rundt.

Kart nr. 65, 311.

Brenningstid: 4 august til 2 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1683 b.

Nordfo

17" Ø. Karakter: 17" Ø. Karakter: sek., mørke 4.5 Lysvidde 4,6 m toppen av lite

Lyser fra

Kart nr. 227

Brenningsti

Plass i fyrf

Hopnes

rakter: **Okkulte** styrke: h. 130'

8,5, 5,8 og 4,5

1. **Grønt** fra 2

— til 301

2. **hvitt** derfra

3. **rødt** derfra

4. **grønt** derfra

5. **hvitt** derfra

6. **rødt** derfra

nord av K

7. **hvitt** derfra

Kart nr. 22

Brenningsti

Plass i fyrf

Gåsvær

18° 40' 48" Ø. 1

4 grønne sekt

Lysvidde hen

16,4 m. Lite j

Lyser:

1. **Rødt** fra

150 m ves

2. **hvitt** derfra

av *Ersholm*

3. **grønt** derfra

laren —;

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 14 — 1942.

I de siste 2 vintrer har isen på *Sørlandet* forårsaket mange havarier på lys- og lydbøyene, da isen kom så hurtig at det ikke lykkedes å få inn samtlige bøyen i tide. For å unngå lignende havarier i inneværende vinter, vil følgende lys- og orgelbøyer på *Sørlandet* bli tatt inn i første halvdel av desember og erstattes med bøyestaker:

<i>Drøbakgrunnen</i> lys- og klokkebøye, fyrfortegnelsen nr. 84.		
<i>Mefjordbåen</i> lysbøye,	»	» 132.
<i>Hollenderbåen</i> lys- og orgelbøye.	»	» 137.
<i>Kvernskjærgrunnen</i> lysbøye. Løperen,	»	» 26.
<i>Lubbegrunnen</i> » »	»	» 29.
<i>V. Fugleskjærgrunn</i> » »	»	» 33.
<i>Sydostgrunnen</i> lys- og orgelbøye,	»	» 171.
<i>Rakkebåene</i> » » »	»	» 174.
<i>Ramsholmflu</i> lys- og klokkebøye,	»	» 175.
<i>Knubbehausen</i> klokkebøye,	»	» 220.
<i>Pershausen</i> »	»	» 226.
<i>Skjoldholmbåen</i> »	»	» 293.
<i>Vestre Jentene</i> »	»	» 296.
<i>Ytre Hausene</i> lys- og orgelbøye,	»	» 303.

Oslo, den 2 desember 1942.

Til oppslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 15 — 1942.

Kolbeinsflu lys- og orgelbøye på Hustadvika, fyrfortegnelsen nr. 1143 er forsvunnet under siste storm. Det vil ta noen tid før reservebøyen kan bli lagt ut.

Oslo, den 4 desember 1942.

Til oppslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 16 — 1942.

Lyset i **Skåre - Trebåen** lys- og klokkebøye, fyrfortegnelsen nr. 536, vil om ca. 1 ukes tid bli forandret fra 1 **hvitt** lynblink omtr. hvert 5 sek. til 1 **rødt** lynblink omtr. hvert 5 sek. Lysstyrken vil derved bli nedsatt til 20 hefnerlys og lysvidden til 4,5 n. mil.

Oslo, den 8 desember 1942.

Til oppslag.

Kunngjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 17 — 1942.

Nedenstående nye fyrlamper er anbrakt og tent:

Hol overett: *Tjeldsund*.

Nedre: 68° 32' 27" N., 16° 25' 20" Ø.

Karakter: *Grp.okk.* 2. fm. Sektorer: 2 hvite, 1 rød, 2 grønne.

Lysstyrke: h. 80, r. 20, g. 10 hefnerlys.

Lysvidde henholdsvis 7,5, 4,8 og 3,7 n. mil. Lysets h. o. h.: 8,3 m. Lite jernhus på underbygning.

Lyser:

1. Grønt fra 159° — fra staken ved *Holsneset* — til 169° — 250 m østenom samme stake —;
2. hvitt derfra til 195° — 300 m. vestenom *Holsflua* varde —;
3. rødt » » 227° — over søre stake på *Holsflua* —;
4. hvitt » » 242° — over nordre stake på *Ramstadgrunnen* —;
5. grønt derfra til 304° — nettopp fri nordenom *Sandsøra* fyrlampe.

Øvre: 124 m bakenfor nedre fyrlampe i retning 237°.

Karakter: *Fast. Hvitt*. Lysstyrke: 240 hefnerlys.

Lysvidde: 10,0 n. mil. Lysets h. o. h.: 19,5 m.

Lanterne på firkantet *overettdagmerke*.

Lyser fra 234° til 240°, sterkest i overettlinjen med nedre fyrlampe.

Overettlinjen — 237° — leder mellom *Holsflua* og *Ramstadgrunnen*.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1998 a-b.

Brenningstid: 7 august til 29 april.

Kart nr. 77, 311.

Vardneset. *Gibostadsundet*. 69° 21' 41" N., 18° 06' 05" Ø. Karakter: *Klipp. Hvitt*. (Lys 1 sek., mørke 1 sek.) Lysstyrke: 50 hefnerlys. Lysvidde 6,5 n. mil. Lysets h. o. h.: 6,2 m. Elektrisk lanterne på stolpe.

Lyser rundt.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 2046 a.

Brenningstid: 10 august til 26 april.

Kart nr.: 83, 311.

Nedenstående nye fyrlampe er anbrakt, men *ikke* tent:

Haramneset. *Haramsfjorden*. 62° 39' 15" N., 6° 10' 43" Ø. Karakter: *Grp.okk.* 3 fm. Sektorer: 3 hvite, 2 røde, 2 grønne. Lysstyrke: h. 130, r. 35, g. 17 hefnerlys. Lysvidde henholdsvis 8,5, 5,8 og 4,5 n. m. Lysets h. o. h.: 14,5 m. Lite jernhus på betongfot.

Lyser.

1. Grønt fra 302° — inn på *Haramsøy* til 306° — 250 m vestenom *Haramsøy* —;
2. hvitt derfra til 313° — 150 m nordenom 5¹/₂ fv. grunnen nord av *Hestøy* —;
3. rødt derfra til 316° — 150 m vestenom samme grunne —;
4. hvitt derfra til 319° — 100 m østenom *Hestøy* —;
5. grønt derfra til 53° — 120 m nordenom *Faksen* jernstang —;
6. hvitt derfra til 63° — 100 m sønnenom *Knappen* —;
7. rødt derfra til 73° — til *Lepsøykløvningen*.

Plass i fyrfortegnelsen nr. 1102 a.

Brenningstid: 16 juli til 21 mai.

Kart nr. 32, 216.

Nedenstående forandringer er utført:

Hustadsund fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1673, er omskjernet og vil herefter lyse:

1. Grønt fra 353° — inn på land ved *Skeineset* — til 355° — 150 m vestenom *Englan* —;
 2. hvitt derfra til 7° — som før;
 3. rødt derfra til 44° — som før;
 4. hvitt derfra til 163° — som før;
 5. grønt derfra til 194° som før;
 6. hvitt derfra til 204° — som før;
 7. rødt derfra til 210° — som før.
- Kart nr. 64.

Malnes fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1826, er om skjernet og vil heretter lyse:

1. Rødt fra 233° til 243° — 125 m sønnenom staken på den nyfunne grunnen øst av store *Trættøy* og 100 m nordenom lille *Lyseøy* og nordenom 2 m. *Trættøygrunnen* —;
2. grønt derfra til 266° — som før;
3. hvitt derfra til 270° — som før;
4. rødt derfra til 302° — som før;
5. hvitt derfra til 316° — som før;
6. grønt derfra til 113° — som før;
7. rødt derfra til 132° — som før;
8. hvitt derfra til 137° — som før;
9. grønt derfra til 151° — som før.

Kart nr. 73.

Kolbeinsflu lys- og orgelbøye, fyrfortegnelsen nr. 1143, er lagt ut igjen. (Se kunngjørelse fra Fyrdirektøren nr. 15 — 1942.)

Oslo, den 22 desember 1942.

Til oppslag.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart for januar—februar 1942.

Kart nr. 33. Jernstang påført på skvalpeskjær ved NE-pynten av *Bjørnen*. 62° 52' 24" N, 6° 48' 28" E.

Kart nr. 38. Ved *Typholmen* lykt på ca. 63° 38,5' N, 9° 29' E er grensen 28° mellom rødt og hvitt flyttet til 23°, 180 m E om 5 fv. grunnen E av *Fiskholmen*.

(Se K. f. F. nr. 2. Oslo 1942.)

Kart nr. 97, 322.

- 1) Påført 2,5 m båe på 70° 29' 45" N, 22° 16' 18" E, 338°, 200 m fra jernstangen N av *Løkholmen*, *Hasfjorden*.
- 2) En rød stake er påført kloss i båens NE-kant.

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 28. februar 1942.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart for mars 1942.

Kart nr. 25, 210, 211^I, 212. Ved *Granesund* lykt på ca. $61^{\circ} 19,9' N$, $5^{\circ} 03,7' E$ er tilføyet en ny lysgrense 332° som går 50 m W om $4\frac{1}{2}$ favn båen W av *Haneskjær*. Sektor 322° — 332° er rød, 332° — 343° er hvit.
(Se K. f. F. nr. 3. Oslo 1942.)

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 31. mars 1942.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart for april 1942.

Kart nr. 80, 83.

1. 5,5 m båe er påført på $69^{\circ} 05' 20''$ N, $17^{\circ} 36' 12''$ E, 740 m, 238° fra *Finnlandsskjær* lykt.
2. En rød stake er påført på $69^{\circ} 05' 17''$ N, $17^{\circ} 36' 24''$ E, 130 m, 124° fra (1).

Kart nr. 83, 321. Påført 2 staker i *Gamleleia i Finnsnesrenna*:

1. Rød stake på 5,8 m båen på $69^{\circ} 14' 24''$ N, $17^{\circ} 58' 30''$ E, 150 m, 79° fra *Bjørnhiskjærbåen* lykt.
2. Svart stake på 5,5 m båen på $69^{\circ} 14' 09''$ N, $17^{\circ} 58' 39''$ E, 515 m, 152° fra *Bjørnhiskjærbåen* lykt.
(Se vignettspesial, Finnsnesrenna.)

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. april 1942.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart for mai 1942.

Kart nr. 27, 212, 214. Rød stake er påført 4 favnebåen 180 m 71° fra *Skaten* lykt på ca. 61° 52,4' N, 5° 13,1' E.

Kart nr. 35, 218, 219. Påført $\frac{22}{6}$ fv. bae i *Sørsundet*, *Kristiansund N*, på 63° 06' 22" N, 7° 44' 18" E, 260 m 91,5° fra *Sørholmen* lykt.

Kart nr. 36. Jernstang påført på ytre vannflatebae ved *Bogen* i *Sølemundet*. 63° 11' 30" N, 8° 10' 40" E.

Kart nr. 301, 304. Ved *Bressey* fyr på ca. 60° 07,2' N, 1° 07,2' W er karakteren forandret fra vks. h. og r. bl. hv. 120 sek. til 2 h. bl. hv. 30 sek.

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. mai 1942.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart

for juni 1942.

Kart nr. 14, 15, 204, 205. Påført 2 båer på *Jærens* rev:

1. 7,6 m på $58^{\circ} 45' 45''$ N, $5^{\circ} 28' 30''$ E, 1790 m 310° fra *Jærens* merke.
2. 8 m på $58^{\circ} 45' 43''$ N, $5^{\circ} 28' 25''$ E, 1810 m 308° fra *Jærens* merke.

Kart nr. 16, 205. S av *Ulsnes*, *Hundvågøy*, *Stavanger*, er påført et skvalpeskjær på $58^{\circ} 59' 23''$ N, $5^{\circ} 42' 59''$ E, ca. 25 m av land ved *Ulsnes*.

Enn videre er påført en svart stake kloss innenfor 6 m dybdelinjen SE av forannevnte skvalpeskjær, ca. 40 m av land.

Kart nr. 32, 33, 34, 217. Påført 6 jernstenger i *Lyngvær*:

1. På skvalpeskjær NW *Istøy*. $62^{\circ} 48' 58''$ N, $6^{\circ} 41' 48''$ E,
2. » *Plomma*. $62^{\circ} 48' 58''$ N, $6^{\circ} 42' 52''$ E.
3. » bae, *Lyngvær*-havn. $62^{\circ} 48' 47''$ N, $6^{\circ} 42' 46''$ E.
4. » bae, NE *Kalvøy* varde. $62^{\circ} 48' 36''$ N, $6^{\circ} 42' 18''$ E.
5. » skvalpeskjær, S *Nøstøy*. $62^{\circ} 48' 37''$ N, $6^{\circ} 43' 27''$ E,
6. » $\frac{3}{6}$ fv. bae SE *Nøstøy*. $62^{\circ} 48' 42''$ N, $6^{\circ} 43' 40''$ E,

Kart nr. 32, 33, 217. Påført 4 jernstenger S *Lyngvær*:

1. På $\frac{3}{6}$ fv. *Kuholmtarren*. $62^{\circ} 48' 18''$ N, $6^{\circ} 42' 35''$ E.
2. » skvalpeskjær NE *Kuholmtarren*. $62^{\circ} 48' 24''$ N, $6^{\circ} 42' 40''$ E.
3. Ca. 40 m SE skvalpeskjær, E litet skjær, NE *Kuholmtarren*. $62^{\circ} 48' 26''$ N, $6^{\circ} 43' 10''$ E.
4. På SE-side skvalpeskjær, E *Matløsa*. $62^{\circ} 47' 39''$ N, $6^{\circ} 42' 50''$ E.

Kart nr. 33, 34, 217. Påført jernstang på $\frac{3}{6}$ fv. bae E *Bekkerholmen* $62^{\circ} 48' 45''$ N, $6^{\circ} 45' 36''$ E.

Kart nr. 37. Påført

1. På 63°

Fosflu

2. På 63°

Ramsø

Kart nr. 37, 40.

1. Rød s

lig av

2. Svart

WNW

Kart nr. 46, 48.

1. På N

$44' 27''$

2. På W

$25''$ N

Kart nr. 48, 224.

1. På 2

2. » SE

$51' 57''$

3. På sk

$11^{\circ} 48'$

4. På sk

$11^{\circ} 4'$

Et skv

Kart nr. 48. Påført

$64^{\circ} 50' 1''$

Kart nr. 65, 226,

jernsteng

1. på 1

2. » S

Kart nr. 66, 226,

Kjerringø

Kart nr. 77, 230.

1. Rød

$16^{\circ} 2'$

2. Svart

$45''$ N

3. Svart

$16^{\circ} 2'$

(Hovedk

Kart nr. 37. Påført 2 svarte staker i *Ramsøffjorden*:

1. På 63° 23' 48" N, 8° 18' E, ca. 40 m WNW-lig av 3 fv. *Fosflua*.
2. På 63° 24' 57" N, 8° 16' 12" E, kloss i W-kant av 7 fv. *Ramsøfflua*.

Kart nr. 37, 40. Påført 2 staker i *Ramsøffjorden*:

1. Rød stake på 63° 27' 23" N, 8° 13' 02" E ca. 40 m ESE-lig av 7 m ($\frac{22}{6}$ fv.) ø. *Reiflua*.
2. Svart stake på 63° 26' 29" N, 8° 14' 56" E, ca. 60 m WNW-lig av 9,4 m (5 fv.) båen SW-lig av i. *Nautskjær*.

Kart nr. 46, 48. Påført 2 jernstenger ved innløp til *Tviberg* havn:

1. På NE-pynt av tørrfall på W-siden av E innløp. 64° 44' 27" N, 11° 08' 52" E.
2. På W-pynt av tørrfall på E-siden av E innløp. 64° 44' 25" N, 11° 08' 58" E.

Kart nr. 48, 224. Påført 4 jernstenger:

1. På 2 m. bae i *Urshalsvågen*: 64° 52' N, 11° 41' 49" E.
2. » SE-stre av de 2 små skjær midt i *Urshalsvågen*: 64° 51' 57" N, 11° 42' 15" E.
3. På skvalpeskjær ved *Varpviken*, st. *Kvisten*: 64° 51' 14" N, 11° 48' 08" E.
4. På skvalpeskjær S av øyrekken, st. *Kvisten*: 64° 51' 02" N, 11° 47' 15" E.

Et skvalpeskjær er enn videre påført 90 m 22° fra (3).

Kart nr. 48. Påført jernstang på 1 m bae ved *Kvistodden*, *Kvisten*. 64° 50' 14" N, 11° 45' 23" E.

Kart nr. 65, 226, 227. Ved innløpet til *Fenes*, *Landegode*, er påført 2 jernstenger:

1. på 1 m bae på 67° 23' 36" N, 14° 14' 36" E.
2. » S-ligste av 2 små skjær på 67° 23' 38" N, 14° 14' 39" E,

Kart nr. 66, 226, 227. Påført jernstang på 1 m bae i *Kvitskjærleia* *Kjerringøy* SW. 67° 30' 32" N, 14° 43' 29" E.

Kart nr. 77, 230. Påført 3 staker S *Holsflua*, *Tjeldsundet*:

1. Rød stake 670 m 126° fra *Holsflua* varde. 68° 32' 54" N, 16° 27' 08" E.
2. Svart stake 1000 m, 133° fra *Holsflua* varde. 68° 32' 45" N, 16° 27' 24" E.
3. Svart stake 820 m, 214° fra *Holsflua* varde. 68° 32' 46" N, 16° 25' 40" E.

(Hovedkart og vignettssignal).

Kart nr. 77. Påført 10 staker i *Tjeldsundet*:

1. Rød stake 900 m, 103° fra *Holsflua* varde. 68° 33' 01" N, 16° 27' 36" E.
2. Rød stake 150 m, 92° fra *Remma* lykt. 68° 33' 48" N, 16° 31' 18" E.
3. Rød stake 350 m, 56° fra *Remma* lykt. 68° 33' 55" N, 16° 31' 31" E.
4. Rød stake 690 m, 41° fra *Remma* lykt. 68° 34' 06" N, 16° 31' 45" E.
5. Svart stake 95 m, 359° fra *Nordøygrunnen* lykt. 68° 33' 07" N, 16° 29' 27" E.
6. Svart stake i W-kant 7,5 m båen E *Remma*. 68° 33' 47" N, 16° 31' 42" E.
7. Svart stake i W-kant 7,5 m båen E *Remma*. 68° 33' 53" N, 16° 31' 48" E.
8. Svart stake i slaggrunnskanten N av 3 m bae. 68° 34' 05" N, 16° 32' 20" E.
9. Rød stake på 7 m grunnen SE *Langskjær*. 68° 39' 25" N, 16° 37' 48" E.
10. Svart stake 450 m, 236° fra *Svartskjær* båke. 68° 39' 07" N, 16° 38' E.

(Hovedkart og vignettsspesial.)

Kart nr. 83, 321. Påført 6 staker i *Finnsnesrenna*:

1. Rød stake på 8 m bae SE *Olaholmen*. 69° 14' N, 17° 57' 33" E.
2. Rød stake i 10 m dybdekurven E *Olaholmen*. 69° 14' 09" N, 17° 57' 49" E.
3. Svart stake kloss W om 6,5 m bae WSW *Bjørnhiskjær-båen* lykt. 69° 14' 24" N, 17° 58' 12" E.
4. Svart stake på 9,5 m bae WSW *Storskjær*, 69° 14' 36" N, 17° 58' 45" E.
5. Svart stake i NW-kant 10 m dybdekurven om 1,5 m båen N *Storskjær*. 69° 14' 48" N, 17° 59' 10" E.
6. Svart stake i W-kant 10 m dybdekurven om 6 m båen SW *Gammelstøskjær*. 69° 15' 03" N, 17° 59' 30" E.

(Se også vignettsspesial på kart nr. 83).

Kart nr. 83, 84, 321. Påført 4 staker i *Gibostadsundet*:

1. Svart stake i W-kant 10 m dybdekurve om 7 m *Sørgrunn*. 69° 21' 10" N, 18° 05' 54" E.
2. Rød stake i 10 m dybdekurve ved *Gibostad*. 69° 21' 14" N, 18° 05' 39" E.
3. Rød stake i 10 m dybdekurven ved SE *Krom*, 69° 21' 27" N, 18° 05' 54" E.
4. Rød stake i 10 m dybdekurve NE *Vardneset*. 69° 21' 45" N, 18° 06' 15" E.

(Se også vignettsspesial på kart nr. 84.)

Kart nr. 227. Påført 2 jernstenger:

1. På 2 m bae ved *Laksaa*, *Nordfolla*. 67° 47' 16" N, 15° 18' 54" E.
2. På nytt skvalpeskjær i 6 m dybdekurven på E-siden av bukta ved *Korsvik*, *Sørfolla*. 67° 30' 09" N, 15° 23' 24" E.

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. juni 1942.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart for juli 1942.

Kart nr. 19, 206. Påført 2 — $\frac{27}{6}$ fv. båer NE *Littleholmen, Alefjorden*:

1. på $59^{\circ} 33' 12,5''$ N, $5^{\circ} 33' 38''$ E, 325 m 181° fra *Mærra* jernstang.
2. på $59^{\circ} 33' 10''$ N, $5^{\circ} 33' 40''$ E, 400 m 176° fra *Mærra* jernstang.

Kart nr. 21. Påført et lite uteglemt skjær, ca. 30 m i N—S, ca. 10 m i E—W, på $59^{\circ} 59' 36''$ N, $5^{\circ} 02' 50''$ E, 290 m 0° fra 8 m båen SW *Skreppen, Stolmen* W-side.

Kart nr. 27, 212. Påført svart stake på *Hornelflu, Skatestrømmen*. $61^{\circ} 51' 57''$ N, $5^{\circ} 15' 50''$ E.

Kart nr. 27, 212, 214. Påført svart stake på $61^{\circ} 52' 29''$ N, $5^{\circ} 13' 22''$ E, 300 m 62° fra *Skaten* lykt, *Skatestrømmen*.

Kart nr. 31, 214. Rettelse til M. t. k. for oktober 1941.

Under pkt. 1: 125° skal være 225° .

Kart nr. 35, 218. Påført 4 jernstenger:

1. På nyfunnet skvalpeskjær på $63^{\circ} 02' 53''$ N, $7^{\circ} 30' 56''$ E, 400 m 275° fra $\frac{2}{6}$ fv. båen E *Hendholmen*.
2. På skvalpeskjær på $63^{\circ} 04' 15''$ N, $7^{\circ} 29' 54''$ E i *Honningsøy* havn.
3. På skvalpeskjær på $63^{\circ} 04' 12''$ N, $7^{\circ} 29' 50''$ E i *Honningsøy* havn.
4. På grunnsnag på $63^{\circ} 04' 11''$ N, $7^{\circ} 30' 02''$ E i *Honningsøy* havn.

Kart nr. 43. Påført 2 svarte staker:

1. I slaggrunnskanten W *Kjerringholmen*, S *Asen*. $63^{\circ} 53' 10''$ N, $9^{\circ} 46' 12''$ E.
2. I W-kant 8 fv. søndre *Håflua, Grandeviken*. $63^{\circ} 41' 35''$ N, $9^{\circ} 30' 21''$ E.

— 2 —

Kart nr. 45. Rød stake er påført ca. 20 m 90° fra 8 m båen NE *Saksa* lykt, *Buholmsråsa*. $64^{\circ} 24' 05''$ N, $10^{\circ} 26' 22''$ E.

Kart nr. 48. Påført 3 jernstenger ved *Nordgjeslingan*:

1. På stein S *Nordgjeslingan*. $64^{\circ} 45' 52''$ N, $10^{\circ} 54' 07''$ E.
2. » skvalpeskjær NW *Bratholmene*. $64^{\circ} 45' 58''$ N, $10^{\circ} 55' 40''$ E.
3. » — E *Eggeløsa*. $64^{\circ} 46' 06''$ N, $10^{\circ} 45' 58''$ E.

Kart nr. 48, 49. Påført 2 jernstenger S-lig l. *Krokøy, Nordgjeslingan*:

1. På 2 m bae SSW l. *Krokøy*. $64^{\circ} 45' 33''$ N, $10^{\circ} 52' 28''$ E.
3. » skvalpeskjær SE ——. $64^{\circ} 45' 44''$ N, $10^{\circ} 53' 04''$ E.

Kart nr. 49. Påført 13 jernstenger i strøket *Nordgjeslingan—Bondøy*:

1. På ny bae S. *Kidholmen*. $64^{\circ} 45' 06''$ N, $10^{\circ} 50' 41''$ E.
2. » tørrfall SW —. $64^{\circ} 45' 04''$ N, $10^{\circ} 50' 30''$ E.
3. » 1 m bae v. *Kvernene*. $64^{\circ} 43' 08''$ N, $10^{\circ} 46' 47''$ E.
4. » SE-stre skvalpeskjær av *Storfaldene*. $64^{\circ} 43' 12''$ N, $10^{\circ} 45' 10''$ E,
5. » midtre tørrfall av *Leiskitene*. $64^{\circ} 44' 04''$ N, $10^{\circ} 45' 10''$ E.
6. » nordre skvalpeskjær av *Gråbakene*. $64^{\circ} 45' 19''$ N, $10^{\circ} 44' 46''$ E,
7. » nordre 2 m bae av *Gråbakene*. $64^{\circ} 45' 27''$ N, $10^{\circ} 45' 18''$ E.
8. » skvalpeskjær W *Knubholmen*. $64^{\circ} 45' 47''$ N, $10^{\circ} 46' 50''$ E.
9. » — S *Mefjordskjær*. $64^{\circ} 46' 56''$ N, $10^{\circ} 46' 18''$ E.
10. » 1 m bae NW *Skarvskjær*. $64^{\circ} 47' 56''$ N, $10^{\circ} 46' 21''$ E.
11. » 1 m bae E *Tangholmen*. $64^{\circ} 48' 26''$ N, $10^{\circ} 45' 40''$ E.
12. » skvalpeskjær SW m. *Engelsholme*. $64^{\circ} 48' 24''$ N, $10^{\circ} 46' 08''$ E.
13. » skvalpeskjær NW n. *Engelsholme*. $64^{\circ} 48' 54''$ N, $10^{\circ} 45' 45''$ E.

Kart nr. 70, 225. Påført 2 jernstenger i *Røst*:

1. På 1 m bae 610 m, 117° fra *Røst* kirke. $67^{\circ} 30' 55''$ N, $12^{\circ} 08' 24''$ E.
2. På nyfunnen bae 270 m, 283° fra *Røst* radio. $67^{\circ} 30' 24''$ N, $12^{\circ} 04' 13''$ E.

Kart nr. 73, 229. Påført jernstang på skvalpeskjær SW l. *Rekøy*. $68^{\circ} 12' 12''$ N, $14^{\circ} 28' 45''$ E.

— 3 —

Kart nr. 81, 82. Påført rød stake i SW-kant 2 m bae 360 m 346° fra *Andenes havn* lykt på moloen. $69^{\circ} 19' 51''$ N, $16^{\circ} 07' 35''$ E, (Hovedkart og vignettspesial.)

Kart nr. 227, 229. Påført 3 jernstenger i *Nordfolla*:

1. På tørrfallspynt ved *Tømmerosen*. $67^{\circ} 51' 06''$ N, $15^{\circ} 26' 53''$ E.
2. » — N *Nøtnesodden*. $67^{\circ} 50' 50''$ N, $15^{\circ} 26' 02''$ E.
3. » 1 m bae W *Nøtnesodden*. $67^{\circ} 49' 53''$ N, $15^{\circ} 25' 20''$ E.

Kart nr. 229. Påført jernstang på 2 m bae SE *Lakså*. $67^{\circ} 47' 18''$ N, $15^{\circ} 18' 50''$ E.

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 31. juli 1942.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart for august 1942.

Kart nr. 25, 210, 212. Påført *Langenes* lykt på 61° 19' 21" N, 5° 05' 03" E, på odden S av *Langenes*, 480 m 115° fra østre *Haneskjær*.

(På nr. 210 og 212 som rund, gul flekk.)

(Se K. f. F. nr. 7. Oslo 1942.)

Kart nr. 25, 210.

1. $\frac{14}{6}$ fv. båen på 61° 14' 22" N, 5° 01' 53" E i innløpet til *Skifjorden* er forandret til $\frac{15}{6}$ fv.
2. Påført $\frac{11}{6}$ fv. bae på 61° 14' 33" N, 5° 06' 26" E, 90 m av land ved *Bjørnestad*, *Skifjorden*.
3. Påført jernstang på skvalpeskjær på 61° 14' 31" N, 5° 06' 30" E, ved *Bjørnestad*, *Skifjorden*.

Kart nr. 28, 214. Påført $\frac{33}{6}$ fv. bae på 62° 00' 4,5" N. 4° 59' 07" E, 470 m 246° fra *Nord-Vågsøy* lykt.

Kart nr. 29, 214. Påført $\frac{12}{6}$ fv. bae på 62° 11' 54" N, 5° 07' 24" E, 60 m av land, 475 m 240° fra ytterste spiss på *Freianes*.

Kart nr. 43. *Rettelse i M. t. k. for juli 1942.*

Under pkt. 1: Bredden skal være 63° 53' 28" N i stedet for 63° 53' 10" N.

Kart nr. 46. Påført 3 jernstenger:

1. På midtre tørrfall av *Leiskitene*. 64° 44' 04" N, 10° 45' 10" E.
2. På SE-stre skvalpeskjær av *Storfaldene*. 64° 43' 12" N, 10° 45' 10" E.
3. På 1 m bae v. *Kvernene*. 64° 43' 08" N, 10° 46' 47" E.

Kart nr. 46, 49. Påført jernstang på skvalpeskjær, *Skjegbåen*. 64° 43' 36" N, 10° 41' 12" E.

Kart nr. 48. Påført 5 jernstenger i *Brønnøfjorden* og *Ravnholmråsa*:

1. På *Lilletaren*. 64° 49' 17" N, 10° 55' 52" E.
2. På skvalpeskjær NW st. *Vedøy*. 64° 49' 30" N, 10° 58' 08" E.

3. På 1 m bae E *Knubben*. 64° 50' 15" N, 11° 00' 51" E.

4. På skvalpeskjær S *Myrbærholmen*. 64° 50' 35" N, 11° 01' 40" E.

5. På — S (4). 64° 50' 30" N, 11° 01' 42" E.

Rettelse i M. t. k. for juli 1942.

Under pkt. 3: Lengden skal være 10° 55' 58" E i stedet for 10° 45' 58" E.

Kart nr. 48, 49. Påført varde på S-pynt l. *Krokøy*. 64° 45' 45" N, 10° 52' 41" E.

Kart nr. 49. Påført 3 jernstenger:

1. På skvalpeskjær W *Svinøy*, *Langsund*. 64° 51' 04" N, 10° 50' 24" E.
2. På skvalpeskjær S *Mefjordskjær*. 64° 46' 57" N, 10° 46' 12" E.
3. » — NE *Kårflesene*. 64° 46' 31" N, 10° 41' E.

Kart nr. 63. Påført svart stake på 66° 53' 57" N, 13° 32' 06" E, 190 m 237° fra 2 m båen SW *Horneset*.

Kart nr. 63, 64, 226. Påført svart stake på 66° 57' 37" N, 13° 31' 15" E 100 m 17° fra 7 m båen N *Fleinværskjær*, *Kunna*.

Kart nr. 63, 225, 226. Påført rød stake på 66° 56' 06" N, 13° 29' E, i E-kant av 10 m *Lillegrunn*.

Kart nr. 72. Påført 2 jernstenger:

1. På ny bae i *Reine* havn, 67° 56' 04" N, 13° 05' 12" E, 490 m, 278° fra *Reine kapell*.
2. På E-ligste bae S *Refsholmen*, *Selfjorden*. 68° 03' 43" N, 13° 11' 48" E.

Kart nr. 72, 74. Påført jernstang på 68° 04' 58" N, 13° 13' 02" E, E av tørrfall E *Torvøy*, *Selfjorden*.

Kart nr. 73, 229.

1. Påført en bae, 3,5 m ved spr.lv. på 68° 12' 36" N, 14° 10' 15" E, 750 m, 231° fra *Lysøy* lykt.
2. 6 m dybdekurve er trukket 180 m i retningen 201° fra (1) og i en bredde av ca. 120 m.
3. Rød stake er påført på 68° 12' 32" N, 14° 10' 16" E i SE-kant av grunnflakket 840 m, 224° fra *Lysøy* lykt.

Kart nr. 74. Påført 6 jernstenger:

1. På skvalpeskjær på 68° 08' 14" N, 13° 18' 39" E.
2. » — » 68° 08' 42" N, 13° 19' E.
3. » landgrunnen 150 m, 92° fra (2). 68° 08' 41" N, 13° 19' 12" E.
4. » nordre *Vågsflesa*. 68° 10' 47" N, 13° 25' 30" E.

5. På skvalpeskjær på 68° 09' 30" N, 13° 26' 11" E, NE st, *Sandnes*.

6. På W-ligste av 3 båer SE st. *Sandnes*. 68° 09' 13" N, 13° 26' 38" E.

Kart nr. 74, 75.

1. Jernstangen på 0,5 m båen over *Hella* NW *Borgvær* på 68° 19' 53" N, 13° 45' 15" E er uttatt.

2. Svart stake er påført i 10 m dybdekurven 150 m, 306° fra (1). 68° 19' 56" N, 13° 45' 38" E.

Kart nr. 77. Ved *Nordøygrunnen* lykt i *Tjeldsundet* på ca. 68° 33,1' N, 16° 29,4' E er grensen 89° flyttet til 78 $\frac{1}{2}$ °, midt over den røde stake på S-siden av *Holsflua*. Sektoren 78 $\frac{1}{2}$ °—98° er no grønn.

(Hovedkart og vignettspesialer.)

Kart nr. 83, 321. Svart stake påført i 10 m dybdekurven W av 6 m båen og 270 m 204° fra *Bjørnhiskjærbåen* lykt. 69° 14' 15" N, 17° 58' 06" E.

(Hovedkart og vignettspesial på nr. 83.)

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 31. august 1942.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart

for september 1942.

Kart 13.

1. På en del av dette kart trykt januar 1942 (se nederste rammekant til venstre) er den i M. t. k. for november 1941 nevnte 7,7 m båe i *Hovlandsvika, Egersund* på 58° 26' 16" N, 5° 59' 22" E, 286 m 90° fra *Rageskjærflu* jernstang og 155 m fra *Kaupenesodden* (på vikas N-side) ved en feiltagelse ikke blitt påført.
2. Rød stake påføres E av *Isakbåen, Søndregapet, S Egersund*, på 58° 23' 41" N, 6° 01' 02" E, ca. 30 m 90° fra 5 m båen.

Kart nr. 47.

1. Svart stake påføres på N-siden av *Risøyrevet* i *Nordråsa*, på 64° 31' 23" N, 11° 31' 15" E.
2. Svart stake påføres på S-siden av *Risøyrevet, Sørråsa*, på 64° 31' 08" N, 11° 31' 10" E.
3. Rød stake påføres på 5 m båen i *Lokkaren* på 64° 30' 17" N, 11° 26' 52" E.

Kart nr. 48. 8 jernstenger påføres:

1. På skvalpeskjær i *Sundsvågen* på 64° 53' 51" N, 11° 06' 05" E.
2. » — — — » 64° 53' 31" N, 11° 05' 40" E.
3. » — — — *Måholmråsa* » 65° 00' N, 11° 00' 09" E.
4. » båe W *nordre Fjærholmen* » 64° 59' 44" N, 10° 59' 49" E.
5. » stein SE *Burlaupskjærene* » 64° 59' 39" N, 10° 59' 25" E.
6. » skvalpeskjær W søre *Skurvholmen* på 64° 59' 20" N, 10° 59' 30" E.
7. » båe E *Krokholmen* på 64° 59' N, 10° 59' 26" E.

— 2 —

8. På nyfunnen båe 310 m 286° fra *Knubflatholmen* varde. 64° 58' 48,5" N, 10° 59' 27" E.

Kart nr. 60, 310.

1. *Moskjær* lykt på ca. 66° 19' N, 14° 08' E uttas.
2. *Haukneset* lykt påføres på 66° 17' 20" N, 14° 03' 12" E.
(Se K. f. F. nr. 8. Oslo 1942.)

Kart nr. 72.

1. Båke påføres midt på *Brandsholmbøen* på 68° 03' 19" N, 13° 41' 18" E. Jernstangen i N-kant av tørrfallet uttas.
2. De svarte staker (duc d'alber) i renna til bunnen av *Skjelfjorden* på ca. 68° 02,6' N, 13° 15,1' E uttas.
3. Rød stake påføres på 68° 02' 30" N, 13° 15' 16" E ved rennens W side.
4. Svart stake påføres på 68° 02' 33" N, 13° 15' 27" E ved rennens E side.

Kart nr. 72, 74. 4 jernstenger påføres ved *Mortsund*:

1. På skvalpeskjær på 68° 05' 26" N, 13° 38' 42" E.
2. » — — — » 68° 05' 12" N, 13° 38' 18" E.
3. » — — — » 68° 05' 06" N, 13° 38' 24" E.
4. » — — — » 68° 05' 05" N, 18° 38' 22" E.

Kart nr. 73. Jernstang påføres på 1 m båen mellom de S-ligste *Steinsøy*, S *Steine*. 68° 06' 36" N, 13° 48' 10" E.

Kart nr. 73, 229. Rød sektor 233°—239° i *Malnes* lykt på ca. 68° 12,1' N. 14° 08,5' E utvides til 243°, tidligere grense for hvit sektor, som faller bort.

Kart nr. 74, 75. Rettelse til M. t. k. for august 1942:

- a) Lengden under pkt. 1. skal være 13° 45' 32" E.
- b) » » » 2. » » 13° 45' 22" E.

Kart nr. 84, 86, 321. Ved *Vasstrand* lykt på ca. 69° 39,7' N, 18° 13,6' E uttas 2 grenser (337° og 160°) og 8 nye grenser påføres.

(I kart nr. 84 overskytende grenser.)
(Se K. f. F. nr. 8. Oslo 1942.)

— 3 —

Kart nr. 86, 321. En 5 m båe påføres på 69° 41' 49" N, 18° 05' E, 330 m 89° fra *Eggeløysas* E-ligste spiss (skjær).

Kart nr. 96, 98, 323. *Vargsundet* lykt påføres på 70° 19' 54" N, 23° 17' 27" E, i strandkanten 1320 m 283° fra *Vargnes* trigonometriske punkt.

(I kart nr. 96 overskytende grenser.)

(Se K. f. F. nr. 8. Oslo 1942.)

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. september 1942.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart for oktober 1942.

Kart nr. 1, 202. Ved *Kjøkøyskjæret* lykt på ca. 59° 08,3' N, 10° 56,7' E forandres karakteren fra fast til f. m. fm.

Kart nr. 4, 201, 402. Jernstang påføres 20 m 270° fra skvalpeskjær W av *Killingholmen*. 59° 41' 35" N, 10° 31' 40" E.

Kart nr. 33, 34, 217. $\frac{1}{6}$ fv. bae og $\frac{5}{6}$ fv. bae påføres i *Ljøvikbukta*, *Gorsen*, henholdsvis 85 m 108° og 80 m 154° fra *Jelskjær* N-spiss på ca. 62° 50,7' N, 6° 51,7' E.

Kart nr. 45, 309. *Ramsøyodden* lykt påføres på tørrfall kloss i *Ramsøyodden*, h. lynbl. hv. 5 sek. Lyser rundt. 64° 19' 53" N, 10° 27' 07" E.

Kart nr. 48, 51, 224, 309. *Langøyskjæret* lykt påføres på 65° 00' 10" N, 11° 35' 30" E (etter kart nr. 48), midt på skjæret S av *Langøy*, h. lynbl. hv. 5 sek. Lyser rundt.
(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

Kart nr. 56. 6 jernstenger påføres *Sandsvær—Husvær*:

- 1) På skvalpeskjær NW *Måsøy*. 65° 54' 30" N, 12° 03' E.
- 2) » — » — . 65° 54' 31" N, 12° 02' 50" E.
- 3) » — » — . 65° 54' 28" N, 12° 02' 44" E.
- 4) » — » — . 65° 54' 24" N, 12° 02' 18" E.
- 5) » — » *Sørskjær*. 65° 53' 08" N, 12° 06' 30" E.
- 6) I SE-kant 0,6 m bae SW-lig av (5). 65° 52' 52" N, 12° 06' 03" E.

Kart nr. 57, 310. Varde på *l. Øyskjær* forandres til jernstang. 66° 02' 33" N, 12° 39' 24" E.

Kart nr. 68, 229. Jernstang påføres på skvalpeskjær i *Hamsundpollen*. 68° 07' 10" N, 15° 30' 35" E.

Kart nr. 69, 229. *Rinøy* lykt påføres på N.pynt *Rinøy*, *Kanstadfjorden*. 68° 22' 38" N, 15° 46' 07" E.
(Se K. f. F. nr. 10. Oslo 1942.)

— 2 —

Kart nr. 69, 230. *Hamnholmen* lykt påføres på 68° 21' 48" N, 16° 16' 36" E.

(På 69 bare overskytende grense 87°.)

(Se K. f. F. nr. 10. Oslo 1942.)

Kart nr. 74. *Napp* overettlykter f. r. påføres. Nedre lykt ved stranden på 68° 07' 59" N, 13° 26' 30" E. Øvre lykt 65 m bakkenfor i overettlinjen 313°.

Kart nr. 79, 80.

1) *Fenes varde* lykt påføres på varden på 68° 56' 06" N, 16° 39' 27" E. R. lynbl. hv. 5 sek. Lyser rundt.

2) *St. Dyna* lykt påføres på jernstangen på 68° 57' 13" N, 16° 38' 35" E. H. lynbl. hv. 5 sek. Lyser rundt.

Kart nr. 90, 322. *Salmenes* lykt påføres på ca. 69° 20' N, 20° 02' E, på pynten av *Salmeneset* i *Storfjorden*.

(Se vedl. K. f. F. nr. 11. Oslo 1932.)

Kart nr. 116, 295, 325. Varde uttas på *Vardeneset*, *Pasvikhavn*. 69° 49' N, 30° 35' 22" E.

Kart nr. 230. *Forneset* lykt påføres på 68° 18' 51" N, 16° 22' 44" E.
(Se K. f. F. nr. 10. Oslo 1942.)

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 31. oktober 1942.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart for november 1942.

- Kart nr. 4, 201, 401. *Steilesand* lysbøye på ca. $59^{\circ} 48,4' N$, $10^{\circ} 35,4' E$ er uttatt.
- Kart nr. 7, 305 (vignett). *Galten* lykt på ca. $58^{\circ} 26,9' N$, $8^{\circ} 47,1' E$ er uttatt. På lyktens plass er påført en stein.
- Kart nr. 14, 15, 204, 205, 301, 306. *Jærens rev* lys- og lydbøye på ca. $58^{\circ} 46' N$, $5^{\circ} 24,8' E$ er uttatt.
- Kart nr. 16, 205.
1. *Grødheimhamaren* radiofyr på ca. $59^{\circ} 00,5' N$, $5^{\circ} 39,7' E$ er uttatt.
 2. Jernstang er påført på skvalpeskjær N. *Roaldsøy*, E. *Hundvåg*. $58^{\circ} 59' 49'' N$, $5^{\circ} 46' 15'' E$.
- Kart nr. 21, 206, 209, 307. *Tekslen* lykt på ca. $60^{\circ} 09,3' N$, $5^{\circ} 00,8' E$ er uttatt.
- Kart nr. 21, 206, 307. *Tellevåg* lykt på ca. $60^{\circ} 14,6' N$, $4^{\circ} 59,2' E$ er uttatt.
- Kart nr. 37, 309. *Kjørsvikbugen* lykt er påført på $63^{\circ} 24' 51'' N$, $8^{\circ} 43' 49'' E$ på pynten N. av *Havnvik*.
(Se K. f. F. nr. 13, Oslo 1942.)
- Kart nr. 43. Ved *Ribeflu* lykt på ca. $63^{\circ} 42,2' N$, $9^{\circ} 31,5' E$ er karakteren forandret til 1 lynbl. hv. 5 sek.
- Kart nr. 47.
1. Svarte stake på $64^{\circ} 31' 08'' N$, $11^{\circ} 31' 10'' E$, på S-siden av *Risøysund* er forandret til rød.
 2. Rød stake på $64^{\circ} 30' 17'' N$, $11^{\circ} 26' 52'' E$, på 5 m båen i *Lokkaren* er forandret til svart og rød.
- Kart nr. 65, 226, 227. 2 lykter er påført i *Saltstraumen*:
1. På $67^{\circ} 13' 51'' N$, $14^{\circ} 37' 15'' E$, *Storholmens* E-ligste pynt. Gn. lynbl. hv. 5 sek. overalt mot farvannet.

— 2 —

2. På $67^{\circ} 13' 42'' N$, $14^{\circ} 37' 51'' E$, midt på neset W av *Ripnes*. R. lynbl. hv. 5 sek. overalt mot farvannet.

Kart nr. 75, 76 (hovedkart og vignettspesial). Ved *Melbo* molo lykt på ca. $68^{\circ} 29,8' N$, $14^{\circ} 48,6' E$ er karakteren forandret til h. klipp.

(Se K. f. F. nr. 13. Oslo 1942.)

Kart nr. 86, 87, 88, 321. *Gåsvær* lykt, *Kvalsund* er påført på $69^{\circ} 53' 44'' N$, $18^{\circ} 40' 48'' E$. (På kart nr. 87 blir lengden $18^{\circ} 40' 52'' E$), 90 m inn på *Gåsværs* N-pynt.

(Se K. f. F. nr. 13. Oslo 1942.)

Kart nr. 88, 321. Påført 2 staker i *Skagøysundet*:

1. Rød stake på $70^{\circ} 01' 38'' N$, $18^{\circ} 49' 24'' E$, 170 m 144° fra *Skotsteingrunn*, som er forandret fra 9 til 8 m.

2. Svart stake på $70^{\circ} 00' 34'' N$, $18^{\circ} 47' 40'' E$, på 8 m båen W *Sandvikneset*.

Ved *Straumsnes* lykt på ca. $70^{\circ} 01,5' N$, $18^{\circ} 51' E$ er tilføyet 3 nye grenser, 39° , 41° og 54° , mens eldre grense 46° er uttatt.

(Se K. f. F. nr. 11. Oslo 1942.)

Kart nr. 224, 309. Påført 2 lykter i *Indre Folla*:

1. På $64^{\circ} 57' 52'' N$, $12^{\circ} 04' 04'' E$, på *Skjølstadpynten*. H. lynbl. hv. 5 sek. Lyser rundt.

2. På $64^{\circ} 57' 00'' N$, $12^{\circ} 11' 45'' E$, på skjæret *Sundholmen*. R. lynbl. hv. 5 sek. Lyser rundt.

Kart nr. 227, 229.

1. Påført *Nordfold* molo lykt på $67^{\circ} 45' 54'' N$, $15^{\circ} 15' 17'' E$ på molohodet.

2. Påført *Hopneset* lykt på $67^{\circ} 46' 48'' N$, $15^{\circ} 35' 43'' E$.

(Se K. f. F. nr. 13. Oslo 1942.)

Kart nr. 230. Påført *Straumskjæret* lykt på $68^{\circ} 20' 10'' N$, $16^{\circ} 16' 51'' E$, på jernstangs plass E. *Straumøy*. R. lynbl. hv. 5 sek. Lyser rundt.

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 30. november 1942.

Materiale til kartrettelser

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart for desember 1942.

Kart nr. 8, 301, 305. (Los) er uttatt ved *Homborsund* på ca. 58° 15' N, 8° 32' E.

Kart nr. 16, 205. Jernstang er uttatt på 2 m båe i *Jørpelandsvågen*. 59° 00' 50" N, 6° 02' 30" E.

Kart nr. 18, 204, 205. Ved *Skåre—Trebåen* lys- og klokkebøye på ca. 59° 25,9' N, 5° 13,9' E er lysets farge forandret fra hvit til rød (h. til r.).

Kart nr. 32, 216, 308. *Haramsneset* lykt er påført på 62° 39' 15" N, 6° 10' 43" E.

(Se K. f. F. nr. 17, Oslo 1942.)

Kart nr. 64, 226. Ved *Hustadsund* lykt på ca. 67° 06,2' N, 14° 00,2' E er tilføyet en grønn sektor 353°—355°.

Grensen 357° er uttatt, så hvit sektor går fra 355°—7°.

(Se K. f. F. nr. 17, Oslo 1942.)

Kart nr. 73, 229. Rød stake er påført på 68° 17' 05" N, 14° 16' 53" E, i 6 m dybdekurven SE *Barstrand*, *Gimsøystraumen*.

Kart nr. 75, 229. Rød stake er påført på 68° 20' 08" N, 14° 16' 46" E, E av *Oddskjærene*, *Gimsøystraumen*.

Kart nr. 77, 230. *Hol* overettlykter er påført i *Tjeldsundet*.

Nedre: 68° 32' 27" N, 16° 25' 20" E ca. 20 m inn fra høyvannslinjen, S av *Gylteneset*.

Øvre: 124 m bakenfor i overettlinjen 237° (3 steder på nr. 77).

(Se K. f. F. nr. 17, Oslo 1942)

Kart nr. 78. Rød stake er påført på 12 m *Revskolten* E av *Langesvika*. 69° 00' 00" N, 15° 22' 18" E.

Kart nr. 83, 84, 321. *Vardneset* lykt er påført på 69° 21' 41" N, 18° 06' 05" E (etter kart nr. 83), 9 m inn på *Vardnespynten*.

(2 steder på 84).

(Se K. f. F. nr. 17, Oslo 1942.)

Kart nr. 86, 321.

1. Rød stake er påført på 10 m *Lyngøytaren*, *Vengsøyfjorden*. 69° 49' 03" N, 18° 18' 48" E.

2. Svart stake er påført på 69° 48' 36" N, 18° 08' 24" E i 15 m dybdekurven NNW-lig av 9 m *Steinbitan*.

Kart nr. 87, 321, 451.

1. Ny utstikkerkai er påført ved *Tomasjord* i *Tromsøsundet*. Kaien går fra et punkt 69° 39' 35" N, 19° 01' 21" E, ca. 1700 m 47° fra *Storsteinnes* lykt (48° på nr. 451). Derfra ca. 270 m i retningen 284°.

3. På kaihodet er påført 2 lykter over hinannen, som viser f. gn.

Kart nr. 88, 321.

1. Rød stake er påført på 10 m båen E av *Kutungan*, *Kvalsund*. 69° 54' 40" N, 18° 36' 11" E.

2. Svart stake er påført 70° 04' 55" N, 19° 03' 19" E, 50 m. 326° fra 5 m båen N av *Dyrsnes*, *Skagøysundet*.

Norges Sjøkartverk.

Oslo, 31. desember 1942.